

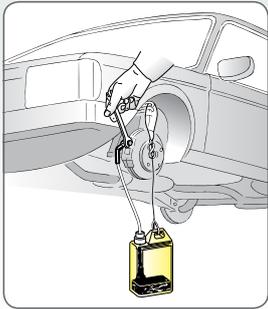


Purga frenos embragues

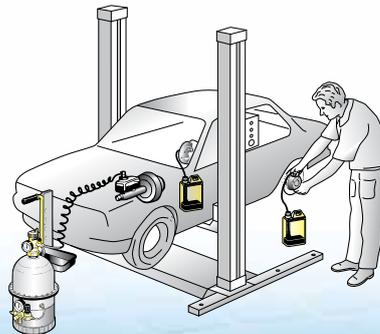
de 2 cámaras

de 3 cámaras

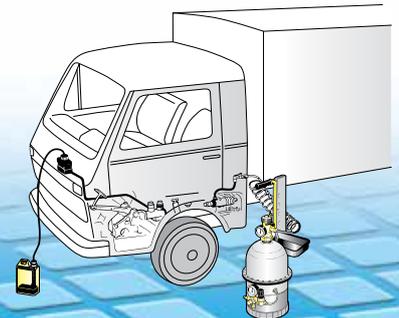
El purga frenos de dos o tres cámaras, de funcionamiento neumático, es adecuado para la purga de frenos y embragues hidráulicos de todos los tipos de medios de locomoción. La operación de purga puede ser realizada **en pocos minutos y por una sola persona**. El equipo purga frenos posee una membrana interna elástica que separa herméticamente el aceite del aire, **evitando así el riesgo de emulsión**. También es posible purgar instalaciones con corrector de frenado y ABS (máx. 1 bar).



Artículo		10105	10205	10207	10705	10805	10807
Capacidad del depósito	litros	5	5	5	5	5	5
Serie de tapones	Art.	-	11001	11004	-	11001	11004
Tubo de purga del embrague	Art.	-	10802	10802	-	10802	10802
Tanques de recuperación - 2	Art.	10801	10801	10801	10801	10801	10801
Embudo de llenado		sí	sí	sí	sí	sí	sí
Presión máx. de uso	bar	2	2	2	2	2	2
Presión máx. del depósito	bar	2	2	2	10	10	10
Longitud del tubo de suministro	m	3	3	3	3	3	3
Válvula de seguridad	bar	3	3	3	10	10	10
Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,065	1 - 0,065	1 - 0,065	1 - 0,065	1 - 0,065	1 - 0,065
Peso	kg	8,5	9,5	9,7	10,2	11,2	11,4
Dimensiones (A - B - C)	cm	43 - 25 - 65	43 - 25 - 65	43 - 25 - 65	45 - 25 - 65	45 - 25 - 65	45 - 25 - 65



Fase de purga de una instalación de frenos

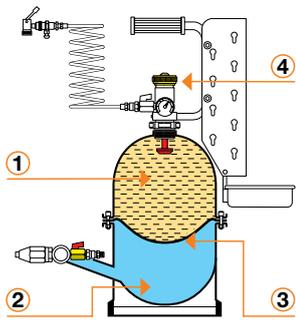


Fase de purga de una instalación de embrague hidráulico



Funcionamiento del purga frenos

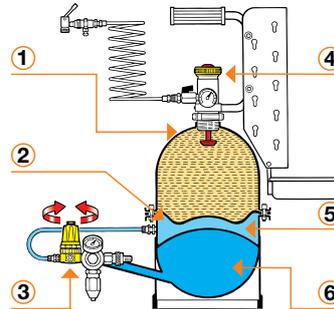
Funcionamiento con dos cámaras



El equipo purga frenos posee una membrana interna elástica (3) que separa herméticamente el aceite del depósito de aceite (1) del aire del depósito de aire de expansión (2), evitando el riesgo de emulsión (presión de trabajo de 1 - 2 bar, que se puede comprobar con el manómetro superior).

El tapón de llenado del depósito de aceite (4) posee un "indicador de reserva" que señala cuando se está agotando el aceite, además de una válvula de purga de aire que se usa durante la fase de activación del equipo.

Funcionamiento con tres cámaras



El equipo purga frenos posee una membrana interna elástica (2) que separa herméticamente el aceite del depósito de aceite (1) del aire del depósito de aire de expansión (5), evitando así el riesgo de emulsión.

Además, posee un tercer depósito de aire de reserva (aire a alta presión, 8-10 bar) (6) que, al distribuirse usando el regulador de presión (3), permite realizar varias operaciones de purga a presión constante, sin recargar el equipo.

El tapón de llenado del depósito de aceite (4) posee un "indicador de reserva" que señala cuando se está agotando el aceite, además de una válvula de purga de aire que se usa durante la fase de activación del equipo.

Procedimientos que cumplir durante la aplicación de los tapones de empalme



Antes de la purga es importante llenar la cuba de aceite de frenos usando el empalme rápido del purga frenos.



La boquilla extendida del tapón debe sumergirse en el aceite para evitar salpicaduras o emulsiones de aire y aceite.



Conecte el equipo purga frenos a la cuba mediante el empalme rápido.

11000/ LISTA DE TAPONES DE TORNILLO PARA AUTOMÓVILES

ALFA.....	A-D-L	JEEP.....	W	PEUGEOT.....	D-F-M
AUDI.....	D	KIA.....	D	PORSCHE.....	C-D
AUSTIN MORRIS.....	A-D-T	LAMBORGHINI.....	D-H-W	RENAULT.....	D-G-I-M
AUTOBIANCHI.....	B-H	LADA.....	H	ROVER.....	A-D-W
BMW.....	D-W	LANCIA.....	D-H	SAAB.....	D
CITROËN.....	D-E-I	LAND ROVER.....	T-W	SEAT.....	D-H
CHRYSLER.....	W	LEYLAND.....	A	SUBARU.....	U-W
DAEWOO.....	D-W	MASERATI.....	D-G-L	SUZUKI.....	D-W
FERRARI.....	D-G-H	MITSUBISHI.....	K-U	TALBOT.....	D-F
FIAT.....	A-B-D-H-I	MAZDA.....	D-W	TOYOTA.....	W
FORD.....	A-D-T	MERCEDES.....	D	TRIUMPH.....	T
HYUNDAI.....	W	MG.....	W	VAUXHALL.....	A
INOCENTI.....	A-D-L	NISSAN.....	W	VOLKSWAGEN.....	C-D
JAGUAR.....	L	OPEL.....	D-F	VOLVO.....	D-G-U

11000/ LISTA DE TAPONES DE TORNILLO PARA FURGONETAS Y CAMIONES

ASTRA.....	H	FIAT.....	A-B-D-F-H-I-P	RENAULT.....	D-F-I-X-Z
BEDFORD.....	A-G-L	FORD.....	D-G	SCANIA.....	D-G
BERLIET.....	D-F-T-X-Z	IVECO.....	D-H-L	VOLVO.....	R
DAF.....	D	MERCEDES.....	D		

LIST OF PRESSURE PLUGS FOR CARS

HONDA.....	Art. 11003/4, /6	MAZDA.....	Art. 11003/5, /9	SUZUKI.....	Art. 11003/7
KIA.....	Art. 11003/5, /8	OPEL.....	Art. 11003/3	LEXUS.....	Art. 11003/1
LEXUS.....	Art. 11003/1	ROVER.....	Art. 11003/6	TOYOTA.....	Art. 11003/1, /2



Tapones de empalme de tornillo

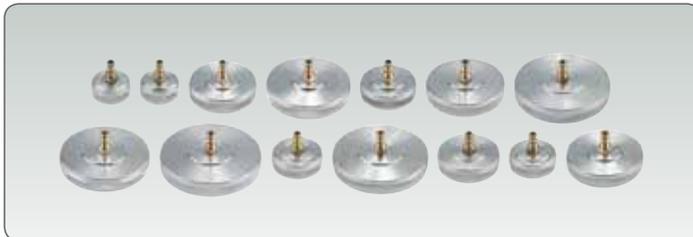
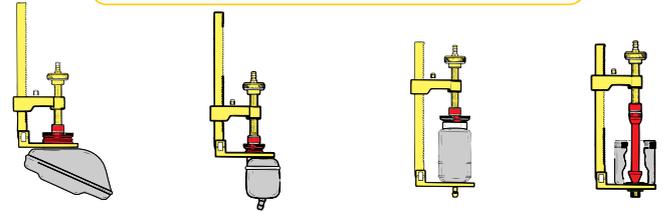


Art. 11001

Serie de tapones de empalme de tornillo estándar, equipada con Art. 10205 o Art. 10805 (consulte la pág. 32), compuesta por:
 - 5 tapones de tornillo: 11000/A/ D/F/I/T
 - 1 tapón universal 11000/W

Nota: también es posible suministrar los mismos tapones por separado. El tapón universal 11000/W puede usarse en muchos tipos de automóviles y camiones, además de los indicados en la lista de tapones (consulte la pág. 33)

Ejemplos de aplicación del tapón universal 11000/W

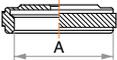
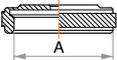


Art. 11002

Serie de tapones de empalme de tornillo especiales, compuesta por: 11000/B/C/E/G/H/K/L/M/P/R/U/X/Y/Z

Nota: la serie de tapones especiales se suministra solo bajo solicitud

Lista de tapones de tornillo que se suministran por separado

	Artículo	Serie tapón	Diámetro (A) mm		Artículo	Serie tapón	Diámetro (A) mm
	11000/A	tipo A	25		11000/M	tipo M	68,5
	11000/B	tipo B	21,5		11000/P	tipo P	77
	11000/C	tipo C	26,5		11000/R	tipo R	33,5
	11000/D	tipo D	43		11000/T	tipo T	44
	11000/E	tipo E	48		11000/U	tipo U	76
	11000/F	tipo F	52,5		11000/X	tipo X	44,5
	11000/G	tipo G	64		11000/Y	tipo Y	34,5
	11000/H	tipo H	41,5		11000/Z	tipo Z	58,5
	11000/I	tipo I	59		11000/W Tapón universal W con 3 rellenos cónicos:	<ul style="list-style-type: none">  1) ø 20 mm  2) ø 28 mm  3) ø 45 mm 	
	11000/K	tipo K	61,5				
	11000/L	tipo L	76,5				

Nota: para la elección del tapón de empalme, consulte las tablas "Lista de tapones para purga frenos" (consulte la pág. 33)



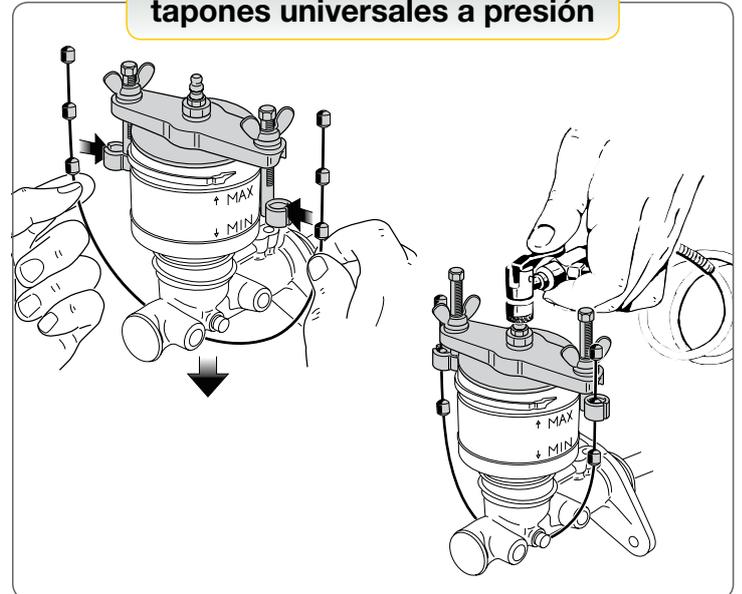
Tapones de empalme a presión



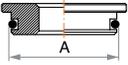
Art. 11004

Brida universal regulable (Art. 11003) con serie de tapones a presión 11003/1/2/3/4/5/6/7/8/9

Ejemplo de aplicación de los tapones universales a presión



Lista de tapones a presión que se suministran por separado

	Artículo	Serie tapón	Diámetro (A) mm	Artículo	Descripción
	11003/1	a presión	42,2 42,5		11003 Brida universal regulable para tapones a presión.
	11003/2	a presión	42,8		
	11003/3	a presión	53,8 54		
	11003/4	a presión	56		10801 Tanque de recuperación de aceite de frenos, incluye tubo transparente y conexión elástica de 90° para la conexión a la válvula de purga.
	11003/5	a presión	65,7		
	11003/6	a presión	74,2		
	11003/7	a presión	58,8		10802 Tubo de conexión para purga del embrague, longitud de 600 mm.
	11003/8	a presión	33,7		
	11003/9	a presión	35,8		

Nota: para la elección del tapón de empalme, consulte las tablas "Lista de tapones para purga frenos" (consulte la pág. 33)

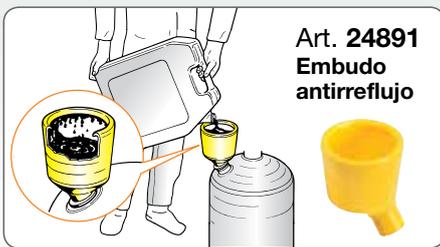


Nebulizadores atóxicos

acero pintado

inoxidable AISI 304

Equipos para nebulización atóxica de líquidos detergentes de baja densidad, como aceites lubricantes y afines. Eficaces para el lavado de medios de transporte, grafitado, lubricación, distribución de aceites desarmantes, etc. Tras llenarse de líquido a 3/4 de su capacidad y con una presión de aire de 6 - 8 bar, funcionan de manera autónoma sin necesidad de conexión continua a la red de aire comprimido.



Art. 24891
Embudo
antirreflujo



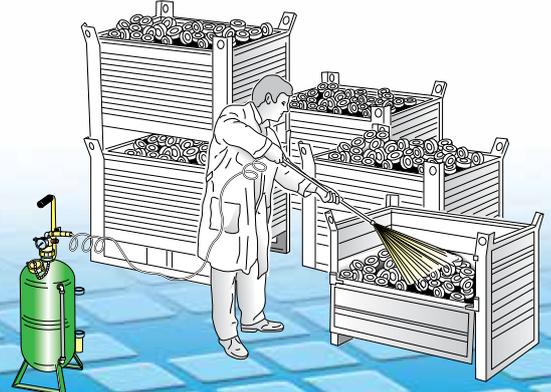
Artículo		22017	22024	23024	23025
Capacidad del depósito	litros	16	24	24	24
Tubo de suministro	m	5	5	5	5
Presión máx. de funcionamiento	bar	10	8	8	8
Longitud de la lanza	m	0,65	0,65	0,65	0,65
Válvula de seguridad	bar	10	8	8	8
Indicador de nivel		sí	sí	sí	sí
Pistola nebulizadora	Art.	24805	24805	24806	24806
Boquilla nebulizadora	Art.	24801	24801	24801	24801
Embudo antirreflujo	Art.	24891	24891	24891	24891
Empaquetado	Nº - m ³	1 - 0,080	1 - 0,090	1 - 0,090	1 - 0,090
Peso	kg	9,8	13	12,8	12,8
Dimensiones (A - B - C)	cm	25,5 - 22,5 - 95	28 - 33 - 92	28 - 33 - 92	28 - 33 - 92

Atención: no use líquidos inflamables o corrosivos

Atención: con los nebulizadores inoxidables, es posible usar también líquidos agresivos (como soluciones ácidas), siempre que sean compatibles con los materiales que forman el artículo



Nebulización de detergente para lavado de motores
caudal aprox. de la boquilla
1 - 1,5 l/min



Nebulización de antioxidante, aceite, gasóleo en detalles mecánicos



Cuba de lavado

Cuba de lavado universal para la limpieza rápida de partes mecánicas y de componentes en general.

El sistema neumático a baja presión permite:

- lavado con cepillo de flujo continuo de líquido detergente para una operación minuciosa
- lavado por inmersión, con los componentes sumergidos en el líquido detergente dentro de la cuba.



Art. 70809
Cepillo con cerdas moleteadas

Atención: no use líquidos de lavado corrosivos con punto de inflamabilidad inferior a 55°C, ya que pueden liberar vapores tóxicos y nocivos en la atmósfera.

Use productos químicos específicos para el lavado de piezas mecánicas, declarados así por el fabricante, que deben emplearse sólo según las indicaciones suministradas por este



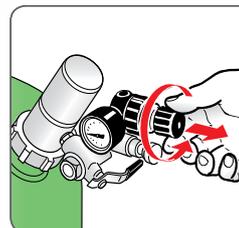
Artículo	70365
Capacidad del depósito	litros 65
Capacidad de la cuba	litros 50
Presión máx. de funcionamiento	bar 0,5
Cantidad de líquido necesaria	litros 50
Presión de la pistola de soplado máx.	bar 12
Cepillo con cerdas moleteadas	Art. 70809
Empaquetado	N° - m ³ 2 - 0,290
Peso	kg 47,1
Dimensiones (A - B - C)	cm 51 - 67 - 107



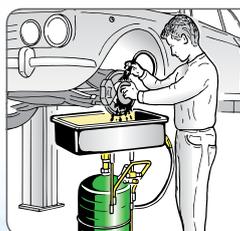
Detalles y ventajas



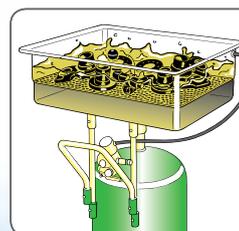
Para conseguir un uso correcto, vierta 8 - 52 litros de líquido detergente



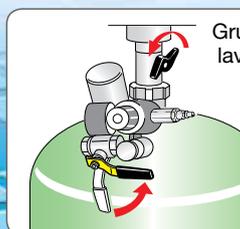
El sistema neumático funciona a baja presión (0,5 bar), con lo que consume muy poco aire



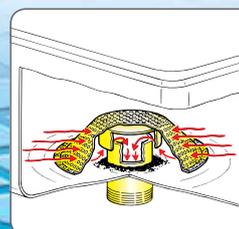
Lavado con cepillo de flujo continuo del líquido



Lavado por inmersión, con los componentes dentro de la cuba



Grupo de gestión de lavado con cepillo o por inmersión



Rejilla/filtro de decantación



Cuba de lavado

Cuba de lavado universal para la limpieza rápida de partes mecánicas y de componentes en general.

El sistema neumático a baja presión permite:

- lavado con cepillo de flujo continuo de líquido detergente para una operación minuciosa
- lavado por inmersión, con los componentes sumergidos en el líquido detergente dentro de la cuba.



Art. 70809
Cepillo con cerdas moleteadas

Atención: no use líquidos de lavado corrosivos con punto de inflamabilidad inferior a 55°C, ya que pueden liberar vapores tóxicos y nocivos en la atmósfera.

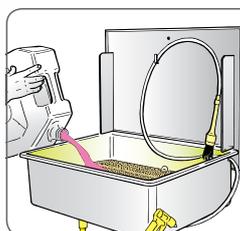
Use productos químicos específicos para el lavado de piezas mecánicas, declarados así por el fabricante, que deben emplearse sólo según las indicaciones suministradas por este



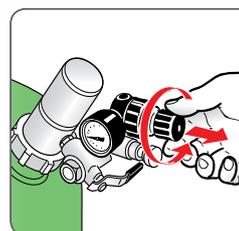
Artículo		70365
Capacidad del depósito	litros	65
Capacidad de la cuba	litros	50
Presión máx. de funcionamiento	bar	0,5
Cantidad de líquido necesaria	litros	50
Presión de la pistola de soplado máx.	bar	12
Cepillo con cerdas moleteadas	Art.	70809
Empaquetado	N° - m ³	2 - 0,290
Peso	kg	47,1
Dimensiones (A - B - C)	cm	51 - 67 - 107



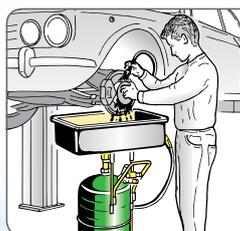
Detalles y ventajas



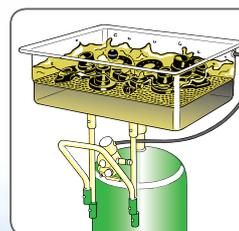
Para conseguir un **uso correcto**, vierta **8 - 52** litros de líquido detergente



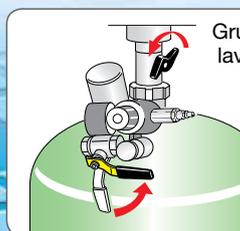
El sistema neumático funciona a **baja presión (0,5 bar)**, con lo que consume muy poco aire



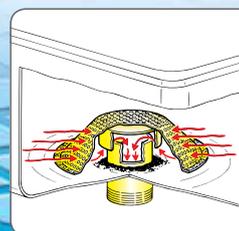
Lavado con cepillo de flujo continuo del líquido



Lavado por inmersión, con los componentes dentro de la cuba



Grupo de gestión de lavado con cepillo o por inmersión



Rejilla/filtro de decantación



Fuerza de aspiración

Para entender el concepto de **fuerza de aspiración**, es importante recordar la diferencia entre **presión y depresión**. Sólo así pueden entenderse con claridad las características y las ventajas que **el aspirador de aceite** es capaz de ofrecer al usuario.

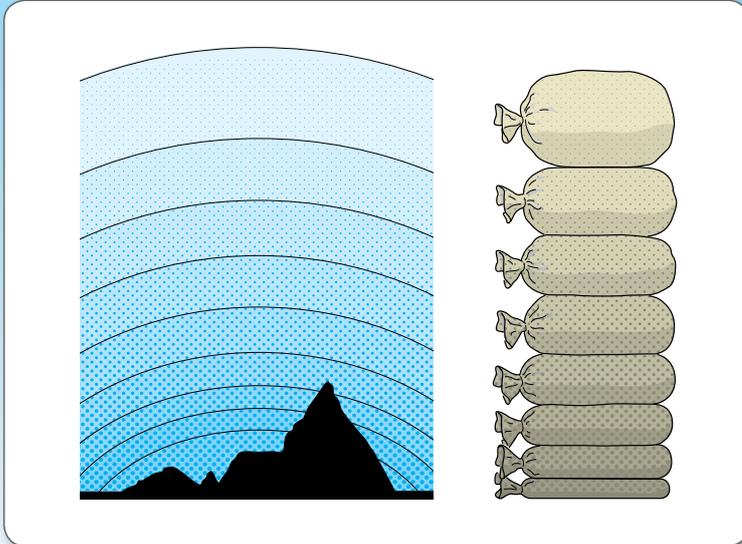


Fig. 1

Por este motivo, es indispensable conocer la estructura de la atmósfera que nos rodea, sobre todo en lo que se refiere a su estratificación barométrica y a su **capacidad de compresión**. Sus estratos inferiores, es decir, los más cercanos a la superficie terrestre, son más densos, más comprimidos con respecto a los que se encuentran a alturas superiores, exactamente como sucedería con **una pila de sacos de materiales comprimibles** (consulte la Fig. 1).

La presión atmosférica disminuye a medida que se sube la altura: a nivel del mar es de 1 atm, a 2.000 m sobre el nivel del mar es de 0,8 atm aproximadamente, a 10.000 m desciende hasta 0,3 atm (consulte la Fig. 2).

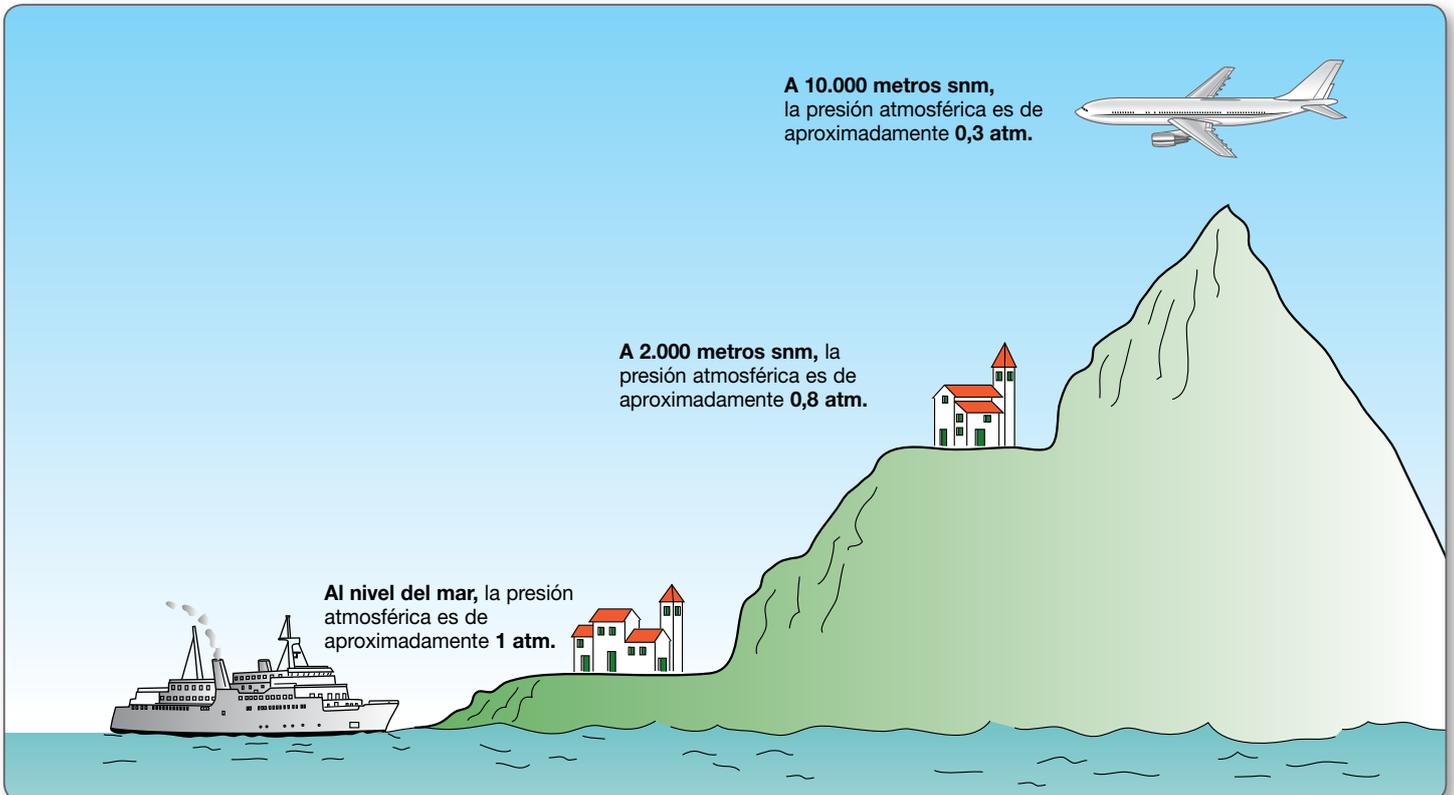
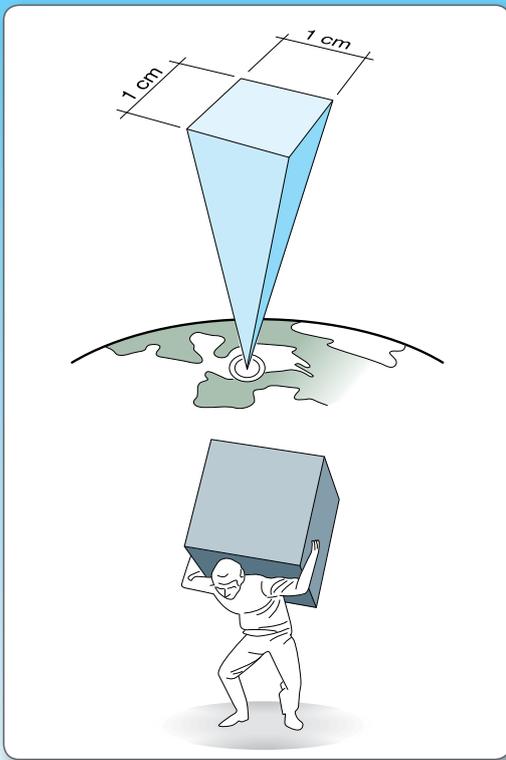


Fig. 2



La **presión** en general se obtiene comprimiendo fluidos de cualquier género dentro de un contenedor determinado, hasta alcanzar los valores de presión deseados: 1 - 3 - 10 - 100 atm. Los únicos límites son los de la resistencia estructural del contenedor del fluido y el de la fuerza de la bomba aplicada para el bombeo.

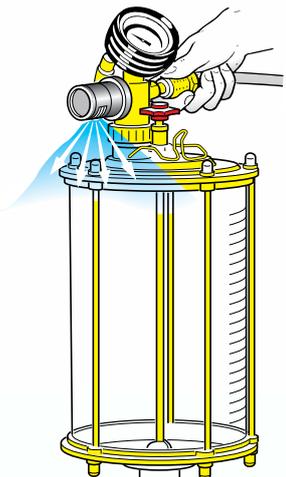
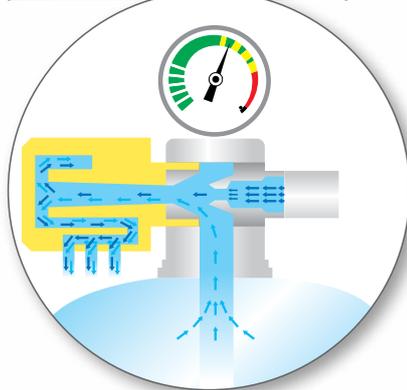
La **depresión** o vacío, por el contrario, se obtiene quitando todo el aire contenido en un determinado recipiente o depósito. El valor máximo que se puede obtener (vacío o fuerza de aspiración) es independiente del sistema de bombeo o de aspiración empleado.

Es decir, independientemente de la bomba que se emplee (**bomba eléctrica, bomba neumática, principio Venturi u otros**), la depresión máxima (o fuerza de aspiración) que se obtenga será equivalente a la presión atmosférica exterior al sistema de aspiración. De hecho, no es posible superar este valor ya que, como resulta obvio, no se puede quitar de un contenedor más aire del que contiene.

Funcionamiento de la fuerza de aspiración según el principio Venturi

Se conecta un tubo de aire comprimido (7 atm) en la conexión adecuada del aspirador. El aire, al pasar a través de una "BOQUILLA MULTIPLICADORA" específica del grupo Venturi, aumenta considerablemente su velocidad, creando a su alrededor "VÓRTICES DE CICLÓN" capaces de **aspirar** y **bombear** todo el aire presente en el depósito del aspirador, creando así el vacío completo.

Este es el motivo por el que el poder de aspiración generado por el principio Venturi es equivalente al que se obtiene con cualquier otra bomba neumática o eléctrica.



Para una despresurización correcta, la presión del aire introducido que pasa a través del sistema Venturi debe estar entre **6,5 y 7 bar**.





Sondas flexibles y metálicas - Empalmes especiales

Todos los aspiradores destinados al cambio del aceite del motor poseen de serie sondas estándar metálicas y flexibles, aparte de los empalmes que emplear en los motores con sonda incorporada.

Serie de sondas estándar



- Art. 45504
- Art. 45505
- Art. 45506
- Art. 45516
- Art. 45517
- Art. 45518
- Art. 45500
- Art. 45501
- Art. 45502

Art. 45560 compuesto por:

- Art. 45504 sonda flexible ø 5 mm - longitud 700 mm
- Art. 45505 sonda metálica ø 5 mm - longitud 700 mm
- Art. 45506 sonda flexible ø 6 mm - longitud 700 mm
- Art. 45516 sonda metálica ø 6 mm - longitud 700 mm
- Art. 45517 sonda flexible ø 7 mm - longitud 1.000 mm
- Art. 45518 sonda flexible ø 8 mm - longitud 700 mm
- Art. 45500 empalme para sondas incorporadas Volkswagen
- Art. 45501 empalme para sondas incorporadas BMW
- Art. 45502 empalme para sondas incorporadas Citroën

Nota: es posible suministrar las sondas por separado

Sondas según solicitud



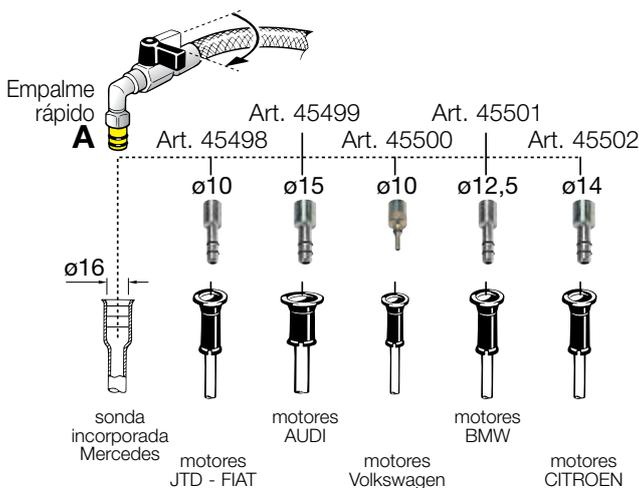
- Art. 45515
- Art. 45526
- Art. 45527
- Art. 45528
- Art. 45538
- Art. 45539
- Art. 45540

Según solicitud, hay disponibles sondas para usos distintos de los estándar. Indicadas para vehículos a motor en los que se necesita una longitud mayor para aspirar el aceite en el fondo del cárter.

- Art. 45515 sonda flexible ø 5 mm - longitud 1.000 mm
- Art. 45526 sonda flexible ø 6 mm - longitud 1.500 mm
- Art. 45527 sonda flexible ø 7 mm - longitud 1.500 mm
- Art. 45528 sonda flexible ø 7 mm - longitud 2.000 mm
- Art. 45538 sonda flexible ø 8 mm - longitud 1.500 mm para aspiración en furgonetas y camiones
- Art. 45539 sonda flexible ø 8 mm - longitud 2.000 mm
- Art. 45540 sonda especial flexible ø 12 mm - longitud 700 mm para aspiración rápida.

Se suministra con los siguientes artículos:
Art. 45100 - 45110 - 45150 - 45180 - 45250 - 45280 - 43116 - 43190 - 42164 - 42215

Conectores para sondas incorporadas

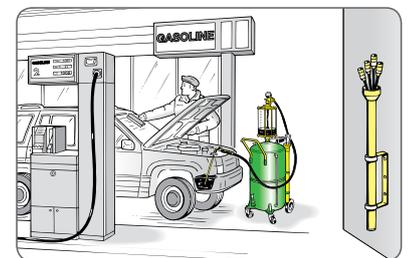


- Para medios Mercedes, conecte el empalme rápido A del aspirador de aceite directamente a la sonda incorporada en el motor.
- Para medios JTD, Gruppo Fiat: Art. 45498
- Para medios Audi: Art. 45499
- Para medios Volkswagen: Art. 45500
- Para medios BMW: Art. 45501
- Para medios Citroën: Art. 45502



Art. 45570

El Kit portasondas de pared es un cómodo contenedor para las sondas más largas y de menor empleo, útil para evitar su transporte cada vez que se desplace el aspirador



Art. 45550

Empalme para fueraborda de 3/8" suministrado con los aspiradores para náutica

Art. 45551

Empalme para dentro borda de 3/4" suministrado con los aspiradores para náutica



Aspiradores de aceite usado PORTÁTILES

vaciado manual

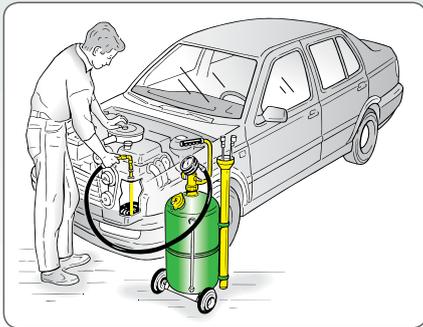
Aspiradores neumáticos.

Ideales para el cambio rápido del aceite del motor en cualquier medio de transporte.

La aspiración del aceite usado del motor tiene lugar mediante las sondas suministradas.

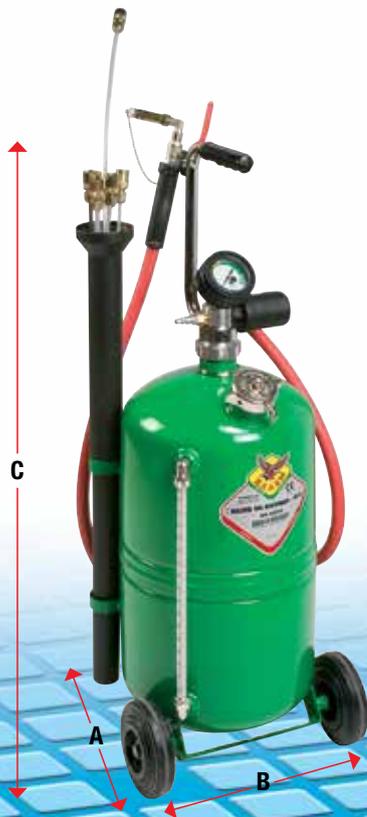
Después de la despresurización, el aspirador funciona de manera autónoma sin necesidad de conexión continua a la red de aire comprimido.

Aspire el aceite caliente a 70 - 80 °C.

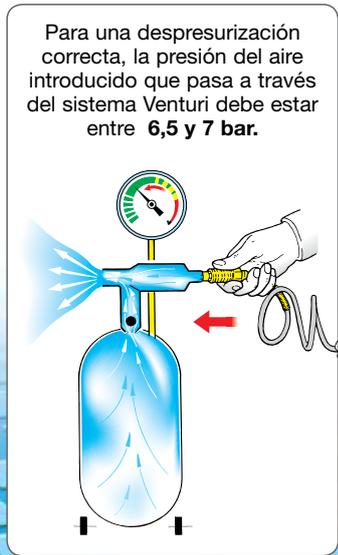


Artículo	portátil	con carro
Artículo	43016	43024
Capacidad del depósito litros	16	24
Capacidad máx. de recuperación litros	13	20
Presión por despresurizar bar	6,5 - 7	6,5 - 7
Tiempo de despresurización min	1	1 - 1,5
Ruido dB	75	75
Velocidad de aspiración l/min	1,5 - 2	1,5 - 2
Capacidad total de aspiración litros	9 - 10	15 - 16
Tubo de aspiración m	2	2
Sondas suministradas Art.	45560	45560
Empaquetado N° - m ³	1 - 0,080	1 - 0,090
Peso kg	10,5	13,7
Dimensiones (A - B - C) cm	25,5 - 22,5 - 84,5	28 - 33 - 86

Atención: no aspire el aceite de los circuitos de frenado, carburantes, líquidos inflamables ni líquidos corrosivos



Detalles y ventajas



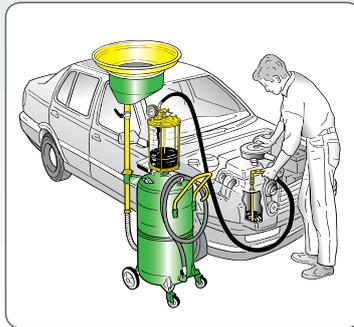
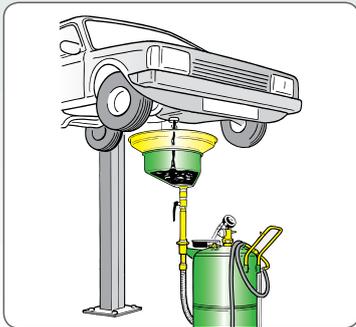


Recuperadores - Aspiradores PROFESIONALES

aceite usado

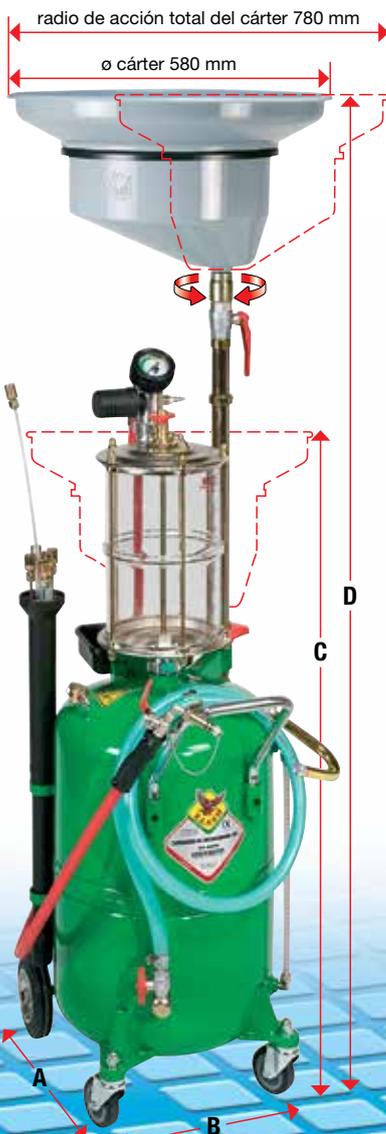
recuperadores

Recuperadores - aspiradores neumáticos sencillos o combinados. Ideales para el cambio rápido del aceite del motor en cualquier medio de transporte. La recuperación del aceite usado tiene lugar tanto por **gravedad**, a través del cárter (15 litros) montado en un soporte regulable en altura, como por **aspiración**, por medio de las sondas suministradas. Después de la despresurización, el aspirador funciona de manera autónoma sin necesidad de conexión continua a la red de aire comprimido.
Aspire el aceite caliente a 70 - 80 °C.



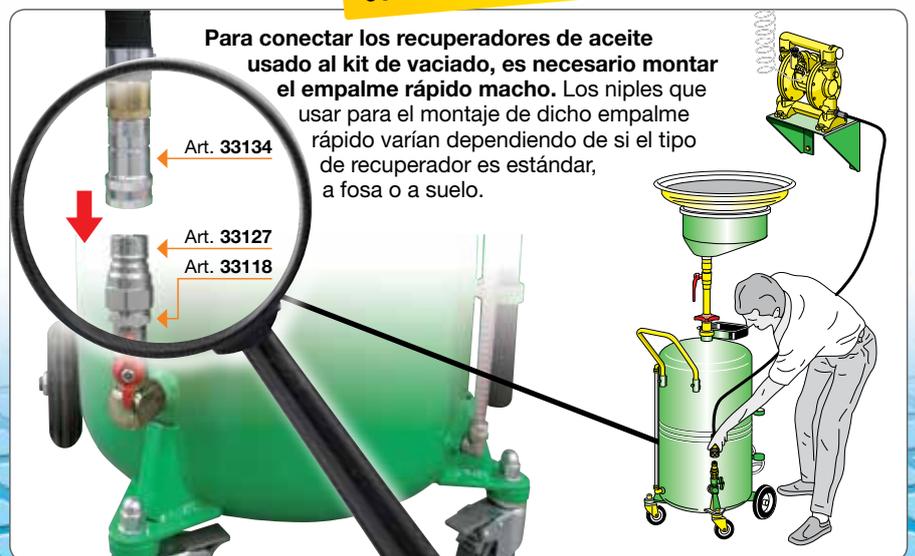
cárter central

cárter lateral



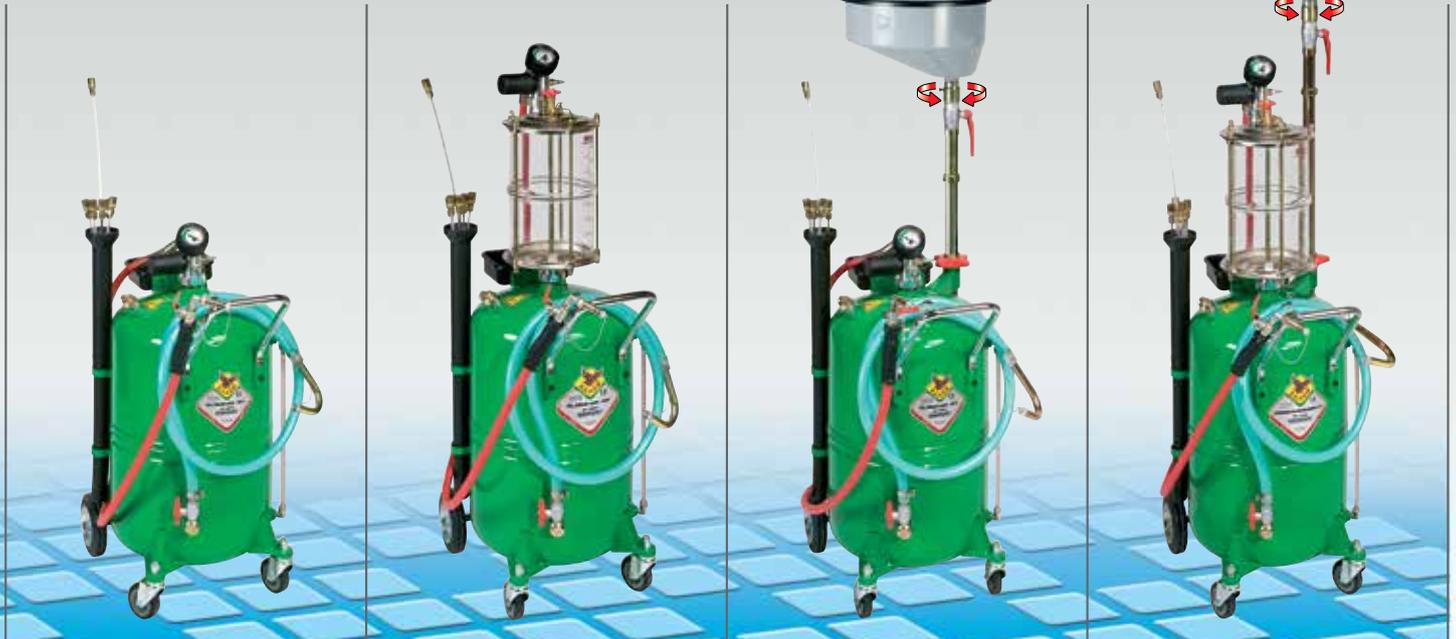
Artículo		42065	42090	42115	42066	42091	42116
Capacidad del depósito	litros	65	90	115	65	90	115
Capacidad máx. de recuperación	litros	52	75	97	52	75	97
Capacidad de la precámara	litros	-	-	-	-	-	-
Capacidad del cárter	litros	15	15	15	15	15	15
Presión por despresurizar	bar	-	-	-	-	-	-
Tiempo de despresurización	min	-	-	-	-	-	-
Ruido	dB	-	-	-	-	-	-
Velocidad de aspiración	l/min	-	-	-	-	-	-
Capacidad total de aspiración	litros	-	-	-	-	-	-
Tubo de aspiración/vaciado	m	vaciado 2	vaciado 2	vaciado 2	vaciado 2	vaciado 2	vaciado 2
Presión máx. de vaciado	bar	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Sondas suministradas	Art.	-	-	-	-	-	-
Empaquetado	N° - m ³	2 - 0,270	2 - 0,300	2 - 0,420	2 - 0,270	2 - 0,300	2 - 0,420
Peso	kg	33	34	42	33	34	42
Dimensiones (A - B - C)	cm	60-42-127	64-42-140	66-49-142	60-42-134	64-42-125	66-49-128
Dimensiones máx. (D)	cm	178	190	192	175	170	173

para conectar los recuperadores de aceite usado al kit de vaciado, consulte la pág. 50



aspiradores

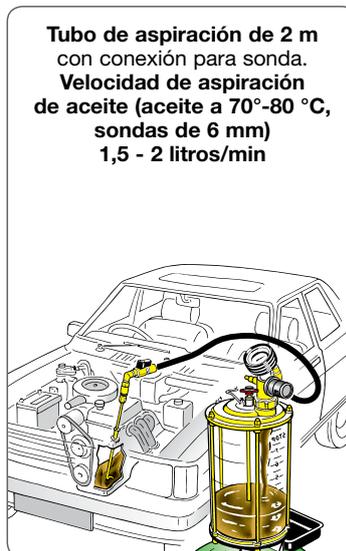
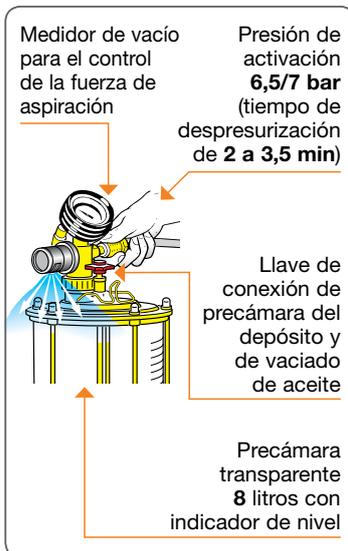
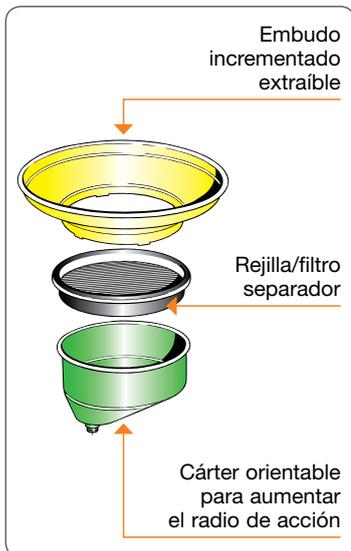
combinados



estándar			con precámara			estándar			con precámara		
43060	43090	43114	43065	43091	43115	44060	44090	44115	44065	44091	44116
65	90	115	65	90	115	65	90	115	65	90	115
52	75	97	52	75	97	52	75	97	52	75	97
-	-	-	8	8	8	-	-	-	8	8	8
-	-	-	-	-	-	15	15	15	15	15	15
6,5 - 7	6,5 - 7	6,5 - 7	6,5 - 7	6,5 - 7	6,5 - 7	6,5 - 7	6,5 - 7	6,5 - 7	6,5 - 7	6,5 - 7	6,5 - 7
2	2,5 - 3	3 - 3,5	2	2,5 - 3	3 - 3,5	2	2,5 - 3	3 - 3,5	2	2,5 - 3	3 - 3,5
75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75
1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2
43 - 45	60 - 65	85 - 90	43 - 45	60 - 65	85 - 90	43 - 45	60 - 65	85 - 90	43 - 45	60 - 65	85 - 90
2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2
0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
45560	45560	45560	45560	45560	45560	45560	45560	45560	45560	45560	45560
2 - 0,230	2 - 0,250	2 - 0,420	2 - 0,230	2 - 0,225	2 - 0,420	3 - 0,330	3 - 0,360	3 - 0,460	3 - 0,330	3 - 0,360	3 - 0,460
26,9	31,4	42	32,9	36	43	34,6	38,2	43	38,2	42,1	50
60-42-86	64-42-100	66-49-102	60-42-128	64-42-140	66-49-142	62-42-134	62-42-138	66-49-170	60-42-153	62-42-166	66-49-168
-	-	-	-	-	-	175	188	190	175	188	190

Atención: no aspire el aceite de los circuitos de frenado, carburantes, líquidos inflamables ni líquidos corrosivos

Detalles y ventajas



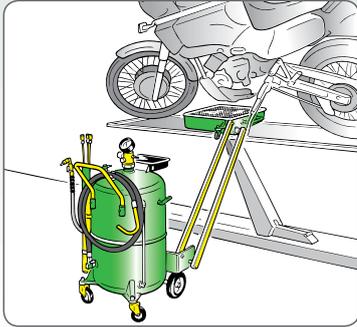


Recuperadores - Aspiradores universales de PANTÓGRAFO

aceite usado

coches y motos

Recuperador - Aspirador neumático combinado con gran cuba de recuperación (**50 litros**) de pantógrafo y depósito con carro de 115 litros. La recuperación del aceite usado tiene lugar tanto por gravedad, con cuba a suelo o elevada para furgonetas ubicadas en puentes elevadores o fosa, como por aspiración por medio de las sondas suministradas. Después de la despresurización, el aspirador funciona sin necesidad de conexión continua a la red de aire comprimido. **Aspire el aceite caliente a 70 - 80 °C.**



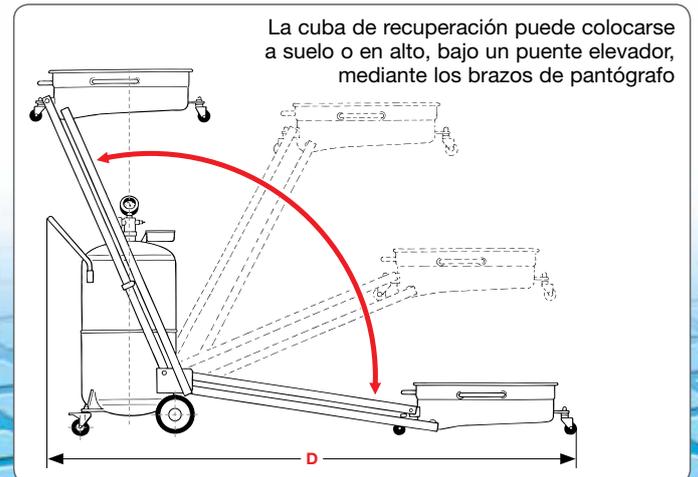
recuperador

combinado

Artículo	46064	46065
Capacidad del depósito litros	65	65
Capacidad máx. de recuperación litros	52	52
Capacidad de la precámara litros	-	-
Capacidad del cárter litros	14	14
Presión por despresurizar bar	-	6,5 - 7
Tiempo de despresurización min	-	2
Ruido dB	-	75
Velocidad de aspiración l/min	-	1,5 - 2
Capacidad total de aspiración litros	-	43 - 45
Tubo de aspiración/vaciado m	2	2/2
Presión máx. de vaciado bar	0,5	0,5
Sondas suministradas Art.	-	45560
Empaquetado N° - m ³	3 - 0,247	4 - 0,310
Peso kg	38,2	42,7
Dimensiones (A - B - C) cm	57 - 49 - 100	57 - 49 - 100
Dimensiones máx. (D) cm	200	200



Atención: no aspire el aceite de los circuitos de frenado, carburantes, líquidos inflamables ni líquidos corrosivos



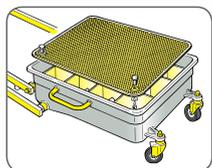
coche

furgoneta

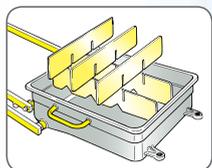


recuperador	combinado	con precámara	con cuba de recuperación (50 litros)
46114	46115	46116	46215
115	115	115	115
97	97	97	97
-	-	8	-
14	14	14	50
-	6,5 - 7	6,5 - 7	6,5 - 7
-	3 - 3,5	3 - 3,5	3 - 3,5
-	75	75	75
-	1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2
-	85 - 90	85 - 90	85 - 90
2	2/2	2/2	2/2
0,5	0,5	0,5	0,5
-	45560	45560	45560
3 - 0,360	4 - 0,420	4 - 0,420	4 - 0,5
51	54	58	68
65 - 58 - 150	65 - 58 - 150	65 - 58 - 150	70 - 62 - 156
240	240	240	255

Detalles y ventajas



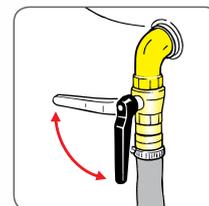
Rejilla/filtro de protección, parasalpicaduras y base de apoyo para filtros



Cuba con separador



Para el vaciado de la cuba, con el equipo ya despresurizado, es suficiente con abrir la llave de conexión cuba/dépósito y, en pocos segundos, el aceite se aspirará al depósito



La presión del aire para una despresurización correcta es de entre **6,5 y 7 bar**

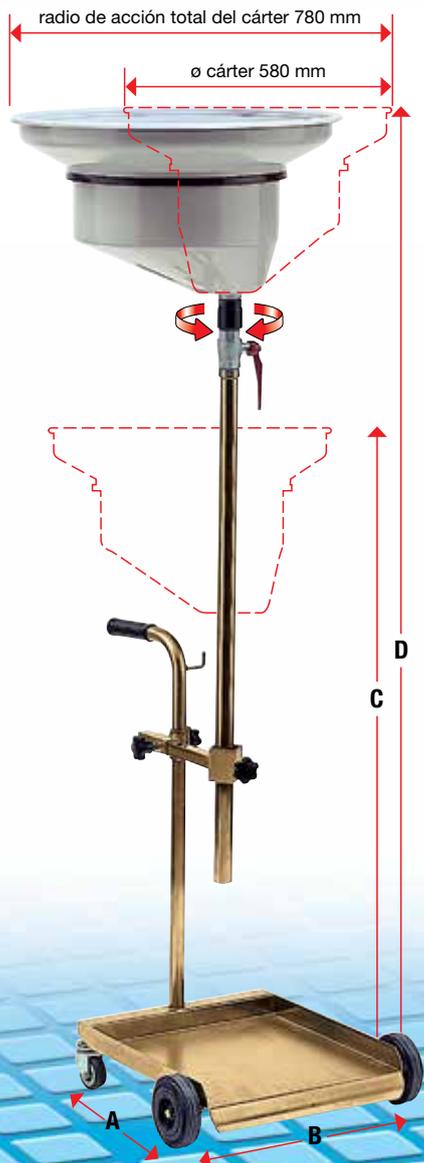


Recuperadores de aceite usado A ARMAZÓN

cárter orientable de 15 l

Recuperadores de aceite usado con carro. Ideales para el uso de tanques, armazones y contenedores de varias medidas, hasta 220 kg. Adecuados para la recuperación por gravedad del aceite del motor, del cambio y del diferencial en todos los medios ubicados en puente elevador o fosa.

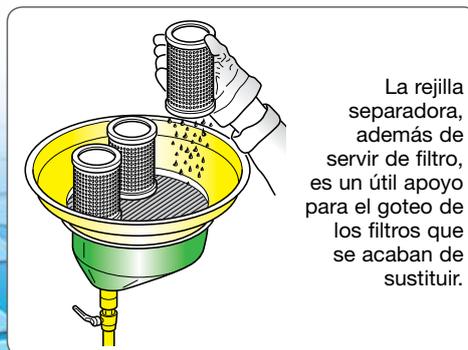
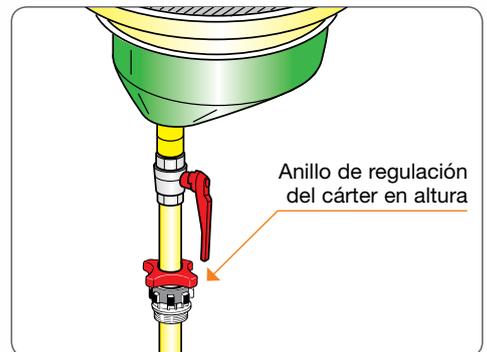
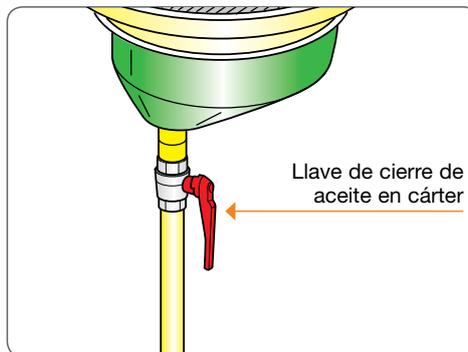
El cárter (15 litros), regulable en altura, se monta sobre una articulación giratoria que facilita su posicionamiento.



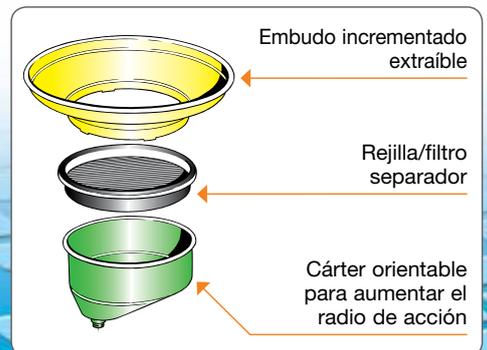
	cárter orientable	con carro	con carro
Artículo	42004	42050	42000
Capacidad del carro litros	-	20 - 60	180 - 220
Carro Art.	-	80050	80200
Capacidad del cárter litros	15	15	15
Rejilla/filtro separador	sí	sí	sí
Anillo de bloqueo del armazón	sí	sí	sí
Empaquetado N° - m ³	1 - 0,350	2 - 0,120	2 - 0,150
Peso kg	9	17	29
Dimensiones (A - B - C) cm	58 - 58 - 115	64 - 50 - 120	70 - 77 - 130
Dimensiones máx. (D) cm	115	180	180

Atención: no use líquidos inflamables o corrosivos

Detalles y ventajas



La rejilla separadora, además de servir de filtro, es un útil apoyo para el goteo de los filtros que se acaban de sustituir.



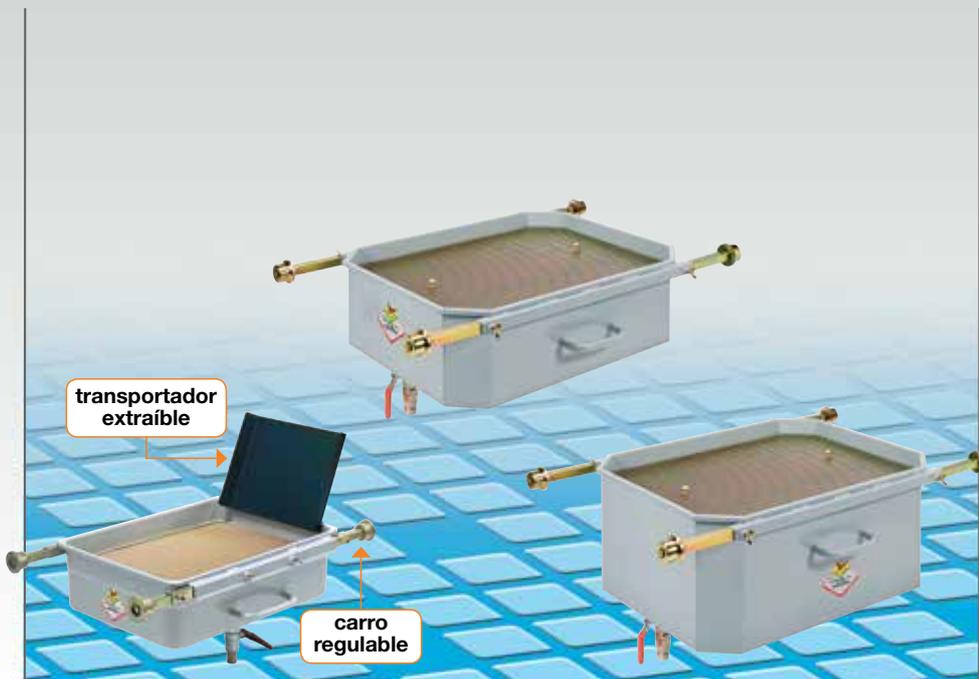


Recuperadores de fosa

aceite usado

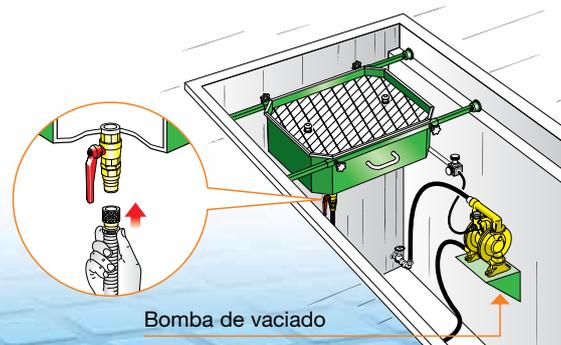
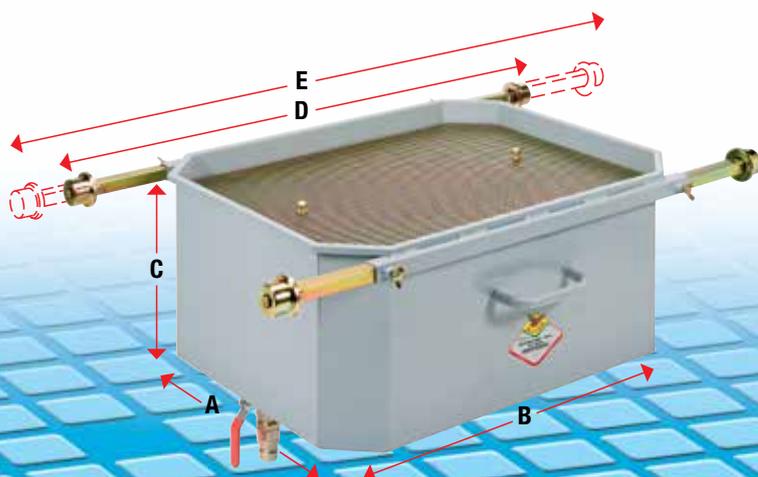
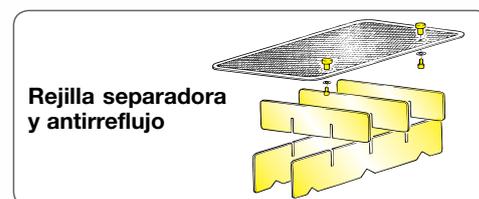
Recuperadores de fosa para aceite usado. Adecuados para la recuperación por gravedad del aceite del motor, del cambio y del diferencial en todos los medios ubicados en fosa.

Equipados con rejilla separadora y antirreflujo, que puede usarse como plano de apoyo para el goteo de los filtros de aceite.



Artículo	42059	42060	42061	42062	42055	42056
Capacidad de la cuba litros	65	65	110	110	150	150
Ruedas	sobre soportes telescópicos					
Vaciado	por aspiración	por gravedad	por aspiración	por gravedad	por aspiración	por gravedad
Equipado con	empalme rápido	portatubos ø 30	empalme rápido	portatubos ø 30	empalme rápido	portatubos ø 30
Empaquetado N° - m ³	1 - 0,140	1 - 0,140	1 - 0,220	1 - 0,220	1 - 0,270	1 - 0,270
Peso kg	27,5	28	39,5	40	53,5	54
Dimensiones (A - B - C) cm	51 - 66 - 22	51 - 66 - 22	63,5 - 79 - 26,4	63,5 - 79 - 26,4	63,5 - 79 - 35,7	63,5 - 79 - 35,7
Dimensiones (D - E) cm	75 - 120	75 - 120	84 - 125	84 - 125	84 - 125	84 - 125

Atención: no use líquidos inflamables o corrosivos



El aceite usado recuperado puede trasvasarse de la cuba de recuperación a la cisterna de almacenamiento por gravedad o por aspiración, por medio de una bomba de vaciado conectada a la instalación fija



Recuperadores a suelo

aceite usado

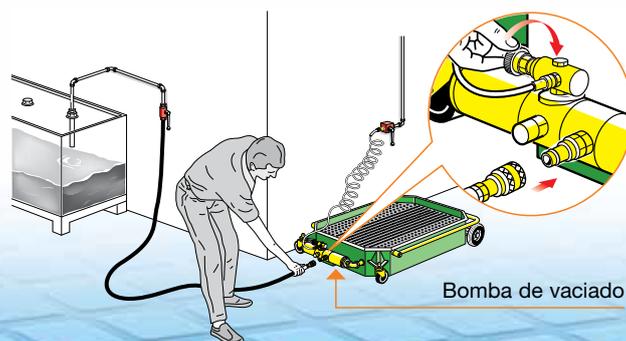
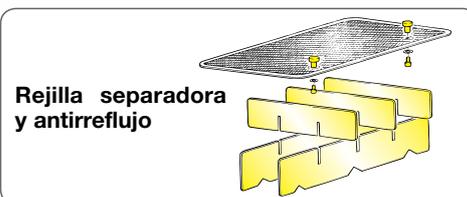
Recuperadores con carro a suelo para aceite usado, adecuados para la recuperación por gravedad del aceite del motor, del cambio y del diferencial de todos los medios de automoción.

Equipados con rejilla separadora y antirreflujo, que puede usarse como plano de apoyo para el goteo de los filtros de aceite.



Artículo	42069	42070	42072	42073	42075	42076
Capacidad de la cuba litros	50	50	95	95	150	150
Ruedas	4 giratorias	4 giratorias	2 giratorias + 2 fijas			
Vaciado	por aspiración	por aspiración	por aspiración	neumático	por aspiración	neumático
Equipado con	empalme rápido	tubo incorporado	empalme rápido	33070	empalme rápido	33/2011NHHV2
Empaquetado  N° - m ³	1 - 0,140	1 - 0,140	1 - 0,200	1 - 0,200	1 - 0,330	1 - 0,330
Peso  kg	20,5	21	37,5	40	53	61
Dimensiones (A - B - C) cm	63 - 66 - 23,5	63 - 66 - 23,5	72,5 - 99 - 20	72,5 - 99 - 20	74,2 - 99,6 - 29,5	74,2 - 99,6 - 29,5
Dimensiones (D) cm	78	78	119,9	119,9	123,8	123,8

Atención: no use líquidos inflamables o corrosivos



El aceite usado recuperado puede trasvasarse de la cuba de recuperación a la cisterna de almacenamiento por aspiración, por medio de una sonda incorporada o de una bomba de vaciado conectada a la instalación fija o montada directamente en la cuba



Aspiradores de bomba

con carro

de aceite, de aceite usado, de líquido anticongelante y afines

Sistemas de aspiración fija accionados por bomba neumática. Permiten desarrollar la operación de **aspiración** usando las sondas suministradas. La bomba neumática, equipada con juntas especiales en VITON o NBR alto nitrilo, resulta especialmente adecuada para la aspiración de fluidos como aceites varios, aceite usado, líquido anticongelante y similares. La aplicación a pared permite la conexión a la instalación fija de vaciado de líquido aspirado, directamente en la cisterna de almacenado.



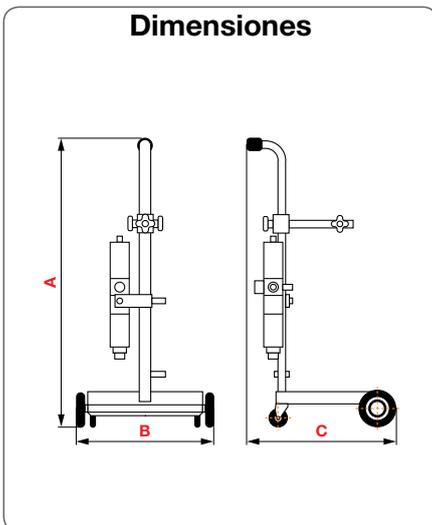
para armazones de **30 - 60 kg**

para armazones de **180 - 220 kg**

Artículo		45150	45180
Bomba de aspiración	Art.	33070/A	33070/A
Presión máx. de aire en la bomba	bar	6	6
Ruido	dB	81	81
Adecuada para armazones de	kg	30 - 60	180 - 220
Longitud del tubo de aspiración	m	1/2" x 2	1/2" x 2
Longitud del tubo de vaciado	m	1/2" x 2	1/2" x 2
Velocidad de aspiración	l/min	1,5 - 2	1,5 - 2
Carro	Art.	80050	80200
Columna	Art.	-	-
Brida	Art.	-	-
Kit portasondas a pared	Art.	-	-
Enrollatubos	Art.	-	-
Serie de sondas	Art.	45560	45560
Sonda adicional	Art.	45540 ø 12	45540 ø 12
Empaquetado	Nº - m³	2 - 0,080	2 - 0,113
Peso	kg	19,5	32,1
Dimensiones (A - B - C)	cm	100 - 50 - 64	87 - 76 - 67

Atención: no aspire líquidos inflamables de ningún tipo ni líquidos corrosivos

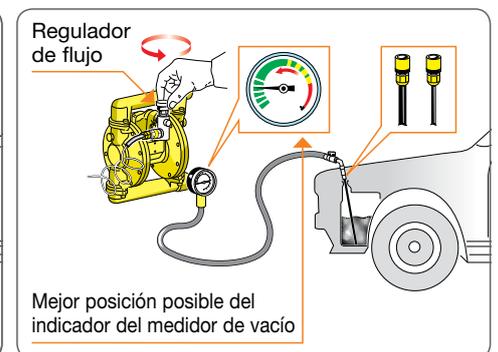
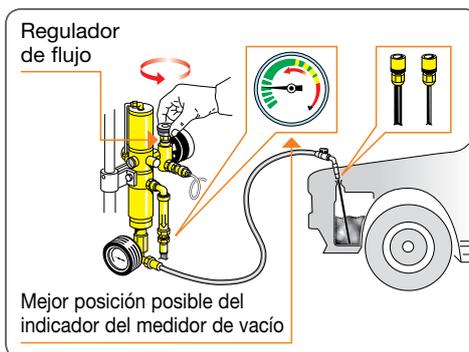
Dimensiones



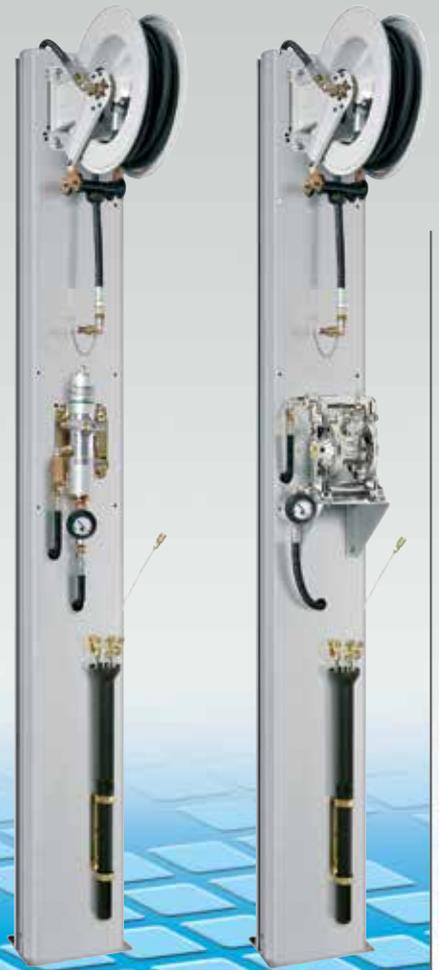
Detalles y ventajas

Para que la aspiración sea correcta, la bomba debe funcionar lentamente.

Para regular la velocidad de funcionamiento, use el regulador de flujo para dosificar la alimentación de aire a la entrada. Compruebe que el indicador del medidor de vacío esté siempre en la mejor posición posible.



a pared



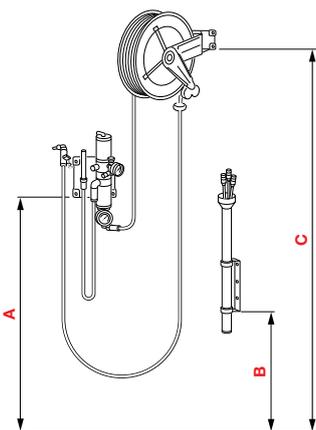
a pared con tubo de 4 m

a pared con tubo de 10 m

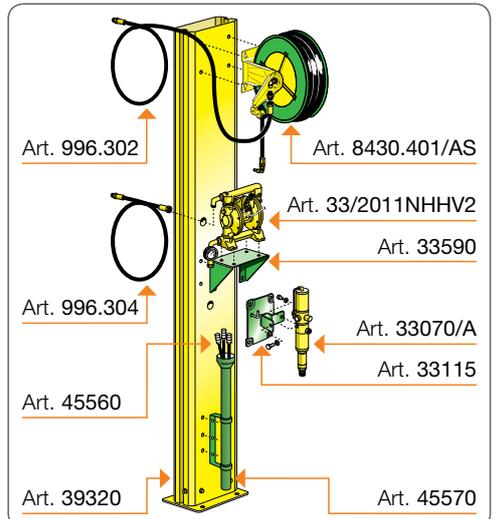
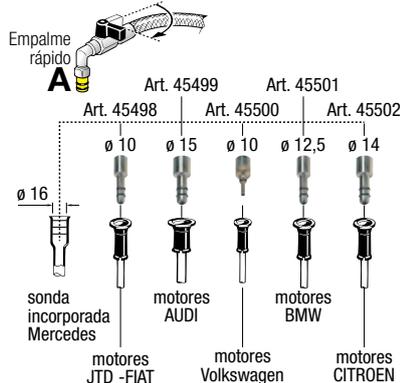
a columna con tubo de 10 m

a pared con tubo de 4 m		a pared con tubo de 10 m		a columna con tubo de 10 m	
45100	45300	45110	45310	45111	45311
33070/A	33/2011NHHV2	33070/A	33/2011NHHV2	33070/A	33/2011NHHV2
6	6	6	6	6	6
81	75	81	75	81	75
a pared	a pared	a pared	a pared	a pared	a pared
1/2" x 4	1/2" x 4	1/2" x 10	1/2" x 10	1/2" x 10	1/2" x 10
1/2" x 4	1/2" x 4	1/2" x 4	1/2" x 4	1/2" x 4	1/2" x 4
1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2	1,5 - 2
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	39320	39320
33115	33590	33115	33590	33115	33590
45570	45570	45570	45570	45570	45570
45560	45560	8430.401/AS	8430.401/AS	8430.401/AS	8430.401/AS
45540 ø 12	45540 ø 12	45560	45560	45560	45560
1 - 0,056	2 - 0,070	45540 ø 12	45540 ø 12	45540 ø 12	45540 ø 12
12,2	14	2 - 0,116	3 - 0,130	3 - 0,250	4 - 0,260
130 - 60 - 220	130 - 60 - 220	29,1	31	75	77
		130 - 60 - 220	130 - 60 - 220	245 - 29 - 59	245 - 29 - 59

Dimensiones



Conectores para motores con sonda incorporada para acelerar la aspiración del aceite usado





Aspiradores/suministradores de carburante

CONFORME
CON LA NORMATIVA:
ATEX 94/9 

Sistemas de aspiración con carro, accionados mediante bomba neumática, para la gestión de carburantes. La bomba neumática, equipada con juntas especiales en VITON, permite la aspiración de gasolina o gasóleo, usando las sondas o los empalmes suministrados, de cualquier vehículo o ciclomotor. El aspirador de bomba de carro es manejable y versátil. El sistema posee toma de tierra para la descarga de corriente electrostática.



bomba a pared

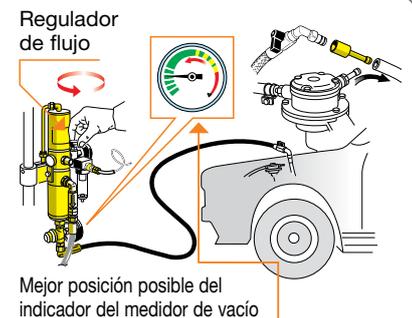
con carro para armazones de 30 - 60 kg

con carro para armazones de 180 - 220 kg

Artículo		45200	45250	45280
Bomba de aspiración	Art.	-	33070/A	33070/A
Presión máx. de aire en la bomba	bar	4	4	4
Ruido	dB	81	81	81
Adecuada para armazones de	kg	-	50 - 60	180 - 220
Longitud del tubo de aspiración	m	-	2	2
Longitud del tubo de vaciado	m	-	2	2
Velocidad de aspiración	l/min	5 - 10	5 - 10	5 - 10
Carro	Art.	-	80050	80200
Brida	Art.	33115	-	-
Serie de sondas	Art.	-	sonda ø 8 - sonda ø 12	sonda ø 8 - sonda ø 12
Empalmes para tubos ø 6 - 8 - 10	Art.	-	45290 - 45291 - 45292	45290 - 45291 - 45292
Toma de tierra de 3 m		sí	sí	sí
Empaquetado 	Nº - m³	1 - 0,015	2 - 0,080	2 - 0,113
Peso 	kg	6,2	19,5	32,1
Dimensiones (A - B - C)	cm	13,6 - 6,5 - 36	50 - 50 - 100	76 - 67 - 87

Detalles y ventajas

Para que la aspiración sea correcta, la bomba debe funcionar lentamente. Para regular la velocidad de funcionamiento, use el regulador de flujo para dosificar la alimentación de aire a la entrada. Compruebe que el indicador del medidor de vacío esté siempre en la mejor posición posible.



Art. 45290
Empalme para
tubo ø 6



Art. 45291
Empalme para
tubo ø 8

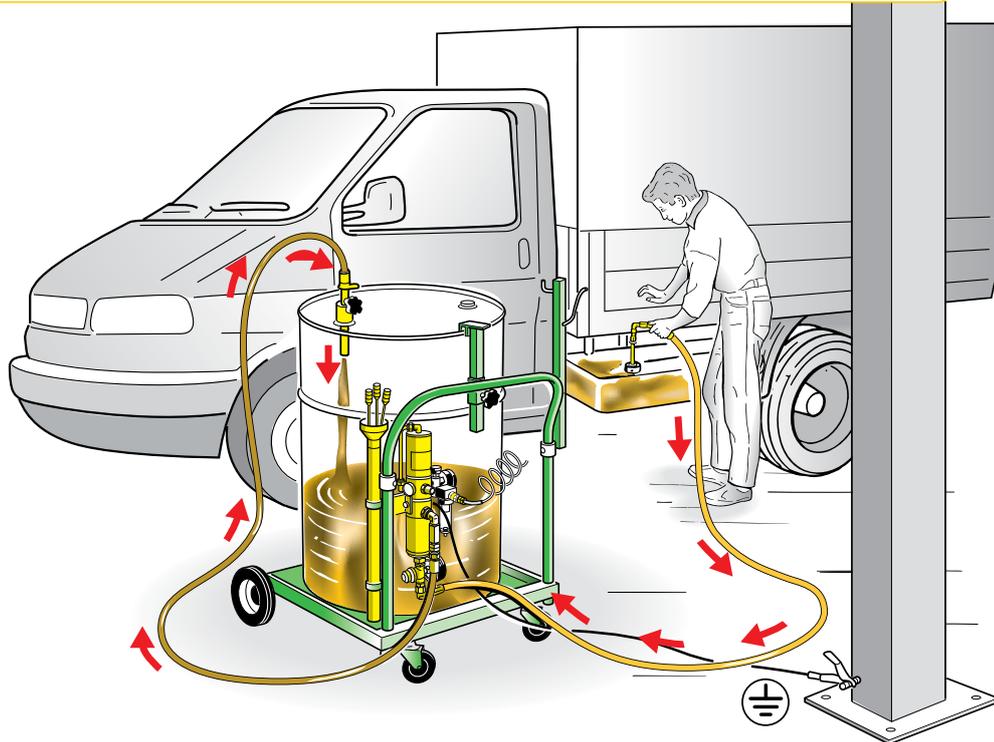


Art. 45292
Empalme para
tubo ø 10



Oportunidad de doble uso

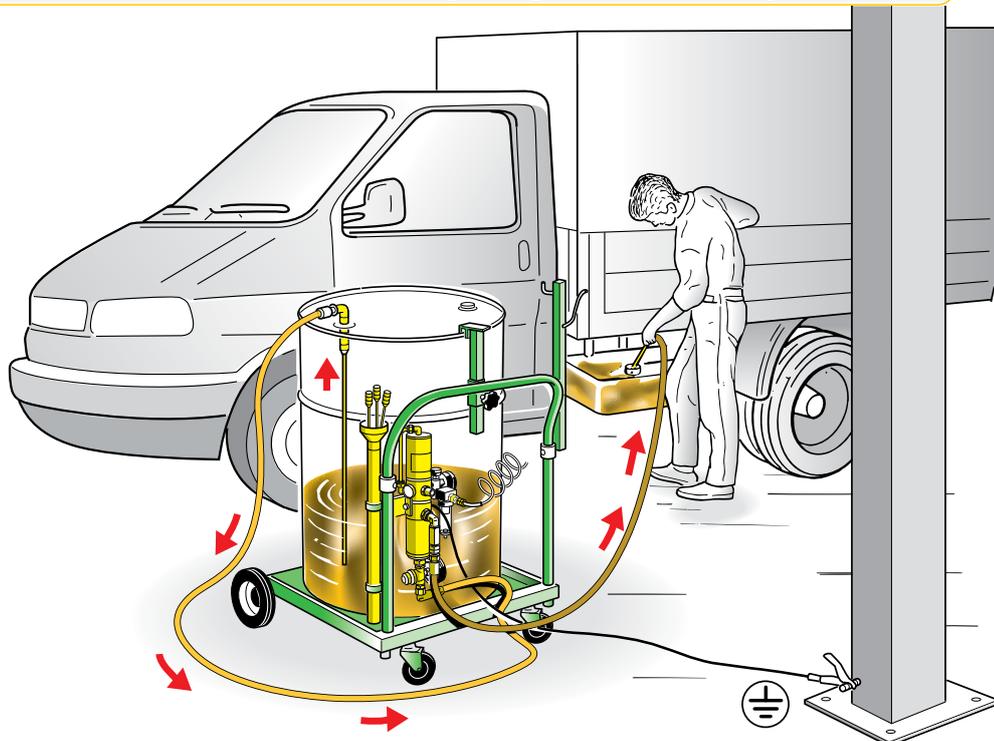
Fase de aspiración



La **aspiración** tiene lugar por medio de una sonda entre las suministradas. Para carburantes, use la sonda flexible \varnothing 12 mm.

Nota: conecte la toma de tierra antes del uso

Fase de suministro del líquido previamente aspirado



El **suministro** de los líquidos aspirados tiene lugar invirtiendo la posición de los tubos. Introduzca el tubo de aspiración en el contenedor del líquido previamente aspirado. Introduzca el tubo de vaciado en el contenedor (o depósito) en el que se quiera depositar el carburante.

Nota: conecte la toma de tierra antes del uso



Kits modulares para TRASVASE y VACIADO

aceite, aceite usado y afines

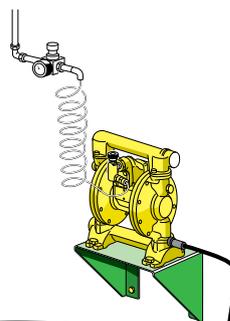
Kit a pared para trasvase. Práctica solución para vaciar recuperadores y aspiradores de aceite usado por medio de una conexión con válvula de encaje rápido. La aplicación a pared permite la conexión a una instalación fija de vaciado de líquido aspirado, directamente en la cisterna de almacenado.



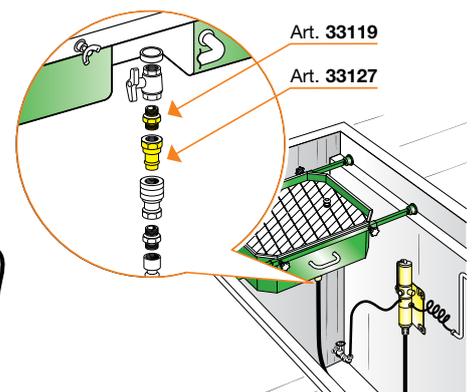
Art. 33134
Niple y empalme rápido hembra a conectar al tubo de aspiración con empalme 1" H, para el vaciado de los recuperadores de aceite usado. A su vez, éstos deberán poseer un empalme rápido macho adecuado.



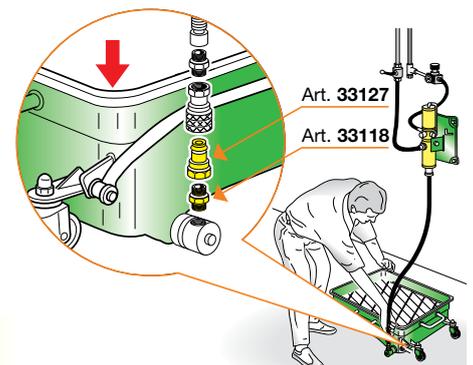
Artículo con juntas	VITON		33125
Artículo con juntas	NBR	33550	
Relación		1:1	1:1
Capacidad	l/min	40	23
Bomba	Art.	33/2011NHHV2	33070
Tubo pescante flexible 2 m	Art.	38026	38026
Regulador de flujo entrada de aire	Art.	37803	37803
Brida	Art.	33590	33115
Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,030	1 - 0,029
Peso	kg	14	8,4
Distancia (A)	cm	150	150



1 Para recuperador a fosa



2 Para recuperador a suelo



Para conectar los recuperadores de aceite usado al kit de vaciado descrito, es necesario montar el empalme rápido macho. Los nipples que usar para el montaje de dicho empalme rápido varían dependiendo de si el tipo de recuperador es estándar, a fosa o a suelo, y se muestran en los ejemplos indicados. (Fig. 1 - 2 - 3).

3 Para recuperador estándar

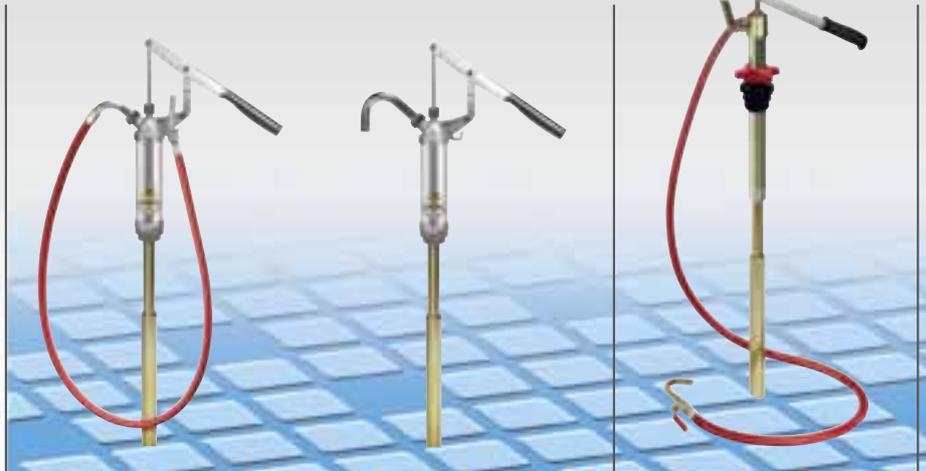


Bombas manuales de aceite y afines

efecto
simple

doble
efecto

Bomba manual para distribución de aceite y afines. De efecto simple con juntas en VITON. De doble efecto con juntas en NBR. El pescante telescópico permite la aplicación directa en contenedores de distinta capacidad. Adecuadas para la distribución de aceite de alta/baja viscosidad.



Artículo con juntas	VITON	31200	31201	
Artículo con juntas	NBR			30200
Capacidad del depósito	litros	-	-	-
Adecuada para armazones de	kg	50 - 220	50 - 220	50 - 220
Longitud del tubo de suministro	m	2	-	2
Longitud del pescante	m	0,7 - 1,04	0,7 - 1,04	0,7 - 1,04
Cantidad suministrable por ciclo incluye palanca	g	240	240	220
Densidad máx. del aceite suministrable	SAE	130	130	240
Anillo de bloqueo del armazón	Art.	-	-	38044
Carro	Art.	-	-	-
Embudo antirreflujo	Art.	-	-	-
Empaquetado	Nº - m ³	1 - 0,016	1 - 0,016	1 - 0,016
Peso	kg	4,2	4,0	4,4
Dimensiones (A - B - C)	cm	5,7 - 5,7 - 138	5,7 - 5,7 - 138	3,8 - 3,8 - 115

Atención: no use líquidos inflamables o corrosivos



Art. 24891

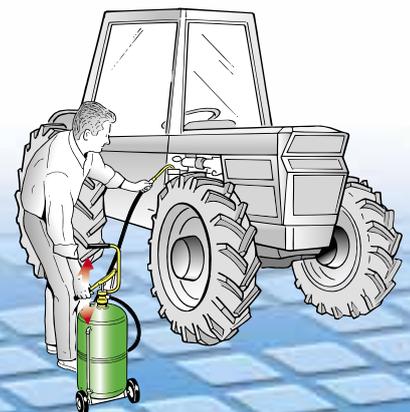
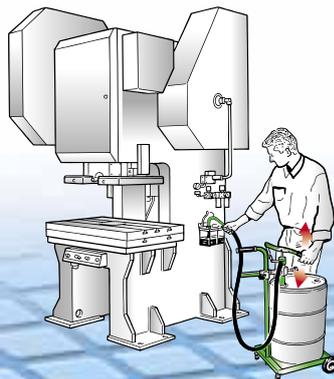
Embudo antirreflujo

El borde especial evita que el líquido salga durante las fases de llenado del depósito



Art. 32713

Kit cuentalitros digital con empalmes de conexión



doble efecto

con bomba de doble efecto



	30050	32016	32024	32065
	-	16	24	65
	30 - 60	-	-	-
	2	2	2	2
	0,7 - 1,04	-	-	-
	220	220	220	220
	240	240	240	240
	38044	-	-	-
	80050	-	-	-
	-	24891	24891	24891
	2 - 0,040	1 - 0,080	1 - 0,090	1 - 0,185
	13,6	10,6	13,7	24
	46 - 50 - 123	25,5 - 22,5 - 86	28 - 33 - 89	60 - 42 - 88

El efecto simple (Fig. 1) se da cuando el pistón de bombeo permite el suministro del fluido solo en el movimiento de bajada de la palanca de bombeo



Fig. 1

El doble efecto (Fig. 2) se da cuando el pistón de bombeo permite el suministro del fluido en el curso de ambos movimientos de subida y bajada. El doble efecto permite el suministro del fluido con flujo continuo y constante

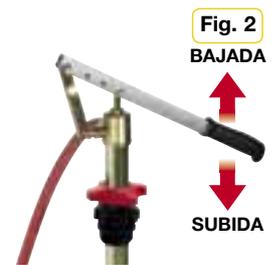
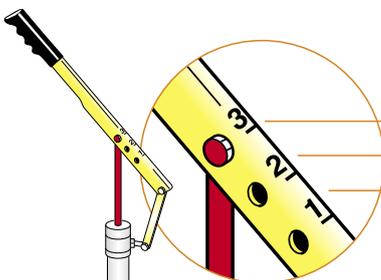


Fig. 2

Cuadro indicativo para variaciones de enganche de la palanca



Posición de enganche	Recorrido del vástago de bombeo	Relación de presión que se puede obtener	Capacidad de suministro a ciclo completo	Indicación de los tipos de aceites suministrables dependiendo de la posición de la palanca
n°3	127 mm	1 : 2,2	220 g	SAE W 80/90
n°2	100 mm	1 : 3,6	170 g	SAE W 85/140
n°1	60 mm	1 : 6,9	100 g	SAE 240

La posición del punto de apoyo de la palanca puede variar (3 enganches) para adecuar la fuerza de bombeo a la viscosidad del aceite empleado



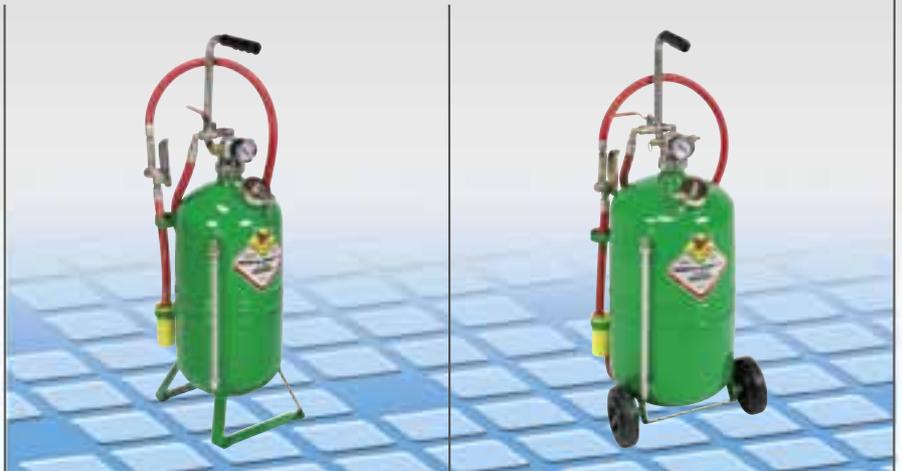
Distribuidores neumáticos

aceite

portátil

con carro

Distribuidores neumáticos de aceite adecuados para aceites de alta viscosidad. Tras llenarse de aceite a 4/5 de su capacidad y presurizarse a 6 - 8 bar, funcionan de manera autónoma sin necesidad de conexión a la red de aire comprimido. Ideales para el llenado o el reabastecimiento del aceite del motor, del cambio, del diferencial, de centrales oleodinámicas, de reductores de engranajes, etc.



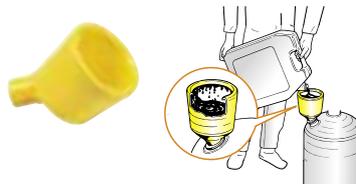
Artículo		33016	33024
Capacidad del depósito	litros	16	24
Presión máx. de uso	bar	6 - 8	6 - 8
Válvula de seguridad	bar	10	8
Longitud del tubo de suministro	m	2	2
Longitud del tubo de la pistola	m	0,27	0,27
Densidad máx. del aceite suministrable	SAE	130	130
Embudo antirreflujo	Art.	24891	24891
Empaquetado	Nº - m ³	1 - 0,080	1 - 0,090
Peso	kg	9,9	13,1
Dimensiones (A - B - C)	cm	25,5 - 22,5 - 86	28 - 33 - 89

Atención: no use líquidos inflamables o corrosivos

Art. 24891

Embudo antirreflujo.

El borde especial evita que el líquido salga durante las fases de llenado del depósito



Art. 32713

Cuantalitos digital para lectura parcial y acumulativa, con empalmes de conexión. Aplicado entre el grupo pescante y el tubo de suministro, permite el control de la cantidad de aceite suministrado





Engrasadores de 13 kg grasa

manuales

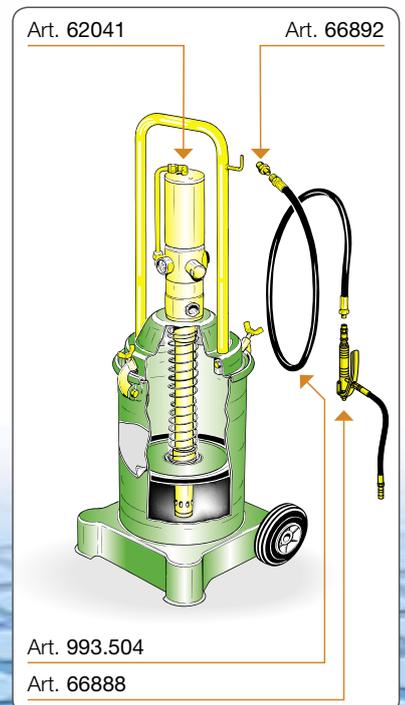
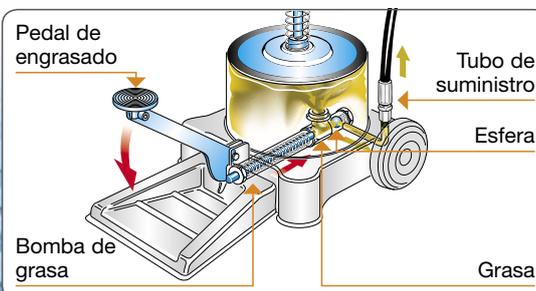
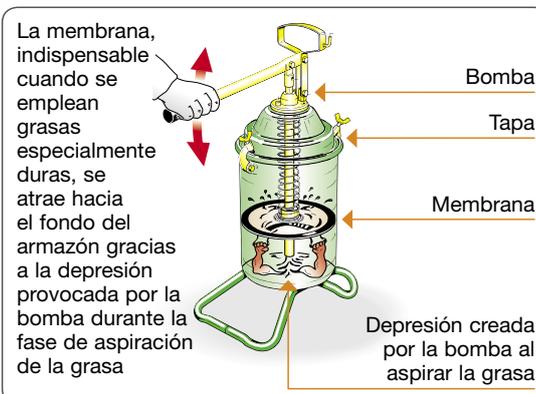
neumático

Engrasadores manuales portátiles y con carro, accionados con palanca o pedal. Prácticos y funcionales, pueden integrarse en todos los ambientes de trabajo. Permiten un rápido engrasado de alta presión de cualquier medio automovilístico o mecanismo. Están equipados con membrana prensagrasa que protege el lubricante, conservando sus características en el tiempo.



Artículo	68012	68113	68213
Capacidad del depósito	13	13	13
Longitud del tubo de suministro	2,5 - 1/4"	2,5 - 1/4"	4 - 1/4"
Tubo de suministro	KR6802	KR6802	993.504
Presión de grasa en la salida	350/400	300/350	350/400
Caudal cada 10 ciclos de la palanca	60	40	-
Bomba de suministro	-	-	62041
Relación de compresión	-	-	50:1
Ruido	-	-	81
Presión máx. de uso	-	-	8
Consumo de aire máx.	-	-	330
Caudal (salida libre 6 bar grasa autonivelante a 20° C)	-	-	1000
Membrana prensagrasa	sí	sí	sí
Terminal rígido con cabezal	66739	66739	66740
Niple	-	-	66892
Pistola de grasa	-	-	66888
Empaquetado	1 - 0,070	1 - 0,070	1 - 0,100
Peso	10,4	14	16,7
Dimensiones (A - B - C)	34 - 24,5 - 71	52 - 34 - 84	30 - 34 - 84

Detalles y ventajas

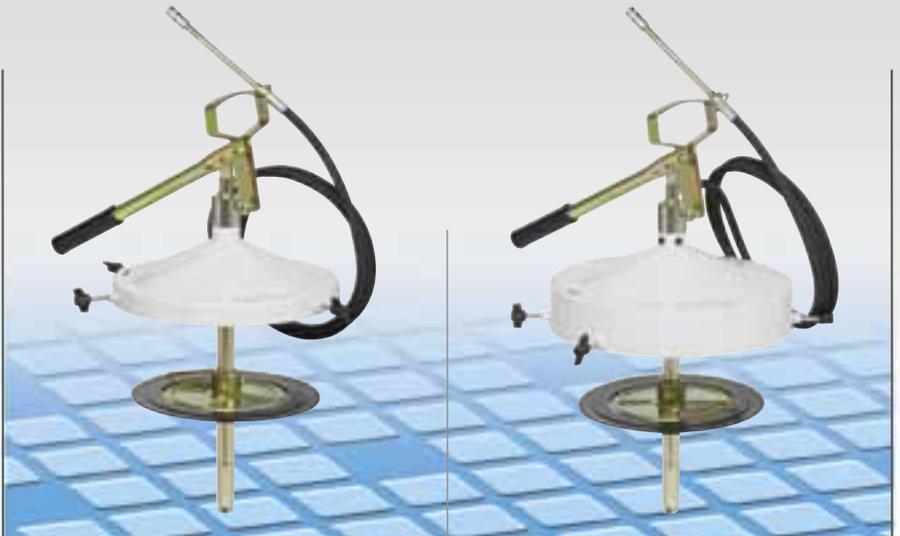




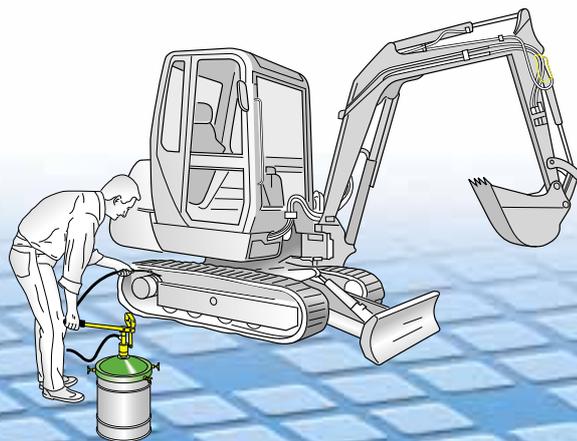
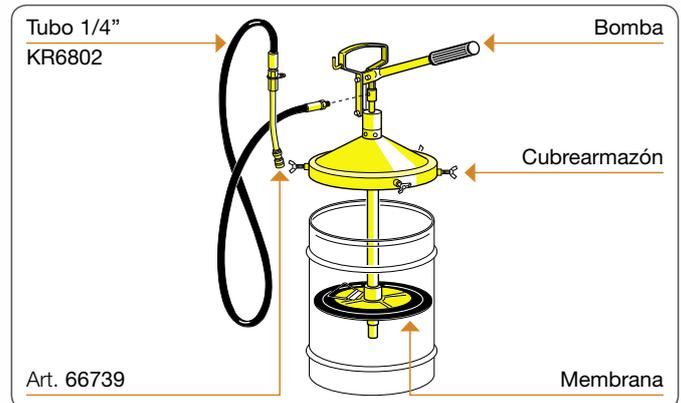
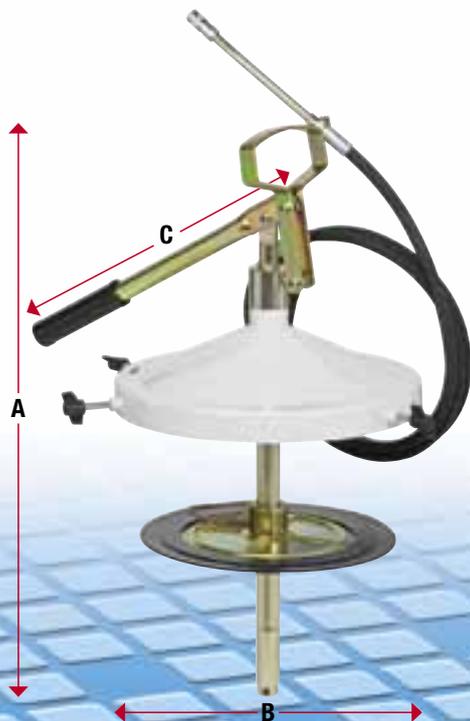
Engrasadores manuales

alta presión **350 bar**

Engrasadores manuales portátiles, accionados por palanca. Prácticos y funcionales, pueden integrarse en todos los ambientes de trabajo, en especial en terrenos irregulares, como en caso de agricultura u obras públicas. Permiten una fácil sustitución del contenedor de grasa (armazón o cubo) y permiten un rápido engrasado de cualquier medio o mecanismo. Están equipados con membrana prensagrasa que protege el lubricante, conservando sus características en el tiempo.



Artículo	60280	60310	60311
Adecuada para armazones de kg	12 - 20	16 - 30	16 - 30
	de 240 a 280	de 260 a 300	de 270 a 330
Para armazones con diámetro externo mm			
Longitud del tubo de suministro m	2,5 - 1/4"	2,5 - 1/4"	2,5 - 1/4"
Presión de grasa en la salida bar	350/400	350/400	350/400
Caudal cada 10 ciclos de la palanca g	60	60	60
Cubrearmazón ø mm	280	310	337
Membrana prensagrasa ø mm	265	310	310
Cabezal de engrasado Art.	66739	66739	66739
Empaquetado N° - m ³	1 - 0,022	1 - 0,022	1 - 0,036
Peso kg	5,4	6,5	7,2
Dimensiones (A - B - C) cm	63 - 28 - 35	63 - 31 - 35	63 - 33,7 - 35





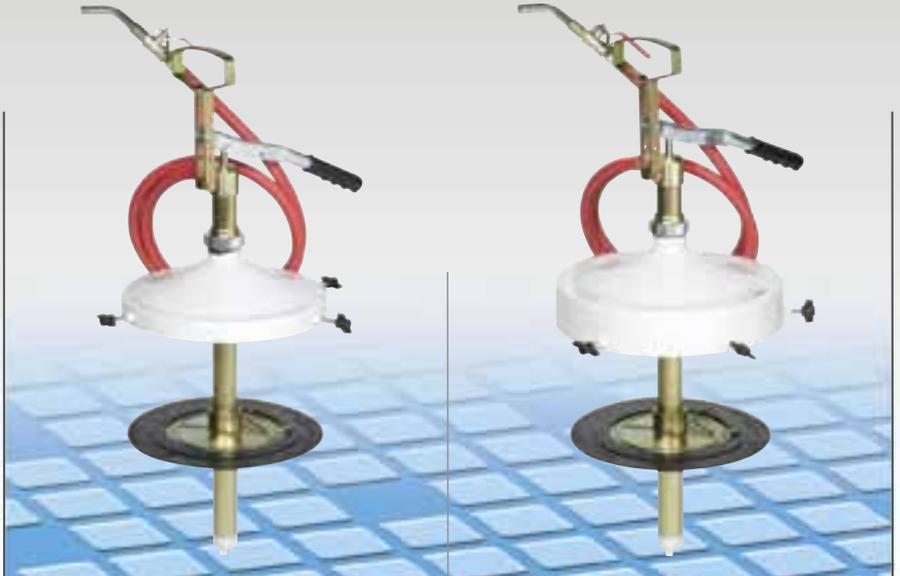
Bombas manuales

trasvase a baja presión 20 bar

grasa

Bombas manuales portátiles para trasvase de grasa, accionadas por palanca.

Cada ciclo de palanca suministra 50 gramos de grasa. Prácticas y funcionales, se emplean para el llenado de centralitas, cárteres y jeringas para el engrasado manual. Permiten una fácil sustitución del contenedor de grasa (armazón o cubo). Están equipadas con membrana prensagrasa que protege el lubricante, conservando sus características en el tiempo.



Artículo	60410	60411
Adecuada para armazones de kg	16 - 30	16 - 30
Para armazones con diámetro externo mm	de 260 a 300	de 270 a 330
Longitud del tubo de suministro m	2 - 1/2"	2 - 1/2"
Presión de grasa en la salida bar	18/20	18/20
Caudal cada 10 ciclos de la palanca g	500	500
Cubrearmazón ø mm	310	337
Membrana prensagrasa ø mm	310	310
Empaquetado N° - m ³	1 - 0,030	1 - 0,040
Peso kg	6	6,7
Dimensiones (A - B - C) cm	78 - 31 - 35	78 - 33,7 - 35

Art. 60450

Empalme rápido hembra con válvula de retención con rosca de 1/4" H para llenado de las centralitas. Presión máx. de 350 bar

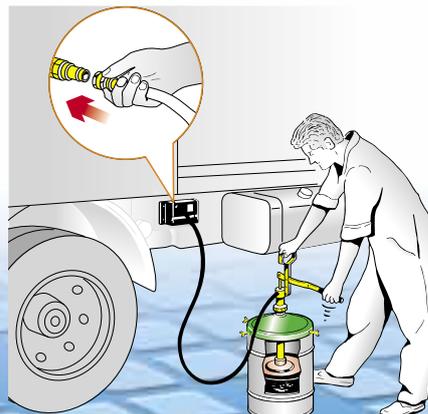
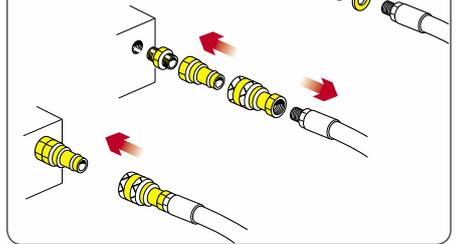


Art. 60451

Empalme rápido macho con válvula de retención con rosca de 1/4" H para llenado de las centralitas. Presión máx. de 350 bar



Conexión de empalmes rápidos



Llenado de centralitas

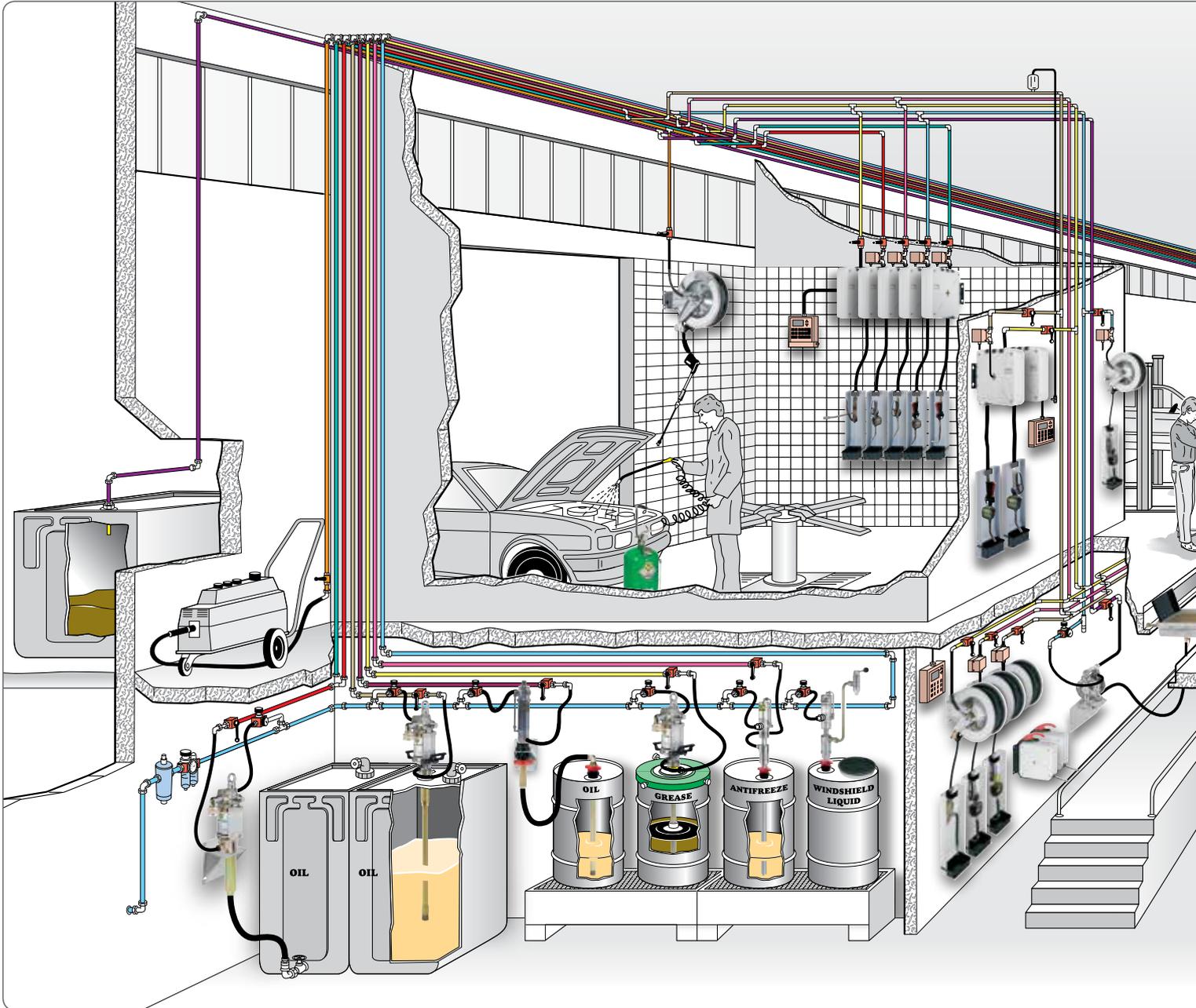


Trasvase a armazones pequeños



Instalación tipo

Todas las líneas de aceite, grasa y afines alimentadas con bombas RAASM deben instalarse con tubos (de acero, caucho, etc.) para altas presiones, lisos y sin soldaduras con empalmes y, a ser posible, con un diámetro interno superior al del tubo, para no crear estrangulamientos. Los tubos de las líneas de aceite deben soportar una presión mínima de 60 bar. Los tubos de las líneas de grasa deben soportar una presión mínima de 600 bar. Las líneas de aire y agua pueden instalarse en tubos electrosoldados. En cualquier caso, asegúrese de que puedan soportar presiones mínimas de 8 a 10 bar para el agua, y de 18 a 20 bar para el aire.



ACEITE

LÍNEA PRINCIPAL DE ACEITE DE MOTOR

Características de los tubos:

- de 0 - 15 m diámetro interno mínimo de $3/4''$ (\varnothing 19 mm)
- de 16 - 50 m diámetro interno mínimo de $1''$ (\varnothing 25 mm)
- de 51 - 100 m diámetro interno mínimo de $1.1/4''$ (\varnothing 30 mm)
- de 101 - 200 m diámetro interno mínimo de $1.1/2''$ (\varnothing 38 mm)

Calado: diámetro interno mínimo de $3/4''$ (\varnothing 19 mm)

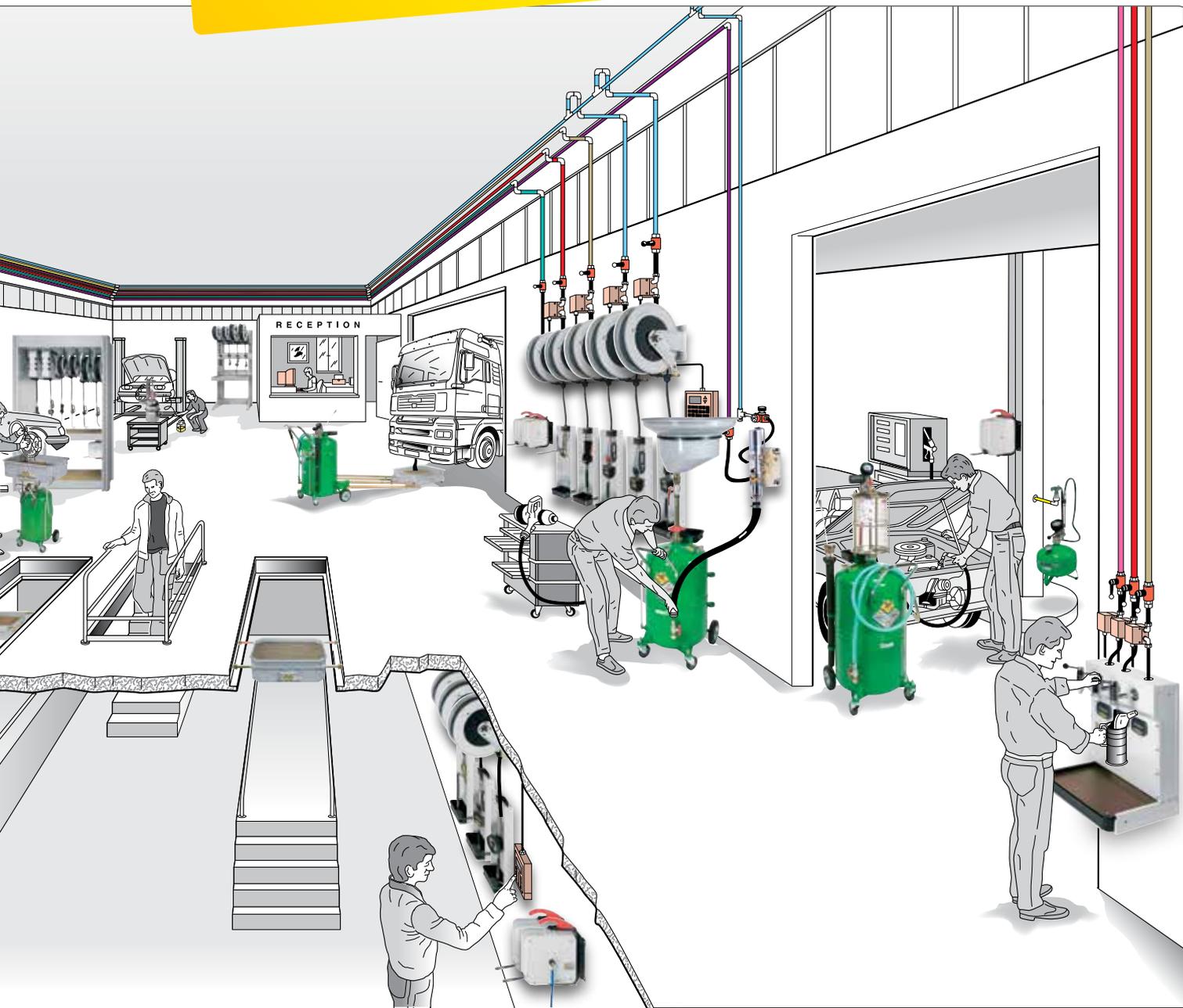
LÍNEA PRINCIPAL DE ACEITE DE CAMBIO

Características de los tubos:

- de 0 - 15 m diámetro interno mínimo de $1''$ (\varnothing 25 mm)
- de 16 - 50 m diámetro interno mínimo de $1.1/2''$ (\varnothing 38 mm)
- de 51 - 100 m diámetro interno mínimo de $1.1/4''$ (\varnothing 30 mm)
- de 51 - 250 m diámetro interno mínimo de $2''$ (\varnothing 50 mm)

Calado: diámetro interno mínimo de $3/4''$ (\varnothing 19 mm)

En lo que se refiere al sistema de control computerizado de los fluidos y la gestión de la sala de almacenamiento, consulte el catálogo específico "FLUID CONTROL SYSTEM"



GRASA - AGUA - AIRE

LÍNEA PRINCIPAL DE GRASA

Características de los tubos:
de 0 - 200 m diámetro interno mínimo de 1/2" (ø 15 mm)

Calado: diámetro interno mínimo de 3/8" (ø 10 mm)

LÍNEA PRINCIPAL AGUA - AIRE

Características de los tubos:
de 0 - 30 m diámetro interno mínimo de 1" (ø 25 mm)
de 31 - 300 m diámetro interno mínimo de 1.1/2" (ø 38 mm)

Calado: diámetro interno mínimo de 3/4" (ø 19 mm)

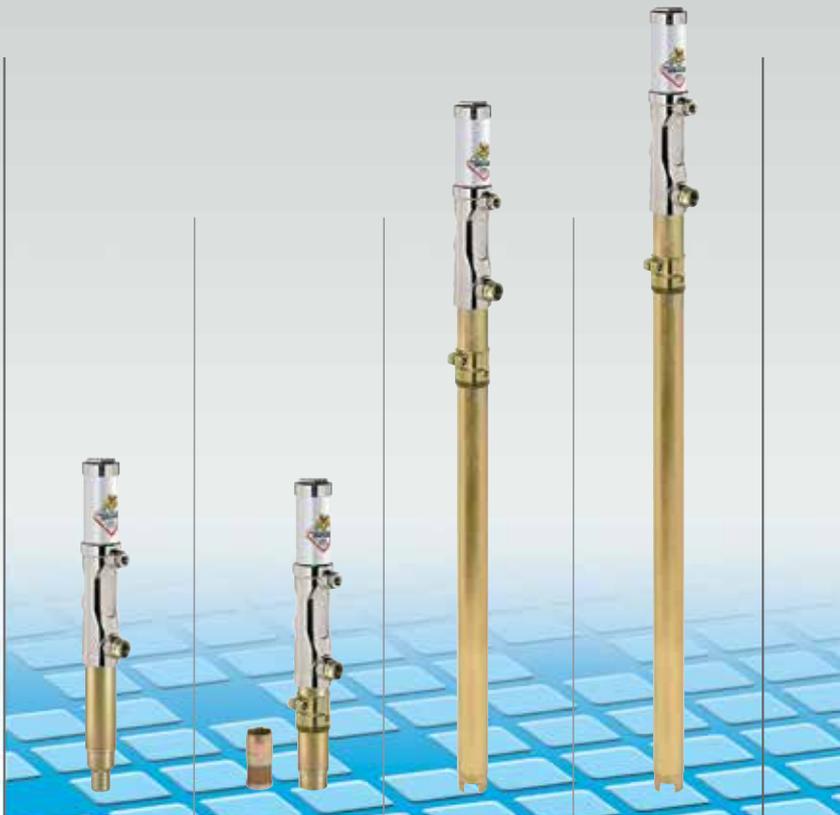


Bombas neumáticas de TRASVASE

Relación 1:1 Caudal 35 l/min

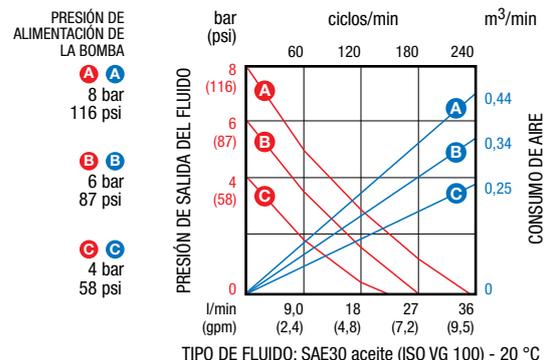
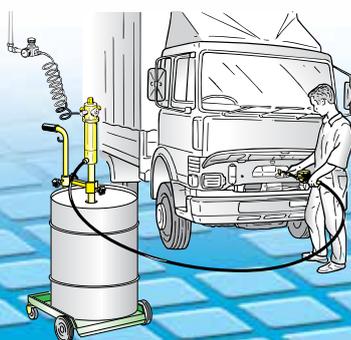


Bombas neumáticas para trasvase en distancias cortas y medias.
Adecuadas para la transferencia de fluidos de viscosidad media y baja, como aceites, lubricantes y afines. La versión a pared de estas bombas, a pared o en posición fija por medio de los accesorios adecuados (consulte la pág. 107), permite diversos usos mediante la aplicación de extensiones modulares (consulte la pág. 112).



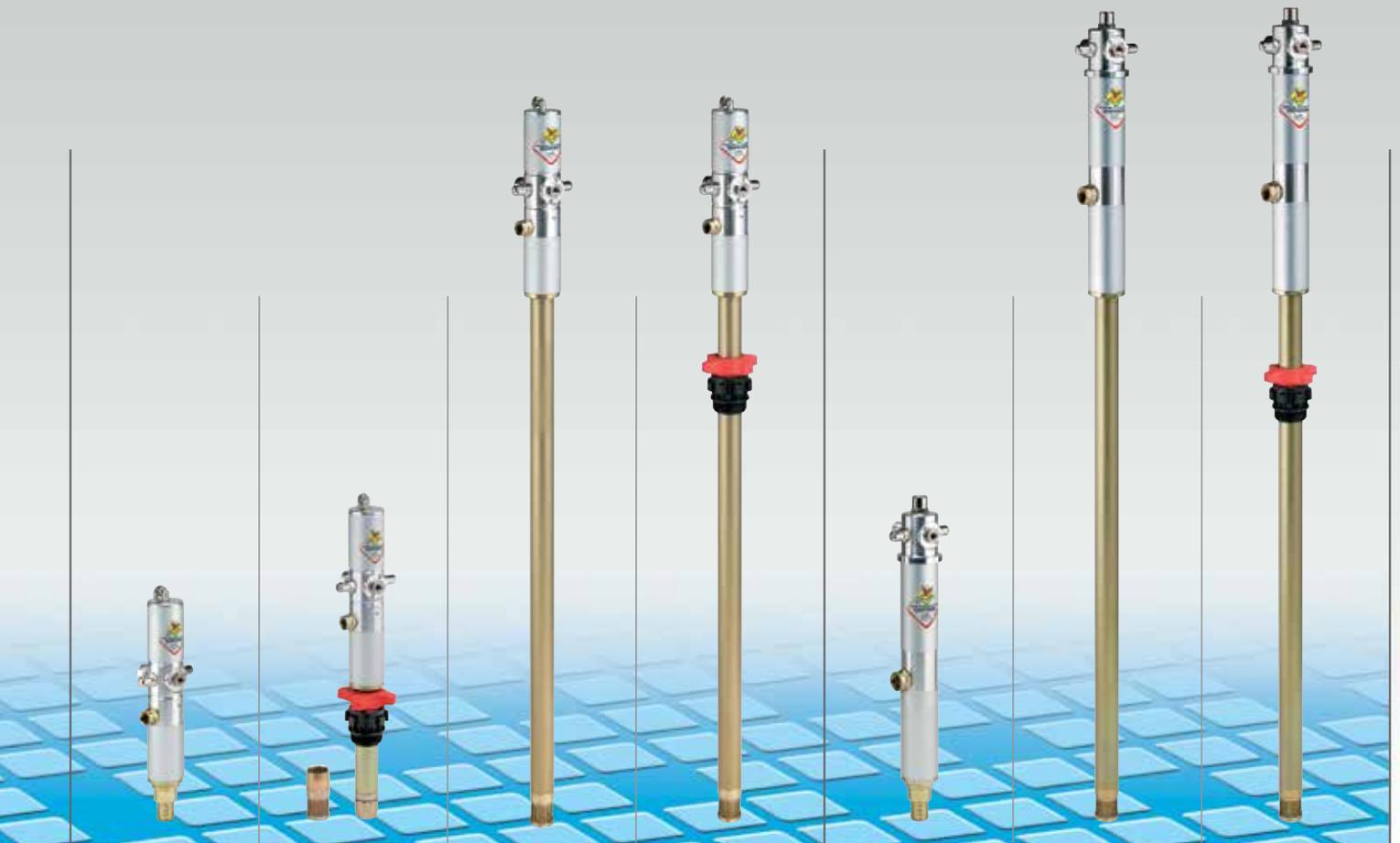
serie 500

Artículo con juntas	NBR				
Artículo con juntas	VITON	26090	26091	26093	26094
Artículo con juntas	TEFLON				
Fluidos compatibles		Aceites, lubricantes y afines			
Cuerpo del motor		Aluminio			
Pescante		Acero al carbono			
Empalme de entrada de aire	bsp	H 1/4" G	H 1/4" G	H 1/4" G	H 1/4" G
Empalme de salida de fluido	bsp	H 3/4" G	H 3/4" G	H 3/4" G	H 3/4" G
Presión de funcionamiento	bar	6 - 8	6 - 8	6 - 8	6 - 8
Consumo medio de aire	l/min	250	250	250	250
Ruido	dB	81	81	81	81
Viscosidad máx. del aceite suministrable	SAE	80	80	80	80
Anillo del armazón suministrado		-	de serie	de serie	de serie
Adecuada a armazones o cisternas					
		modular	extensible 1"	para armazones de 50-60 kg	para armazones de 180-220 kg
Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,010	1 - 0,010	1 - 0,020	1 - 0,020
Peso	kg	5,5	6	7,2	7,2
Dimensiones (A - B - C)	cm	33,2 - 20,8 - 5	33,2 - 16,8 - 5	33,2 - 74 - 5	33,2 - 94 - 5



Relación 1:1 Caudal 23 l/min

Relación 1:1 Caudal 40 l/min



serie 600

serie 650

33080
33070
33060

33081
33071
33061

33082
33072
33094

33083
33073
33096

33170
33160

33172
33194

33173
33196

Aceites, lubricantes y afines

Aceites, lubricantes y afines

Aluminio

Aluminio

Acero al carbono

Acero al carbono

H 1/4" G
H 1/2" G
6 - 8
230
81
80
-

H 1/4" G
H 1/2" G
6 - 8
230
81
80
de serie

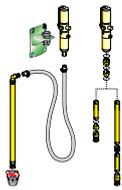
H 1/4" G
H 1/2" G
6 - 8
230
81
80
-

H 1/4" G
H 1/2" G
6 - 8
230
81
80
de serie

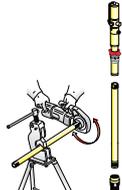
H 1/4" G
H 3/4" G
6 - 8
370
81
130
-

H 1/4" G
H 3/4" G
6 - 8
370
81
130
-

H 1/4" G
H 3/4" G
6 - 8
370
81
130
de serie



modular



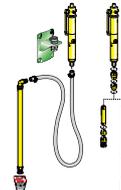
extensible 1"



para armazones de 180-220 kg



para armazones de 180-220 kg



modular



para armazones de 180-220 kg



para armazones de 180-220 kg

1 - 0,006

4,3
35,5 - 0 - 0

1 - 0,006

5
35,5 - 22 - 4,2

1 - 0,020

6,2
35,5 - 94 - 4,2

1 - 0,020

6,3
35,5 - 94 - 4,2

1 - 0,010

5,3
50,5 - 0 - 0

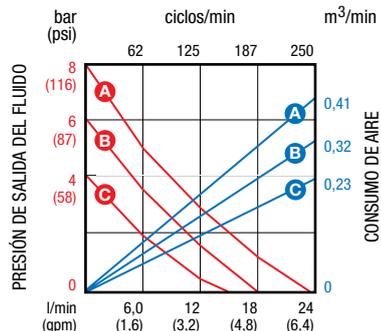
1 - 0,020

7,3
50,5 - 94 - 4,2

1 - 0,020

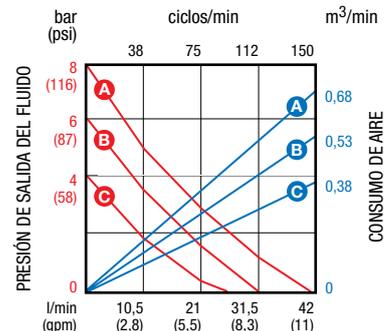
7,4
50,5 - 94 - 4,2

PRESIÓN DE ALIMENTACIÓN DE LA BOMBA
A 8 bar 116 psi
B 6 bar 87 psi
C 4 bar 58 psi



TIPO DE FLUIDO: SAE30 aceite (ISO VG 100) - 20 °C

PRESIÓN DE ALIMENTACIÓN DE LA BOMBA
A 8 bar 116 psi
B 6 bar 87 psi
C 4 bar 58 psi



TIPO DE FLUIDO: SAE30 aceite (ISO VG 100) - 20 °C



Bombas neumáticas de DISTRIBUCIÓN

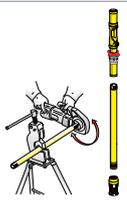
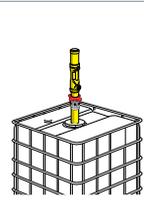
Relación **3:1** Caudal **20 l/min**

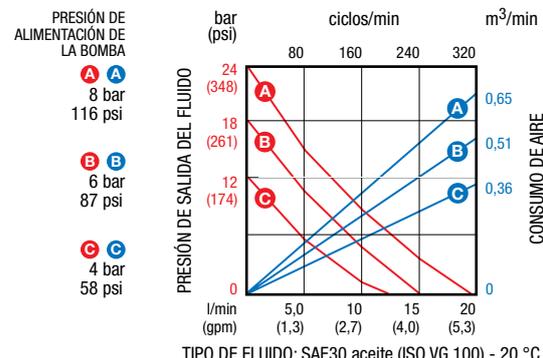


Bombas neumáticas serie 500 y 600 para distribución de aceite a distancias medias. Adecuadas para la distribución de aceite de viscosidad media-alta y líquido anticongelante. Adecuadas tanto para instalaciones móviles como en instalaciones fijas. La versión a pared de estas bombas, a pared o en posición fija por medio de los accesorios adecuados (consulte la pág. 107), permite diversos usos mediante la aplicación de extensiones modulares (consulte la pág. 112).



serie 500

Artículo con juntas	NBR		
Artículo con juntas	NBR		
Artículo con juntas	VITON	35060	35061
Fluidos compatibles		Aceites, lubricantes y afines	
Cuerpo del motor		Aluminio	
Pescante		Acero al carbono	
Empalme de entrada de aire	bsp	H 1/4" G	H 1/4" G
Empalme de salida de fluido	bsp	H 1/2" G	H 1/2" G
Presión de funcionamiento	bar	4 - 8	4 - 8
Consumo medio de aire	l/min	350	350
Ruido	dB	81	81
Viscosidad máx. del aceite suministrable	SAE	130	130
Anillo del armazón suministrado		-	de serie
Adecuada a armazones o cisternas			
		modular	extensible 1"
			cisterna
Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,01	1 - 0,01
Peso	kg	5,35	5,8
Dimensiones (A - B - C)	cm	33,2 - 20 - 3,2	33,2 - 18,5 - 3,2



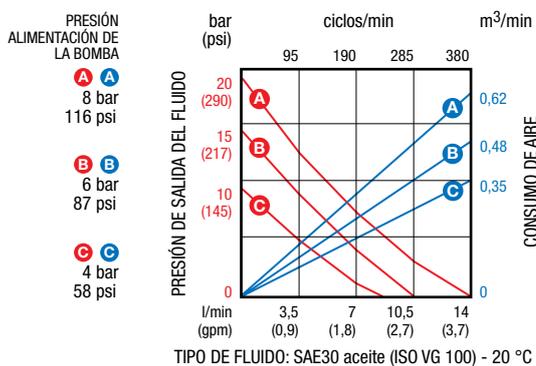
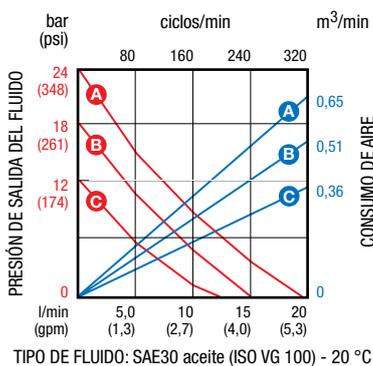


serie 500



serie 600

		35160	35161	35163	35173	35194
					35176	35196
35076	35094					
Aceites, lubricantes y afines Aluminio Acero al carbono		Aceites, lubricantes y afines Aluminio Acero al carbono				
H 1/4" G	H 1/4" G	H 1/4" G	H 1/4" G	H 1/4" G	H 1/4" G	H 1/4" G
H 1/2" G	H 1/2" G	H 1/2" G	H 1/2" G	H 1/2" G	H 1/2" G	H 1/2" G
4 - 8	4 - 8	6 - 8	6 - 8	6 - 8	6 - 8	6 - 8
350	350	330	330	330	330	330
81	81	81	81	81	81	81
130	130	130	130	130	130	130
de serie	de serie	-	de serie	de serie	de serie en 35176	de serie en 35196
para armazones de 50-60 kg	para armazones de 180-220 kg	modular	extensible 1"	cisterna	para armazones de 50-60 kg	para armazones de 180-220 kg
1 - 0,01	1 - 0,01	1 - 0,01	1 - 0,01	1 - 0,02	1 - 0,020	1 - 0,020
5,8	6,5	4,4	5,0	6,8	5,8	6,5
33,2 - 74 - 3,2	33,2 - 94 - 3,2	28,5 - 28,5 - 4,2	28,5 - 22 - 4,2	28,5 - 125 - 4,2	28,5 - 74 - 4,2	28,5 - 94 - 4,2





Bombas neumáticas para DISTRIBUCIÓN

Relación **5:1** Caudal **18 l/min**



Bombas neumáticas de doble efecto serie 650 para distribución de aceite a distancias medias.

Adecuadas para la distribución del aceite, incluso de alta viscosidad. El doble efecto garantiza un suministro de un flujo continuo y constante, ideal para todas las instalaciones, óptimo para instalaciones de distribución centralizada. La versión a pared de estas bombas, instalada en un muro o en posición fija por medio de los accesorios específicos (consulte la pág. 107), permite diversos usos mediante la aplicación de extensiones modulares (consulte la pág. 112).

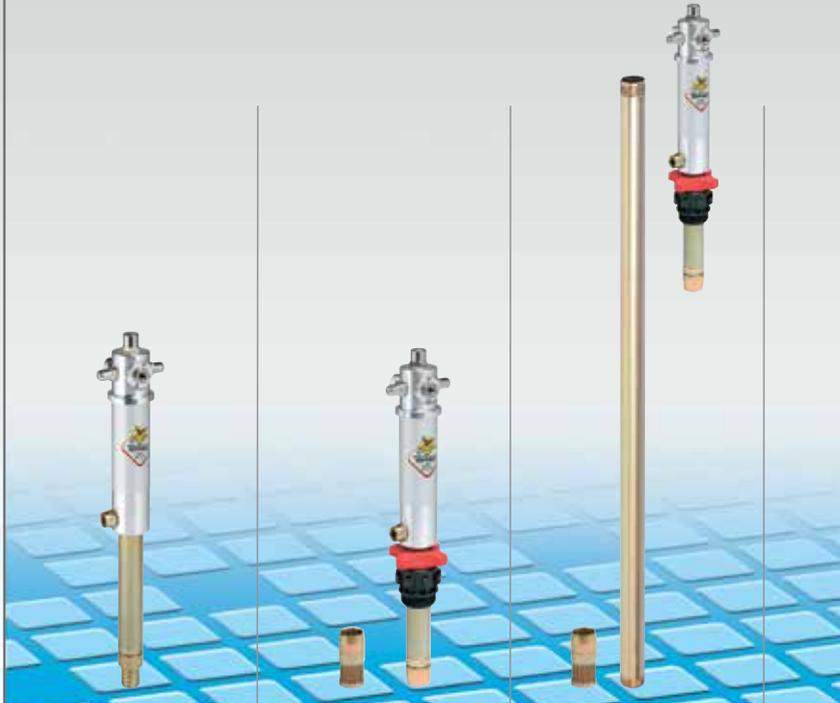
Artículo con juntas **NBR**

Artículo con juntas **NBR**

Fluidos compatibles		Aceites de viscosidad media y alta		
Cuerpo del motor		Aluminio		
Pescante		Acero al carbono		
Empalme de entrada de aire	bsp	H 1/4" G	H 1/4" G	H 1/4" G
Empalme de salida de fluido	bsp	H 1/2" G	H 1/2" G	H 1/2" G
Presión de funcionamiento	bar	6 - 8	6 - 8	6 - 8
Consumo medio de aire	l/min	350	350	350
Ruido	dB	81	81	81
Viscosidad máx. del aceite suministrable	SAE	240	240	240
Anillo del armazón suministrado		-	de serie	de serie

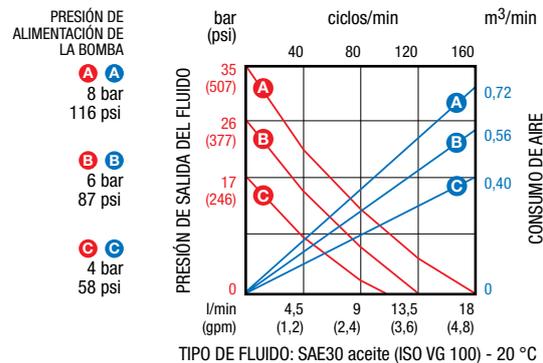
Adecuada a armazones o cisternas

Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,01	1 - 0,01	1 - 0,02
Peso	kg	4,7	5,2	7,2
Dimensiones (A - B - C)	cm	34,5 - 27 - 4,2	34,5 - 27 - 4,2	34,5 - 125 - 4,2



serie 650

Artículo con juntas	NBR	36060	36061	36063
Fluidos compatibles		Aceites de viscosidad media y alta		
Cuerpo del motor		Aluminio		
Pescante		Acero al carbono		
Empalme de entrada de aire	bsp	H 1/4" G	H 1/4" G	H 1/4" G
Empalme de salida de fluido	bsp	H 1/2" G	H 1/2" G	H 1/2" G
Presión de funcionamiento	bar	6 - 8	6 - 8	6 - 8
Consumo medio de aire	l/min	350	350	350
Ruido	dB	81	81	81
Viscosidad máx. del aceite suministrable	SAE	240	240	240
Anillo del armazón suministrado		-	de serie	de serie
		modular	extensible 1"	cisterna
Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,01	1 - 0,01	1 - 0,02
Peso	kg	4,7	5,2	7,2
Dimensiones (A - B - C)	cm	34,5 - 27 - 4,2	34,5 - 27 - 4,2	34,5 - 125 - 4,2



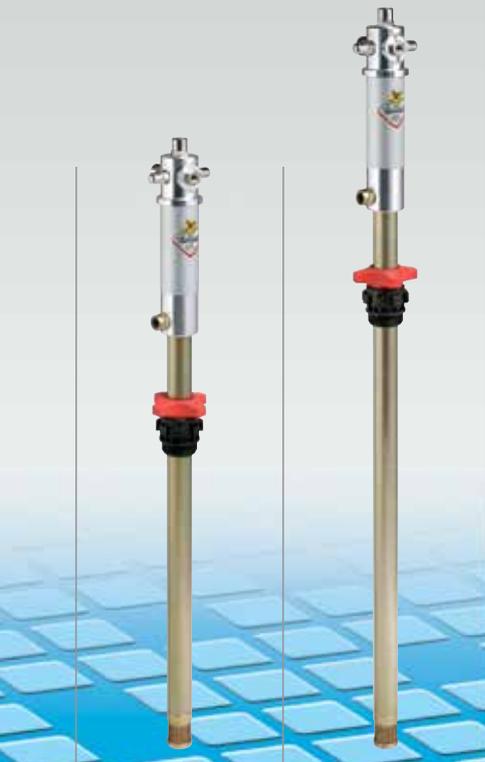
Ventajas del doble efecto

Las soluciones técnicas para obtener una bomba alternativa de doble efecto son muchas.

EL doble efecto de las bombas RAASM se ha obtenido con soluciones que han simplificado la mecánica misma de la bomba, haciendo que el suministro del fluido distribuido en los dos movimientos alternados (fases de subida y de bajada) tenga lugar sólo por medio de la diferencia volumétrica entre los diámetros del pistón de la bomba **(A)** y del vástago de la bomba **(B)**.

En la **subida**, el suministro se da gracias al **pistón de bombeo (A)**.

En la **bajada**, el suministro se da gracias a la **diferencia volumétrica entre el diámetro del vástago motor (B) y el diámetro del pistón de bombeo (A)**.



serie 650

36073

36094

36076

36096

Aceites de viscosidad media y alta

Aluminio

Acero al carbono

H 1/4" G

H 1/4" G

H 1/2" G

H 1/2" G

6 - 8

6 - 8

350

350

81

81

240

240

de serie en 36076

de serie en 36096



para armazones de 50-60 kg

1 - 0,02

6,2

34,5 - 74 - 4,2

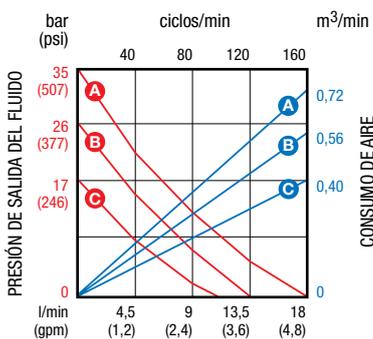
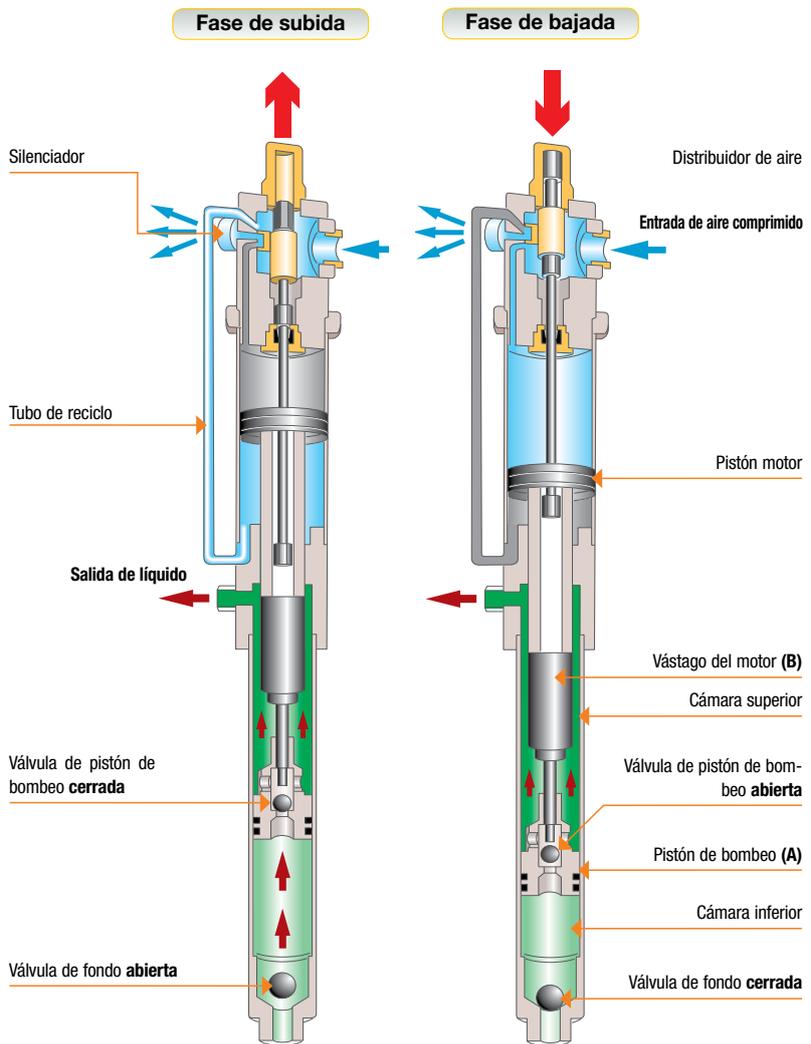


para armazones de 180-220 kg

1 - 0,02

6,8

34,5 - 94 - 4,2



Esta solución, además de garantizar la regularidad del suministro del fluido, tiene la ventaja de tener un número menor de componentes en la bomba. Esto implica un desgaste menor y muchas más fiabilidad con el paso del tiempo.

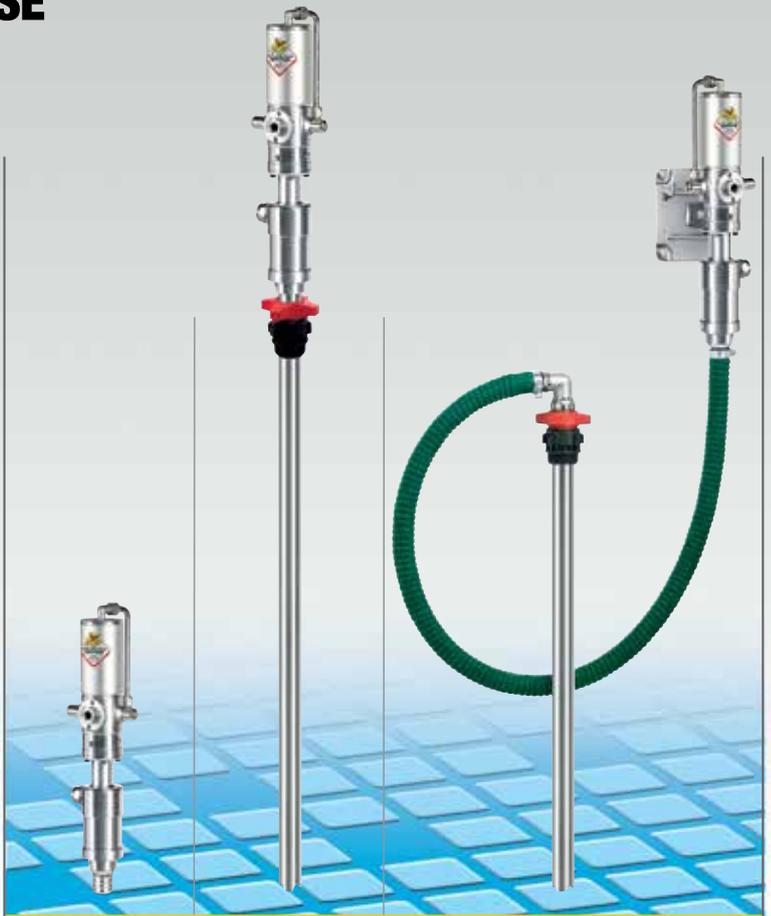
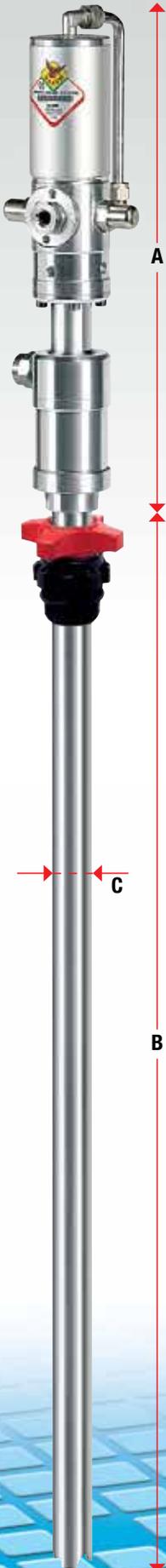


Bombas ACERO INOXIDABLE AISI 304 para TRASVASE

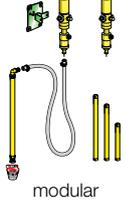
Relación 1:1 Caudal 30 l/min



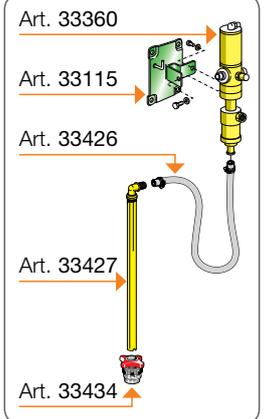
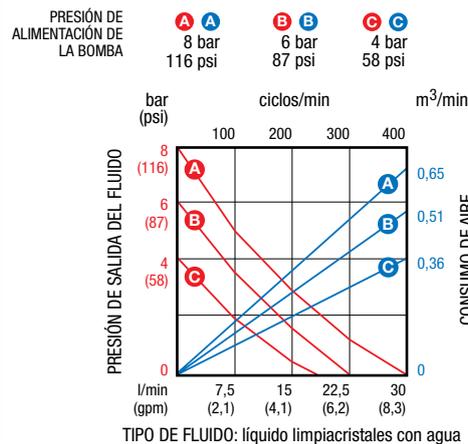
Bombas neumáticas de acero inoxidable AISI 304 para trasvase en distancias cortas y medias. Adecuadas para la transferencia de viscosidad media-baja como líquido anticongelante, líquido limpiacristales y productos químicos.



serie 600 INOX

Artículo con juntas	VITON	33360	33396	33300
Fluidos compatibles		Adecuadas para anticongelante y limpiacristales		
Cuerpo del motor inferior		Acero inoxidable AISI 304		
Pescante		Acero inoxidable AISI 304		
Empalme de entrada de aire	bsp	H 1/4" G	H 1/4" G	-
Empalme de salida de fluido	bsp	H 1/2" G	H 1/2" G	-
Presión de funcionamiento	bar	6 - 8	6 - 8	-
Consumo medio de aire	l/min	370	370	-
Ruido	dB	81	81	-
Viscosidad máx. del aceite suministrable	SAE	50	50	-
Anillo del armazón suministrado		-	de serie	33434
Adecuada a armazones o cisternas		 modular	 para armazones de 180-220 kg	 modular
Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,10	1 - 0,020	1 - 0,29
Peso	kg	5,3	7,4	11,4
Dimensiones (A - B - C)	cm	41 - 0 - 0	41 - 94 - 3,4	41 - 94 - 3,4

Art. 33445
Pistola para anticongelante y líquido limpiacristales
Aplicable al kit Art. 33300 equipada con:
- Articulación de entrada H 1/2"
- Terminal rígido de salida libre en acero inoxidable





Bombas de MEMBRANA

S. 340-AB

en aluminio

3/4" Relación 1:1 Caudal 70 l/min



Las bombas de membrana para trasvase, específicas para aceite y afines, fabricadas en aluminio fundido a presión, con componentes de elevada calidad, aseguran un funcionamiento duradero y fiable, incluso en condiciones extremas. Resultan ideales para la transferencia de fluidos con presencia de sólidos en suspensión.



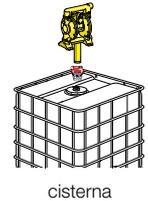
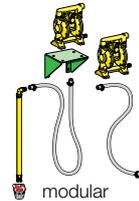
serie 340-AB

Artículo con membrana **NBR High Nitrile**

Fluidos compatibles	
Material de la bomba	Aluminio
Material de esferas de las válvulas	Hytrel
Empalme de entrada de aire	bsp
Empalme de entrada-salida de fluido	bsp
Presión de funcionamiento	bar
Presión máx. de alimentación	bar
Consumo medio de aire	l/min
Ruido	dB
Temperatura del fluido	°C
Diámetro máx. de los sólidos en paso	mm

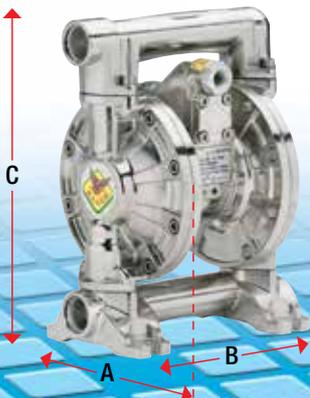
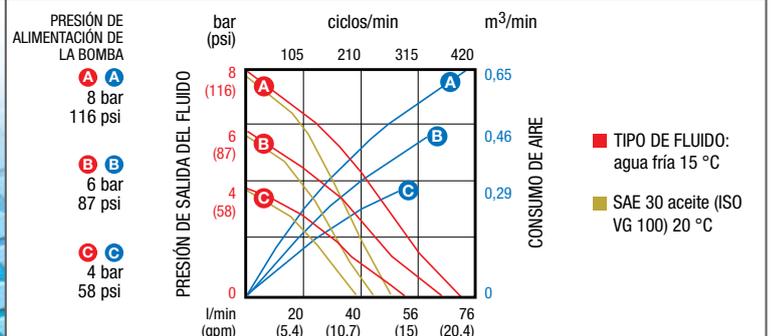
33/2011NHHV2	33500	33505
Agua, aceites minerales-vegetales, gasóleo		
Aluminio		
Hytrel		
H 3/8" G	H 3/8" G	H 3/8" G
H 3/4" x H3/4" G	pescante ø 34 mm - H 3/4" G	pescante ø 34 mm - H 3/4" G
2 - 6	2 - 6	2 - 6
8	8	8
500	500	500
75	75	75
-10 +90	-10 +90	-10 +90
ø 1,5	ø 1,5	ø 1,5

Adecuada a armazones o cisternas



Válvulas de aspiración e impulsión de esfera con muelle

Empaquetado		N° - m³	1 - 0,015	2 - 0,040	2 - 0,040
Peso		kg	8	10	11
Dimensiones (A - B - C)		cm	16 - 20 - 25,6	16 - 20 - 25,6	16 - 20 - 25,6
Longitud y diámetro del pescante		cm	-	94x3,4	124x3,4





Bombas de MEMBRANA S. 1000-AB - 1140-AB

en aluminio



Las bombas de membrana para trasvase, específicas para aceite y afines, fabricadas en aluminio fundido a presión, con componentes de elevada calidad, aseguran un funcionamiento duradero y fiable, incluso en condiciones extremas. Resultan ideales para la transferencia de fluidos con presencia de sólidos en suspensión.

1" Relación 1:1
Caudal **170 l/min**

1.1/4" Relación 1:1
Caudal **200 l/min**



serie **1000-AB**

33/2611NHHV2



serie **1140-AB**

33/3011NHHV2

Artículo con membrana **NBR High Nitrile**

Fluidos compatibles

Material de la bomba

Material de esferas de las válvulas

Empalme de entrada de aire bsp

Empalme de entrada-salida de fluido bsp

Presión de funcionamiento bar

Presión máx. de alimentación bar

Consumo medio de aire l/min

Ruido dB

Temperatura del fluido °C

Diámetro máx. de los sólidos en paso mm

Válvulas de aspiración e impulsión de esfera con muelle

Empaquetado N° - m³

Peso kg

Dimensiones (A - B - C) cm

Agua, aceites minerales-vegetales, gasóleo

Aluminio

Hytrel

H 3/8" G

H 1.1/4" x H 1" G

2 - 6

8

1200

75

-10 +90

ø 3



1 - 0,025

14

20 - 26 - 34,5

Agua, aceites minerales-vegetales, gasóleo

Aluminio

Hytrel

H 3/4" G

H 1.1/4" x H 1.1/4" G

2 - 6

8

1400

75

-10 +90

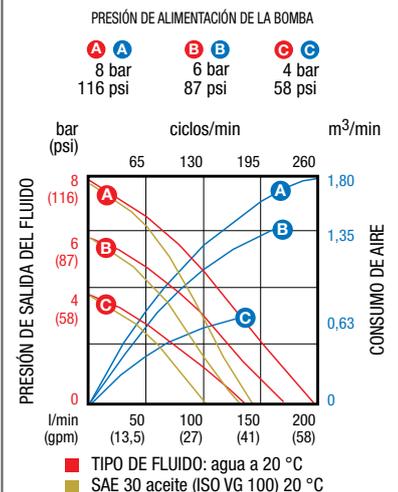
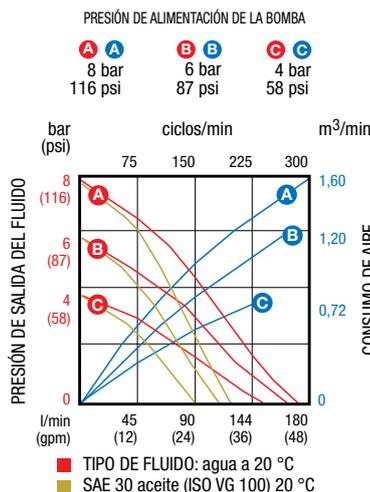
ø 3



1 - 0,041

16

23,8 - 28,6 - 38,6





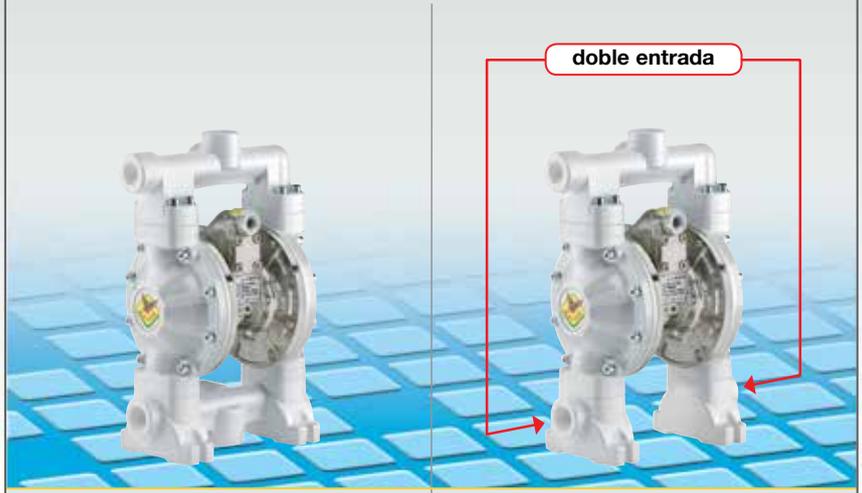
Bombas de MEMBRANA S. 120-PB

en polipropileno



Las bombas de membrana se emplean en las aplicaciones más variadas. Pueden instalarse en bridas a pared, en carros, en máquinas, a suelo, en armazón, en cisterna y en cualquier otro lugar en el que se necesite su empleo. Resultan ideales para la transferencia de fluidos con presencia de sólidos en suspensión.

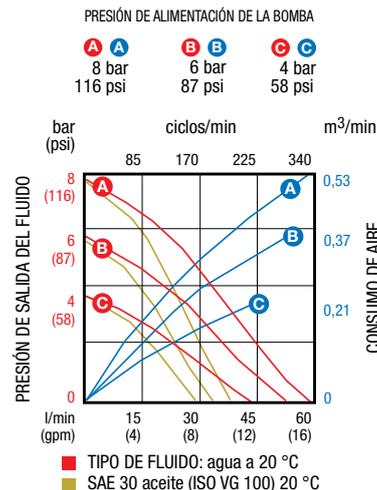
1/2" Relación 1:1
Caudal 60 l/min



serie 120-PB

serie 120-PB

Artículo con membrana	NBR High Nitrile	2B3/16117NH22		2B8/16117NH22	
Artículo con membrana	PTFE		2B3/16117TT22		2B8/16117TT22
Fluidos compatibles		Agua, aceites minerales-vegetales, gasóleo	Líquidos limpiacristales y anticongelante	Agua, aceites minerales-vegetales, gasóleo	Líquidos limpiacristales y anticongelante
Material del motor y componentes internos		Aluminio	Aluminio	Aluminio	Aluminio
Material en contacto con el fluido		Polipropileno	Polipropileno	Polipropileno	Polipropileno
Material de esferas de las válvulas		Hytrel	Teflon	Hytrel	Teflon
Empalme de entrada de aire	bsp	H 3/8" G	H 3/8" G	H 3/8" G	H 3/8" G
Empalme de entrada-salida de fluido	bsp	H 3/4" x H 1/2" G	H 3/4" x H 1/2" G	H 3/4" x H 1/2" G	H 3/4" x H 1/2" G
Presión de funcionamiento	bar	2 - 6	2 - 6	2 - 6	2 - 6
Presión máx. de alimentación	bar	8	8	8	8
Consumo medio de aire	l/min	400	400	400	400
Ruido	dB	75	75	75	75
Temperatura del fluido	°C	-10 +65	-10 +65	-10 +65	-10 +65
Diámetro máx. de los sólidos en paso	mm	ø 1,5	ø 1,5	ø 1,5	ø 1,5
Válvulas de aspiración e impulsión de esfera con muelle					
Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,015	1 - 0,015	1 - 0,015	1 - 0,015
Peso	kg	7,5	7,5	7	7
Dimensiones (A - B - C)	cm	17,8 - 21,8 - 32,6	17,8 - 21,8 - 32,6	17,8 - 22 - 32,6	17,8 - 22 - 32,6





Bombas neumáticas de DISTRIBUCIÓN

Relación **5:1** Caudal **45 l/min**



Bombas neumáticas industriales de doble efecto Serie 900 para distribución. Adecuadas para la transferencia de aceites, lubricantes y afines, incluso con viscosidades muy elevadas. El doble efecto garantiza el suministro de un flujo continuo y constante, ideal para todas las exigencias. Especialmente eficaces en las instalaciones equipadas con varios puntos de distribución.



serie **900**

Artículo con juntas **PU**

Fluidos compatibles	
Cuerpo superior pescante	
Pescante	
Empalme de entrada de aire	bsp
Empalme de salida de fluido	bsp
Presión máx. de alimentación	bar
Máx. consumo de aire a 8 bar	m ³ /min
Ruido	dB

Aceites, lubricantes y afines

Aluminio

Acero al carbono

H 1/2"

H 3/4"

8

1,6

80

Adecuada a armazones o cisternas



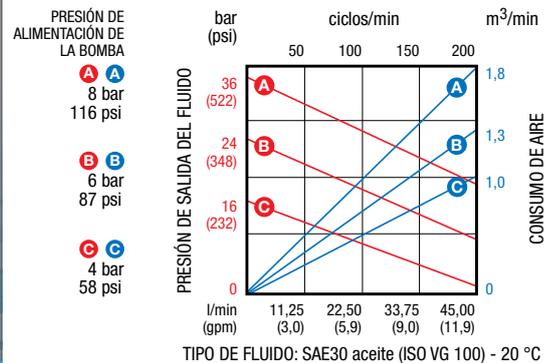
modular

Empaquetado		N° - m ³
Peso		kg
Dimensiones (A - B - C)		cm

1 - 0,040

12

43 - 23 - 6,2



Relación 7:1 Caudal 30 l/min

Relación 11:1 Caudal 30 l/min



serie 900

serie 900

90C/71

91C/71

92C/71

90C/111

91C/111

92C/111

Aceites, lubricantes y afines

Aceites, lubricantes y grasas

Aluminio

Aluminio

Acero al carbono

Acero al carbono

H 1/2"

H 1/2"

H 1/2"

H 1/2"

H 1/2"

H 1/4"

H 3/4"

H 3/4"

H 3/4"

H 3/4"

H 3/4"

H 3/4"

8

8

8

8

8

8

1,6

1,6

1,6

1,7

1,7

1,7

80

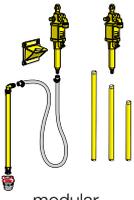
80

80

80

80

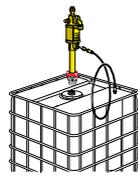
80



modular



para armazones de 180-220 kg



cisterna



modular



para armazones de 180-220 kg



para armazones de 50-60 kg

1 - 0,040

11

43 - 27 - 5,3

1 - 0,070

13

43 - 94 - 5,3

1 - 0,080

15

43 - 126 - 5,3

1 - 0,040

11

43 - 27 - 4,5

1 - 0,070

16

43 - 94 - 4,5

1 - 0,070

15

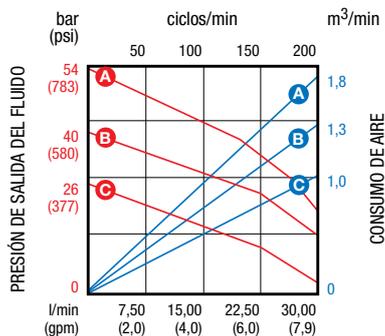
43 - 74 - 4,5

PRESIÓN DE ALIMENTACIÓN DE LA BOMBA

A 8 bar
116 psi

B 6 bar
87 psi

C 4 bar
58 psi

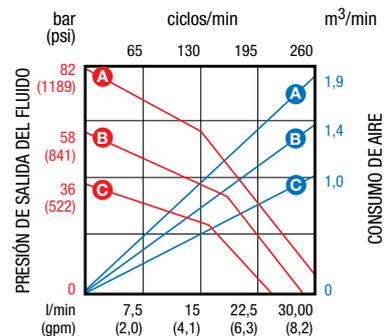


PRESIÓN DE ALIMENTACIÓN DE LA BOMBA

A 8 bar
116 psi

B 6 bar
87 psi

C 4 bar
58 psi





Plataforma de DISTRIBUCIÓN

aceite

carro súper para
armazones 180-220 kg

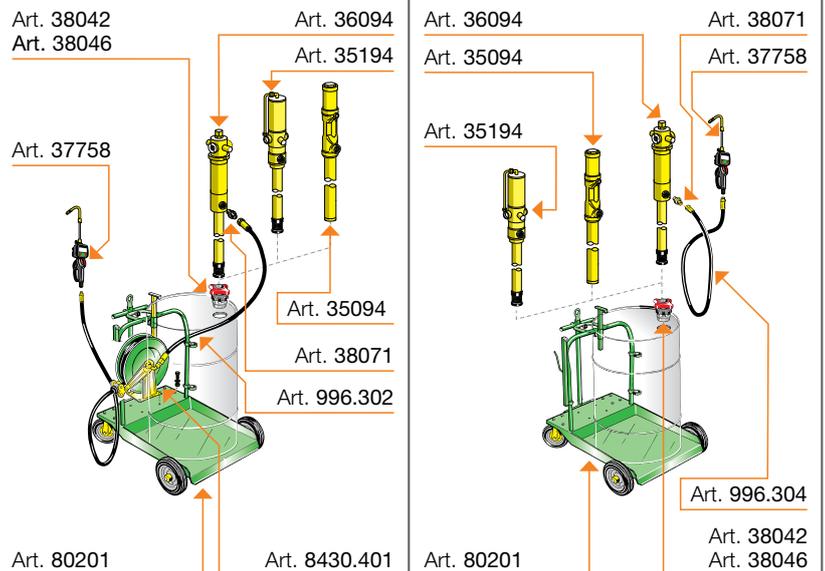
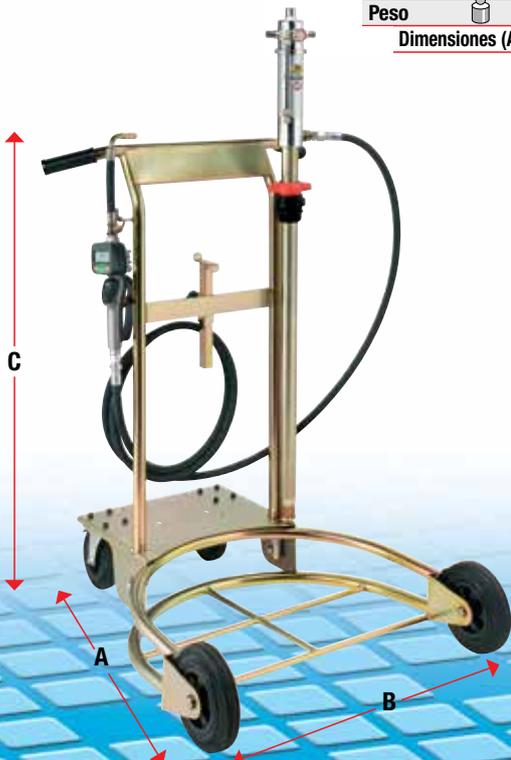
Plataforma móvil para la distribución del aceite.

Se trata de la combinación ideal para la distribución del aceite en cualquier ambiente de trabajo. El carro, muy manejable, posee un dispositivo de sujeción del armazón (180 - 220 kg), un soporte lateral regulable para el enganche de los accesorios y una rueda con freno.

La plataforma posee un útil enrollador con 10 m de tubo.



Artículo		35201	35200	37100	35209	35210	37150
Relación		3:1	3:1	5:1	3:1	3:1	5:1
Capacidad	l/min	20	14	18	20	14	18
Bomba	Art.	35094	35194	36094	35094	35194	36094
Carro	Art.	80201	80201	80201	80201	80201	80201
Enrollatubos	Art.	8430.401	8430.401	8430.401	-	-	-
Anillo de bloqueo	Art.	38046	38042	38042	38046	38042	38042
Niple de empalme	Art.	38071	38071	38071	38071	38071	38071
Pistola dosificadora digital	Art.	37758	37758	37758	37758	37758	37758
Tubo	Art.	996.302	996.302	996.302	996.304	996.304	996.304
Empaquetado	N° - m³	4 - 0,210	4 - 0,210	4 - 0,210	3 - 0,176	3 - 0,176	3 - 0,176
Peso	kg	74	76	76	55	57	57
Dimensiones (A - B - C)	cm	93 - 81 - 143	93-81-138,5	93-81-144,5	93 - 81 - 143	93-81-138,5	93-81-144,5

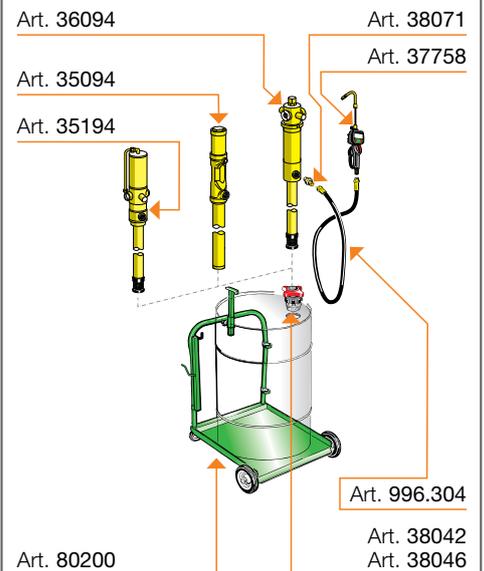
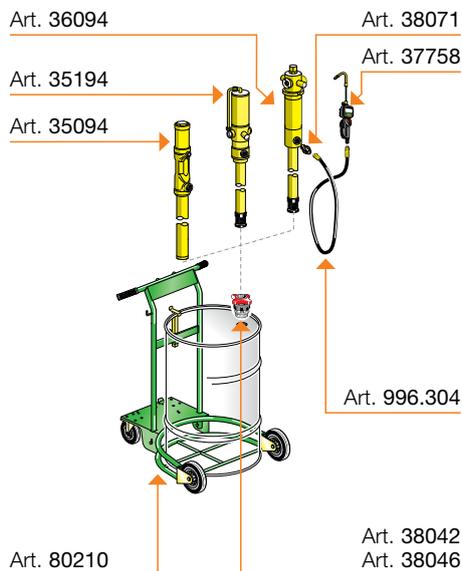
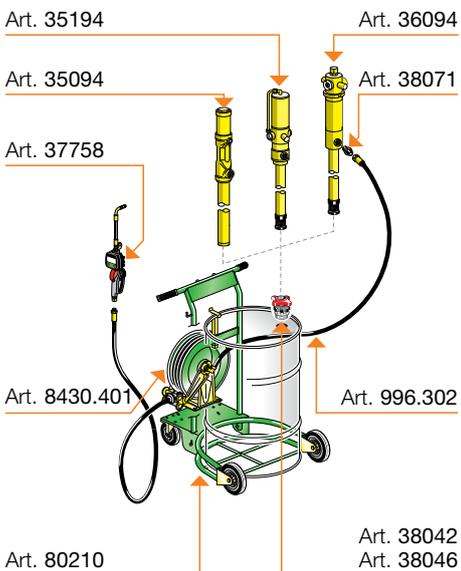


**carro estándar para
armazones 180-220 kg**

**carro ligero para
armazones 180-220 kg**



35198	35199	37099	35415	35425	37095	35219	35220	37200
3:1	3:1	5:1	3:1	3:1	5:1	3:1	3:1	5:1
20	14	18	20	14	18	20	14	18
35094	35194	36094	35094	35194	36094	35094	35194	36094
80210	80210	80210	80210	80210	80210	80200	80200	80200
8430.401	8430.401	8430.401	-	-	-	-	-	-
38046	38042	38042	38046	38042	38042	38046	38042	38042
38071	38071	38071	38071	38071	38071	38071	38071	38071
37758	37758	37758	37758	37758	37758	37758	37758	37758
996.302	996.302	996.302	996.304	996.304	996.304	996.304	996.304	996.304
4 - 0,28	4 - 0,28	4 - 0,28	3 - 0,246	3 - 0,246	3 - 0,246	3 - 0,121	3 - 0,121	3 - 0,121
54,6	56,1	56,2	35,8	37,3	37,4	33,3	33,3	34,1
90-77-133	90-77-128,5	90-77-134,5	90-77-133	90-77-128,5	90-77-134,5	67-77-138,5	67-77-132,5	67-77-139,5





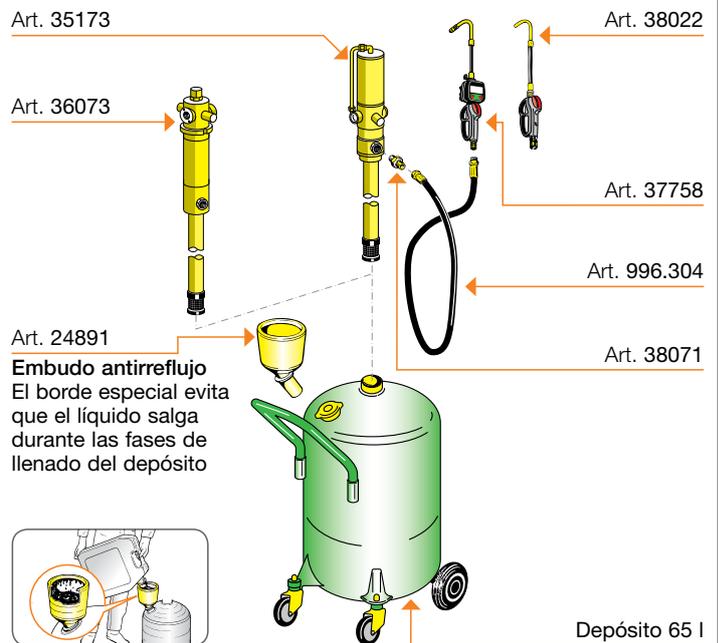
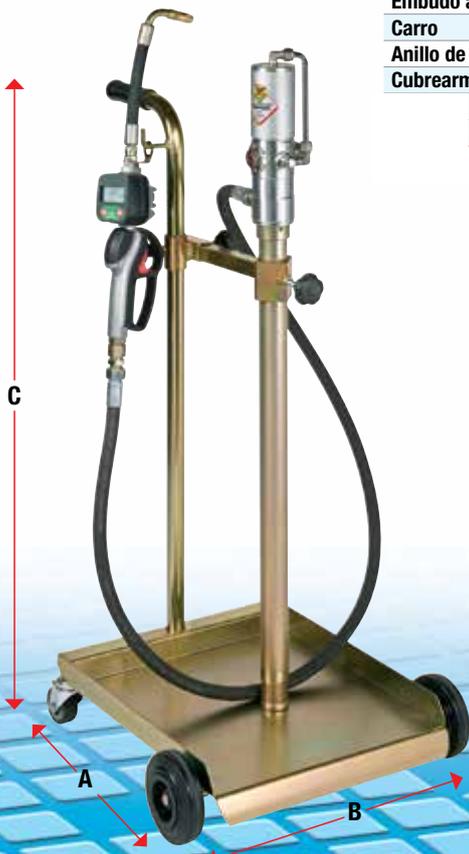
Kit para DISTRIBUCIÓN aceite

con depósito 65 l

Kit con carro para la distribución de aceite Se trata de la combinación ideal para la distribución del aceite en cualquier ambiente de trabajo. El carro, de dimensiones reducidas, está equipado con 2 ruedas fijas y 2 ruedas giratorias, con lo que es muy manejable. Posee un soporte para bomba y es capaz de sostener contenedores de vario género (30 - 50 kg).

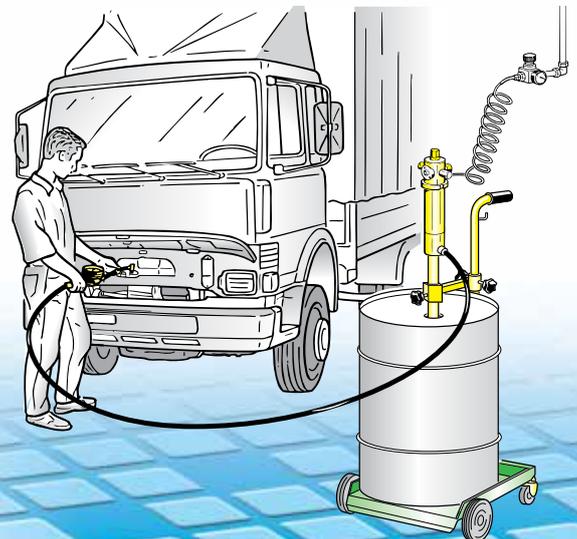
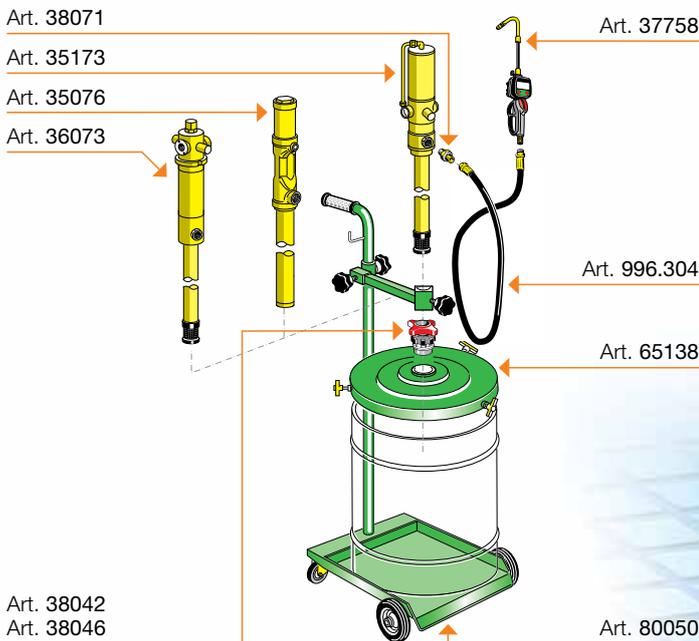


Artículo		35265	37650	35270	37670
Relación		3:1	5:1	3:1	5:1
Capacidad	l/min	14	18	14	18
Bomba	Art.	35173	36073	35173	36073
Niple de empalme	Art.	38071	38071	38071	38071
Pistola dosificadora digital	Art.	37758	37758	38022	38022
Tubo	Art.	996.304	996.304	996.304	996.304
Embudo antirreflujo	Art.	24891	24891	24891	24891
Carro	Art.	-	-	-	-
Anillo de bloqueo	Art.	-	-	-	-
Cubrearmazón	Art.	-	-	-	-
Empaquetado	N° - m ³	3 - 0,230	3 - 0,230	3 - 0,230	3 - 0,230
Peso	kg	33	34	30,9	31,3
Dimensiones (A - B - C) cm		60 - 60 - 145,5	60 - 60 - 145,5	60 - 60 - 145,5	60 - 60 - 145,5





35260	35250	37500	35249	35259	37499	35264	35254	37504
3:1	3:1	5:1	3:1	3:1	5:1	3:1	3:1	5:1
20	14	18	20	14	18	20	14	18
35076	35173	36073	35076	35173	36073	35076	35173	36073
38071	38071	38071	38071	38071	38071	38071	38071	38071
37758	37758	37758	37758	37758	37758	37758	37758	37758
996.304	996.304	996.304	996.304	996.304	996.304	996.304	996.304	996.304
-	-	-	-	-	-	-	-	-
80050	80050	80050	-	-	-	-	-	-
-	-	-	38046	38042	38042	38046	38042	38042
-	-	-	-	-	-	65138	65138	65138
3 - 0,085	3 - 0,085	3 - 0,085	2 - 0,044	2 - 0,041	2 - 0,041	3 - 0,087	3 - 0,084	3 - 0,084
20	20	20,5	14,7	17,1	17,3	19,2	21,6	21,8
46 - 50 - 145,5	46 - 50 - 145,5	46 - 50 - 145,5	3,2 - 3,2 - 107,2	4,2 - 4,2 - 102,5	4,2 - 4,2 - 108,5	40 - 40 - 107,2	40 - 40 - 102,5	40 - 40 - 108,5



Abastecimiento de aceite de motor



Kits modulares con enrollador para DISTRIBUCIÓN

aceite

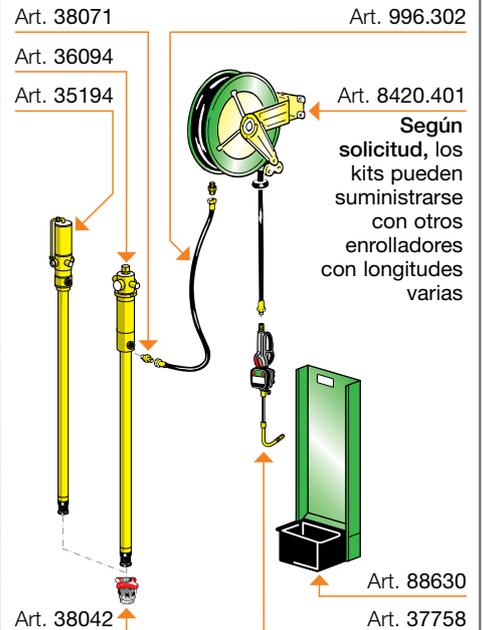
Sistema de distribución de aceite con bomba aplicada al almacén o cisterna, con enrollador abierto orientable o fijo Serie 420/440 y pistola cuentalitros digital. Permite desarrollar la operación de suministro de aceite desde una ubicación fija independiente.



Artículo		35275	37675
Relación		3:1	5:1
Capacidad	l/min	14	18
Bomba	Art.	35194	36094
Enrollatubos	Art.	8420.401	8420.401
Anillo de bloqueo	Art.	38042	38042
Brida a pared	Art.	-	-
Niple de empalme	Art.	38071	38071
Pistola dosificadora digital	Art.	37758	37758
Tubo pescante flexible	Art.	-	-
Tubo pescante rígido	Art.	-	-
Recogegotas	Art.	88630	88630
Empaquetado	N° - m ³	4 - 0,128	4 - 0,128
Peso	kg	30,1	31,1
Dimensiones (A - B - C)	cm	94 - 90 - 220	94 - 90 - 220

Art. 88630 Recogegotas modular.

Equipado con gancho para sujeción de la pistola y cuba recogegotas extraíble. Aplicado bajo el enrollador, se trata de un práctico alojamiento para la pistola de suministro. Esencial para obtener un ambiente de trabajo ordenado y limpio.



kit con bomba de armazón

kit con bomba a pared



35276

37676

35280

37680

35281

37679

3:1

5:1

3:1

5:1

3:1

5:1

14

18

14

18

14

18

35194

36094

35160

36060

35160

36060

8440.401

8440.401

8420.401

8420.401

8440.401

8440.401

38042

38042

38042

38042

38042

38042

-

-

38043

38043

38043

38043

38071

38071

38071

38071

38071

38071

37758

37758

37758

37758

37758

37758

-

-

38026

38026

38026

38026

-

-

38027

38027

38027

38027

88630

88630

88630

88630

88630

88630

4 - 0,130

4 - 0,130

4 - 0,130

4 - 0,130

4 - 0,135

4 - 0,135

37,1

38,1

38,5

39,5

45

45

94 - 90 - 220

94 - 90 - 220

170 - 90 - 220

170 - 90 - 220

170 - 90 - 220

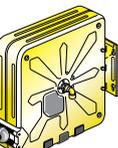
170 - 90 - 220

Art. 38071

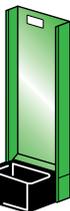
Art. 996.302

Art. 36094

Art. 35194



Art. 8440.401
Según solicitud,
los kits pueden
suministrarse con
otros enrolladores
con longitudes
varias



Art. 88630

Art. 37758

Art. 38042

Art. 38071

Art. 36060

Art. 35160

Art. 38026

Art. 38027

Art. 38042



Art. 8420.401



Art. 8440.401
Según solicitud,
los kits pueden
suministrarse con
otros enrolladores
con longitudes
varias

Art. 37758

Art. 88630

Art. 996.302

Art. 38043



Kit para DISTRIBUCIÓN desde cisterna

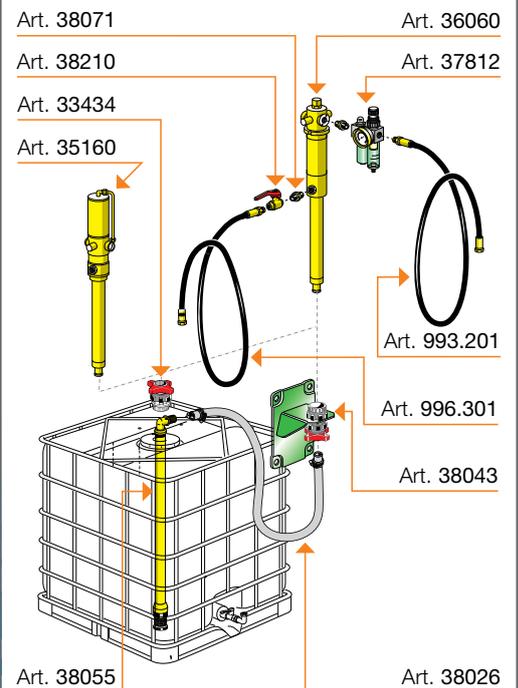
Sistema de distribución del aceite desde cisterna, con bomba aplicada a pared o montada directamente en la cisterna.

La solución con bomba montada a pared permite desarrollar la operación de suministro del aceite mediante conexión a una instalación centralizada, a un enrollador o directamente al tubo de suministro. Incluyen accesorios para la conexión a la instalación de aire comprimido y a la instalación de distribución. Los kits con bomba montada en cisterna, por su parte, ya poseen enrollador y pistola cuentalitros lista para su uso.



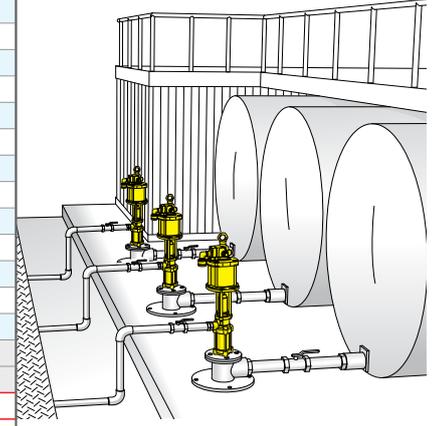
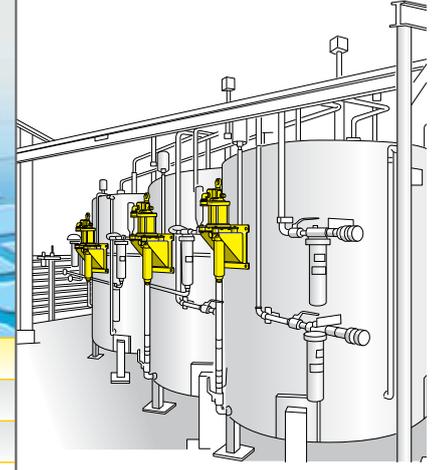
Nota: el kit no incluye la cisterna

Artículo		35330	36330
Relación		3:1	5:1
Capacidad	l/min	14	18
Bomba	Art.	35160	36060
Brida de soporte de la bomba	Art.	38043	38043
Brida de soporte recoge gotas	Art.	-	-
Anillo de bloqueo	Art.	33434	33434
Tubo pescante flexible	Art.	38026	38026
Pescante rígido	Art.	38055	38055
Tubo de conexión de aire	Art.	993.201	993.201
Tubo de conexión de aceite	Art.	996.301	996.301
Llave	Art.	38210	38210
Niple	Art.	38071	38071
Grupo regulador de aire	Art.	37812	37812
Enrollatubos	Art.	-	-
Pistola dosificadora digital	Art.	-	-
Recogegotas	Art.	-	-
Empaquetado	N° - m ³	2 - 0,040	2 - 0,040
Peso	kg	15	15
Anchura de la brida (A)	cm	-	-

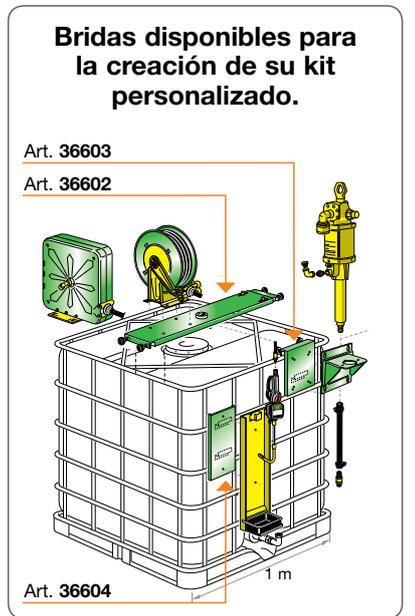
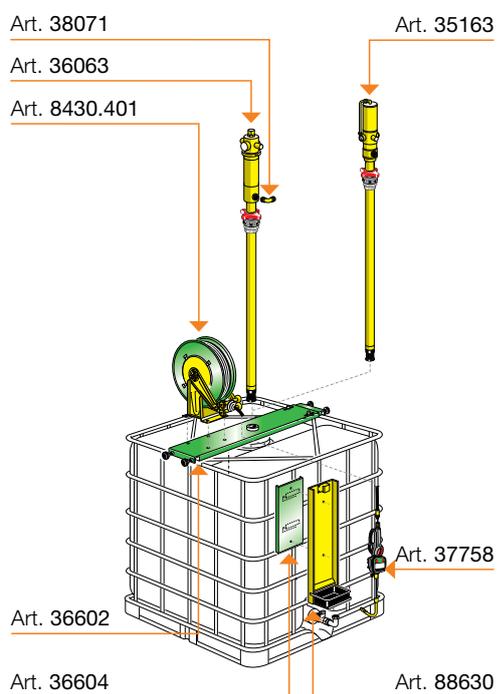
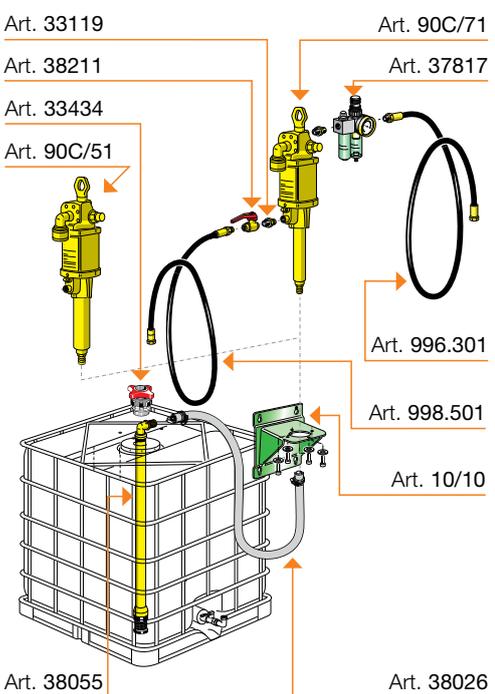


Las soluciones posibles para equipar el kit para cisternas son **múltiples**, debido a las distintas formas y dimensiones de éstas (cúbicas, rectangulares, cilíndricas, etc.) y al modo en el que la bomba puede montarse en ellas (con el pescante sumergido, conectada a una llave al fondo, etc.).

Para este fin, recomendamos escoger los componentes necesarios entre los indicados previamente, para componer el kit más adecuado a sus exigencias.



36340	36350	36610	36620
5:1	7:1	3:1	5:1
45	30	14	18
90C/51	90C/71	35163	36063
10/10	10/10	36602	36602
-	-	36604	36604
33434	33434	-	-
38026	38026	-	-
38055	38055	-	-
996.301	996.301	-	-
998.501	998.501	-	-
38211	38211	-	-
33119	33119	38071	38071
37817	37817	-	-
-	-	8430.401	8430.401
-	-	37758	37758
-	-	88630	88630
2 - 0,120	2 - 0,120	4 - 0,250	4 - 0,250
23	22	48	49
-	-	100	100





Kits modulares para TRASVASE y VACIADO

aceite, aceite usado y afines

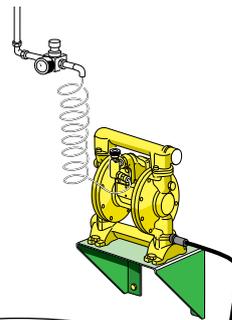
Kit modular para trasvase de aceite equipado con bomba neumática, de membrana o de pistón, con soporte específico para aplicación a pared. El tubo de aspiración flexible suministrado, con una longitud de 2 metros, permite conectarla fácilmente a cisternas de varias dimensiones. Usando los empalmes rápidos adecuados, disponibles bajo demanda, el kit puede emplearse para el vaciado de recuperadores de aceite usado, como se muestra en los siguientes ejemplos.



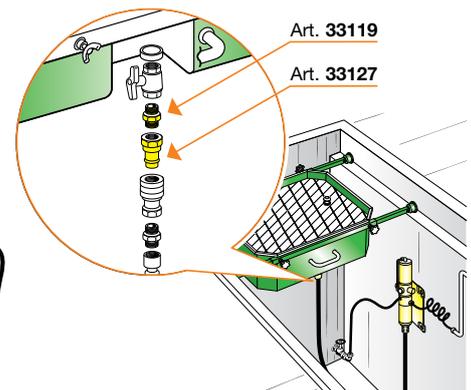
Art. 33134
Niple y empalme rápido hembra a conectar al tubo de aspiración con empalme 1" H, para el vaciado de los recuperadores de aceite usado. A su vez, éstos deberán poseer un empalme rápido macho adecuado.



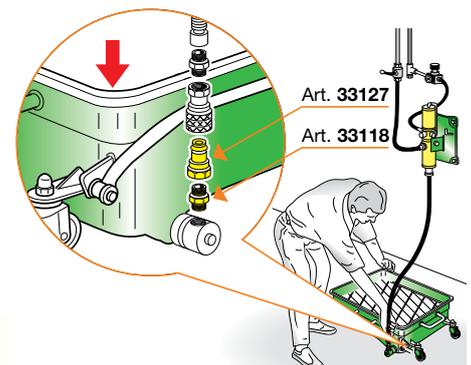
Artículo con juntas	VITON		33125
Artículo con juntas	NBR	33550	
Relación		1:1	1:1
Capacidad	l/min	40	23
Bomba	Art.	33/2011NHHV2	33070
Tubo pescante flexible 2 m	Art.	38026	38026
Regulador de flujo entrada de aire	Art.	37803	37803
Brida	Art.	33590	33115
Empaquetado	Nº - m ³	1 - 0,030	1 - 0,029
Peso	kg	14	8,4
Distancia (A)	cm	150	150



1 Para recuperador a fosa



2 Para recuperador a suelo



Para conectar los recuperadores de aceite usado al kit de vaciado descrito, es necesario montar el empalme rápido macho. Los nipples que usar para el montaje de dicho empalme rápido varían dependiendo de si el tipo de recuperador es estándar, a fosa o a suelo, y se muestran en los ejemplos indicados. (Fig. 1 - 2 - 3).

3 Para recuperador estándar



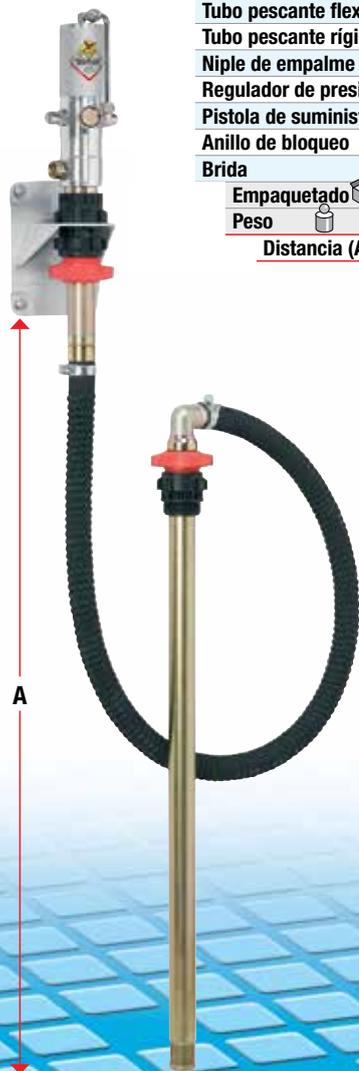
Kits modulares para TRASVASE o DISTRIBUCIÓN

kit de distribución

Sistema de distribución del aceite con bomba aplicada a pared o a armazón.
 La solución con bomba montada a pared permite desarrollar la operación de suministro del aceite mediante conexión a una instalación centralizada, a un enrollador o directamente al tubo de suministro. Los kits de distribución con bomba montada a armazón/cisterna, por su parte, incluyen tubo de suministro y pistola cuentalitros. El pescante rígido puede prolongarse por medio de elementos modulares (consulte la pág. 112 - 113) para adaptarse a la altura de las cisternas.

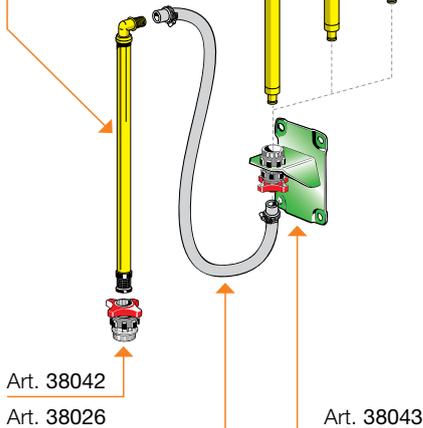


Artículo con juntas	VITON	35284			35290		
Artículo con juntas	NBR		35285	37685		35293	35296
Relación		3:1	3:1	5:1	3:1	3:1	5:1
Capacidad	l/min	20	14	18	20	14	18
Bomba	Art.	35060	35160	36060	35094	35194	36094
Tubo de suministro	Art.	-	-	-	996.304	996.304	996.304
Tubo de conexión	Art.	-	-	-	993.201	993.201	993.201
Tubo pescante flexible	Art.	38026	38026	38026	-	-	-
Tubo pescante rígido	Art.	38027	38027	38027	-	-	-
Niple de empalme	Art.	-	-	-	38071	38071	38071
Regulador de presión	Art.	-	-	-	37801	37801	37801
Pistola de suministro	Art.	-	-	-	37758	37758	37758
Anillo de bloqueo	Art.	38042	38042	38042	38046	38042	38042
Brida	Art.	38047	38043	38043	-	-	-
Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,029	1 - 0,029	1 - 0,029	2 - 0,070	2 - 0,085	2 - 0,085
Peso	kg	11,4	11,4	11,9	14	13,5	13,5
Distancia (A)	cm	150	150	150	-	-	-

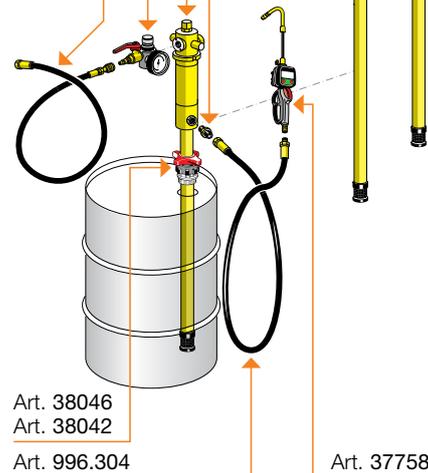


- Art. 36060
- Art. 35060
- Art. 35160
- Art. 38027

El pescante rígido puede prolongarse por medio de elementos modulares (consulte la pág. 112 - 113) para adaptarse a la altura de las cisternas.



- Art. 35194
- Art. 35094
- Art. 38071
- Art. 36094
- Art. 37801
- Art. 993.201





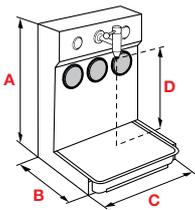
BAR de aceite

a pared

El **bar de aceite** permite suministrar hasta 3 tipos distintos de fluidos como, por ejemplo, aceite motor, aceite de cambio, líquido anticongelante u otros líquidos similares. La cantidad suministrada puede controlarse mediante el cuenta litros digital disponible bajo demanda. La llave de doble válvula con filtro separador garantiza un flujo homogéneo y evita salpicaduras debidos a posibles burbujas de aire presentes en la instalación. El cierre es automático cuando se suelta la palanca. Posee una práctica cuba recogegotas y una robusta rejilla de apoyo fácil de quitar y limpiar.



Artículo		37690	37689	37688	37691	37687	37686
Llave de bar de aceite	Art.	37692 x 1	37692 x 2	37692 x 3	37692 x 1	37692 x 2	37692 x 3
Kit cuentalitros digital	Art.	-	-	-	37830 x 1	37830 x 2	37830 x 3
Empaquetado	Nº - m ³	1 - 0,136	1 - 0,136	1 - 0,136	1 - 0,136	1 - 0,136	1 - 0,136
Peso	kg	23,8	25	26,2	25	26,5	28
Dimensiones (A - B - C - D)	cm	67-44-56-46	67-44-56-46	67-44-56-46	67-44-56-46	67-44-56-46	67-44-56-46

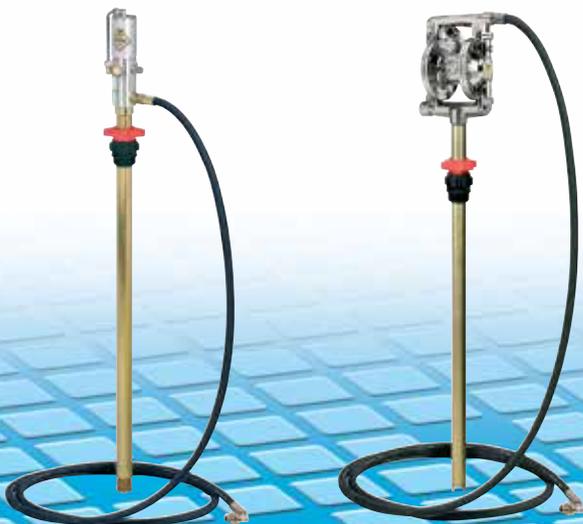


Nota: es posible aplicar en el bar de aceite hasta un máximo de 3 llaves y de 3 kits cuentalitros digitales

Kit de bombas de alimentación

Art. 37695
Kit con bomba de armazón para alimentación de bar de aceite, compuesto por:
 - Art. 35194 bomba
R 3:1 - 14 l/min
 - Art. 38042 anillo de bloqueo
 - Art. 996.304 tubo 1/2" 4m
 - Codo M 1/2" x M 1/2"
 - Niple M 1/2" x H 1/2"

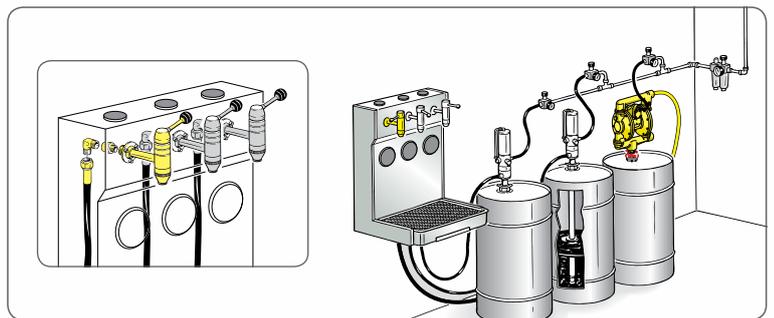
Art. 33501
Kit con bomba de armazón para alimentación de bar de aceite, compuesto por:
 - Art. 33500 bomba
R 1:1 - 60 l/min
 - Art. 996.304 tubo 1/2" 4m
 - Art. 33118 niple M 3/4" x M 1/2"
 - Codo H 1/2" x M 1/2"
 - Niple M 1/2" x H 1/2"



Ejemplo de instalación

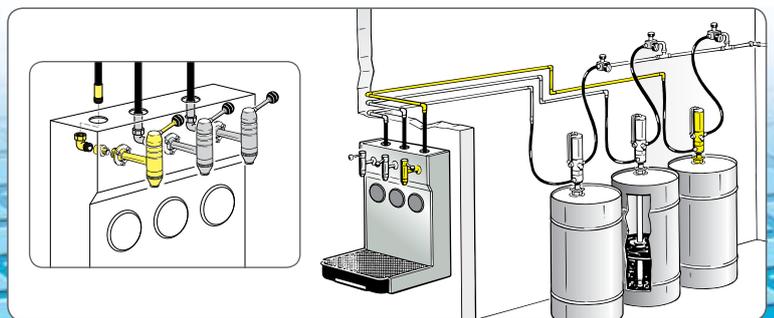
Ejemplo de instalación con tubo flexible.

Ejemplo de instalación de bar de aceite de tres llaves de servicio conectadas con tubos flexibles a las bombas de alimentación. Este tipo de conexión es el adecuado sólo para distancias cortas. Una vez conectado el aire a la bomba, al accionar la palanca de la llave, estará siempre lista para su uso.



Ejemplo de montaje en instalación fija.

Ejemplo de montaje en instalación fija con el bar de aceite conectado a una instalación centralizada por medio de tubo flexible de 60 cm.



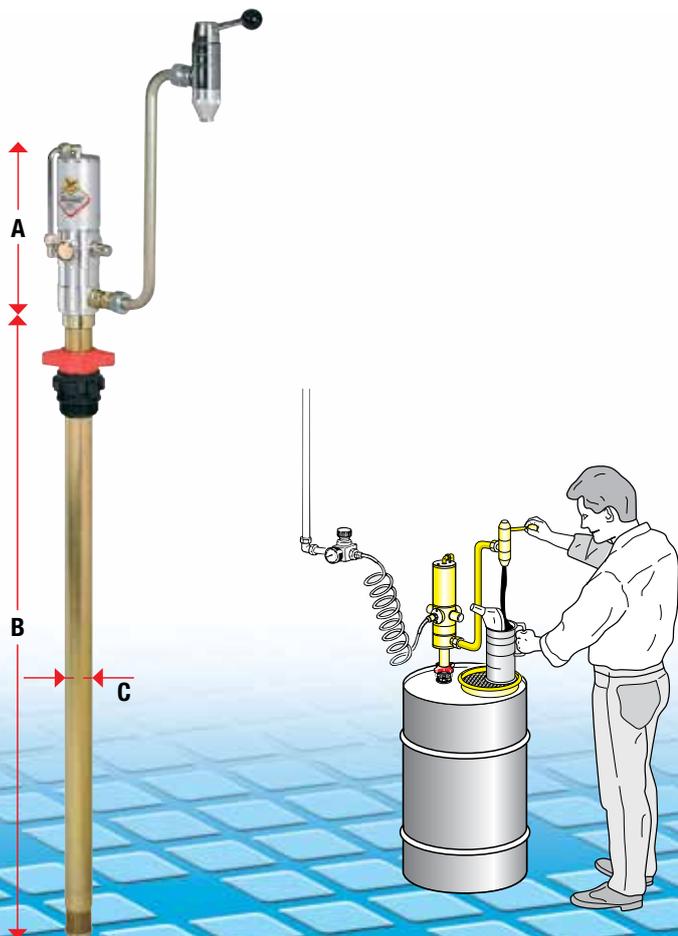


BAR de aceite para armazón

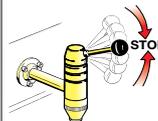
Bar de aceite para armazón, adecuado para el suministro de aceite y líquido anticongelante. La llave de suministro está conectada directamente a la bomba de alimentación. Con unas dimensiones mínimas, permite un llenado rápido de las garrafas o de otros contenedores pequeños.



Artículo		37697	37698
Relación		3:1	3:1
Capacidad	l/min	14	14
Bomba	Art.	35194	35194
Llave de bar de aceite	Art.	37683	37683
Cuba recogegotas	Art.	37699	-
Anillo de bloqueo	Art.	38042	38042
Empaquetado	Nº - m ³	2 - 0,034	2 - 0,025
Peso	kg	12	9,5
Dimensiones (A-B-C)	cm	28,5 - 94 - 4,2	28,5 - 94 - 4,2

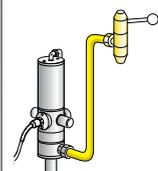


ACCESORIOS para BAR de aceite

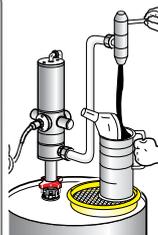


Art. 37692
Llave de doble válvula con filtro separador para bar de aceite en los empalmes H 1/2" + M 3/4"

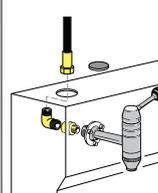
Nota: garantiza un suministro máximo, evitando así salpicaduras debidas a posibles burbujas de aire en la instalación. El cierre es automático cuando se suelta la palanca



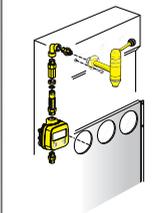
Art. 37683
Llave bar de aceite con conexión a bomba, compuesta por:
- Art. 37681 llave bar de aceite
- Art. 37682 tubo de conexión llave/bomba



Art. 37699
Cuba recogegotas



Art. 37693
Kit de conexión de instalación fija bar de aceite, compuesto por:
- Art. 996.301 tubo M 1/2" x H 1/2" - 1 m
- Codo M 1/2" x M 1/2"
- Niple M 1/2" x H 1/2"



Art. 37830
Kit cuentalitros digital para bar de aceite compuesto por:
- Art. 37780 cuentalitros digital
- Empalmes de conexión M 1/2" x H 1/2"



Art. 38102
Garrafa de 2 litros

Art. 38105
Garrafa de 5 litros

* artículos no fabricados por nosotros



Cuentalitros DIGITALES

Caudal **35** l/min

Caudal **70** l/min

Caudal **40** l/min

Los cuentalitros digitales RAASM, además de medir correctamente el líquido suministrado, permiten visualizar el caudal instantáneo, disponen del registro del total, que se puede poner a cero, y pueden programarse con varias unidades de medida. Son adecuados para distintos tipos de líquidos de baja, media o alta viscosidad, como aceite lubricante, gasóleo, anticongelante, líquido limpiacristales y otros fluidos compatibles con los materiales que forman el cuentalitros.

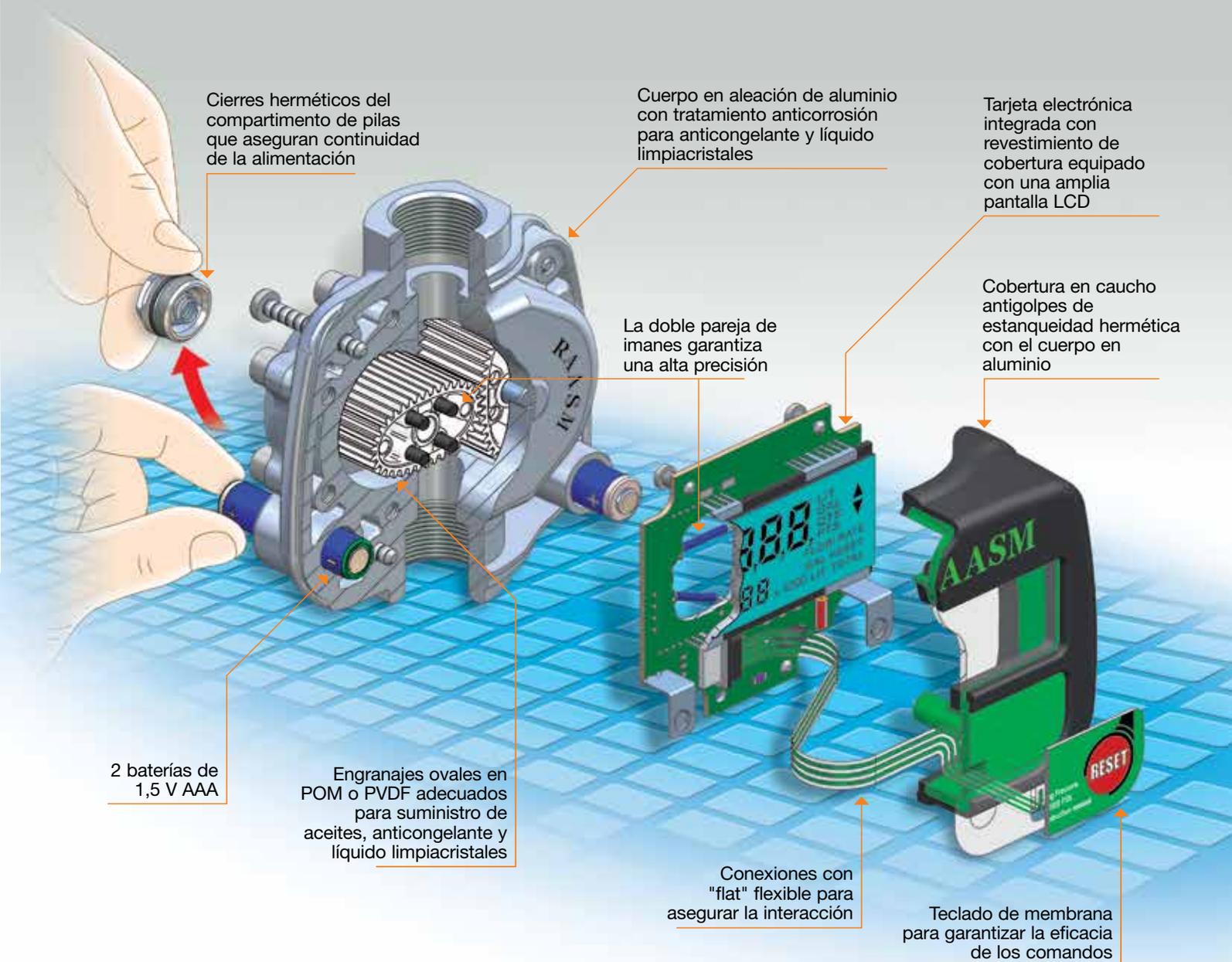


No homologado para uso público

	aceite y afines	aceite y afines	limpiacristales y anticongelante
Artículo	37780	37781	37785
Capacidad l/min	35	70	40
Fluidos compatibles	Aceites y afines, gasóleo	Aceites y afines, gasóleo	Líquido limpiacristales y anticongelante
Material del cuerpo	Aluminio	Aluminio	Aluminio oxidado
Material engranajes	POM	POM	PVDF
Entrada	H 1/2" BSP	H 3/4" BSP	H 1/2" BSP
Salida	H 1/2" BSP	H 3/4" BSP	H 1/2" BSP
Presión máx. de funcionamiento bar	70	70	70
Presión de explosión bar	± 200	± 200	± 200
Tolerancia	± 0,3 %	± 0,5 %	± 0,5 %
Peso neto kg	0,485	0,790	0,485
Empaquetado  N° - m ³	1 - 0,0015	1 - 0,0018	1 - 0,0015
Peso bruto  kg	0,85	1	0,85
Dimensiones (A - B - C) mm	94 - 90 - 55	94 - 92 - 77	94 - 90 - 55



Características TÉCNICAS



➤ PRESTACIONES

- Precisión $\pm 0,3 \%$
- Repetitividad $0,2 \%$
- Pérdida de carga $< 0,5 \text{ bar}$ a la máx. capacidad



Serie 1/2" 30 TP



Serie 1/2" 40 AL



Serie 1/2" 40 AP



Serie		1/2" 30 TP	1/2" 40 AL	1/2" 40 AP	1/2" 65 AP	3/4" 70 AP	3/4" 85 AP
Capacidad	l/min	30	40	40	65	70	85
Presión máxima	bar	60	70	70	100	100	100
Empalme de entrada		H 1/2" G	H 1/2" G	H 1/2" G	H 1/2" G	H 3/4" G	H 3/4" G
Juntas		NBR	Viton	Viton	Viton	Viton	Viton



Pistolas para aceite y afines

Serie 1/2" 65 AP



Serie 3/4" 70 AP



Serie 3/4" 85 AP





PISTOLAS para aceite y afines Serie 1/2" - 30TP

Art. 38023

Empuñadura en tecnopolímero para pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, salida de H 3/8"



Art. 33120

Pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido de alto caudal

Art. 37730

Pistola de aceite con cuentalitros digital Art. 37780 equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido de alto caudal



Art. 38024

Pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido y boquilla anti-gota semiautomática ø 16 mm

Art. 37729

Pistola de aceite con cuentalitros digital Art. 37780 equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido y boquilla anti-gota semiautomática ø 16 mm



Art. 38025

Pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal flexible y boquilla anti-gota semiautomática ø 16 mm



Art. 37728

Pistola de aceite con cuentalitros digital Art. 37780 equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal flexible y boquilla anti-gota semiautomática ø 16 mm





PISTOLAS

para aceite y afines Serie 1/2" - 40AL - 40AP

Art. 38020

Empuñadura en aleación de aluminio para pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, salida de H 3/8"

Art. 37740

Empuñadura en aleación de aluminio para pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, salida de H 3/8", botón de bloqueo de palanca



Cubiertas de color suministradas con toda la gama

botón de bloqueo de palanca



Art. 33121

Pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido de alto caudal

Art. 37743

Pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido de alto caudal, botón de bloqueo de palanca

Art. 37760

Pistola de aceite con cuentalitros digital Art. 37780 equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido de alto caudal



Art. 38021

Pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido y boquilla anti-gota semiautomática ø 16 mm

Art. 37742

Pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido, boquilla anti-gota semiautomática ø 16 mm y botón de bloqueo de palanca

Art. 37759

Pistola de aceite con cuentalitros digital Art. 37780 equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido y boquilla anti-gota semiautomática ø 16 mm



Art. 38022

Pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal flexible y boquilla anti-gota semiautomática ø 16 mm

Art. 37741

Pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal flexible y boquilla anti-gota semiautomática ø 16 mm y botón de bloqueo de palanca

Art. 37758

Pistola de aceite con cuentalitros digital Art. 37780 equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal flexible y boquilla anti-gota semiautomática ø 16 mm

Art. 37786

Pistola de aceite con cuentalitros digital Art. 37780 equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal flexible, boquilla anti-gota semiautomática ø 16 mm y botón de bloqueo de palanca





PISTOLAS para aceite y afines Serie 1/2" - 65AP

Art. 37750

Empuñadura en aluminio para pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, salida de H 1/2" y botón de bloqueo de palanca



Cubiertas de color suministradas con toda la gama

botón de bloqueo de palanca



Art. 33140

Pistola de aceite de alto caudal equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido de alto caudal, botón de bloqueo de palanca

Art. 37796

Pistola de aceite de alto caudal con cuentalitros digital

Art. 37780 equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido de alto caudal, botón de bloqueo de palanca



Art. 37752

Pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido, boquilla anti-gota semiautomática ø 21 mm y botón de bloqueo de palanca

Art. 37795

Pistola de aceite con cuentalitros digital Art. 37780 equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido, boquilla anti-gota semiautomática ø 21 mm y botón de bloqueo de palanca



Art. 37751

Pistola de aceite equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal flexible, boquilla anti-gota semiautomática ø 21 mm y botón de bloqueo de palanca



Art. 37794

Pistola de aceite con cuentalitros digital Art. 37780 equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal flexible, boquilla anti-gota semiautomática ø 21 mm y botón de bloqueo de palanca





PISTOLAS para aceites y afines Serie 3/4" - 70AP

Art. 37775

Empuñadura en aluminio para pistola de aceite de alto caudal equipada con: articulación entrada H 3/4", filtro, salida de H 1/2" y botón de bloqueo de palanca



Cubiertas de color suministradas con toda la gama

botón de bloqueo de palanca



Art. 37778

Pistola de aceite de alto caudal equipada con: articulación de entrada H 3/4", filtro, terminal rígido de alto caudal, botón de bloqueo de palanca

Art. 37799

Pistola de aceite de alto caudal con cuentalitros digital Art. 37781 equipada con: articulación de entrada H 3/4", filtro, terminal rígido de alto caudal, botón de bloqueo de palanca



Art. 37777

Pistola de aceite de alto caudal equipada con: articulación de entrada H 3/4", filtro, terminal rígido con boquilla anti-gota ø 35 mm y botón de bloqueo de palanca

Art. 37798

Pistola de aceite de alto caudal con cuentalitros digital Art. 37781 equipada con: articulación de entrada H 3/4", filtro, terminal rígido con boquilla anti-gota ø 35 mm y botón de bloqueo de palanca



Art. 37776

Pistola de aceite de alto caudal equipada con: articulación de entrada H 3/4", filtro, terminal flexible con boquilla anti-gota ø 35 mm y botón de bloqueo de palanca

Art. 37797

Pistola de aceite de alto caudal con cuentalitros digital Art. 37781 equipada con: articulación de entrada H 3/4", filtro, terminal rígido con boquilla anti-gota ø 35 mm y botón de bloqueo de palanca





PISTOLAS para aceites y afines Serie 3/4" - 85AP

Art. 33150

Empuñadura para pistola de aceite de alto caudal equipada con: articulación entrada H 3/4", filtro, salida de H 3/4" y botón de bloqueo de palanca



Art. 33153

Empuñadura para pistola de aceite de alto caudal equipada con: articulación entrada H 3/4", filtro, botón de bloqueo de palanca y terminal rígido de salida libre



Art. 33148

Pistola de aceite de alto caudal con cuentalitros digital
Art. 37781 equipada con: articulación entrada H 3/4", filtro, botón de bloqueo de palanca y terminal rígido de salida libre

Art. 33152

Empuñadura de pistola de aceite de alto caudal equipada con: articulación de entrada H 3/4", filtro, botón de bloqueo de palanca y terminal rígido con boquilla anti-gota ø 35 mm



Art. 33147

Pistola de aceite de alto caudal con cuentalitros digital
Art. 37781 equipada con: articulación de entrada H 3/4", filtro, botón de bloqueo de palanca y terminal rígido con boquilla anti-gota ø 35 mm

Art. 33151

Pistola de aceite de alto caudal equipada con: articulación de entrada H 3/4", filtro, botón de bloqueo de palanca, terminal flexible con boquilla anti-gota ø 35 mm



Art. 33146

Pistola de aceite de alto caudal con cuentalitros digital
Art. 37781 equipada con: articulación de entrada H 3/4", filtro, botón de bloqueo de palanca y terminal rígido con boquilla anti-gota ø 35 mm





PISTOLAS para anticongelante y limpiacristales

Art. 37785

Cuentalitros digital para líquido limpiacristales y anticongelante, equipado con: empalmes entrada/salida H 1/2" BSP



Pistolas para anticongelante Serie 1/2" - 40AL

Art. 37764

Pistola de anticongelante de alto caudal con cuentalitros digital Art. 37785 equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido de alto caudal



Art. 37762

Pistola de anticongelante con cuentalitros digital

Art. 37785 equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal flexible y boquilla anti-gota semiautomática ø 16 mm



Pistolas para limpiacristales Serie 1/2" - 40AN

Art. 33445

Pistola de limpiacristales equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido inoxidable de alto caudal



Art. 33446

Pistola de limpiacristales con cuentalitros digital

Art. 37785 equipada con: articulación de entrada H 1/2", filtro, terminal rígido de alto caudal





Pistolas para aceite y afines S. 1/2" - 30TP - 40AL - 40AP

Art. 38015
Boquilla anti-gota
semiautomática ø 10 mm

Art. 38016
Boquilla anti-gota
semiautomática ø 16 mm

Art. 38017
Boquilla anti-gota
semiautomática ø 8 mm

Art. 38010
Terminal flexible con
boquilla anti-gota
semiautomática ø 16 mm

Art. 38011
Terminal rígido con
boquilla anti-gota
semiautomática ø 16 mm

Art. 38013
Terminal rígido 45°
con boquilla anti-gota
semiautomática ø 16 mm

Art. 38012
Terminal rígido de alto caudal
de salida libre ø 20 mm

Art. 38018
Boquilla anti-gota
semiautomática ø 8 mm
con pitón curvado

Art. 38014
Terminal flexible con boquilla
anti-gota semiautomática ø 8 mm

Art. 38023
Empuñadura en
tecnopolímero con
articulación de entrada H 1/2"

Art. 38020
Empuñadura en aleación
de aluminio con articulación
de entrada H 1/2"

Art. 37740
Empuñadura en aleación
de aluminio con articulación
de entrada H 1/2" y botón
de bloqueo de palanca

Art. 38062
Articulación
giratoria para
pistola de
aceite,
M/H 1/2"

Pistolas para aceite y afines Serie 1/2" - 65AP

Art. 38034
Boquilla anti-gota
semiautomática ø 21 mm

Art. 38035
Boquilla anti-gota
semiautomática ø 27 mm

Art. 38029
Terminal flexible con
boquilla anti-gota
semiautomática ø 21 mm

Art. 38030
Terminal rígido con
boquilla anti-gota
semiautomática ø 21 mm

Art. 38031
Terminal rígido 45°
con boquilla anti-gota
semiautomática ø 21 mm

Art. 38032
Terminal rígido de alto
caudal de salida libre
ø 20 mm

Art. 37750
Empuñadura en aleación
de aluminio con articulación
de entrada H 1/2" y botón
de bloqueo de palanca

Art. 38063
Articulación
giratoria para
pistola de
aceite,
M/H 1/2"



para aceites y afines Serie 3/4" - 70AP - 85AP



Art. 38040
Boquilla anti-gota alto caudal semiautomática ø 35 mm



Art. 38037
Terminal flexible de alto caudal con boquilla anti-gota semiautomática ø 35 mm



Art. 38038
Terminal rígido de alto caudal 45° con boquilla anti-gota semiautomática ø 35 mm



Art. 38039
Terminal rígido de alto caudal de salida libre ø 26 mm



Art. 37775
Empuñadura en aleación de aluminio con articulación de entrada H 3/4" y botón de bloqueo de palanca



Art. 38066
Articulación giratoria para pistola de aceite, M/H 3/4"



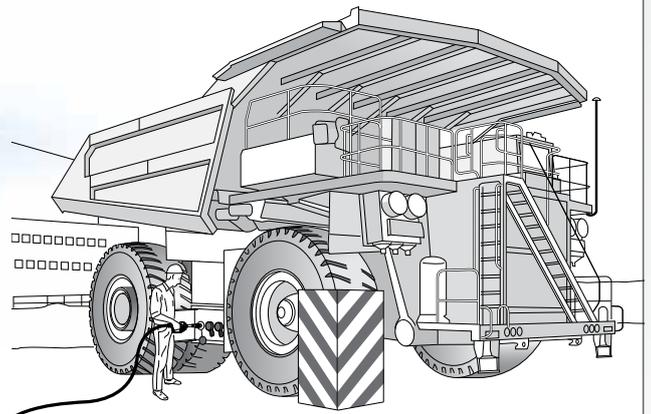
Art. 33150
Empuñadura en aleación de aluminio con articulación de entrada H 3/4" y botón de bloqueo de palanca



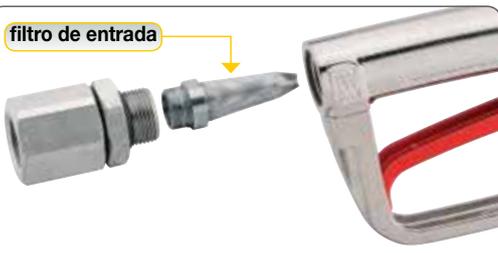
Art. 38065
Articulación giratoria para pistola de aceite de alto caudal, M/H 3/4"

Pistolas de alto caudal Serie 3/4"

Ejemplo de aplicación de pistola de 3/4" con empalmes rápidos para llenado de depósitos.



filtro de entrada



Filtro de entrada suministrado con todas las pistolas de suministro de aceites, lubricantes y afines.



Accesorios cuentalitros y pistolas volumétricas



Art. 37704

Pistola dosificadora digital de preselección para aceite, equipada con:

- Articulación de entrada H 1/2"
- Terminal flexible
- Boquilla semiautomática \varnothing 16 mm

- * no homologado para uso público
- * artículos no fabricados por nosotros



Art. 37701

Cuentalitros mecánico (peso 1 kg) **para aceite,** equipado con:

- Empalmes H 1/2" x H 1/2"
- Indicador 0 - 10 litros

- * no homologado para uso público
- * artículos no fabricados por nosotros



Art. 37703

Pistola con cuentalitros mecánico para aceite (Art. 37701) equipada con:

- Articulación de entrada H 1/2"
- Terminal flexible
- Boquilla semiautomática \varnothing 16 mm

- * no homologado para uso público
- * artículos no fabricados por nosotros



Art. 33122

Pistola de aceite de alto caudal para trasvase equipada con:

- Articulación de entrada H 3/4" (máx. 8 bar)
- Terminal rígido de salida libre

Ideal para caudales elevados durante el trasvase de aceite, aceite usado y líquido anticongelante

Nota: se recomienda el uso con tubo 3/4" (Art. 997.505) y con bombas R 1:1 (máx. 8 bar)

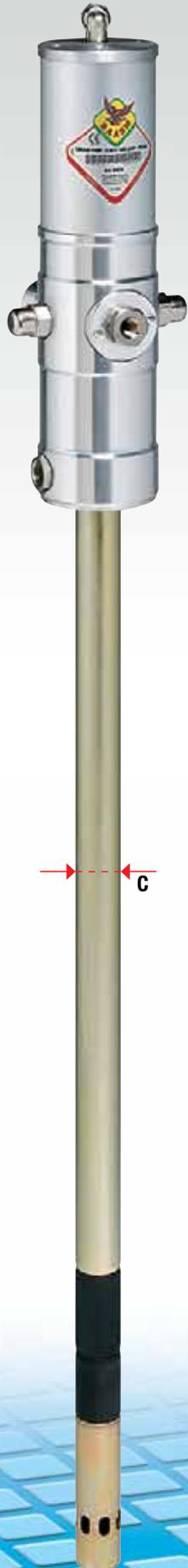
- * artículos no fabricados por nosotros



Bombas neumáticas de DISTRIBUCIÓN

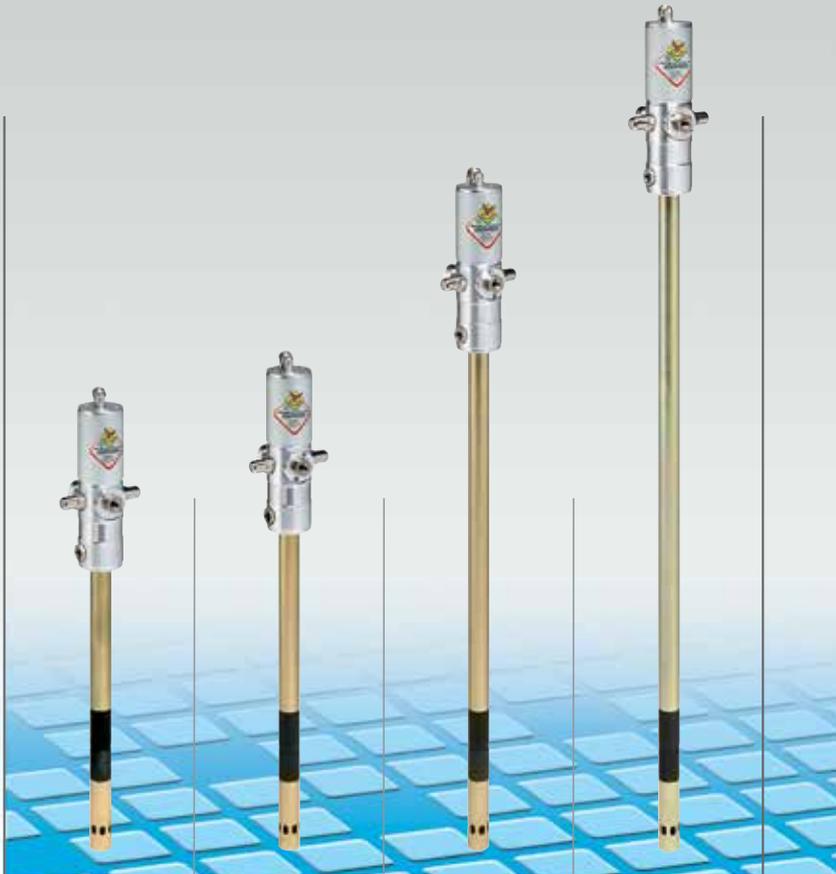
Relación 50:1 Caudal 1500 g/min

grasa



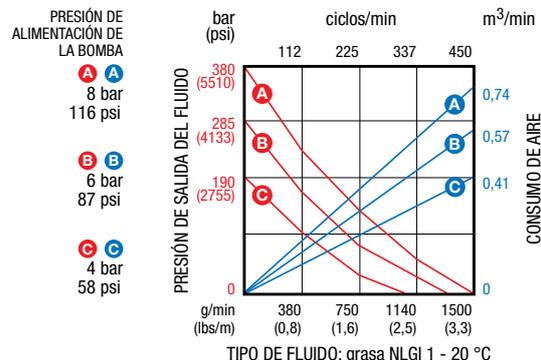
**PRESIÓN ALTA,
DISTANCIAS MEDIAS Y LARGAS**

Bombas neumáticas serie 600 para distribución de grasa indicado para distancias cortas y medias, en el engrasado de alta presión. Ideales para la distribución de grasa de viscosidad media-alta. Adecuadas tanto para instalaciones móviles como en instalaciones fijas centralizadas.



serie 600

Artículo con juntas	PU	62041	62048	62074	62095
Fluidos compatibles		Grasas de viscosidad media/alta			
Cuerpo del motor		Aluminio			
Pescante		Acero al carbono			
Empalme de entrada de aire	bsp	H 1/4" G	H 1/4" G	H 1/4" G	H 1/4" G
Empalme de salida de fluido	bsp	H 3/8" G	H 3/8" G	H 3/8" G	H 3/8" G
Presión de funcionamiento	bar	6 - 8	6 - 8	6 - 8	6 - 8
Consumo medio de aire	l/min	330	330	330	330
Ruido	dB	81	81	81	81
Presión máx. de alimentación	bar	8	8	8	8
Adecuada para armazones	kg	16 - 20	20 - 30	50 - 60	180 - 220
Bomba	Art.	-	-	-	-
Enrollatubos	Art.	-	-	-	-
Pistola	Art.	-	-	-	-
Cubrearmazón	Art.	-	-	-	-
Membrana	Art.	-	-	-	-
Tubo de conexión de grasa	Art.	-	-	-	-
Niple	Art.	-	-	-	-
Recogegotas	Art.	-	-	-	-
Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,010	1 - 0,010	1 - 0,020	1 - 0,020
Peso	kg	4,6	4,8	6,1	6,7
Dimensiones (A - B - C)	cm	26,5 - 41 - 3	26,5 - 48 - 3	26,5 - 74 - 3	26,5 - 94 - 3



Relación **65:1** Caudal **1900 g/min**



serie **700**

63041 **63048** **63074** **63095**

Grasas de viscosidad media/alta

Aluminio

Acero al carbono

H 1/4" G	H 1/4" G	H 1/4" G	H 1/4" G
H 3/8" G	H 3/8" G	H 3/8" G	H 3/8" G
6 - 8	6 - 8	6 - 8	6 - 8
440	440	440	440
81	81	81	81
8	8	8	8
16 - 20	20 - 30	50 - 60	180 - 220
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
1 - 0,010	1 - 0,010	1 - 0,020	1 - 0,020
5,9	6,1	7,4	8,2
33,5 - 41 - 3	33,5 - 48 - 3	33,5 - 74 - 3	33,5 - 94 - 3

Relación **50:1** Caudal **1500 g/min**



serie **600**

64200 **64210**

Grasas de viscosidad media/alta

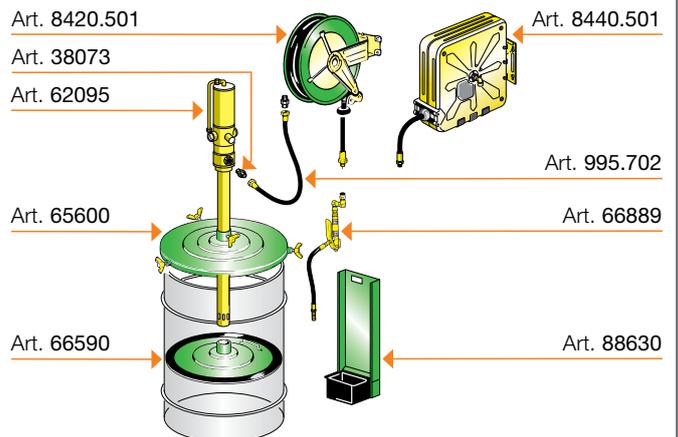
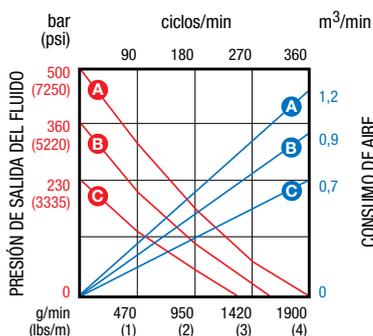
Aluminio

Acero al carbono

H 1/4" G	H 1/4" G
H 3/8" G	H 3/8" G
6 - 8	6 - 8
330	330
81	81
8	8
180 - 220	180 - 220
62095	62095
8420.501	8440.501
66889	66889
65600	65600
66590	66590
995.702	995.702
38073	38073
88630	88630
4 - 0,150	4 - 0,160
66,8	72

PRESIÓN DE ALIMENTACIÓN DE LA BOMBA

- A** 8 bar 116 psi
- B** 6 bar 87 psi
- C** 4 bar 58 psi





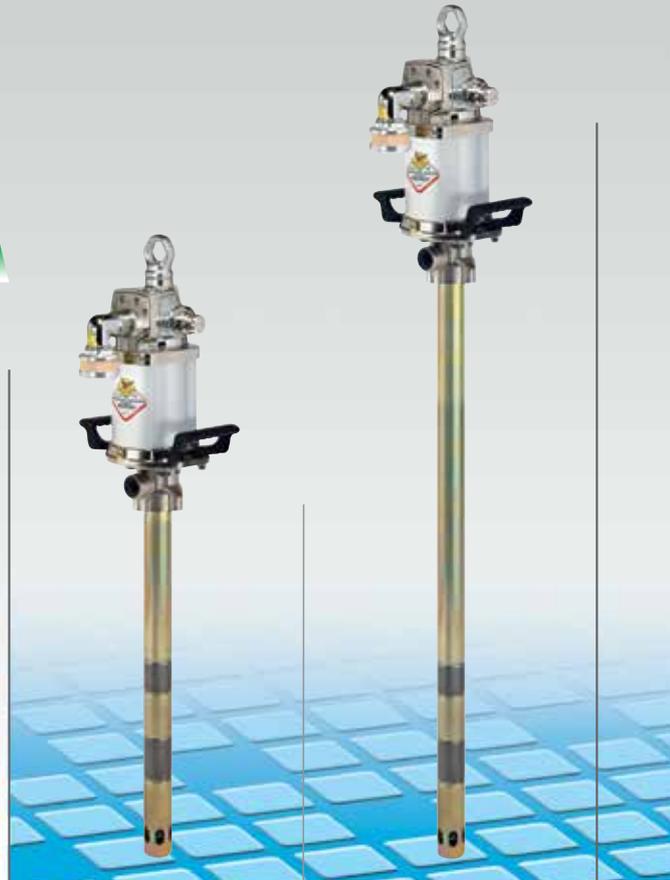
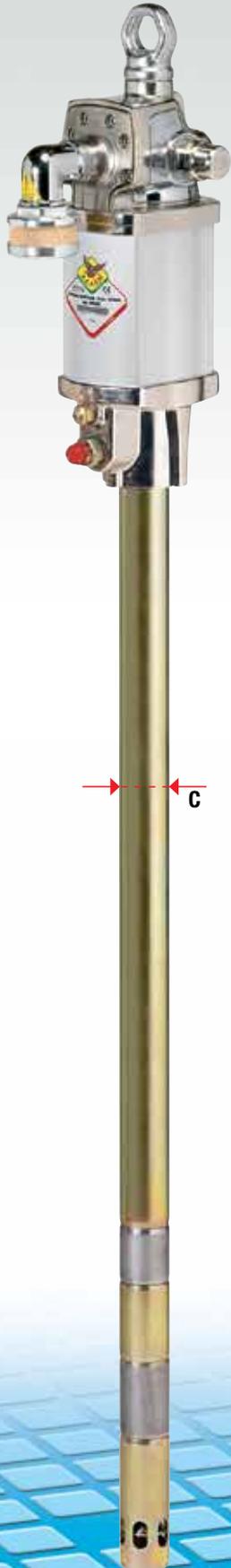
Bombas neumáticas de DISTRIBUCIÓN

grasa

Relación 45:1
Caudal 4400 g/min

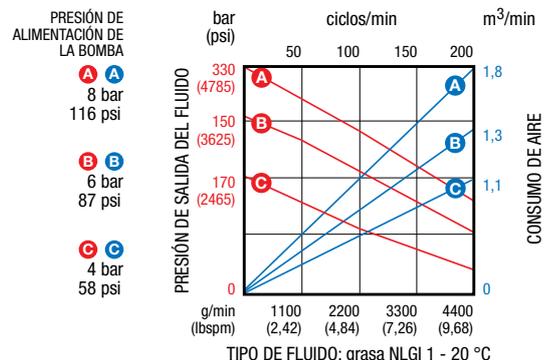
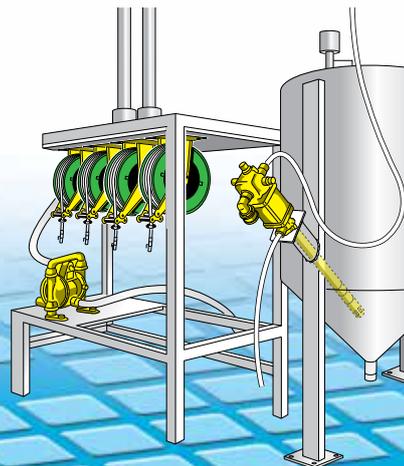


Bombas neumáticas industriales serie 900 para distribución de grasa indicado para distancias cortas y largas, en el engrasado de alta presión. Adecuadas para la transferencia de grasa y aceite de alta viscosidad. El doble efecto garantiza el suministro de un flujo continuo y constante, ideal para las numerosas exigencias de la industria moderna. La alta calidad de los materiales empleados y los tratamientos anticorrosión reducen los roces internos y limitan el desgaste con el paso del tiempo.



serie 900

Artículo con juntas	PU	90F/451	91F/451
Fluidos compatibles		Grasas, aceites de alta viscosidad	
Cuerpo superior pescante		Acero al carbono	
Pescante		Acero al carbono	
Empalme de entrada de aire	bsp	H 1/2" G	H 1/2" G
Empalme de salida de fluido	bsp	H 1/2" G	H 1/2" G
Caudal relativo	g/min	4400	4400
Máx. consumo de aire a 8 bar	m ³ /min	1,6	1,6
Ruido	dB	80	80
Presión máx. de alimentación	bar	8	8
Adecuada para armazones de		 cisterna	 para armazones de 180-220 kg
Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,050	1 - 0,070
Peso	kg	17	19
Dimensiones (A - B - C)		44,5 - 50 - 4,5	44,5 - 94 - 4,5



Relación 70:1
Caudal 3000 g/min



serie 900

91C/701

Grasas, aceites de alta viscosidad

Aluminio
Acero al carbono

H 1/2" G

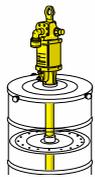
H 1/2" G

3000

1,6

80

8



para armazones de
180-220 kg

1 - 0,070

19

43 - 94 - 4,5

Relación 75:1
Caudal 4400 g/min



serie 1200

116F/751

117F/751

Grasas, aceites de alta viscosidad

Acero al carbono
Acero al carbono

H 1/2"

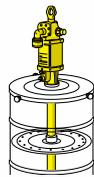
H 1/2"

4400

2,8

80

8



para armazones de
180-220 kg

1 - 0,070

21

44,5 - 94 - 4,5

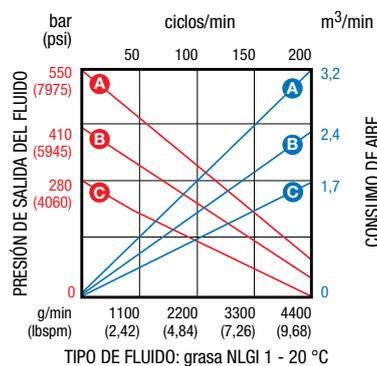
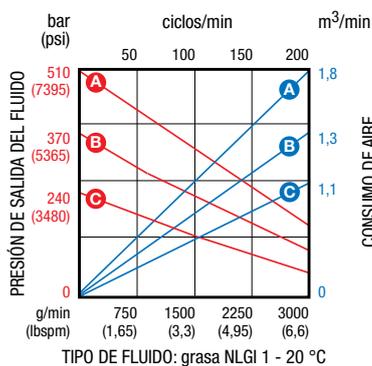


para armazones de
50-60 kg

1 - 0,070

20

44,5 - 74 - 4,5



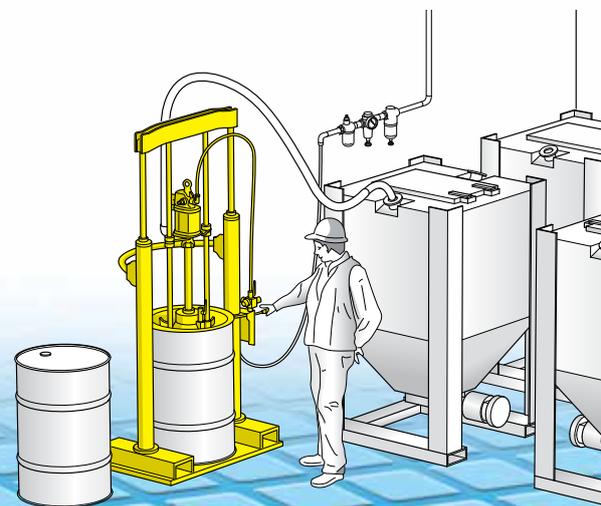
Relación 40:1
Caudal 10000 g/min



con elevador Art.10/85

10/12401P1N

Ejemplo de aplicación de una bomba industrial en un elevador prensafluido. Para saber más, consulte la pág. 212





Kit de engrasado fijos y móviles para armazones de 180 - 220 kg

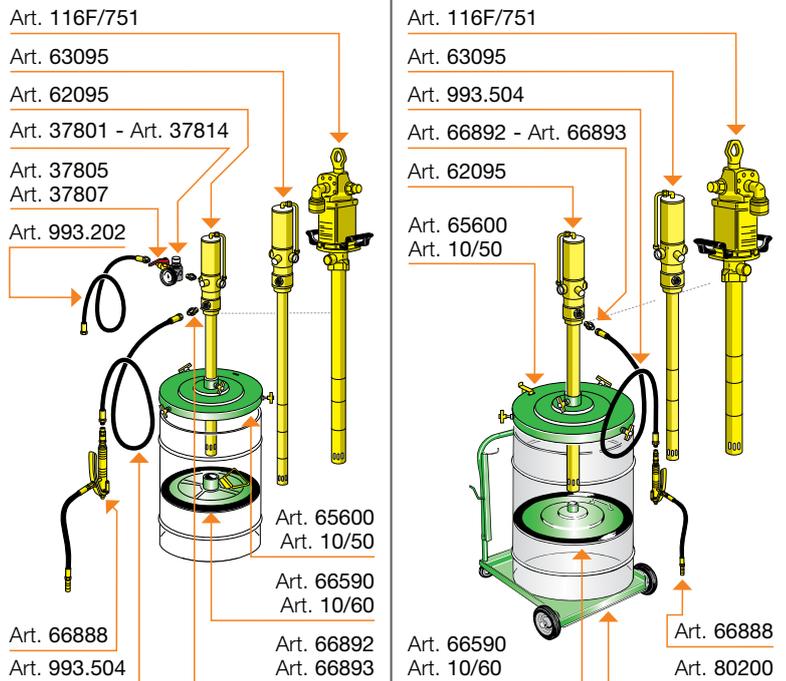
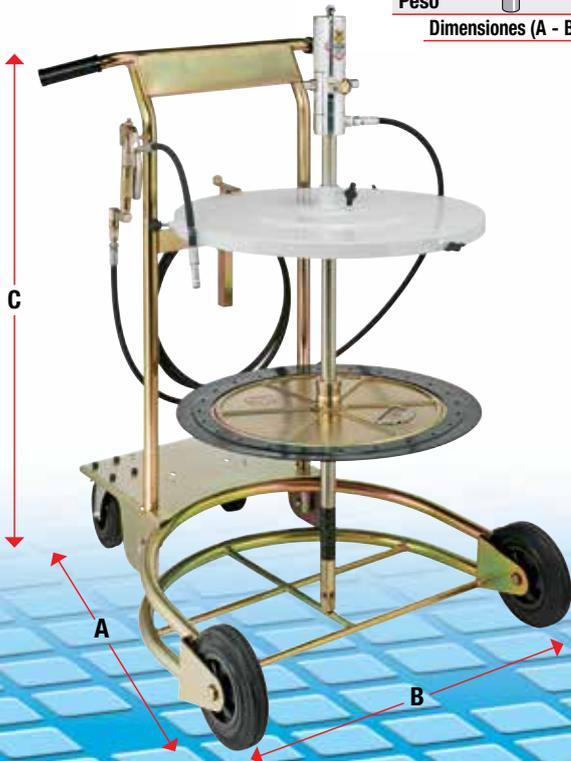
Plataforma móvil para la distribución de grasa.

Se trata de la combinación ideal para la distribución de grasa en cualquier ambiente de trabajo. El carro, muy manejable, posee un dispositivo de sujeción del armazón (180 - 220 kg), un soporte lateral regulable para el enganche de los accesorios y una rueda con freno. La plataforma posee un útil enrollador con 12 m de tubo.

Bajo demanda, están disponibles otros enrolladores (consulte la pág. 142).

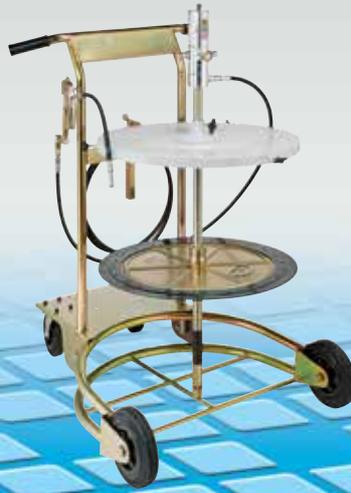


Artículo	64195	64196	64197	64070	64070/65	64070/75
Relación	50:1	65:1	75:1	50:1	65:1	75:1
Capacidad g/min	1500	1900	4400	1500	1900	4400
Para armazones con diámetro externo mm	de 550 a 600			de 550 a 600		
Bomba Art.	62095	63095	116F/751	62095	63095	116F/751
Carro Art.	-	-	-	80200	80200	80200
Enrollatubos o tubo de suministro Art.	993.504	993.504	993.504	993.504	993.504	993.504
Pistola Art.	66888	66888	66888	66888	66888	66888
Cubrearmazón Art.	65600	65600	10/50	65600	65600	10/50
Membrana Art.	66590	66590	10/60	66590	66590	10/60
Tubo de conexión de grasa Art.	-	-	-	-	-	-
Tubo de conexión de aire Art.	993.202	993.202	996.302	-	-	-
Niple Art.	66892	66892	66893	66892	66892	66893
Grupo regulador de aire Art.	37801	37801	37814	-	-	-
Llave rápida de aire Art.	37805	37805	37807	-	-	-
Empaquetado N° - m³	2 - 0,060	2 - 0,060	2 - 0,110	3 - 0,120	3 - 0,120	3 - 0,170
Peso kg	21	22,5	38	40,3	41,7	57
Dimensiones (A - B - C) cm	60 - 60 - 120	60 - 60 - 127	60 - 60 - 138	67 - 77 - 131,5	67 - 77 - 131,5	67 - 77 - 131,5

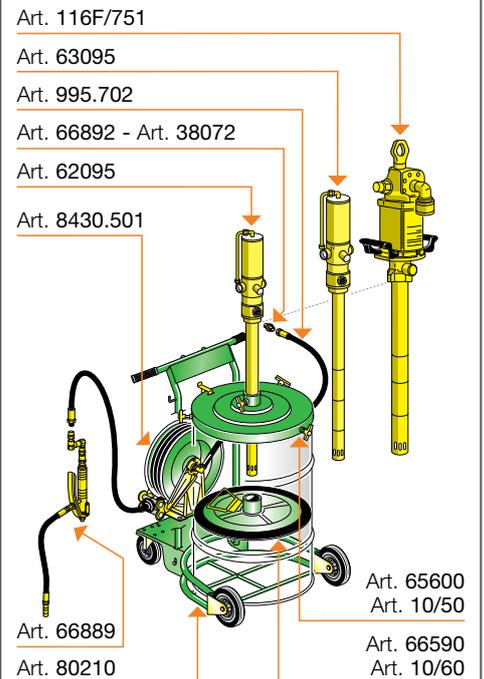
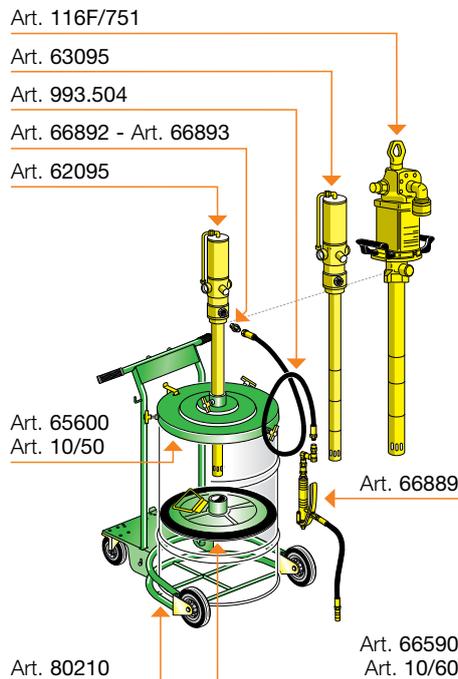
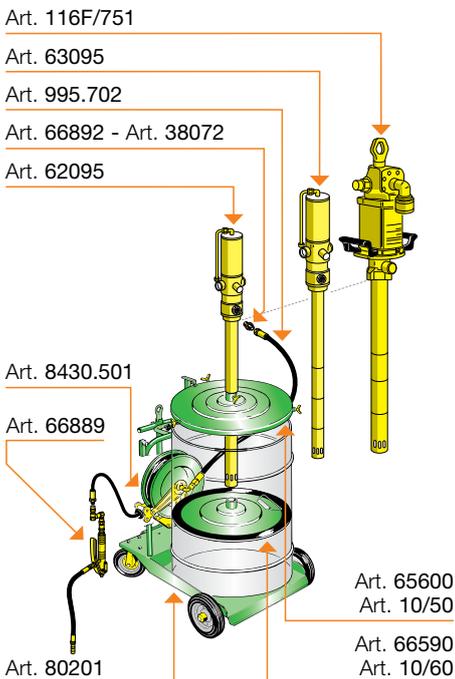


con enrollador

con enrollador



64000	64000/65	64000/75	64071	64071/65	64071/75	64001	64001/65	64001/75
50:1	65:1	75:1	50:1	65:1	75:1	50:1	65:1	75:1
1500	1900	4400	1500	1900	4400	1500	1900	4400
de 550 a 600			de 550 a 600			de 550 a 600		
62095	63095	116F/751	62095	63095	116F/751	62095	63095	116F/751
80201	80201	80201	80210	80210	80210	80210	80210	80210
8430.501	8430.501	8430.501	993.504	993.504	993.504	8430.501	8430.501	8430.501
66889	66889	66889	66889	66889	66889	66889	66889	66889
65600	65600	10/50	65600	65600	10/50	65600	65600	10/50
66590	66590	10/60	66590	66590	10/60	66590	66590	10/60
995.702	995.702	995.702	-	-	-	995.702	995.702	995.702
-	-	-	-	-	-	-	-	-
66892	66892	38072	66892	66892	66893	66892	66892	38072
-	-	-	-	-	-	-	-	-
4 - 0,234	4 - 0,234	4 - 0,285	3 - 0,120	3 - 0,120	3 - 0,170	4 - 0,234	4 - 0,234	4 - 0,285
86	87,5	102	45,8	47,2	62,5	66,2	67,6	82,5
93 - 81 - 137	93 - 81 - 137	93 - 81 - 137	90 - 77 - 126	90 - 77 - 126	90 - 77 - 126	90 - 77 - 126	90 - 77 - 126	90 - 77 - 126



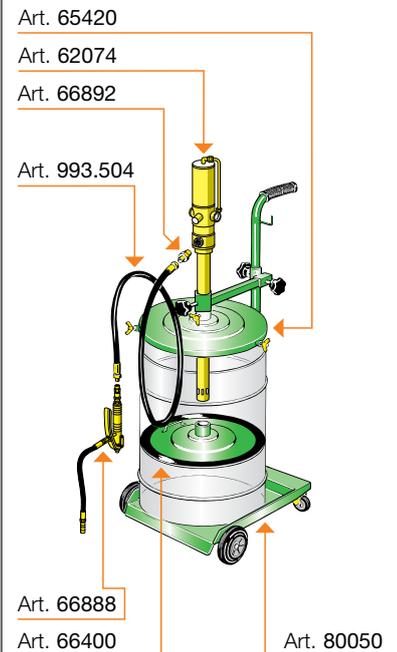
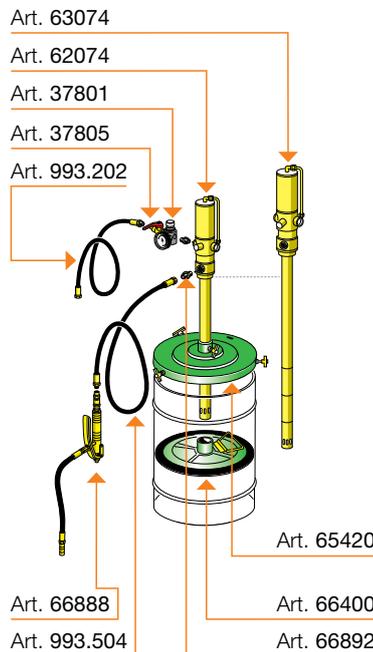
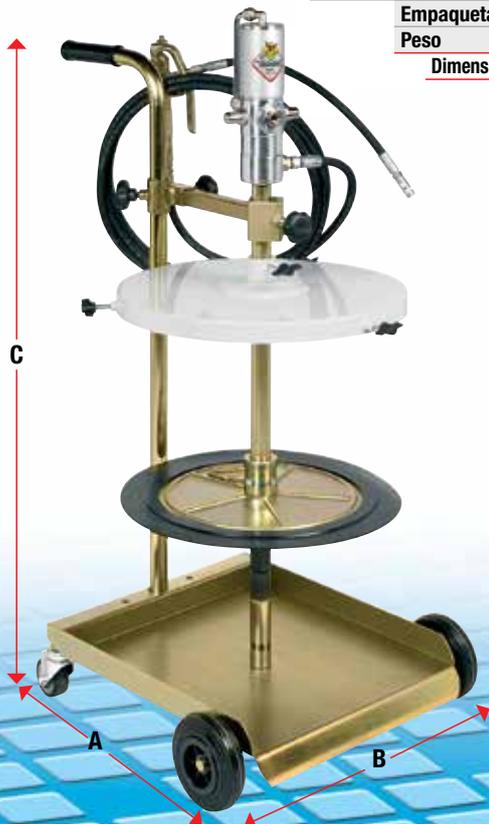


Kits de engrasado fijos y móviles para armazones de 50 - 60 kg

Kits de carro para la distribución de grasa. Se trata de la combinación ideal para la distribución de grasa en cualquier ambiente de trabajo. El carro, de dimensiones reducidas, está equipado con 2 ruedas fijas y 2 ruedas giratorias (Art. 80050) o solo con 2 ruedas fijas (Art. 80040 y Art. 80035), con lo que resulta práctico y muy manejable. Posee un soporte para bomba y es adecuado para sostener contenedores de dimensiones pequeñas y medianas.

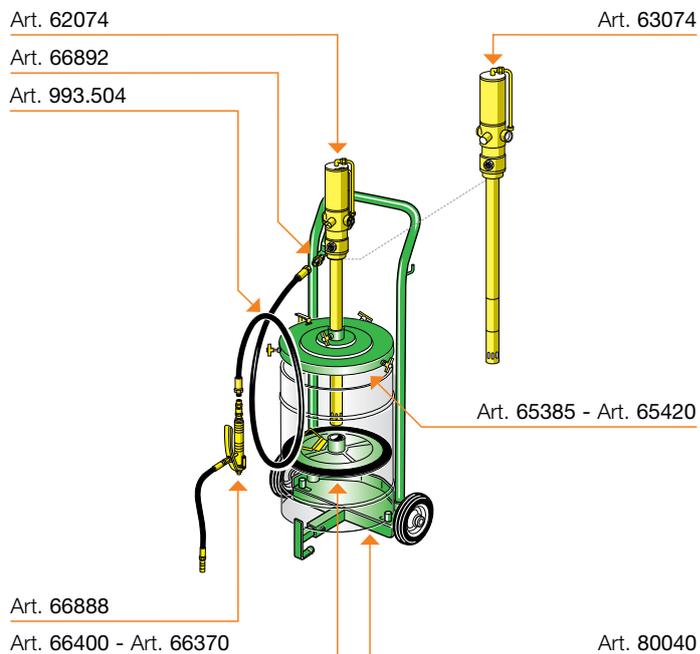
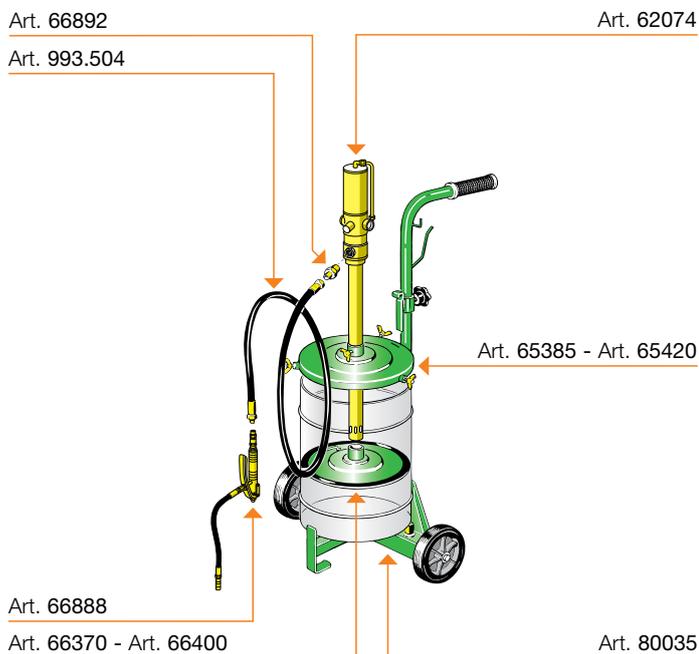


Artículo	64145	64146	64063	64064
Relación	50:1	65:1	50:1	50:1
Capacidad g/min	1500	1900	1500	1500
Para armazones con diámetro externo mm	de 370 a 420		de 370 a 420	
Bomba Art.	62074	63074	62074	62074
Carro Art.	-	-	80050	80050
Tubo de suministro Art.	993.504	993.504	993.504	993.504
Tubo de conexión de aire Art.	993.202	993.202	-	-
Pistola Art.	66888	66888	66888	66888
Cubrearmazón Art.	65420	65420	65420	65420
Membrana Art.	66400	66400	-	66400
Niple Art.	66892	66892	66892	66892
Grupo regulador de aire Art.	37801	37801	-	-
Llave rápida de aire Art.	37805	37805	-	-
Empaquetado N° - m³	2 - 0,040	2 - 0,040	3 - 0,059	3 - 0,059
Peso kg	17	18	19,5	22,4
Dimensiones (A - B - C) cm	43 - 43 - 99	43 - 43 - 106	46 - 50 - 107,5	46 - 50 - 114,5





64040	64041	64037	64038	64042	64042/65	64039	64039/65
50:1	50:1	50:1	50:1	50:1	65:1	50:1	65:1
1500	1500	1500	1500	1500	1900	1500	1900
de 370 a 420		de 340 a 385		de 370 a 420		de 340 a 385	
62074	62074	62074	62074	62074	63074	62074	63074
80035	80035	80035	80035	80040	80040	80040	80040
993.504	993.504	993.504	993.504	993.504	993.504	993.504	993.504
-	-	-	-	-	-	-	-
66888	66888	66888	66888	66888	66888	66888	66888
65420	65420	65385	65385	65420	65420	65385	65385
-	66400	-	66370	66400	66400	66370	66370
66892	66892	66892	66892	66892	66892	66892	66892
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
3 - 0,048	3 - 0,048	3 - 0,048	3 - 0,048	3 - 0,048	3 - 0,048	3 - 0,048	3 - 0,048
19	22	18	20	22	23,5	21	22,5
44 - 39,5 - 106	44 - 39,5 - 106	44 - 39,5 - 106	44 - 39,5 - 106	43 - 47,5 - 107,5	43 - 47,5 - 114,5	43 - 47,5 - 107,5	43 - 47,5 - 114,5



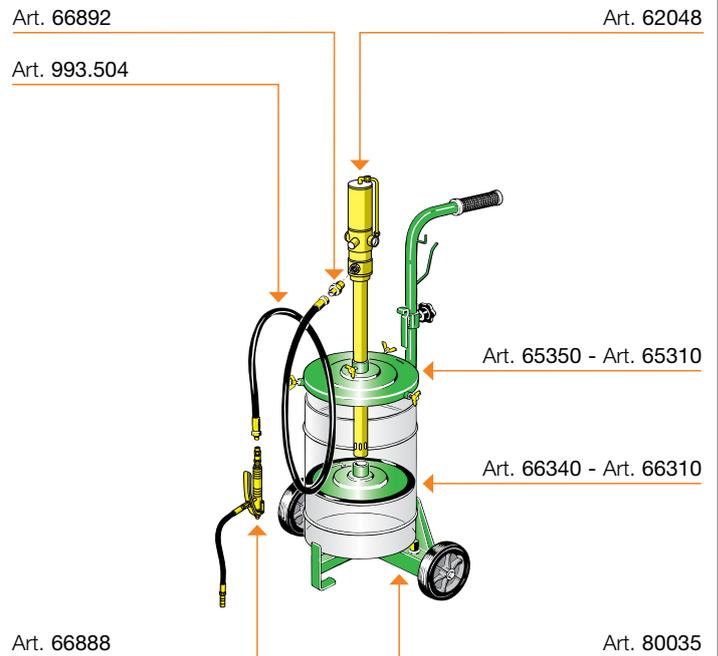


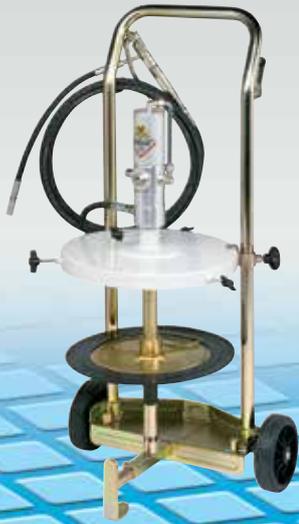
Kits de engrasado fijos y móviles para armazones de 12 - 30 kg

Kits de carro para la distribución de grasa. Se trata de la combinación ideal para la distribución de grasa en cualquier ambiente de trabajo. El carro, de dimensiones reducidas, está equipado con 2 ruedas fijas (Art. 80040 y Art. 80035), con lo que resulta práctico y muy manejable. Posee un soporte para bomba y es adecuado para sostener contenedores de dimensiones pequeñas y medianas.

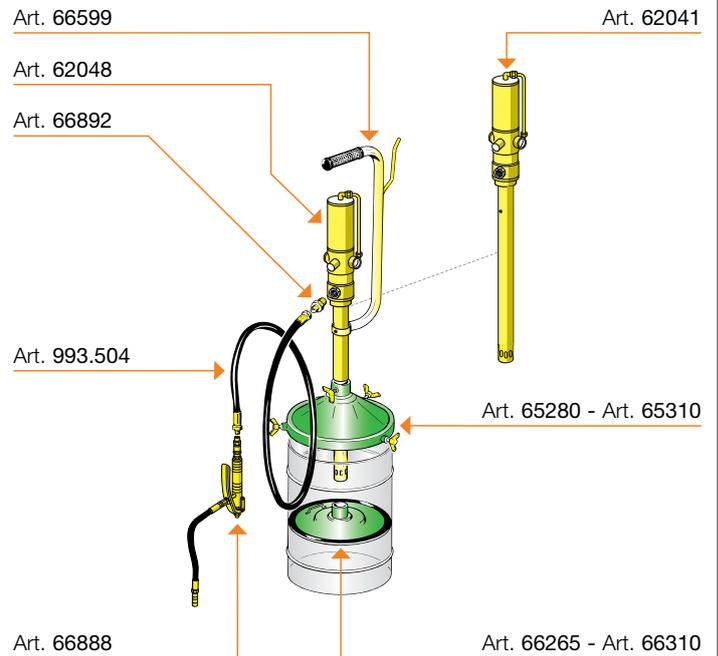
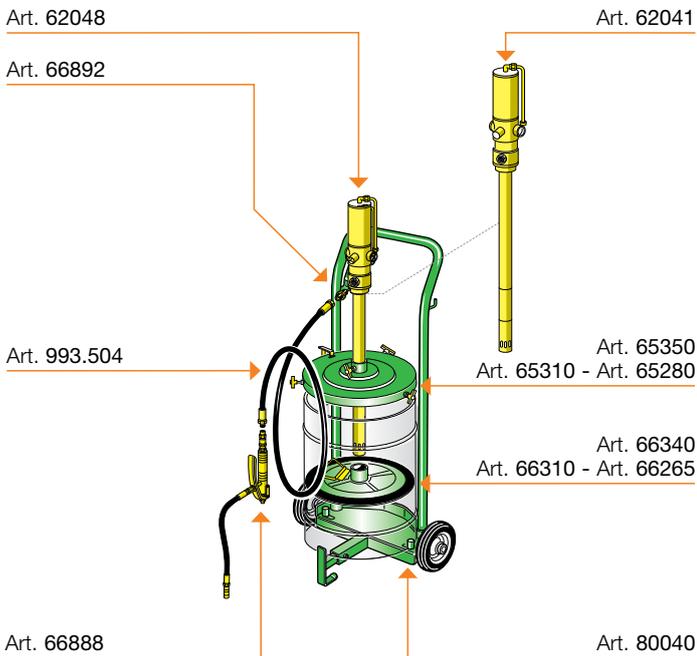


Artículo	64034	64035	64032	64033
Relación	50:1	50:1	50:1	50:1
Capacidad g/min	1500	1500	1500	1500
Para armazones con diámetro externo mm	de 300 a 350 		de 260 a 300 	
Bomba Art.	62048	62048	62048	62048
Carro Art.	80035	80035	80035	80035
Tubo de suministro Art.	993.504	993.504	993.504	993.504
Pistola Art.	66888	66888	66888	66888
Cubrearmazón Art.	65350	65350	65310	65310
Membrana Art.	-	66340	-	66310
Niple Art.	66892	66892	66892	66892
Mango portakits Art.	-	-	-	-
Empaquetado N° - m ³	3 - 0,040	3 - 0,040	3 - 0,040	3 - 0,040
Peso kg	15,9	17,5	15	17
Dimensiones (A - B - C) cm	44 - 39,5 - 99,5	44 - 39,5 - 99,5	44 - 39,5 - 99,5	44 - 39,5 - 99,5





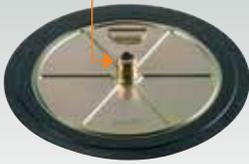
64036	64033/40	64025	64031	64021
50:1	50:1	50:1	50:1	50:1
1500	1500	1500	1500	1500
de 300 a 350	de 260 a 300	de 240 a 280	de 260 a 300	de 240 a 280
62048	62048	62041	62048	62041
80040	80040	80040	-	-
993.504	993.504	993.504	993.504	993.504
66888	66888	66888	66888	66888
65350	65310	65280	65310	65280
66340	66310	66265	66310	66265
66892	66892	66892	66892	66892
-	-	-	66599	66599
3 - 0,040	3 - 0,040	3 - 0,040	2 - 0,025	2 - 0,030
18,5	18	17	11,4	11
43 - 47,5 - 99	43 - 47,5 - 99	43 - 47,5 - 99	33 - 33 - 74,5	30 - 30 - 67,5





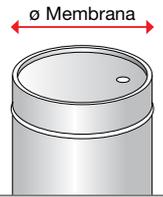
Accesorios para bombas de grasa

Boquilla grande ø 30 mm

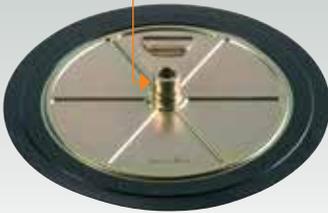


Membranas para bombas serie 600 - 700 con pescante ø 30

- Art. 66265 Membrana ø 265 mm (armazones ø interno 240 - 260 mm)
- Art. 66310 Membrana ø 310 mm (armazones ø interno 255 - 300 mm)
- Art. 66340 Membrana ø 340 mm (armazones ø interno 300 - 330 mm)
- Art. 66370 Membrana ø 370 mm (armazones ø interno 335 - 360 mm)
- Art. 66400 Membrana ø 400 mm (armazones ø interno 360 - 400 mm)
- Art. 66590 Membrana ø 585 mm (armazones ø interno 540 - 580 mm)

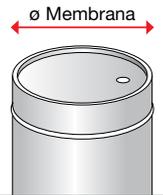


Boquilla grande ø 45 mm



Membranas para bombas serie 900 - 1200 con pescante ø 45

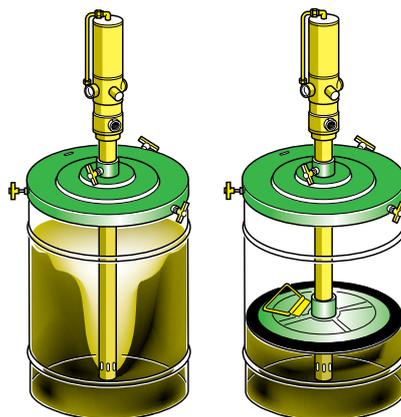
- Art. 10/60 Membrana ø 585 mm (armazones ø interno 540 - 580 mm)
- Art. 10/61 Membrana ø 400 mm (armazones ø interno 360 - 400 mm)
- Art. 10/62 Membrana ø 370 mm (armazones ø interno 335 - 360 mm)



La membrana prensagrasa se recomienda siempre, pero se hace indispensable cuando se emplean grasas especialmente densas. La membrana se atrae hacia el fondo del armazón gracias a la depresión creada por la bomba, y asegura siempre las siguientes ventajas:

- Comprime la grasa para evitar la formación de bolsas de aire y la posible cavitación de la bomba
- Mantiene limpia la grasa, conservando intactas sus características
- Permite recoger, en el fondo del armazón, toda la grasa que, de lo contrario, se pegaría a las paredes de este

Detalles y ventajas



Uso sin membrana

Uso con membrana

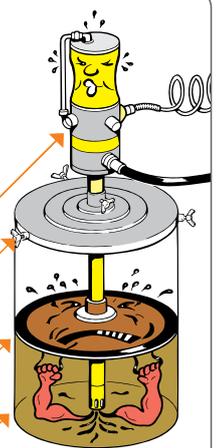
Al nivel del mar, la presión de la atmósfera es de 1 bar, equivalente a aproximadamente 1 kg por cm². Cuando la bomba aspira la grasa del contenedor, en la parte bajo la membrana se crea una depresión y, a la vez, en la parte superior se origina una presión que varía de 370 kg a 2000 kg, dependiendo de la amplitud de su superficie.

Bomba

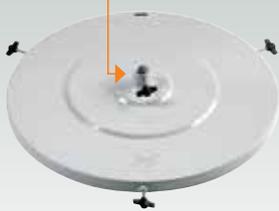
Cubrearmazón

Membrana

Depresión creada por la bomba al aspirar la grasa



Boquilla grande ø 30 mm



Cubrearmazones para bombas serie 600 - 700 con pescante ø 30

- Art. 65280 Cubrearmazón ø 280 mm (armazón ø externo 240 - 280 mm)
- Art. 65310 Cubrearmazón ø 310 mm (armazón ø externo 260 - 300 mm)
- Art. 65350 Cubrearmazón ø 350 mm (armazón ø externo 300 - 350 mm)
- Art. 65385 Cubrearmazón ø 385 mm (armazón ø externo 340 - 385 mm)
- Art. 65420 Cubrearmazón ø 420 mm (armazón ø externo 370 - 420 mm)
- Art. 65600 Cubrearmazón ø 600 mm (armazón ø externo 550 - 600 mm)

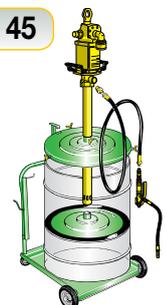


Boquilla grande ø 45 mm



Cubrearmazones para bombas serie 900 - 1200 con pescante ø 45

- Art. 10/50 Cubrearmazón ø 600 mm (armazón ø externo 550 - 600 mm)
- Art. 10/51 Cubrearmazón ø 420 mm (armazón ø externo 370 - 420 mm)
- Art. 10/52 Cubrearmazón ø 385 mm (armazón ø externo 340 - 385 mm)





Accesorios para bombas de grasa

Boquilla grande ø 25 - 30 - 38 mm

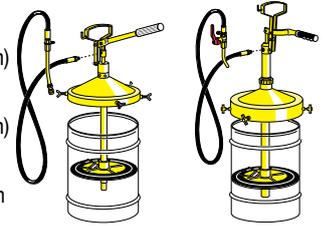


Cubrearmazón para bombas manuales de engrasado con pescante ø 25 - 30 - 38

Art. **65309** Cubrearmazón ø 337 mm
(armazones ø externo 270 - 330 mm) para Art. 60311 (pescante ø 25 mm)

Art. **65311** Cubrearmazón ø 337 mm
(armazones ø externo 270 - 330 mm) para Art. 60411 (pescante ø 38 mm)

Art. **65312** Cubrearmazón ø 337 mm
(armazones ø externo 270 - 330 mm) para bombas con pescante ø 30 mm



Art. **66891** Niple M 1/4"G x
M 1/4"G rosca cónica/cilíndrica
Art. **66892** Niple M 1/4"G x
M 3/8"G rosca cilíndrica/cilíndrica
Art. **66893** Niple M 1/4"G x
M 1/2"G rosca cilíndrica/cilíndrica



Art. **66739** Cabezal de engrasado de
4 muescas con anti-gota montado en
engrasadores manuales. Entrada M10x1
Art. **66740** Cabezal de engrasado
de **4 muescas** de serie en todas las
pistolas de grasa. Entrada M10x1



Art. **66895**
Niple M 3/8"G x H 1/4"NPT
Art. **66896**
Niple M 1/4"G x H 1/4"NPT
Art. **66897**
Niple H 1/4"G x M 1/4"NPT



Art. **66741**
Cabezal de engrasado a 90°.
Rosca de entrada M10x1

*



Art. **60450**
Empalme rápido hembra
con válvula de retención -
H 1/4"G presión máx. 350 bar

* artículos no fabricados por nosotros



Art. **66742**
Cabezal de engrasado de enganche.
Rosca de entrada M10x1

*



Art. **60451**
Empalme rápido macho con válvula
de retención - H 1/4"G presión máx
350 bar

* artículos no fabricados por nosotros



Art. **66743**
Cabezal de engrasado de empuje.
Rosca de entrada M10x1



Art. **66661**
Articulación simple recta
M/H 1/4"G suministrada con pistolas
de grasa Art. 66888 - Art. 66881



Art. **66663**
Articulación triple
M/H 1/4"G suministrada con pistolas
de grasa Art. 66889 - Art. 66882



Art. **66599**
Mango para kits de grasa portátiles
suministrados con el kit de grasa
Art. 64020 - Art. 64021 - Art. 64030 -
Art. 64031



Art. **993.201**
Tubo M/H 1/4" - 1 m - 20 bar
Art. **993.202**
Tubo M/H 1/4" - 2 m - 20 bar
Art. **993.504**
Tubo M/H 1/4" - 4 m - 600 bar
Art. **993.512**
Tubo M/H 1/4" - 12 m - 600 bar
Art. **993.518**
Tubo M/H 1/4" - 18 m - 600 bar
Art. **995.701**
Tubo M/H 3/8" - 1 m - 600 bar
Art. **995.702**
Tubo M/H 3/8" - 2 m - 600 bar
Art. **995.710**
Tubo M/H 3/8" - 10 m - 600 bar
Art. **995.715**
Tubo M/H 3/8" - 15 m - 600 bar



Pistolas para engrasado



Con terminal flexible



Art. 66860
Pistola de grasa con terminal flexible
entrada H 1/4", con cabezal de engrasado especial de 4 muescas



Art. 66888
Pistola de grasa con terminal flexible
entrada H 1/4", Art. 66661 articulación única, con cabezal de engrasado especial de 4 muescas



Art. 66889
Pistola de grasa con terminal flexible
entrada H 1/4", Art. 66663 articulación triple, con cabezal de engrasado especial de 4 muescas

Sin terminal

Art. 66855
Empuñadura para pistola de grasa
entrada H 1/4"



Con terminal rígido

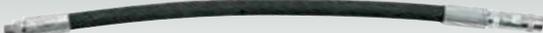
Art. 66880
Pistola de grasa con terminal rígido
entrada H 1/4", con cabezal de engrasado especial de 4 muescas



Art. 66881
Pistola de grasa con terminal rígido
entrada H 1/4", Art. 66661 articulación única, con cabezal de engrasado especial de 4 muescas



Art. 66882
Pistola de grasa con terminal rígido
entrada H 1/4", Art. 66663 articulación triple, con cabezal de engrasado especial de 4 muescas



Art. 66856
Terminal flexible con cabezal de engrasado especial de 4 muescas



Art. 66857
Terminal rígido con cabezal de engrasado especial de 4 muescas



Accesorios para bombas de grasa

*

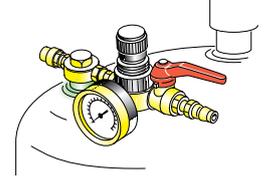


Art. 37801

Regulador de presión con manómetro, empalmes M/H 1/4"G. Aplicado a una bomba o al depósito de un recuperador o aspirador, permite regular la presión de entrada de aire comprimido

Art. 37814

Regulador de presión con manómetro, empalmes M/H 1/2"G. Aplicado a una bomba o al depósito de un recuperador o aspirador, permite regular la presión de entrada de aire comprimido



* artículos no fabricados por nosotros

*

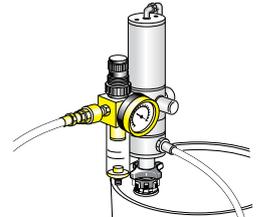


Art. 37810

Regulador de presión con filtro de desagüe de condensación y manómetro, empalmes H/H 1/4"G que aplicar al inicio de la línea de aire comprimido que alimenta la bomba.

Art. 37815

Regulador de presión con filtro de desagüe de condensación y manómetro, empalmes H/H 1/2"G que aplicar al inicio de la línea de aire comprimido que alimenta la bomba.



* artículos no fabricados por nosotros

*

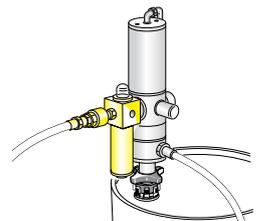


Art. 37811

Lubricador de aire, empalmes H/H 1/4"G. Su aplicación garantiza una mayor eficiencia de la bomba con el paso del tiempo.

Art. 37816

Lubricador de aire, empalmes H/H 1/2"G. Su aplicación garantiza una mayor eficiencia de la bomba con el paso del tiempo.



* artículos no fabricados por nosotros

*

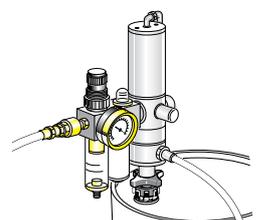


Art. 37812

Regulador de presión con filtro de desagüe de condensación, lubricador de aire y manómetro. Empalmes H/H 1/4"G. El sistema garantiza que el aire de alimentación de las bombas carezca de condensación y esté lubricado.

Art. 37817

Regulador de presión con filtro de desagüe de condensación, lubricador de aire y manómetro. Empalmes H/H 1/2"G. El sistema garantiza que el aire de alimentación de las bombas carezca de condensación y esté lubricado.



* artículos no fabricados por nosotros



Carros MODULARES

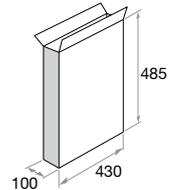
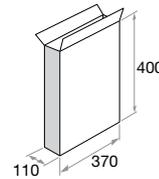
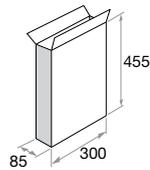
para armazones 20 - 60 kg

Carros modulares, completamente galvanizados, adecuados a las exigencias de desplazamiento de armazones de 20 - 220 kg. Equipados con 2 o 4 ruedas de alto desplazamiento que los hacen muy manejables. Sus dimensiones permiten una integración perfecta en el ambiente de trabajo y su modularidad permite un embalaje reducido, lo que facilita su almacenamiento.

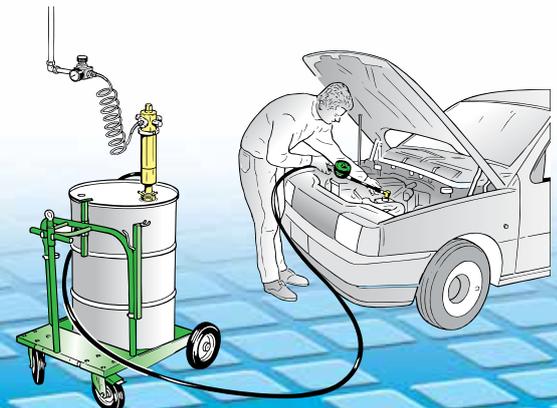
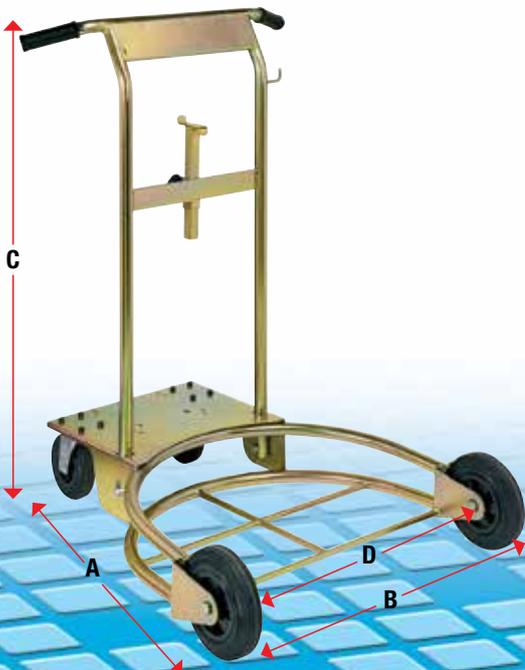
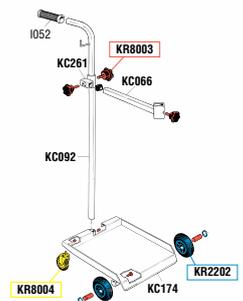
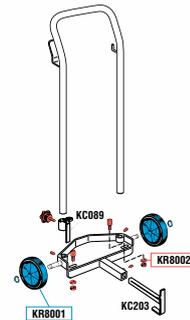
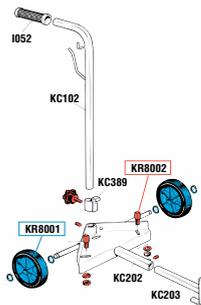


Artículo	80035	80040	80050
Para armazones de	20 - 60	20 - 60	20 - 60
Empaquetado  N° - m ³	1 - 0,010	1 - 0,010	2 - 0,020
Peso  kg	5	6	9,2
Para armazones ø externo máx. (D) cm	39	44	39,5
Dimensiones (A - B - C) cm	44 - 39,5 - 99,5	43 - 47,5 - 99	46 - 50 - 99

Dimensiones embalaje



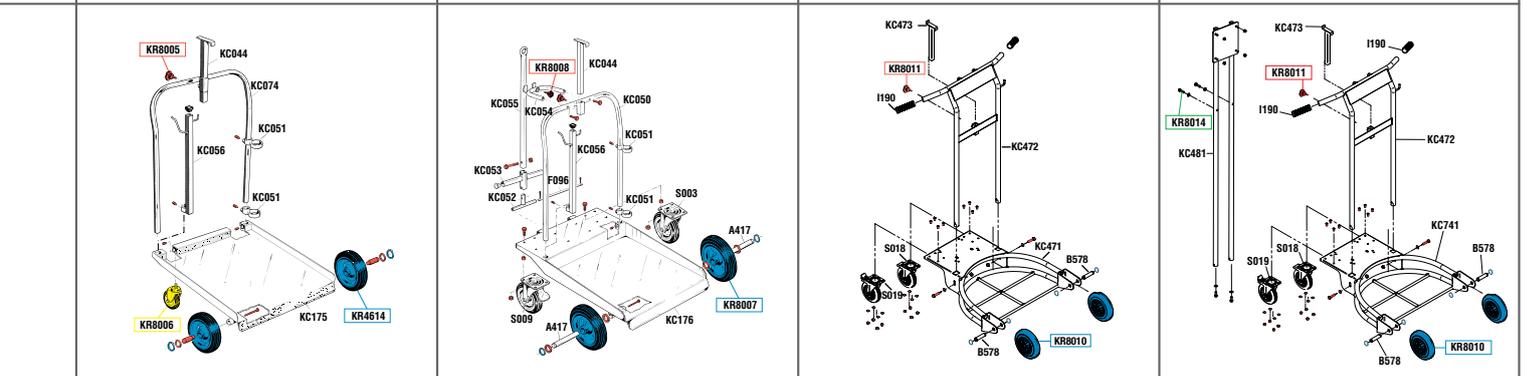
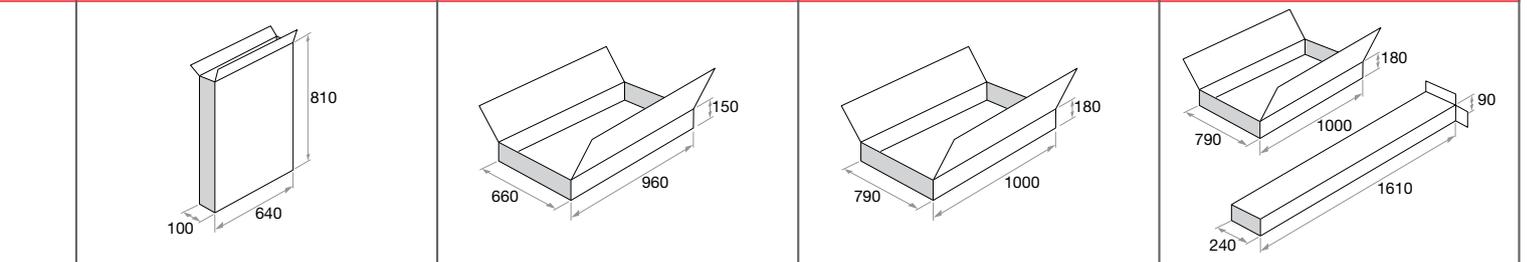
Óptima modularidad



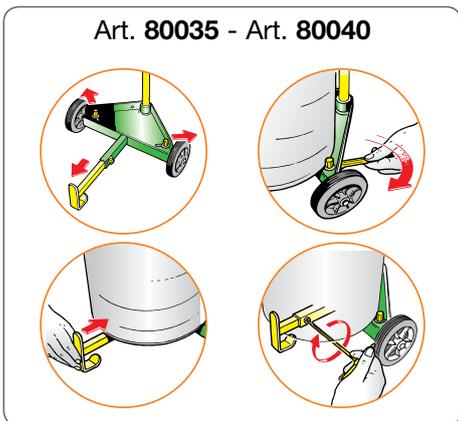
para armazones 180 - 220 kg



80200	80201	80210	80215
180 - 220	180 - 220	180 - 220	180 - 220
1 - 0,060	1 - 0,100	2 - 0,18	2 - 0,028
21,9	45,9	26,2	44
61,5	61,5	61,5	61,5
67 - 77 - 87	93 - 81 - 103	90 - 77 - 115	90 - 77 - 176



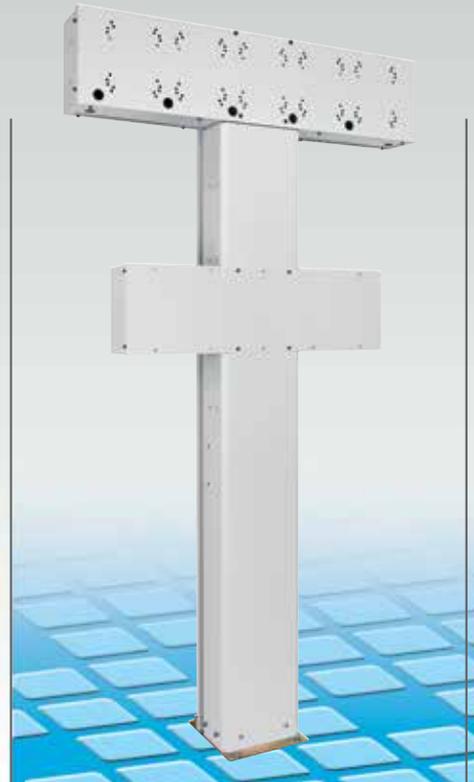
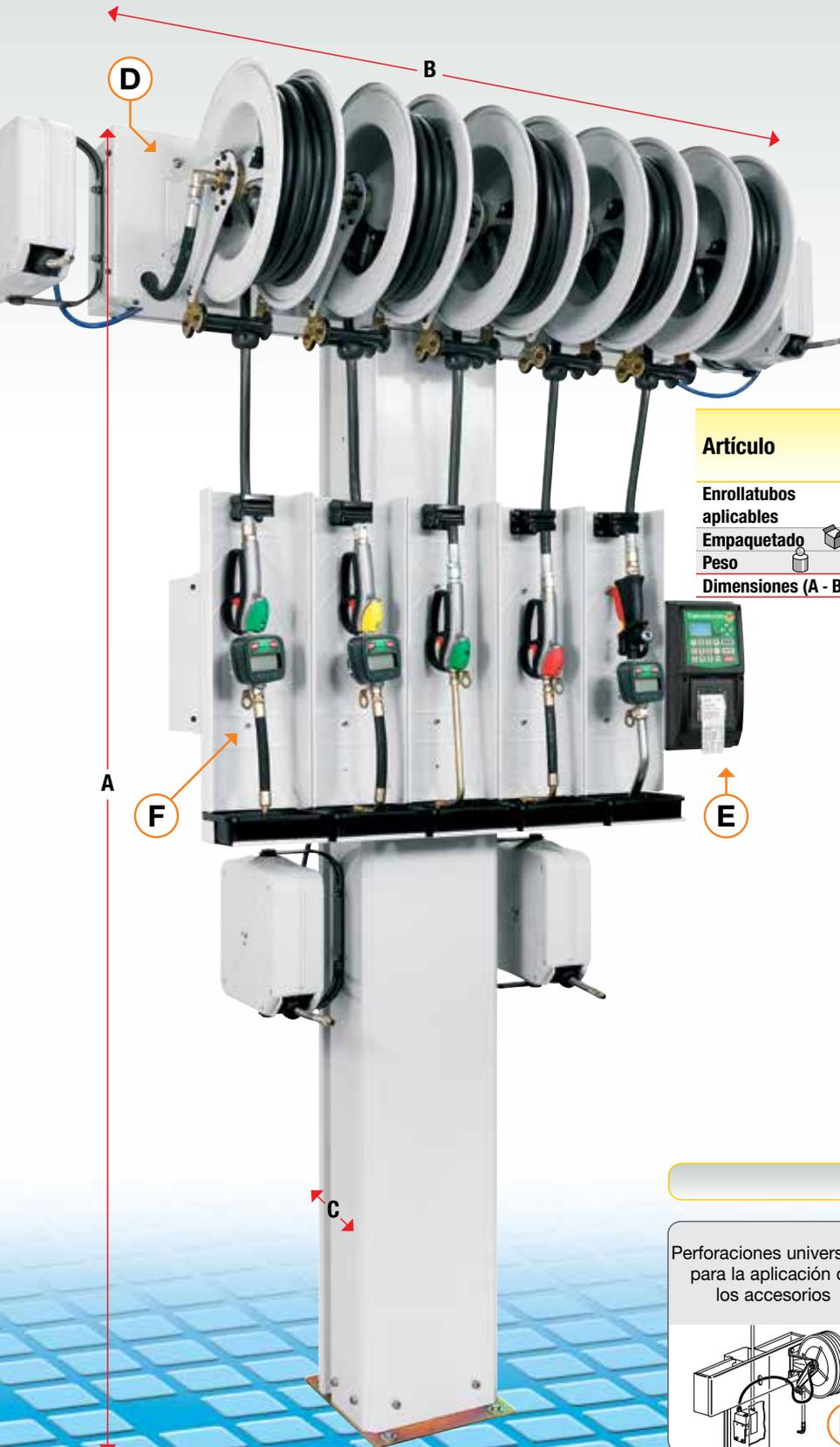
Características técnicas Estudiados para completar nuestros artículos, como kits de aceite o de grasa.





Columnas de servicio FRONTALES

Columnas de servicio frontales Ubicaciones de servicio adecuadas para racionalizar los espacios dedicados al suministro. Si se montan a pared, conectadas a la instalación centralizada de distribución, resultan auténticas estaciones operativas autónomas. Se realizan con materiales de máxima calidad y se someten a pintados resistentes a los arañazos.



Artículo		39323	39334	39335
Enrollatubos aplicables	Nº	3	4	5
Empaquetado	Nº - m ³	1 - 0,265	1 - 0,460	1 - 0,460
Peso	kg	54,5	84,5	91
Dimensiones (A - B - C)	cm	245 - 86 - 13	251 - 110 - 24	251 - 134 - 24

Art. 88630

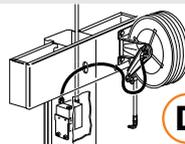
Recogegotas modular.

Equipado con gancho para sujeción de la pistola y cuba recogegotas extraíble. Aplicado bajo el enrollador, se trata de un práctico alojamiento para la pistola de suministro. Esencial para obtener un ambiente de trabajo ordenado y limpio.

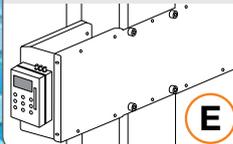


Detalles y ventajas

Perforaciones universales para la aplicación de los accesorios

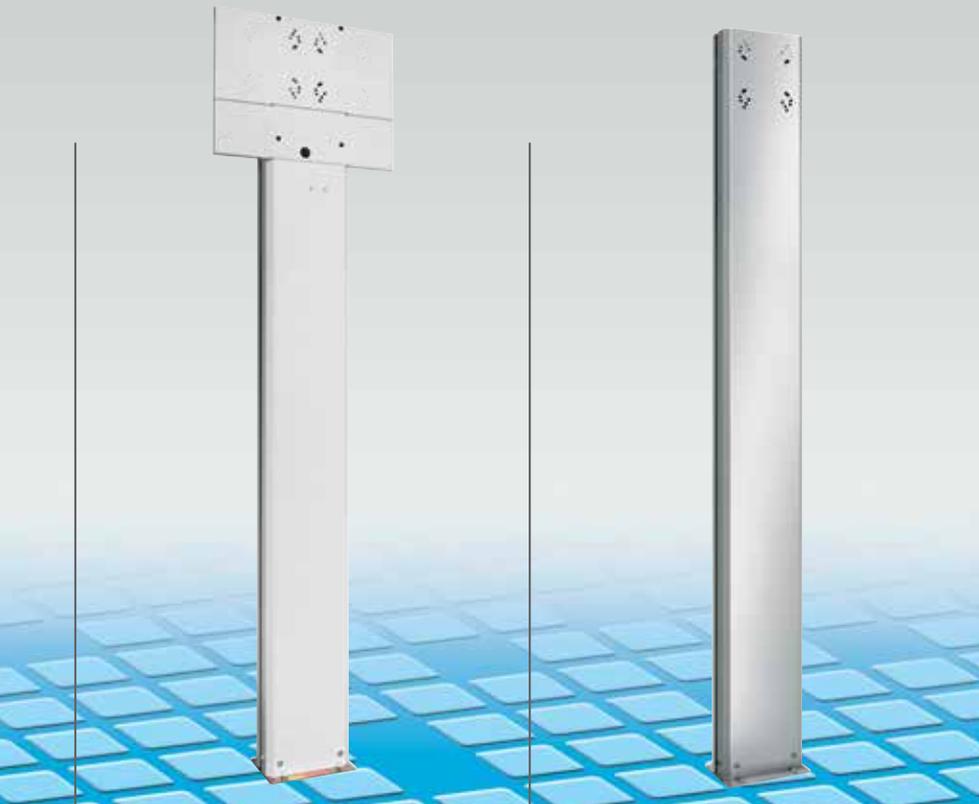


Predisposición para fijación del seguimiento



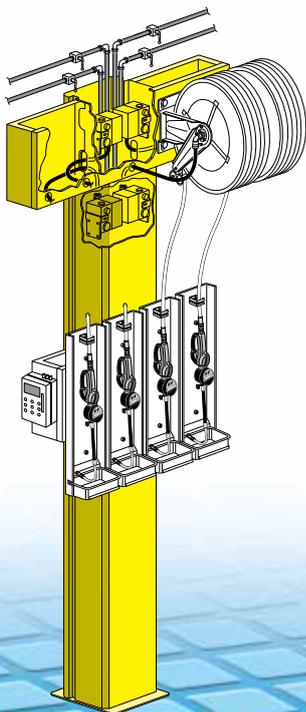
Perforaciones para recogegotas



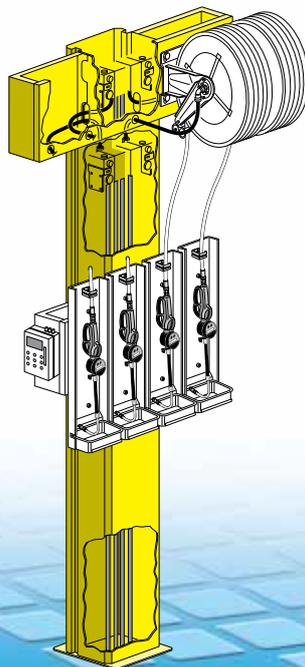


39322	39422 Acero inoxidable AISI 304	39320 para aspiración	39321	39421 Acero inoxidable AISI 304
2	2	1	1	1
1 - 0,265	1 - 0,265	1 - 0,265	1 - 0,265	1 - 0,265
48,5	44	41	42	37
245 - 62 - 13	245 - 62 - 13	245 - 29 - 12,5	245 - 29 - 12,5	245 - 29 - 12,5

La parte superior está predispuesta con orificios que permiten la aplicación de los enrolladores de las series 330 - 390 - 430 - 450 - 530 y de electroválvulas para el bloqueo del fluido. Es posible aplicar el recogegotas en la parte delantera.



Conexión de la
instalación a techo

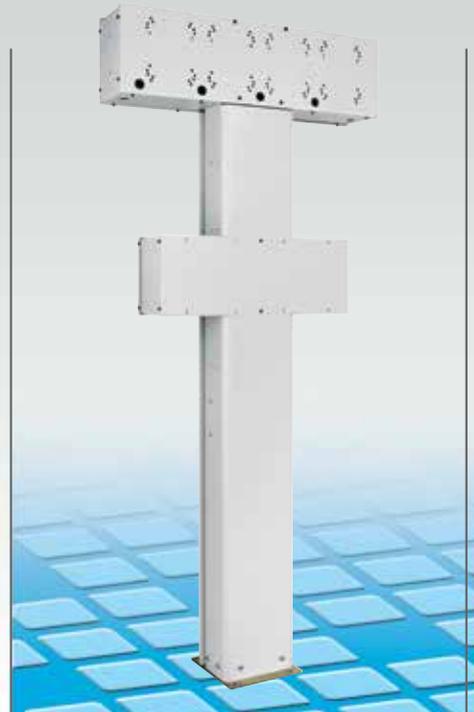
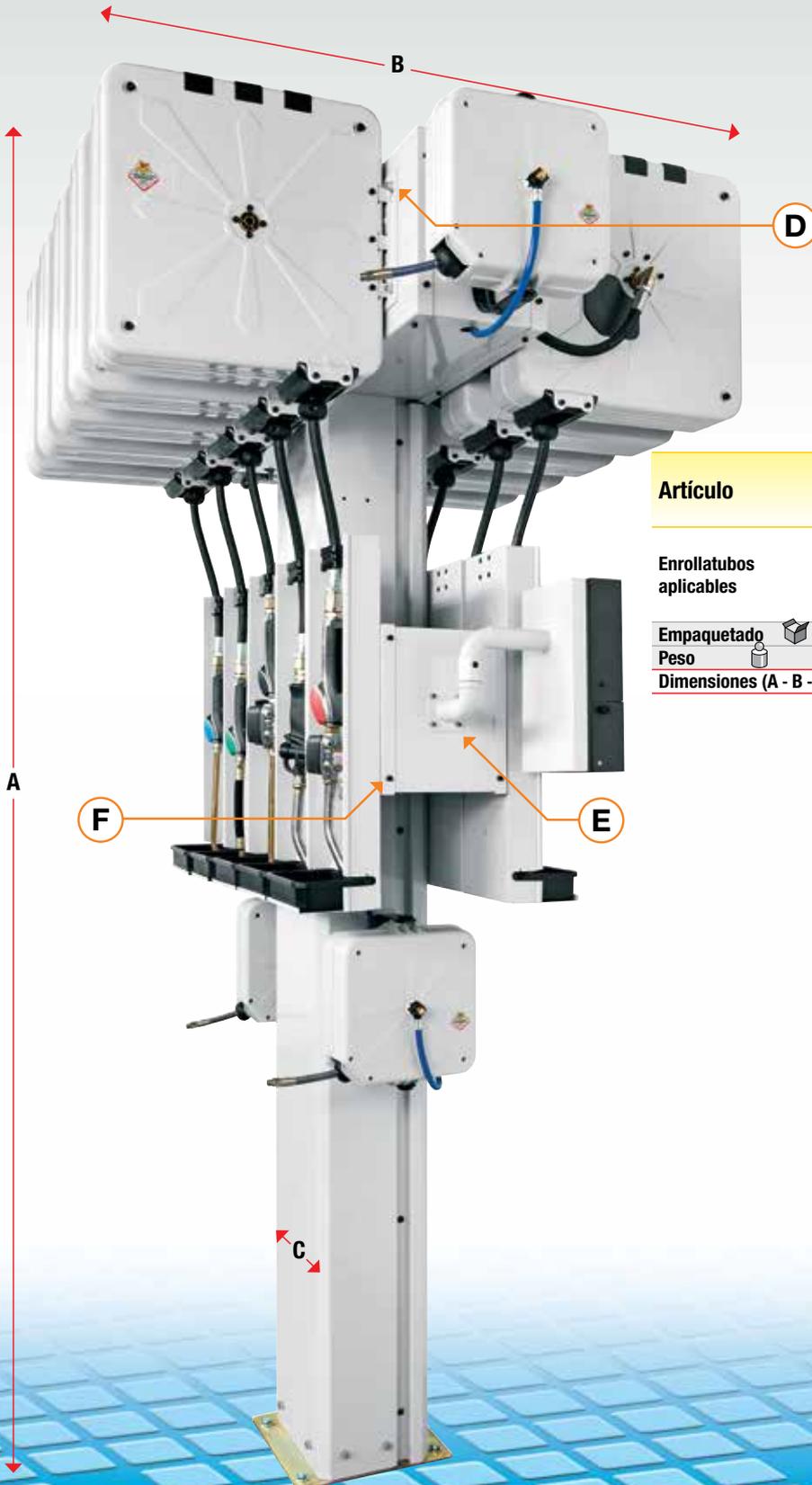


Conexión de la
instalación a suelo



Columnas de servicio BILATERALES

Columnas de servicio bilaterales practicables por ambos lados. Se pueden colocar en cualquier punto del ambiente de trabajo y, al conectarse a la instalación centralizada de distribución, resultan auténticas estaciones operativas autónomas. Se realizan con materiales de máxima calidad y se someten a pintados resistentes a los arañazos; además, cuentan con bandeja recogegotas.

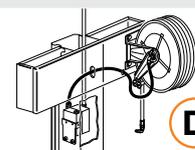


Artículo	39336	39338	39340
Enrollatubos aplicables	Nº 3 + 3 + (2 enrolladores S. 260)	4 + 4 + (2 enrolladores S. 260)	5 + 5 + (2 enrolladores S. 260)
Empaquetado	Nº - m ³ 1 - 0,460	1 - 0,460	1 - 0,460
Peso	kg 86	94	101
Dimensiones (A - B - C)	cm 251 - 86 - 24	251 - 110 - 24	251 - 134 - 24

La parte superior está predispuesta con orificios que permiten la aplicación de los enrolladores de las series 330 - 390 - 430 - 450 - 530 y de electroválvulas para el bloqueo del fluido. Es posible aplicar el recogegotas en la parte delantera.

Detalles y ventajas

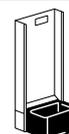
Perforaciones universales para la aplicación de los accesorios



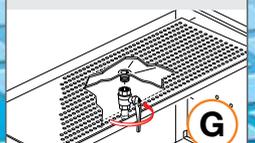
Predisposición para fijación del seguimiento



Perforaciones para recogegotas

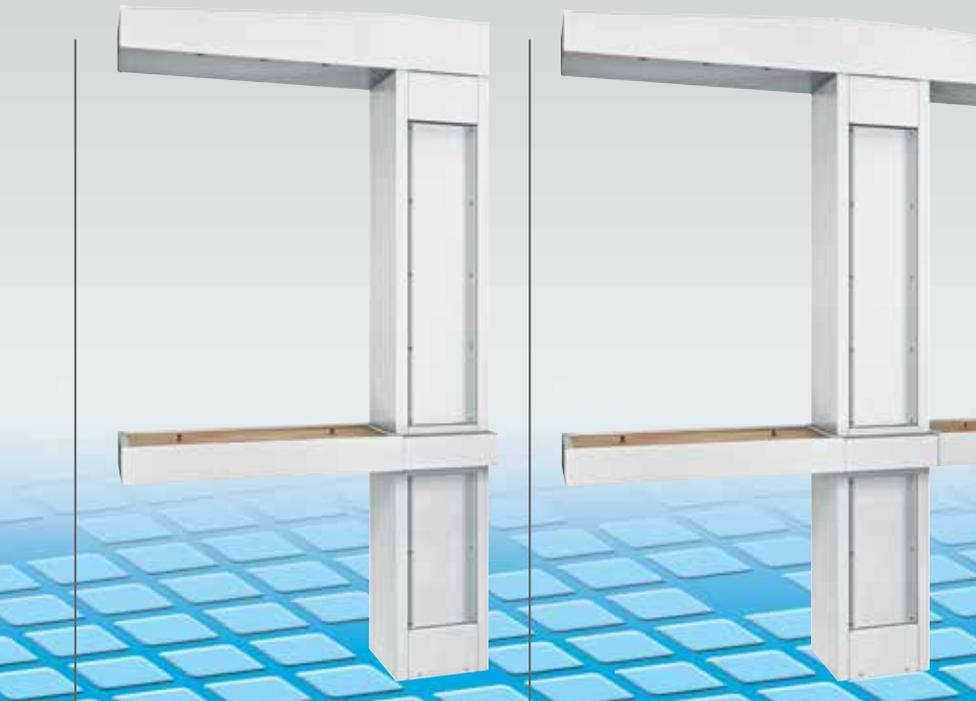


Bandeja recogegotas



Art. 88630
Recogegotas modular.

Equipado con gancho para sujeción de la pistola y cuba recogegotas extraíble. Aplicado bajo el enrollador, se trata de un práctico alojamiento para la pistola de suministro. Esencial para obtener un ambiente de trabajo ordenado y limpio.



39324

39328

4 + (2 enrolladores S. 260)

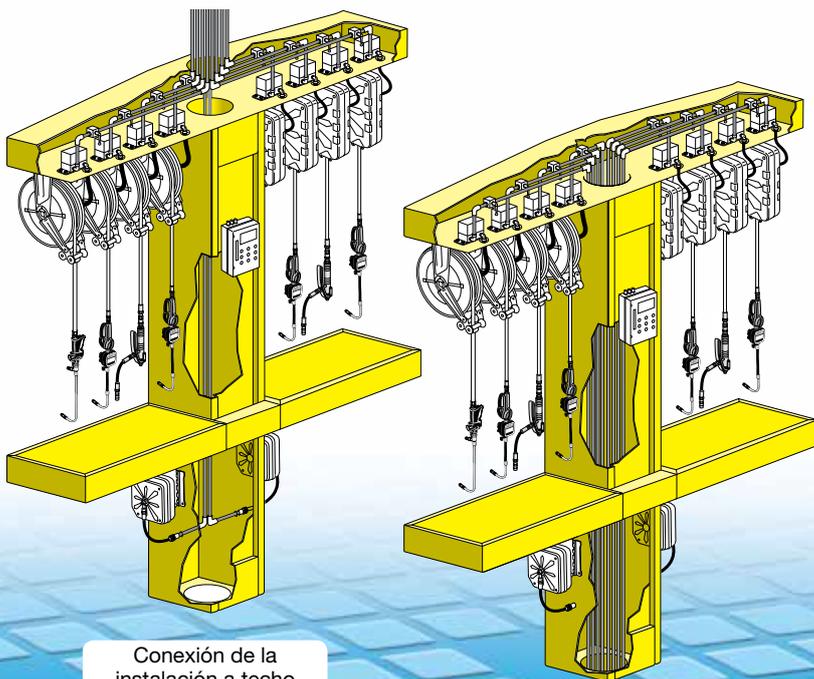
8 + (2 enrolladores S. 260)

1 - 1,035
228

1 - 1,035
276

268,5 - 145,2 - 50,5

268,5 - 250,3 - 50,5



Conexión de la instalación a techo

Conexión de la instalación a suelo





Columnas de servicio FRONTALES y BILATERALES

Columnas de servicio frontales, bilaterales o con cuba de contención. Ubicaciones de servicio adecuadas para racionalizar los espacios dedicados al almacenamiento y al suministro. Son capaces de recoger pérdidas o reboses accidentales, gracias a la cuba de contención, según las nuevas normativas. Si se colocan a pared, resultan auténticas estaciones operativas autónomas. Se realizan con materiales de máxima calidad y se someten a pintados resistentes a los arañazos.



Artículo	39351	39352
Enrollatubos aplicables	Nº 2 enrolladores + 1 armazón 180-220 kg	Nº 3 enrolladores + 2 armazones 180-220 kg
Empaquetado	Nº - m³ 2 - 1,080	Nº - m³ 2 - 1,120
Peso	kg 161	kg 183,5
Dimensiones (A - B - C)	cm 260 - 110 - 89,5	cm 260 - 145 - 89,5

Art. 39901
Cuba de contención para 1 armazón
180 - 220 kg (capacidad 197 litros)

Nº1 empaquetado m³ 0,525 kg 51

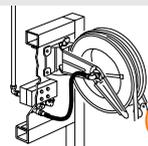
Art. 39902
Cuba de contención para 2 armazones
180 - 220 kg (capacidad 266 litros)

Nº1 empaquetado m³ 0,670 kg 64,5



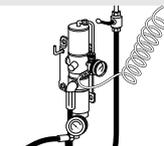
Detalles y ventajas

Perforaciones universales para la aplicación de los accesorios



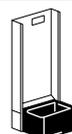
D

Perforaciones para la aplicación de la bomba de aspiración



E

Perforaciones para recogerotas



F

Accesorios para Art. 39314 - 39317



Art. 39405
Atril para ordenador

Nº1 empaquetado m³ 0,019

kg 3,6



Art. 39406
Portapapeles

Nº1 empaquetado m³ 0,044

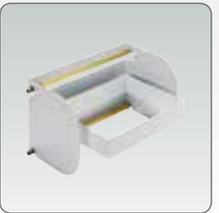
kg 3,3



Art. 39407
Cesto

Nº1 empaquetado m³ 0,044

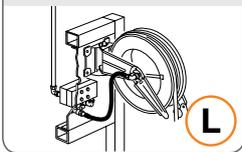
kg 3,9



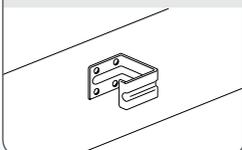
39304	39307	39314	39317
4	6	4 + (2 enrolladores S. 260)	6 + (2 enrolladores S. 260)
1 - 0,520	1 - 0,650	1 - 0,090	1 - 1,245
136	166	265	305
234 - 107 - 48,5	234 - 155 - 48,5	264 - 129 - 60	264 - 177 - 60

Detalles y ventajas

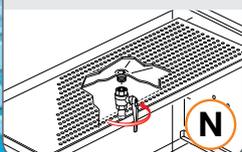
Perforaciones universales para la aplicación de los accesorios



Gancho de bloqueo del tubo de la pistola de suministro

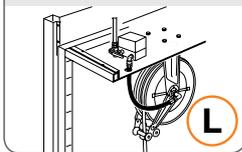


Bandeja recogegotas



Detalles y ventajas

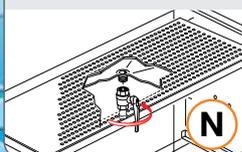
Perforaciones universales para la aplicación de los accesorios



Predisposición para fijación del seguimiento

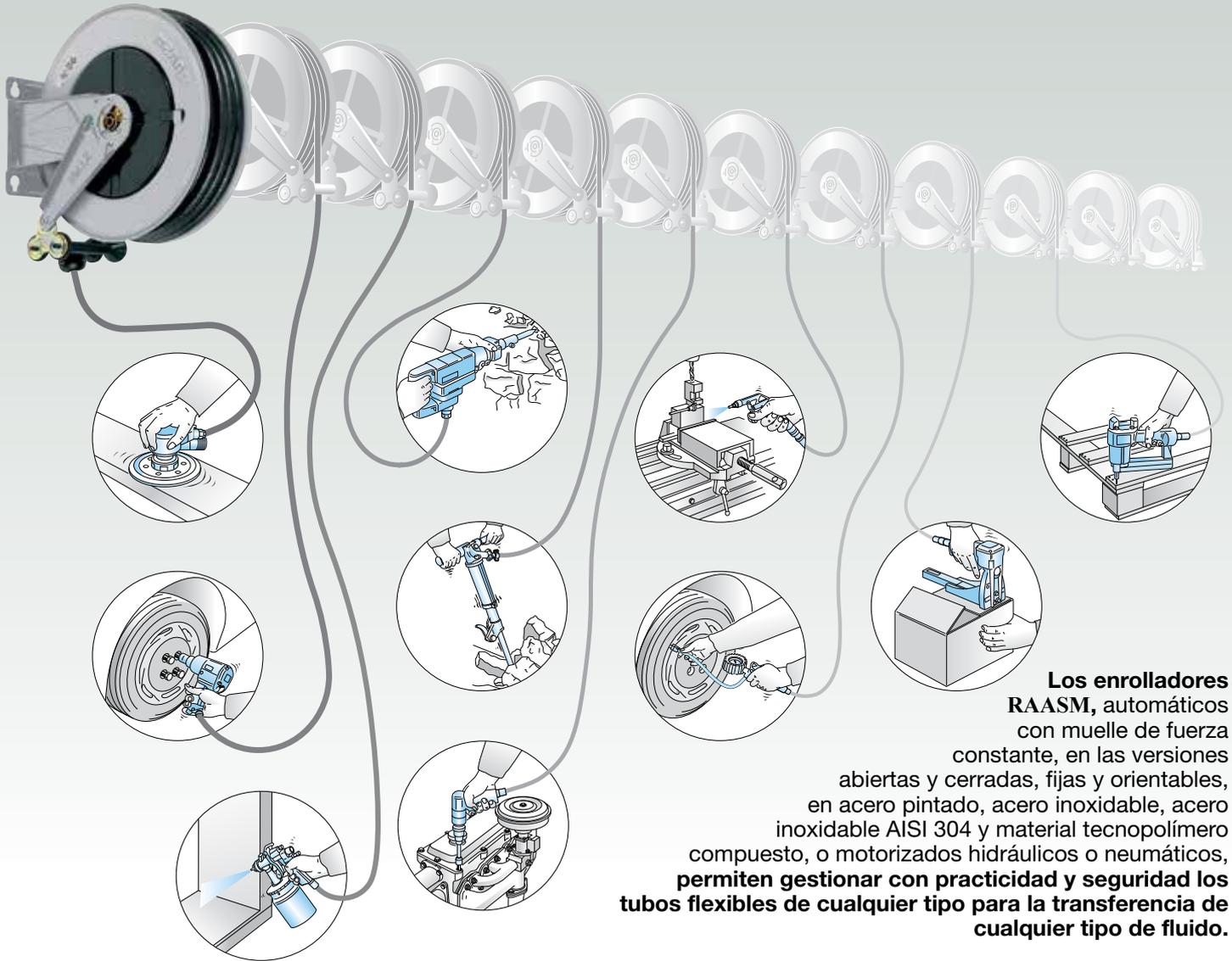


Bandeja recogegotas





RAASM presenta su amplia gama de enrolladores para fluidos



Los enrolladores RAASM, automáticos con muelle de fuerza constante, en las versiones abiertas y cerradas, fijas y orientables, en acero pintado, acero inoxidable, acero inoxidable AISI 304 y material tecnopolímero compuesto, o motorizados hidráulicos o neumáticos, permiten gestionar con practicidad y seguridad los tubos flexibles de cualquier tipo para la transferencia de cualquier tipo de fluido.

VENTAJAS DEL ENROLLADOR



NO

ACCIDENTES

El enrollador **permite a los operarios trabajar con total seguridad, con un equipo siempre listo para su uso.**



NO

ROTURAS

El enrollador **protege el desgaste** y la posible rotura de los tubos.



NO

DESORDEN

Con el enrollador, el enrollado del tubo es rápido y seguro y permite obtener un **ambiente ordenado.**

Cómo elegir el enrollador

Para la elección del enrollador, es importante tener en consideración los siguientes aspectos:

TIPO DE FLUIDO QUE SUMINISTRAR	CAUDAL EN l/MIN QUE SUMINISTRAR	LONGITUD Y DIÁMETRO DEL TUBO QUE USAR	PRESIÓN DEL FLUIDO
--------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	--------------------

TIPO DEL FLUIDO QUE SUMINISTRAR Y PRESIÓN DEL FLUIDO

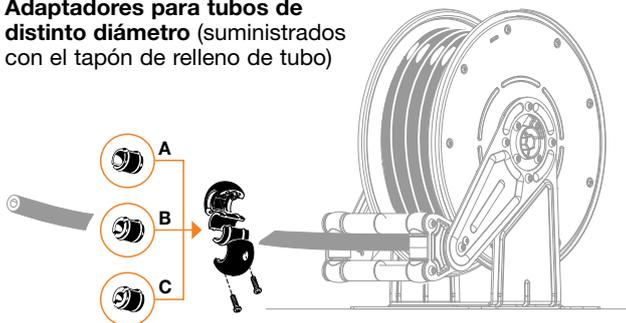
Aire - Agua 20 bar	AdBlue 10 bar
Aire hasta 130 °C 100 bar	Aire - Agua 20 bar
Aire hasta 130 °C 200 bar	Aceite - Agua 200 bar
Aire hasta 130 °C 400 bar	Aceite - Pinturas 200 bar
Aceites y afines 150 bar	Aceite 400 bar
Grasa 600 bar	Soldadura 20 bar
Gasóleo 10 bar	GPL - metano 20 bar

LONGITUD Y DIÁMETRO DEL TUBO QUE EMPLEAR

Diámetro externo tubos	SERIE ENROLLADORES									
	290	330	380 - 390	420 - 430	440 - 450	520 - 530	540 - 550	560	617 - 618	637 - 638
ø 12 mm	longitud máx. 16 m	longitud máx. 18 m	longitud máx. 22 m	-	-	-	-	-	-	-
ø 14 mm	longitud máx. 14 m	longitud máx. 16 m	longitud máx. 20 m	-	-	-	-	-	-	-
ø 17 mm	longitud máx. 10 m	longitud máx. 12 m	longitud máx. 18 m	longitud máx. 21 m	longitud máx. 21 m	longitud máx. 28 m	-	-	-	-
ø 19,5 mm	-	-	-	longitud máx. 16 m	longitud máx. 16 m	longitud máx. 26 m	-	-	-	-
ø 22 mm	-	-	-	longitud máx. 14 m	longitud máx. 14 m	longitud máx. 24 m	longitud máx. 30 m	longitud máx. 60 m	longitud máx. 50 m	longitud máx. 100 m
ø 28 mm	-	-	-	-	-	-	longitud máx. 22 m	longitud máx. 40 m	longitud máx. 30 m	longitud máx. 60 m
ø 34 mm	-	-	-	-	-	-	longitud máx. 17 m	longitud máx. 30 m	longitud máx. 20 m	longitud máx. 40 m
ø 44 mm	-	-	-	-	-	-	-	-	longitud máx. 15 m	longitud máx. 30 m
ø 50 mm	-	-	-	-	-	-	-	-	longitud máx. 10 m	longitud máx. 20 m
ø 13 + 13 mm	-	-	-	longitud máx. 13 m	-	longitud máx. 22 m	longitud máx. 37 m	-	-	-
ø 15 + 15 mm	-	-	-	longitud máx. 12 m	-	longitud máx. 20 m	longitud máx. 35 m	-	-	-
ø 16 + 16 mm	-	-	-	longitud máx. 10 m	-	longitud máx. 15 m	longitud máx. 27 m	-	-	-

RELLENO PARA TUBO

Adaptadores para tubos de distinto diámetro (suministrados con el tapón de relleno de tubo)



Tapón de relleno de tubo universal suministrado con todos los enrolladores suministrados sin tubo, con adaptadores para el uso de tubos de distinto diámetro.

Artículo	Serie enrolladores		ø Reducciones
KR7201	290 - 330 380 - 390	Pintados - Acero inoxidable	12 - 14 - 16 mm
KR8104	420 - 430 - 440 450 - 520 - 530	Pintados - Acero inoxidable	14 - 17 - 19 mm
KR8705	540 - 550 - 560	Pintados - Acero inoxidable	14 - 17,5 - 21 28,5 - 30 - 34 mm
KR8907	420 - 520 - 540	Tubo combinado	12 - 14 - 15 - 16 mm



Características técnicas

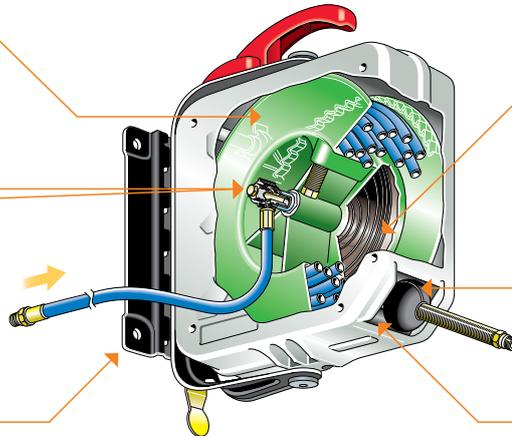
Resistente a la corrosión: todos los componentes se tratan o pintan para poder trabajar en exteriores.

Fácil instalación en cualquier lugar: a pared, a suelo, a techo, en vehículos, etc.

El diente de detención permite la detención automática a la medida deseada

Articulación de transporte de fluido

La brida orientable, con encaje de bayoneta, fácil de instalar, permite quitar en enrollador con extrema facilidad



Muelle de enrollado

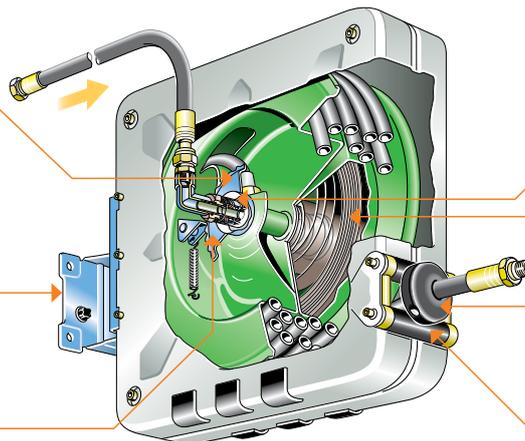
Tapón de relleno de tubo regulable

Rodillos guía de tubo autolubricantes

Los casquillos de soporte del tambor son de material autolubricante

La brida orientable, fácil de instalar, permite quitar el enrollador para el mantenimiento

El diente de detención permite la detención automática a la medida deseada



Articulación de transporte de fluido

Muelle de enrollado

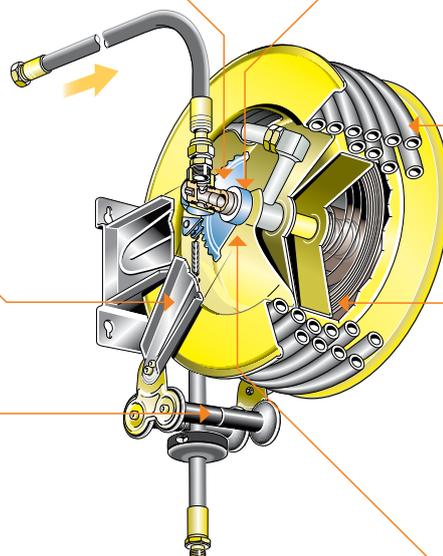
Tapón de relleno de tubo regulable

Rodillos guía de tubo autolubricantes

Sistema automático de detención: permite el bloqueo del tubo a la medida deseada

Brazos de posiciones múltiples: para favorecer la salida del tubo según la instalación del enrollador.

Rodillos guía autolubricantes: amplía boquilla omnidireccional



Casquillos de soporte del tambor en aleación de latón, autolubricantes, eficaces y resistentes a la corrosión

Tambor enrollador: robusto y práctico, con veteados y bordes redondeados.

Muelle de enrollado automático de fuerza constante, totalmente cerrado y protegido

Articulación de paso total del fluido en latón / acero al carbono / acero inoxidable AISI 304 con juntas en poliuretano / viton / teflon

Tapón de relleno de tubo regulable



Guía para la lectura del catálogo

1 Tipo de fluido que se desea suministrar (agua, aire, aceite, grasa y otros fluidos)

2 Presión del fluido que suministrar, relacionada con la presión de alimentación

3 Longitud del tubo: la distancia entre enrollador y los puntos de suministro del fluido

4 Diámetro del tubo, del que depende el caudal relativo del mismo tubo

AIRE / AGUA - 20 bar
PINTADOS

	FIJOS	ORIENTABLES	
			Equipados con: - Tubos de goma negra - Empalmes en acero galvanizado - Articulación en latón - Juntas en Viton
	Artículo	Artículo	Tubo suministrado
S. 290	8290.100	-	sin tubo
	8290.101	-	10m - 3/8" (995.210)
	8290.104	-	15m - 1/4" (993.215)
S. 330	8330.100	-	sin tubo
	8330.101	-	12m - 3/8" (995.211)

A Acero inoxidable o pintado, dependerá del ambiente de trabajo (cerrado o abierto) y del tipo de empleo del enrollador (protegido o sujeto a salpicaduras de agua)

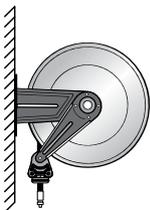
B Fijo u orientable. Si el enrollador se emplea en batería, su radio de acción será limitado y, por lo tanto, se preferirá la versión fija. Para un uso en el que se necesite un mayor radio de acción, se recomienda la versión orientable

C Abierto o con cárter. La versión con cárter está disponible sólo para los siguientes fluidos: aire, aceite y grasa. La elección es subjetiva y depende del cliente

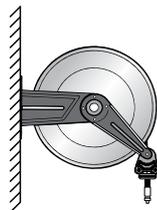
INSTALACIÓN DEL ENROLLADOR

Ejemplo de instalación: los brazos orientables pueden volver a colocarse fácilmente según necesidad.

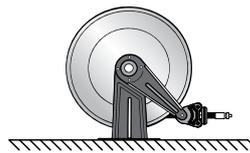
Instalación estándar



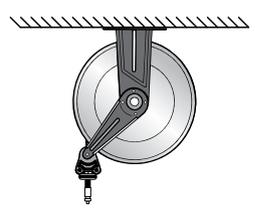
Instalación a pared



Instalación sobre banco de trabajo



Instalación a techo



ACCESORIOS PARA ENROLLADORES

Art. 88650
Cárter de protección
lado engranajes
para enrollador
serie 420 - 430



Art. 88651
Cárter de protección
lado engranajes
para enrollador
serie 520 - 530
540 - 550 - 560



Art. 88630
Recogegotas modular.
Equipado con gancho para el tope de pistola y bandeja recogegotas extraíble. Aplicado bajo el enrollador, resulta un alojamiento práctico para la pistola de suministro. Esencial para un ambiente de trabajo ordenado y limpio.





AIRE / AGUA - 20 bar

Serie 260

Serie 260



soporte de pared ORIENTABLE con enganche de BAYONETA

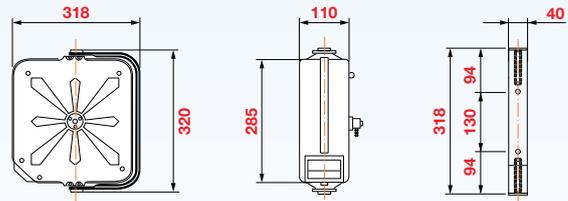
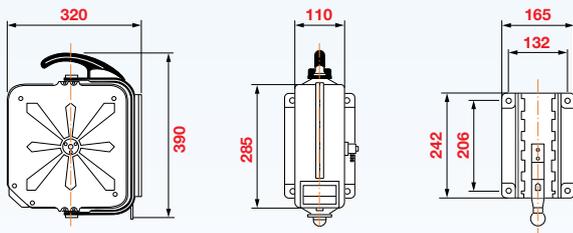
soporte de pared ORIENTABLE SIMPLE

Artículo	Tubo suministrado	Empalme	
		entrada	salida
89010	11m - 8x12 (971.111)	M 1/4" G	M 1/4" G
89011	11m - 6x10 (971.011)	M 1/4" G	M 1/4" G

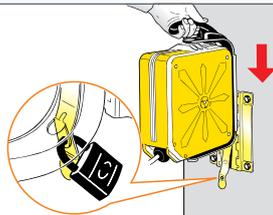
Artículo	Tubo suministrado	Empalme	
		entrada	salida
89109	11m - 8x12 (971.111)	M 1/4" G	M 1/4" G
89110	11m - 6x10 (971.011)	M 1/4" G	M 1/4" G

DIMENSIONES

DIMENSIONES



Para evitar que roben o quiten el enrollador, es posible fijarlo usando un tornillo o un candado.



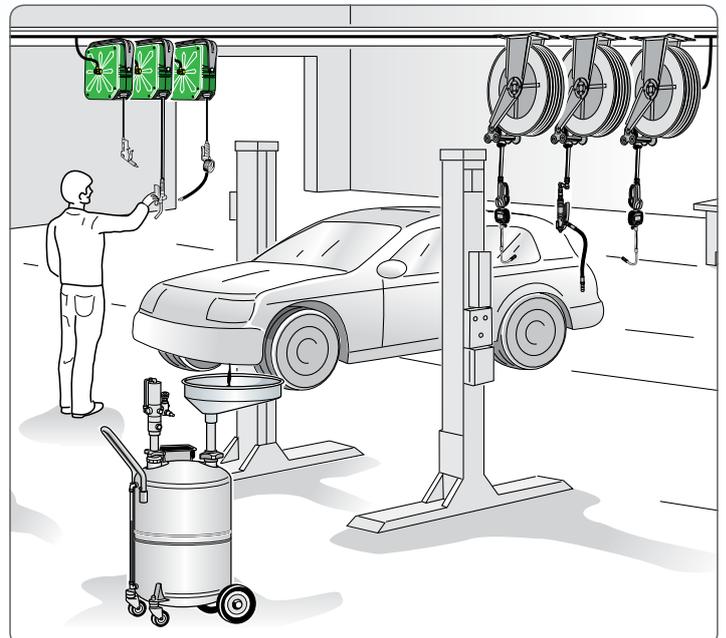
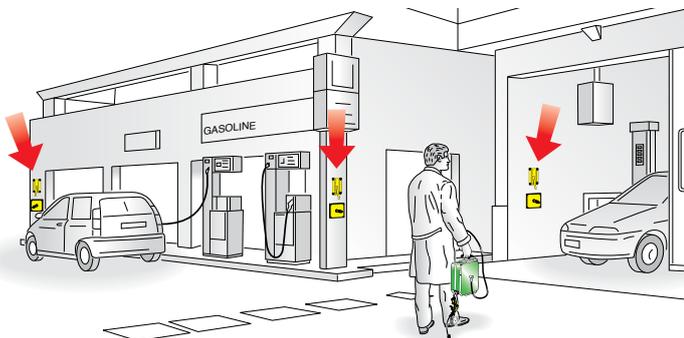
Equipados con:
 - Tubos en poliuretano
 - Empalmes en latón
 - Articulación en latón
 - Juntas en Viton



Los enrolladores de la serie 260 están equipados con un soporte de pared con enganche a bayoneta. La colocación de varios soportes en los puntos de uso permite el desplazamiento cómo del enrollador a los distintos lugares de trabajo.



Art. 89001





AIRE / AGUA - 20 bar PINTADOS



En conformidad con la norma
Atex 94/9 II 3 GD c X



FIJOS



- Equipados con:
- Tubos en poliuretano
 - Empalmes en latón
 - Articulación en latón
 - Juntas en Viton



S. 288

Artículo	Tubo suministrado	Empalme	
		entrada	salida
8288.100	sin tubo	M 3/8" G	H 3/8" G
8288.102	13m - 10x14,5 (972.113)	M 3/8" G	M 3/8" G
8288.103	15m - 8x12 (971.115)	M 3/8" G	M 1/4" G
8288.104	10m - 6x10 (971.010)	M 3/8" G	M 1/4" G
8288.105	15m - 6x10 (971.015)	M 3/8" G	M 1/4" G

S. 328

8328.100	sin tubo	M 3/8" G	H 3/8" G
8328.102	15m - 10x14,5 (972.115)	M 3/8" G	M 3/8" G
8328.103	18m - 8x12 (971.118)	M 3/8" G	M 1/4" G
8328.104	8m - 13x19 (976.108)	M 1/2" G	M 1/2" G
8328.105	12m - 13x19 (976.112)	M 1/2" G	M 1/2" G

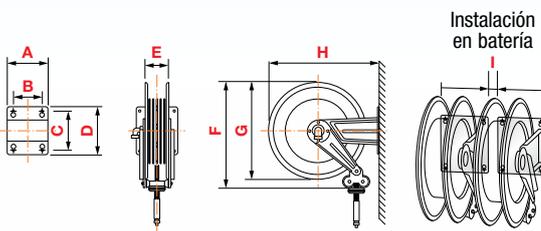
S. 378

8378.100	sin tubo	M 3/8" G	H 3/8" G
8378.102	20m - 10x14,5 (972.120)	M 3/8" G	M 3/8" G
8378.103	20m - 8x12 (971.120)	M 3/8" G	M 1/4" G
8378.104	10m - 13x19 (976.110)	M 1/2" G	M 1/2" G
8378.105	15m - 13x19 (976.114)	M 1/2" G	M 1/2" G

S. 438

8430.100	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
8438.101	10m - 13x19 (976.111)	H 1/2" G	M 1/2" G
8438.102	15m - 13x19 (976.115)	H 1/2" G	M 1/2" G

DIMENSIONES FIJAS



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	1-m ³	kg *
S. 288	186	140	196	226	110	310	300	320	-	0,037	de 7 a 12
S. 328	186	140	196	226	110	355	350	365	20	0,045	de 8 a 13
S. 378	186	140	196	226	110	400	390	410	20	0,068	de 10 a 17
S. 438	186	140	196	226	115	450	420	460	20	0,098	de 14 a 21

* El cuadro muestra, para cada serie, un peso mínimo y uno máximo: el mínimo se refiere a la versión sin tubo, el máximo a la versión más pesada de la serie, que depende de la longitud y del diámetro del tubo montado.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.





PINTADOS CON CÁRTER con tambor en ABS

Serie 450

cárter y brida en acero pintado



tambor interno en ABS antigolpes



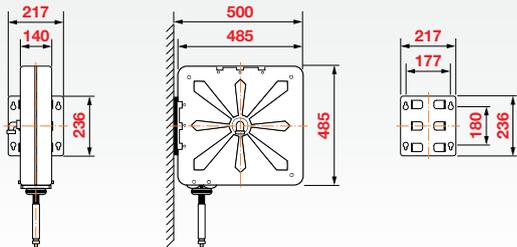
En conformidad con la norma Atex 94/9 II 3 GD c X

Equipados con:
- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado



Artículo	brida FIJA	Empalme		
		entrada	salida	
Aire - Agua 20 bar - Articulación en latón - Juntas en Viton	9450.100	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	9450.101	12m - 3/8" (995.212)	H 1/2" G	M 3/8" G
	9450.102	18m - 3/8" (995.218)	H 1/2" G	M 3/8" G
	9450.103	10m - 1/2" (996.210)	H 1/2" G	M 1/2" G
	9450.104	15m - 1/2" (996.215)	H 1/2" G	M 1/2" G
Aceites y afines 150 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en poliuretano	9450.400	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	9450.401	10m - 1/2" (996.310)	H 1/2" G	M 1/2" G
	9450.402	15m - 1/2" (996.315)	H 1/2" G	M 1/2" G
Grasa 600 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en poliuretano	9450.500	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
	9450.501	12m - 1/4" (993.512)	H 3/8" G	M 1/4" G
	9450.502	18m - 1/4" (993.518)	H 3/8" G	M 1/4" G
	9450.505	10m - 3/8" (995.710)	H 3/8" G	M 1/4" G
	9450.506	15m - 3/8" (995.715)	H 3/8" G	M 1/4" G

DIMENSIONES FIJAS



Nº1 empaquetado m³ 0,111 de 20 a 29 kg

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.

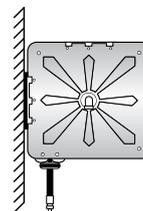
GALGA para orificios



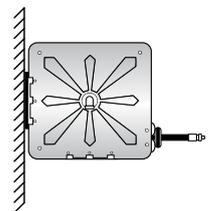
INSTALACIÓN DEL ENROLLADOR

Ejemplo de instalación: el enrollador puede colocarse fácilmente según la necesidad.

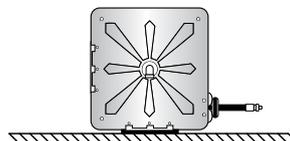
Instalación estándar



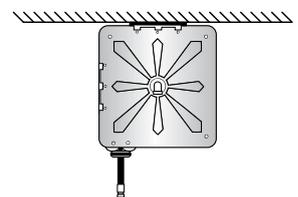
Instalación a pared



Instalación sobre banco de trabajo



Instalación a techo





ACERO PINTADO

con tambor en ABS

Serie 430

brida en acero pintado

tambor en ABS antigolpes



En conformidad con la norma Atex 94/9 II 3 GD c X



Equipados con:

- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado



brida FIJA
Artículo

Tubo suministrado	Empalme	
	entrada	salida

Aire - Agua 20 bar
- Articulación en latón
- Juntas en Viton

9430.100
9430.101
9430.102
9430.103
9430.104

sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
12m - 3/8" (995.212)	H 1/2" G	M 3/8"G
18m - 3/8" (995.218)	H 1/2" G	M 3/8"G
10m - 1/2" (996.210)	H 1/2" G	M 1/2"G
15m - 1/2" (996.215)	H 1/2" G	M 1/2"G

Agua a 130° C 100 bar
- Articulación en acero inoxidable AISI 304
- Juntas en Viton

9430.200
9430.201
9430.202
antimanchas 9431.202

sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
10m - 1/2" (996.311)	H 1/2" G	M 1/2"G
15m - 1/2" (996.316)	H 1/2" G	M 1/2"G
15m - 1/2" (996.415)	H 1/2" G	M 1/2"G

Agua a 130° C 200 bar
- Articulación en acero inoxidable AISI 304
- Juntas en Viton

9430.300
9430.301
9430.302
antimanchas 9431.302

sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
12m - 3/8" (995.512)	H 3/8" G	H 3/8" G
18m - 3/8" (995.518)	H 3/8" G	H 3/8" G
18m - 3/8" (995.618)	H 3/8" G	H 3/8" G

Aceites y afines 150 bar
- Articulación en acero al carbono
- Juntas en poliuretano

9430.400
9430.401
9430.402

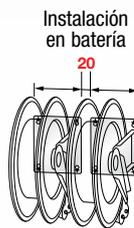
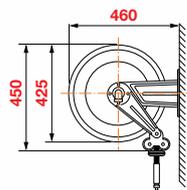
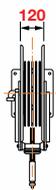
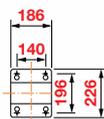
sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
10m - 1/2" (996.310)	H 1/2" G	M 1/2"G
15m - 1/2" (996.315)	H 1/2" G	M 1/2"G

Grasa 600 bar
- Articulación en acero al carbono
- Juntas en poliuretano

9430.500
9430.501
9430.502
9430.505
9430.506

sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
12m - 1/4" (993.512)	H 3/8" G	M 1/4" G
18m - 1/4" (993.518)	H 3/8" G	M 1/4" G
10m - 3/8" (995.710)	H 3/8" G	M 1/4" G
15m - 3/8" (995.715)	H 3/8" G	M 1/4" G

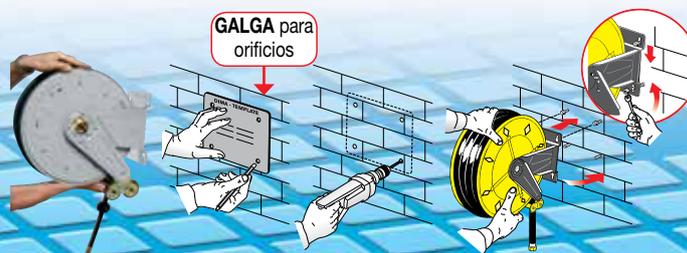
DIMENSIONES FIJAS



N°1 empaquetado m³ 0,098 de 14 a 24 kg

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la galga suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.





ACERO INOXIDABLE con tambor en ABS

Serie 430

brida en acero inoxidable AISI 304



En conformidad con la norma Atex 94/9 II 3 GD c X

tambor en ABS antigolpes



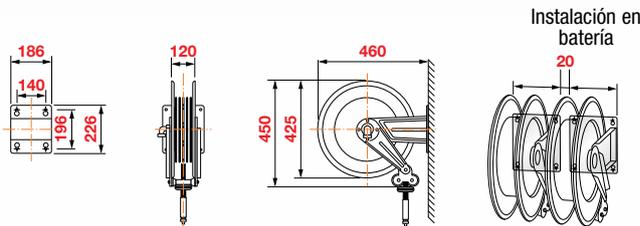
Equipados con:

- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado



	brida FIJA Artículo	Tubo suministrado	Empalme	
			entrada	salida
Aire - Agua 20 bar - Articulación en latón - Juntas en Viton	9432.100	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	9432.101	12m - 3/8" (995.212)	H 1/2" G	M 3/8"G
	9432.102	18m - 3/8" (995.218)	H 1/2" G	M 3/8"G
	9432.103	10m - 1/2" (996.210)	H 1/2" G	M 1/2"G
	9432.104	15m - 1/2" (996.215)	H 1/2" G	M 1/2"G
Agua a 130° C 100 bar - Articulación en acero inoxidable AISI 304 - Juntas en Viton	9434.200	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	9432.201	10m - 1/2" (996.311)	H 1/2" G	M 1/2"G
	9432.202	15m - 1/2" (996.316)	H 1/2" G	M 1/2"G
	antimanchas 9433.202	15m - 1/2" (996.415)	H 1/2" G	M 1/2"G
	Agua a 130° C 200 bar - Articulación en acero inoxidable AISI 304 - Juntas en Viton	9434.300	sin tubo	H 3/8" G
9432.301		12m - 3/8" (995.512)	H 3/8" G	H 3/8" G
9432.302		18m - 3/8" (995.518)	H 3/8" G	H 3/8" G
antimanchas 9433.302		18m - 3/8" (995.618)	H 3/8" G	H 3/8" G
Aceites y afines 150 bar - Articulación en acero inoxidable AISI 304 - Juntas en Viton		9434.200	sin tubo	H 1/2" G
	9432.401	10m - 1/2" (996.310)	H 1/2" G	M 1/2"G
	9432.402	15m - 1/2" (996.315)	H 1/2" G	M 1/2"G
	Grasa 600 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en poliuretano	9432.500	sin tubo	H 3/8" G
9432.501		12m - 1/4" (993.512)	H 3/8" G	M 1/4" G
9432.502		18m - 1/4" (993.518)	H 3/8" G	M 1/4" G
9432.505		10m - 3/8" (995.710)	H 3/8" G	M 1/4" G
9432.506		15m - 3/8" (995.715)	H 3/8" G	M 1/4" G

DIMENSIONES FIJAS

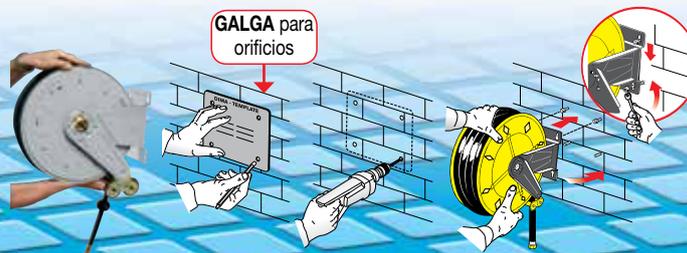


Instalación en batería

N°1 empaquetado m³ 0,098 de 14 a 24 kg

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la galga suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.





PINTADOS CON CÁRTER

Serie 450

Serie 440



En conformidad con la norma
Atex 94/9
IIB 2 GD c T4 T135 °C X
o II 3 GD c X (20 bar)



Equipados con:
- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado



brida FIJA

brida ORIENTABLE

Artículo

Artículo

Tubo suministrado

Empalme

entrada

salida

Aire - Agua 20 bar

- Articulación en latón
- Juntas en Viton

8450.100

8450.101

8450.102

8450.103

8450.104

8440.100

8440.101

8440.102

8440.103

8440.104

sin tubo

12m - 3/8" (995.212)

18m - 3/8" (995.218)

10m - 1/2" (996.210)

15m - 1/2" (996.215)

H 1/2" G

M 3/8" G

M 3/8" G

M 1/2" G

M 1/2" G

Aceites y afines 150 bar

- Articulación en acero al carbono
- Juntas en poliuretano

8450.400

8450.401

8450.402

8440.400

8440.401

8440.402

sin tubo

10m - 1/2" (996.310)

15m - 1/2" (996.315)

H 1/2" G

H 1/2" G

H 1/2" G

H 1/2" G

M 1/2" G

M 1/2" G

Grasa 600 bar

- Articulación en acero al carbono
- Juntas en poliuretano

8450.500

8450.501

8450.502

8450.505

8450.506

8440.500

8440.501

8440.502

8440.505

8440.506

sin tubo

12m - 1/4" (993.512)

18m - 1/4" (993.518)

10m - 3/8" (995.710)

15m - 3/8" (995.715)

H 3/8" G

H 1/2" G

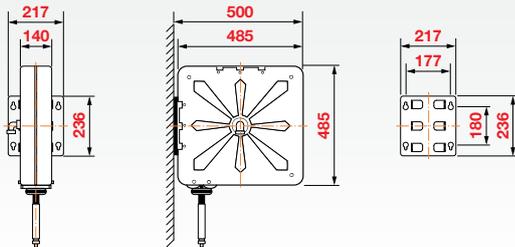
M 1/4" G

M 1/4" G

M 1/4" G

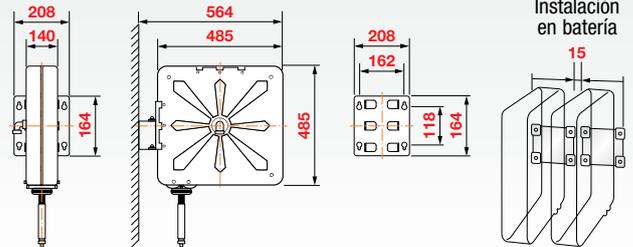
M 1/4" G

DIMENSIONES FIJAS



1 N°1 empaquetado m³ 0,111 de 21 a 29 kg

DIMENSIONES ORIENTABLES



1 N°1 empaquetado m³ 0,111 de 22 a 30 kg

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

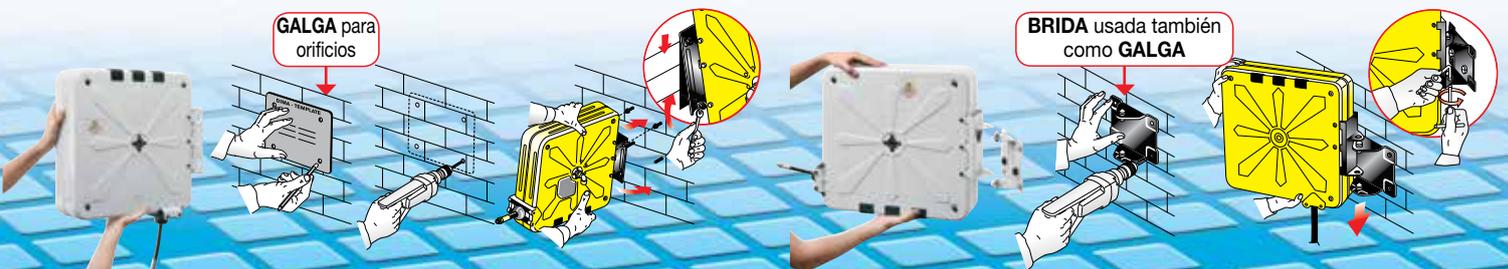
La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES ORIENTABLES

El **soporte orientable** de encaje rápido facilita la instalación del enrollador y permite obtener una **rotación de 55°** a derecha e izquierda o, si se prefiere, una posición **fija a 0°** mediante el bloqueo de los dos tornillos.

GALGA para orificios

BRIDA usada también como GALGA





AIRE / AGUA - 20 bar PINTADOS



En conformidad con la norma
ATEX 94/9 II 3 GD c X



FIJOS	ORIENTABLES
Artículo	Artículo

Equipados con:

- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado
- Articulación en latón
- Juntas en Viton



	Artículo	Artículo	Tubo suministrado	Empalme	
				entrada	salida
S. 290	8290.100	-	sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
	8290.101	-	10m - 3/8" (995.210)	H 3/8" G	M 3/8" G
	8290.104	-	15m - 1/4" (993.215)	H 3/8" G	M 1/4" G
S. 330	8330.100	-	sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
	8330.101	-	12m - 3/8" (995.211)	H 3/8" G	M 3/8" G
S. 390	8390.100	8380.100	sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
	8390.102	8380.102	18m - 3/8" (995.217)	H 3/8" G	M 3/8" G
S. 430	8430.100	8420.100	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	8430.101	8420.101	12m - 3/8" (995.212)	H 1/2" G	M 3/8" G
	8430.102	8420.102	18m - 3/8" (995.218)	H 1/2" G	M 3/8" G
	8430.103	8420.103	10m - 1/2" (996.210)	H 1/2" G	M 1/2" G
	8430.104	8420.104	15m - 1/2" (996.215)	H 1/2" G	M 1/2" G
para enrollador Serie 430 en ABS consulte la pág. 152					
S. 530	8530.100	8520.100	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	8530.101	8520.101	20m - 1/2" (996.220)	H 1/2" G	M 1/2" G
	8530.102	8520.102	25m - 1/2" (996.225)	H 1/2" G	M 1/2" G
S. 540	8540.100	8550.100	sin tubo	H 1" G	H 1" G
	8540.101	8550.101	15m - 3/4" (997.215)	H 1" G	M 3/4" G
	8540.102	8550.102	20m - 3/4" (997.220)	H 1" G	M 3/4" G
	8540.103	8550.103	15m - 1" (998.215)	H 1" G	M 1" G
	8540.105	8550.105	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	8540.106	8550.106	30m - 1/2" (996.230)	H 1/2" G	M 1/2" G
S. 560	8560.100	-	sin tubo	H 1" G	H 1" G
	8560.101	-	30m - 3/4" (997.230)	H 1" G	M 3/4" G
	8560.103	-	40m - 3/4" (997.240)	H 1" G	M 3/4" G
	8560.104	-	20m - 1" (998.220)	H 1" G	M 1" G
	8560.105	-	30m - 1" (998.230)	H 1" G	M 1" G
	8560.106	-	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES ORIENTABLES

El **soporte orientable** de encaje rápido facilita la instalación del enrollador y permite obtener una **rotación de 55°** a derecha e izquierda o, si se prefiere, una posición fija a 0° mediante el bloqueo de los dos tornillos.





AIRE / AGUA - 20 bar

ACERO INOXIDABLE



En conformidad con la norma
ATEX 94/9 II 3 GD c X



FIJOS	ORIENTABLES
Artículo	Artículo

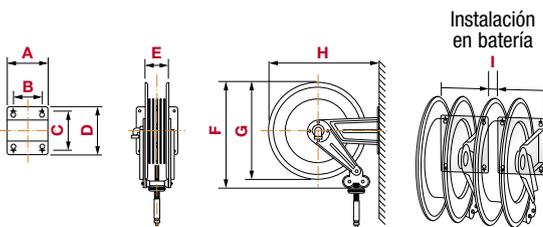
Equipados con:

- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado
- Articulación en latón
- Juntas en Viton



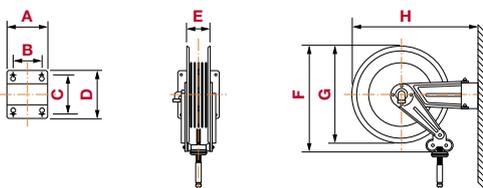
	Artículo	Artículo	Tubo suministrado	Empalme	
				entrada	salida
S. 290	8292.100	-	sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
	8292.101	-	10m - 3/8" (995.210)	H 3/8" G	M 3/8" G
	8292.104	-	15m - 1/4" (993.215)	H 3/8" G	M 1/4" G
S. 330	8332.100	-	sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
	8332.101	-	12m - 3/8" (995.211)	H 3/8" G	M 3/8" G
S. 390	8392.100	8382.100	sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
	8392.102	8382.102	18m - 3/8" (995.217)	H 3/8" G	M 3/8" G
S. 430	8432.100	8422.100	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	8432.101	8422.101	12m - 3/8" (995.212)	H 1/2" G	M 3/8" G
	8432.102	8422.102	18m - 3/8" (995.218)	H 1/2" G	M 3/8" G
	8432.103	8422.103	10m - 1/2" (996.210)	H 1/2" G	M 1/2" G
	8432.104	8422.104	15m - 1/2" (996.215)	H 1/2" G	M 1/2" G
para enrollador Serie 430 en ABS consulte la pág. 153					
S. 530	8532.100	8522.100	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	8532.101	8522.101	20m - 1/2" (996.220)	H 1/2" G	M 1/2" G
	8532.102	8522.102	25m - 1/2" (996.225)	H 1/2" G	M 1/2" G
S. 540	8542.100	8552.100	sin tubo	H 1" G	H 1" G
	8542.101	8552.101	15m - 3/4" (997.215)	H 1" G	M 3/4" G
	8542.102	8552.102	20m - 3/4" (997.220)	H 1" G	M 3/4" G
	8542.103	8552.103	15m - 1" (998.215)	H 1" G	M 1" G
	8542.105	8552.105	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	8542.106	8552.106	30m - 1/2" (996.230)	H 1/2" G	M 1/2" G
S. 560	8562.100	-	sin tubo	H 1" G	H 1" G
	8562.101	-	30m - 3/4" (997.230)	H 1" G	M 3/4" G
	8562.103	-	40m - 3/4" (997.240)	H 1" G	M 3/4" G
	8562.104	-	20m - 1" (998.220)	H 1" G	M 1" G
	8562.105	-	30m - 1" (998.230)	H 1" G	M 1" G
	8562.106	-	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G

DIMENSIONES FIJAS



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	1-m ³	kg*
S. 290	186	140	196	226	110	310	300	320	-	0,037	de 7 a 12
S. 330	186	140	196	226	110	355	350	365	20	0,045	de 8 a 13
S. 390	186	140	196	226	110	400	390	410	20	0,068	de 11 a 18
S. 430	186	140	196	226	115	460	420	460	20	0,098	de 14 a 24
S. 530	203	153	220	258	115	550	510	560	20	0,120	de 19 a 42
S. 540	300	218	228	268	190	550	510	573	0	0,175	de 24 a 40
S. 560	488	399	238	272	368	550	510	578	0	0,310	de 30 a 80

DIMENSIONES ORIENTABLES



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	1-m ³	kg
S. 380	184	146	106	144	110	400	390	484	0,098	de 12 a 19
S. 420	208	162	118	164	115	460	420	541	0,098	de 15 a 25
S. 520	228	182	154	200	115	560	510	642	0,120	de 20 a 43
S. 550	300	218	226	268	190	560	510	702	0,175	de 25 a 41

* El cuadro muestra, para cada serie, un peso mínimo y uno máximo: el mínimo se refiere a la versión sin tubo, el máximo a la versión más pesada de la serie, que depende de la longitud y del diámetro del tubo montado.



AGUA HASTA 130 °C - 100 bar

PINTADOS



En conformidad con la norma ATEX 94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X

FIJOS

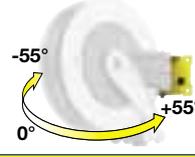


Artículo

8330.200

8330.201

ORIENTABLES



Artículo

-

-

Equipados con:

- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado
- Articulación en acero inoxidable AISI 304
- Juntas en Viton



S. 330

S. 390

S. 430

S. 530

S. 540

S. 560

Tubo suministrado

sin tubo

12m - 3/8" (995.313)

Empalme

entrada

H 1/2" G

H 1/2" G

salida

H 3/8"-1/2"G

M 3/8"G

sin tubo

17m - 3/8" (995.318)

H 1/2" G

H 1/2" G

H 3/8"-1/2"G

M 3/8"G

sin tubo

10m - 1/2" (996.311)

15m - 1/2" (996.316)

H 1/2" G

H 1/2" G

H 1/2" G

H 1/2" G

M 1/2"G

M 1/2"G

para enrollador Serie 430 en ABS consulte la pág. 152

sin tubo

20m - 1/2" (996.321)

H 1/2" G

H 1/2" G

H 1/2" G

M 1/2"G

sin tubo

20m - 3/4" (997.320)

15m - 1" (998.315)

H 1" G

H 1" G

H 1" G

H 1" G

M 3/4"G

M 1" G

sin tubo

30m - 1" (998.330)

H 1" G

H 1" G

H 1" G

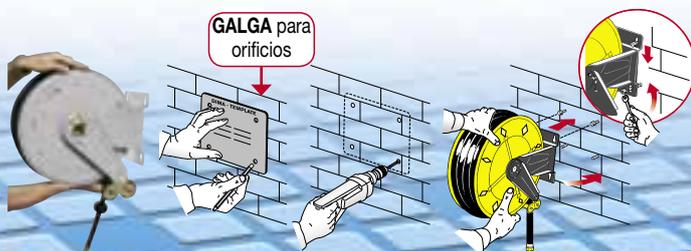
M 1" G

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES ORIENTABLES

El **soporte orientable** de encaje rápido facilita la instalación del enrollador y permite obtener una **rotación de 55°** a derecha e izquierda o, si se prefiere, una posición **fija a 0°** mediante el bloqueo de los dos tornillos.





AGUA HASTA 130 °C - 100 bar

ACERO INOXIDABLE



En conformidad con la norma ATEX 94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X

Equipados con:

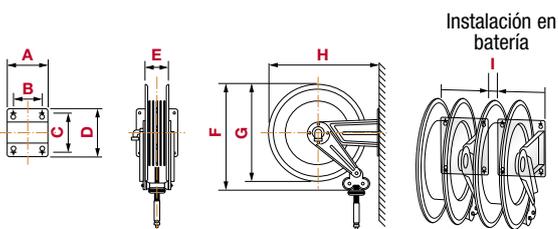
- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado
- Articulación en acero inoxidable AISI 304
- Juntas en Viton



	FIJOS		ORIENTABLES		Tubo suministrado	Empalme	
	Artículo	Artículo	Artículo	Artículo		entrada	salida
S. 330 antimanchas	8332.400	-	-	-	sin tubo	H 1/2" G	H 3/8"-1/2"G
	8332.201	-	-	-	12m - 3/8" (995.313)	H 1/2" G	M 3/8"G
	8333.202	-	-	-	12m - 3/8" (995.412)	H 1/2" G	M 3/8"G
S. 390 antimanchas	8392.200	8382.200	-	-	sin tubo	H 1/2" G	H 3/8"-1/2"G
	8392.202	8382.202	-	-	17m - 3/8" (995.318)	H 1/2" G	M 3/8"G
	8393.201	8383.201	-	-	12m - 3/8" (995.412)	H 1/2" G	M 3/8"G
S. 430 antimanchas	8434.200	8424.200	-	-	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	8432.201	8422.201	-	-	10m - 1/2" (996.311)	H 1/2" G	M 1/2"G
	8432.202	8422.202	-	-	15m - 1/2" (996.316)	H 1/2" G	M 1/2"G
	8433.202	8423.202	-	-	15m - 1/2" (996.415)	H 1/2" G	M 1/2"G
para enrollador Serie 430 en ABS consulte la pág. 153							
S. 530 antimanchas	8534.200	8524.200	-	-	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	8532.201	8522.201	-	-	20m - 1/2" (996.321)	H 1/2" G	M 1/2"G
	8533.202	8523.202	-	-	25m - 1/2" (996.425)	H 1/2" G	M 1/2"G
S. 540 antimanchas	8544.200	8554.200	-	-	sin tubo	H 1"G	H 1"G
	8542.202	8552.202	-	-	20m - 3/4" (997.320)	H 1"G	M 3/4"G
	8542.203	8552.203	-	-	15m - 1" (998.315)	H 1"G	M 1"G
	8543.202	8553.202	-	-	20m - 3/4" (997.420)	H 1"G	M 3/4"G
S. 560	8564.200	-	-	-	sin tubo	H 1"G	H 1"G
	8562.205	-	-	-	30m - 1" (998.330)	H 1"G	M 1"G

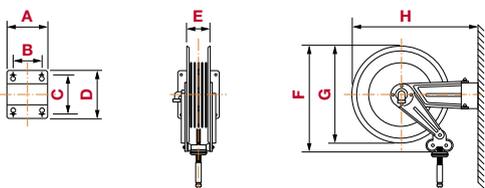


DIMENSIONES FIJAS



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	1-m ³	kg*
S. 330	186	140	196	226	110	355	350	365	20	0,045	de 8 a 13
S. 390	186	140	196	226	110	400	390	410	20	0,068	de 11 a 18
S. 430	186	140	196	226	115	460	420	460	20	0,098	de 14 a 24
S. 530	203	153	220	258	115	550	510	560	20	0,120	de 19 a 42
S. 540	300	218	228	268	190	550	510	573	0	0,175	de 24 a 40
S. 560	488	399	238	272	368	550	510	578	0	0,310	de 30 a 80

DIMENSIONES ORIENTABLES



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	1-m ³	kg
S. 380	184	146	106	144	110	400	390	484	0,098	de 12 a 19
S. 420	208	162	118	164	115	460	420	541	0,098	de 15 a 25
S. 520	228	182	154	200	115	560	510	642	0,120	de 20 a 43
S. 550	300	218	226	268	190	560	510	702	0,175	de 25 a 41

* El cuadro muestra, para cada serie, un peso mínimo y uno máximo: el mínimo se refiere a la versión sin tubo, el máximo a la versión más pesada de la serie, que depende de la longitud y del diámetro del tubo montado.



AGUA HASTA 130 °C - 200 bar

PINTADOS



En conformidad con la norma ATEX 94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X



FIJOS



ORIENTABLES

Equipados con:

- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado
- Articulación en acero inoxidable AISI 304
- Juntas en Viton



	Artículo		Tubo suministrado	Empalme	
	Artículo	Artículo		entrada	salida
S. 330	8330.300	-	sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
	8330.301	-	12m - 5/16" (994.512)	H 3/8" G	H 3/8" G
S. 390	8390.300	8380.300	sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
	8390.302	8380.302	17m - 5/16" (994.517)	H 3/8" G	H 3/8" G
S. 430	8430.300	8420.300	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
	8430.301	8420.301	12m - 3/8" (995.512)	H 3/8" G	H 3/8" G
	8430.302	8420.302	18m - 3/8" (995.518)	H 3/8" G	H 3/8" G
	para enrollador Serie 430 en ABS consulte la pág. 152				
S. 530	8530.300	8520.300	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
	8530.301	8520.301	20m - 3/8" (995.520)	H 3/8" G	H 3/8" G
	8530.302	8520.302	25m - 3/8" (995.525)	H 3/8" G	H 3/8" G
S. 540	8540.300	8550.300	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
	8540.301	8550.301	30m - 3/8" (995.530)	H 3/8" G	H 3/8" G
S. 560	8560.300	-	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
	8560.301	-	40m - 3/8" (995.540)	H 3/8" G	H 3/8" G
	8560.302	-	50m - 3/8" (995.550)	H 3/8" G	H 3/8" G

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES **FIJOS**

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES **ORIENTABLES**

El **soporte orientable** de encaje rápido facilita la instalación del enrollador y permite obtener una **rotación de 55°** a derecha e izquierda o, si se prefiere, una posición **fija a 0°** mediante el bloqueo de los dos tornillos.





AGUA HASTA 130 °C - 200 bar

ACERO INOXIDABLE



En conformidad con la norma ATEX 94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X

Equipados con:

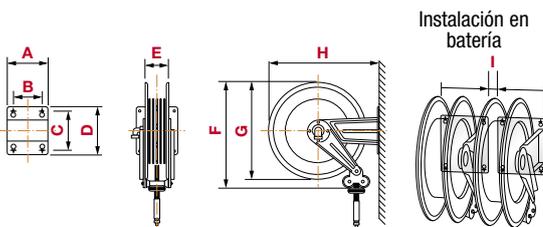
- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado
- Articulación en acero inoxidable AISI 304
- Juntas en Viton



	FIJOS		ORIENTABLES		Tubo suministrado	Empalme	
	Artículo	Artículo	Artículo	Artículo		entrada	salida
S. 330 antimanchas	8332.300	-	-	-	sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
	8332.301	-	-	-	12m - 5/16" (994.512)	H 3/8" G	H 3/8" G
	8333.301	-	-	-	12m - 5/16" (994.612)	H 3/8" G	H 3/8" G
S. 390 antimanchas	8392.300	8382.300	-	-	sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
	8392.302	8382.302	-	-	17m - 5/16" (994.517)	H 3/8" G	H 3/8" G
	8393.301	8383.301	-	-	12m - 5/16" (994.612)	H 3/8" G	H 3/8" G
S. 430 antimanchas	8434.300	8424.300	-	-	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
	8432.301	8422.301	-	-	12m - 3/8" (995.512)	H 3/8" G	H 3/8" G
	8432.302	8422.302	-	-	18m - 3/8" (995.518)	H 3/8" G	H 3/8" G
	8433.302	8423.302	-	-	18m - 3/8" (995.618)	H 3/8" G	H 3/8" G
para enrollador Serie 430 en ABS consulte la pág. 153							
S. 530 antimanchas	8534.300	8524.300	-	-	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
	8532.301	8522.301	-	-	20m - 3/8" (995.520)	H 3/8" G	H 3/8" G
	8532.302	8522.302	-	-	25m - 3/8" (995.525)	H 3/8" G	H 3/8" G
	8533.302	8523.302	-	-	25m - 3/8" (995.625)	H 3/8" G	H 3/8" G
S. 540 antimanchas	8544.300	8554.300	-	-	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
	8542.301	8552.301	-	-	30m - 3/8" (995.530)	H 3/8" G	H 3/8" G
	8543.301	8553.301	-	-	30m - 3/8" (995.630)	H 3/8" G	H 3/8" G
S. 560	8564.300	-	-	-	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
	8562.301	-	-	-	40m - 3/8" (995.540)	H 3/8" G	H 3/8" G
	8562.302	-	-	-	50m - 3/8" (995.550)	H 3/8" G	H 3/8" G

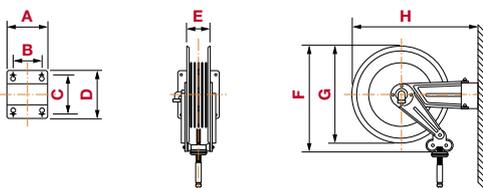


DIMENSIONES FIJAS



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	1-m ³	kg*
S. 330	186	140	196	226	110	355	350	365	20	0,045	de 8 a 13
S. 390	186	140	196	226	110	400	390	410	20	0,068	de 11 a 18
S. 430	186	140	196	226	115	460	420	460	20	0,098	de 14 a 24
S. 530	203	153	220	258	115	550	510	560	20	0,120	de 19 a 42
S. 540	300	218	228	268	190	550	510	573	0	0,175	de 24 a 40
S. 560	488	399	238	272	368	550	510	578	0	0,310	de 30 a 80

DIMENSIONES ORIENTABLES



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	1-m ³	kg
S. 380	184	146	106	144	110	400	390	484	0,098	de 12 a 19
S. 420	208	162	118	164	115	460	420	541	0,098	de 15 a 25
S. 520	228	182	154	200	115	560	510	642	0,120	de 20 a 43
S. 550	300	218	226	268	190	560	510	702	0,175	de 25 a 41

* El cuadro muestra, para cada serie, un peso mínimo y uno máximo: el mínimo se refiere a la versión sin tubo, el máximo a la versión más pesada de la serie, que depende de la longitud y del diámetro del tubo montado.



AGUA HASTA 130 °C - 400 bar

PINTADOS



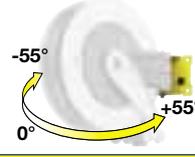
En conformidad con la norma ATEX 94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X

FIJOS



Artículo
8330.350

ORIENTABLES



Artículo

-

Equipados con:

- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado
- Articulación en acero inoxidable AISI 304
- Juntas en Teflon



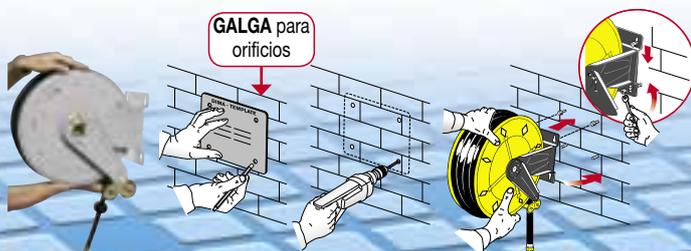
	Artículo	Artículo	Tubo suministrado	Empalme	
				entrada	salida
S. 330	8330.350	-	sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
S. 390	8390.350	8380.350	sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
	8390.352	8380.352	17m - 5/16" (994.717)	H 3/8" G	H 3/8" G
S. 430	8430.350	8420.350	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
	8430.352	8420.352	18m - 3/8" (995.818)	H 3/8" G	H 3/8" G
S. 530	8530.350	8520.350	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
	8530.352	8520.352	25m - 3/8" (995.825)	H 3/8" G	H 3/8" G
S. 540	8540.350	8550.350	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
S. 560	8560.350	-	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES ORIENTABLES

El **soporte orientable** de encaje rápido facilita la instalación del enrollador y permite obtener una **rotación de 55°** a derecha e izquierda o, si se prefiere, una posición fija a 0° mediante el bloqueo de los dos tornillos.





AGUA HASTA 130 °C 100-200-400 bar

ACERO INOXIDABLE AISI 304

Equipados con:

- Empalmes en acero inoxidable AISI 304
- Articulación en acero inoxidable AISI 304
- Juntas en **Viton** (100-200 bar)
- Juntas en **Teflon** (400 bar)



En conformidad con la norma ATEX 94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X



Empalme	
entrada	salida
H 1/2" G	H 1/2" G
H 3/8" G	H 1/2" G
H 3/8" G	H 1/2" G

S. 430



Agua a 130° C **100** bar

Artículo 8434.200

Artículo 8424.200

Agua a 130° C **200** bar

Artículo 8434.300

Artículo 8424.300

Agua a 130° C **400** bar

Artículo 8434.350

Artículo 8424.350

S. 530



Agua a 130° C **100** bar

Artículo 8534.200

Artículo 8524.200

Agua a 130° C **200** bar

Artículo 8534.300

Artículo 8524.300

Agua a 130° C **400** bar

Artículo 8534.350

Artículo 8524.350

S. 540



Agua a 130° C **100** bar

Artículo 8544.200

Artículo 8554.200

Artículo 8544.205

Artículo 8554.205

Agua a 130° C **200** bar

Artículo 8544.300

Artículo 8554.300

Agua a 130° C **400** bar

Artículo 8544.350

Artículo 8554.350

S. 560



Agua a 130° C **100** bar

Artículo 8564.200

-

Artículo 8564.206

-

Agua a 130° C **200** bar

Artículo 8564.300

-

Agua a 130° C **400** bar

Artículo 8564.350

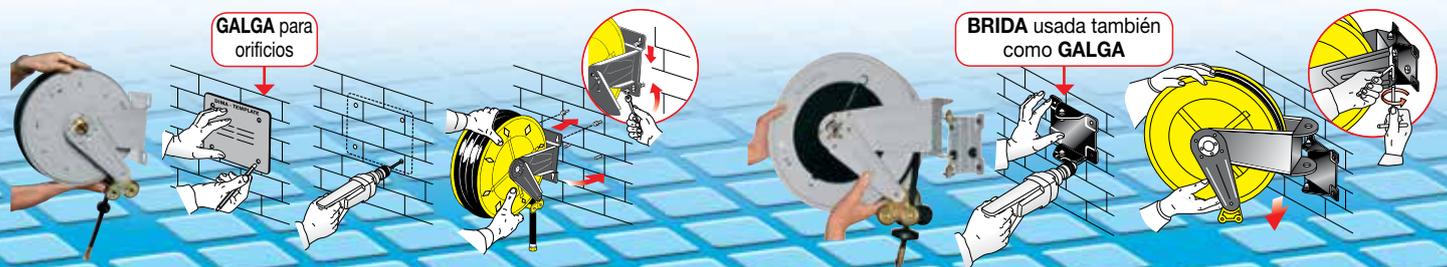
-

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES **FIJOS**

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES **ORIENTABLES**

El **soporte orientable** de encaje rápido facilita la instalación del enrollador y permite obtener una **rotación de 55°** a derecha e izquierda o, si se prefiere, una posición **fija a 0°** mediante el bloqueo de los dos tornillos.





AGUA HASTA 130 °C - 100 bar

ACERO INOXIDABLE AISI 316

Equipados con:

- Empalmes en acero inoxidable AISI 316
- Articulación en acero inoxidable AISI 316
- Juntas en **Viton**

FIJOS



Artículo

8545.200

Empalme

entrada salida

H 1" G

H 1" G

Agua a 130° C 100 bar

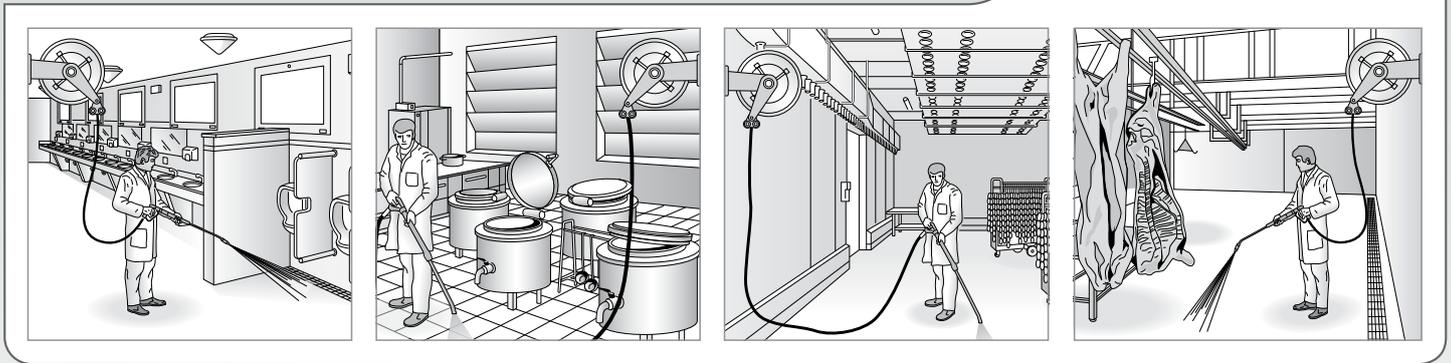


En conformidad con la norma **Atex**
94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X



S. 540

EJEMPLOS DE USO



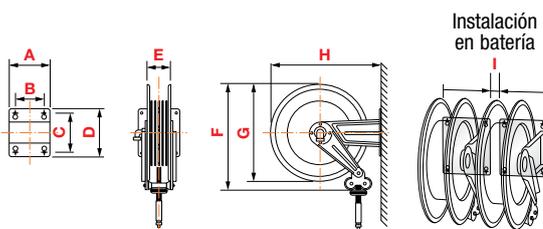
Cuadro de capacidad del enrollador

Para establecer **la capacidad de un enrollador** (longitud máxima del tubo que enrollar), es indispensable conocer los siguientes datos:

- **Capacidad de enrollado del muelle del enrollador elegido**
- **Diámetro externo del tubo que aplicar**

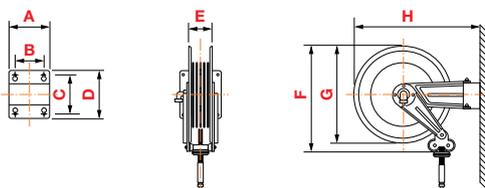
 ø 17 mm	máx. 21 m	Serie 430	 ø 22 mm	máx. 30 m	Serie 540 salida de 1/2"
 ø 19,5 mm	máx. 16 m		 ø 28 mm	máx. 22 m	Serie 540 salida de 1"
 ø 22 mm	máx. 14 m		 ø 34 mm	máx. 17 m	
 ø 18,5 mm	máx. 28 m	Serie 530	 ø 22 mm	máx. 60 m	Serie 560 salida de 1/2"
 ø 20 mm	máx. 26 m		 ø 30 mm	máx. 40 m	Serie 560 salida de 1"
 ø 22 mm	máx. 24 m		 ø 35 mm	máx. 30 m	

DIMENSIONES FIJAS



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	1-m ³	kg
S. 430	186	140	196	226	115	460	420	460	20	0,098	16
S. 530	203	153	220	258	115	550	510	560	20	0,120	21
S. 540	300	218	228	268	190	550	510	573	0	0,175	28.5
S. 560	488	399	238	272	368	550	510	578	0	0,310	48

DIMENSIONES ORIENTABLES



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	1-m ³	kg
S. 420	208	162	118	164	115	460	420	541	0,098	16.5
S. 520	228	182	154	200	115	560	510	642	0,120	21.5
S. 550	300	218	226	268	190	560	510	702	0,175	34



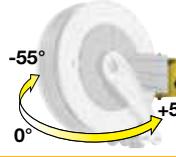
ACEITES Y AFINES - 150 bar

PINTADOS



En conformidad con la norma ATEX 94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X



FIJOS	ORIENTABLES
	
Artículo	Artículo

Equipados con:

- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado
- Articulación en acero al carbono
- Juntas en poliuretano



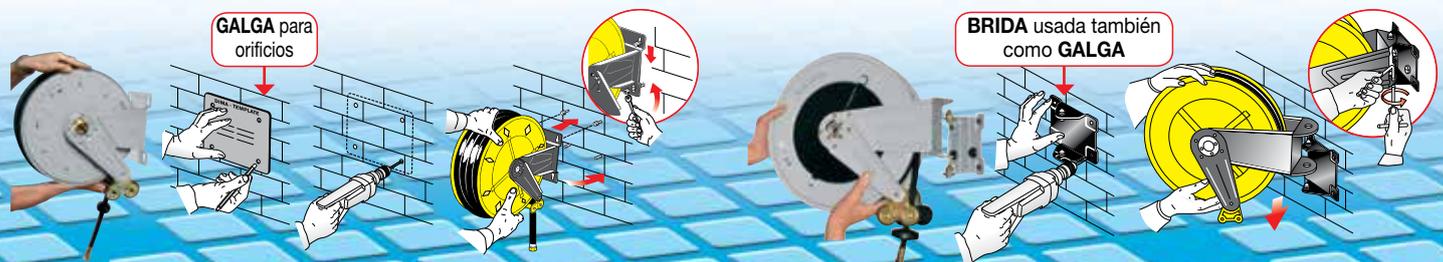
	Artículo	Artículo	Tubo suministrado	Empalme	
				entrada	salida
S. 330	8330.400	-	sin tubo	H 1/2" G	H 3/8"-1/2"G
	8330.402	-	12m - 3/8" (995.312)	H 1/2" G	M 1/2"G
S. 390	8390.400	8380.400	sin tubo	H 1/2" G	H 3/8"-1/2"G
	8390.401	8380.401	12m - 3/8" (995.312)	H 1/2" G	M 1/2"G
	8390.402	8380.402	17m - 3/8" (995.317)	H 1/2" G	M 1/2"G
S. 430	8430.400	8420.400	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	8430.401	8420.401	10m - 1/2" (996.310)	H 1/2" G	M 1/2"G
	8430.402	8420.402	15m - 1/2" (996.315)	H 1/2" G	M 1/2"G
para enrollador Serie 430 en ABS consulte la pág. 152					
S. 530	8530.400	8520.400	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	8530.401	8520.401	20m - 1/2" (996.320)	H 1/2" G	M 1/2"G
	8530.402	8520.402	25m - 1/2" (996.325)	H 1/2" G	M 1/2"G
S. 540	8540.400	8550.400	sin tubo	H 1" G	H 1" G
	8540.401	8550.401	15m - 3/4" (997.515)	H 1" G	M 3/4"G
	8540.402	8550.402	20m - 3/4" (997.520)	H 1" G	M 3/4"G
	8540.403	8550.403	15m - 1" (998.515)	H 1" G	M 1" G
	8540.405	8550.405	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
8540.406	8550.406	30m - 1/2" (996.330)	H 1/2" G	M 1/2"G	
S. 560	8560.400	-	sin tubo	H 1" G	H 1" G
	8560.405	-	30m - 1" (998.530)	H 1" G	M 1" G

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES ORIENTABLES

El **soporte orientable** de encaje rápido facilita la instalación del enrollador y permite obtener una **rotación de 55°** a derecha e izquierda o, si se prefiere, una posición **fija a 0°** mediante el bloqueo de los dos tornillos.





ACEITES Y AFINES - 150 bar

ACERO INOXIDABLE



En conformidad con la norma ATEX 94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X



Equipados con:

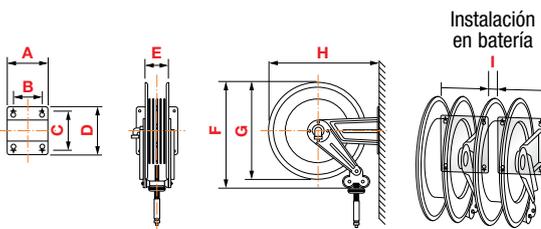
- Empalmes en acero galvanizado
- Articulación en acero inoxidable AISI 304
- Juntas en **Viton**

Tubo suministrado	Empalme	
	entrada	salida



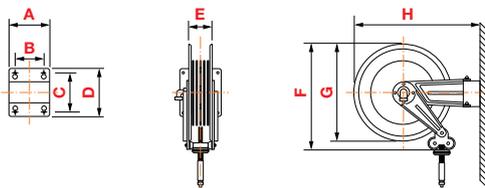
Serie	Artículo FIJOS	Artículo ORIENTABLES	Tubo suministrado	Empalme entrada	Empalme salida
S. 390	8392.200	8382.200	sin tubo	H 1/2" G	H 3/8"-1/2"G
S. 430	8434.200	8424.200	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
para enrollador Serie 430 en ABS consulte la pág. 153					
S. 530	8534.200	8524.200	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
S. 540	8544.200	8554.200	sin tubo	H 1"G	H 1"G

DIMENSIONES FIJAS



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	1-m ³	kg*
S. 330	186	140	196	226	110	355	350	365	20	0,045	de 8 a 13
S. 390	186	140	196	226	110	400	390	410	20	0,068	de 11 a 18
S. 430	186	140	196	226	115	460	420	460	20	0,098	de 14 a 24
S. 530	203	153	220	258	115	550	510	560	20	0,120	de 19 a 42
S. 540	300	218	228	268	190	550	510	573	0	0,175	de 24 a 40
S. 560	488	399	238	272	368	550	510	578	0	0,310	de 30 a 80

DIMENSIONES ORIENTABLES



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	1-m ³	kg
S. 380	184	146	106	144	110	400	390	484	0,098	de 12 a 19
S. 420	208	162	118	164	115	460	420	541	0,098	de 15 a 25
S. 520	228	182	154	200	115	560	510	642	0,120	de 20 a 43
S. 550	300	218	226	268	190	560	510	702	0,175	de 25 a 41

* El cuadro muestra, para cada serie, un peso mínimo y uno máximo: el mínimo se refiere a la versión sin tubo, el máximo a la versión más pesada de la serie, que depende de la longitud y del diámetro del tubo montado.



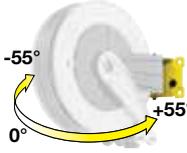
GRASA - 600 bar

PINTADOS



En conformidad con la norma ATEX 94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X



FIJOS	ORIENTABLES
	
Artículo	Artículo
8330.500	-
8330.501	-

Equipados con:

- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado
- Articulación en acero al carbono
- Juntas en poliuretano



S. 330

8390.500	8380.500
8390.501	8380.501
8390.502	8380.502

S. 390

8430.500	8420.500
8430.501	8420.501
8430.502	8420.502
8430.505	8420.505
8430.506	8420.506

S. 430

para enrollador Serie 430 en ABS consulte la pág. 152

S. 530

8530.500	8520.500
8530.501	8520.501
8530.502	8520.502

S. 540

8540.500	8550.500
8540.501	8550.501

Tubo suministrado	Empalme	
	entrada	salida
sin tubo	H 3/8" G	H 3/8"
12m - 1/4" (993.511)	H 3/8" G	M 1/4" G

sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
12m - 1/4" (993.511)	H 3/8" G	M 1/4" G
16m - 1/4" (993.516)	H 3/8" G	M 1/4" G

sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
12m - 1/4" (993.512)	H 3/8" G	M 1/4" G
18m - 1/4" (993.518)	H 3/8" G	M 1/4" G
10m - 3/8" (995.710)	H 3/8" G	M 1/4" G
15m - 3/8" (995.715)	H 3/8" G	M 1/4" G

sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
20m - 3/8" (995.720)	H 3/8" G	M 1/4" G
25m - 3/8" (995.725)	H 3/8" G	M 1/4" G

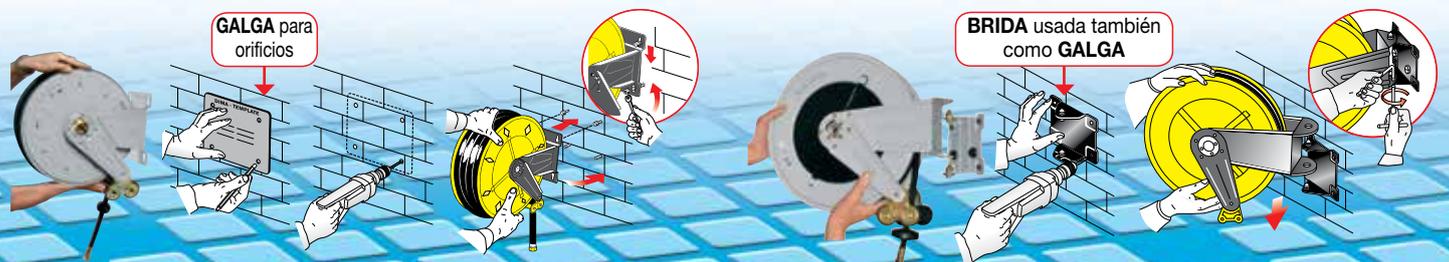
sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
30m - 3/8" (995.730)	H 3/8" G	M 1/4" G

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES ORIENTABLES

El **soporte orientable** de encaje rápido facilita la instalación del enrollador y permite obtener una **rotación de 55°** a derecha e izquierda o, si se prefiere, una posición **fija a 0°** mediante el bloqueo de los dos tornillos.





GRASA - 600 bar

ACERO INOXIDABLE



En conformidad con la norma ATEX 94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X



Equipados con:

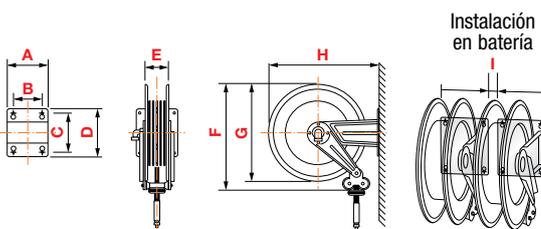
- Empalmes en acero galvanizado
- Articulación en acero al carbono
- Juntas en poliuretano

Tubo suministrado	Empalme	
	entrada	salida



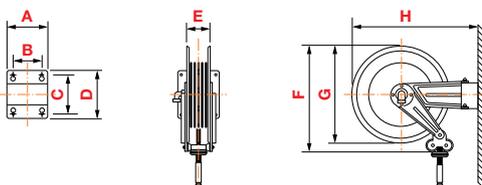
Serie	Artículo	Artículo	Tubo suministrado	Empalme entrada	Empalme salida
S. 390	8392.500	8382.500	sin tubo	H 3/8" G	H 3/8" G
S. 430	8432.500	8422.500	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
para enrollador Serie 430 en ABS consulte la pág. 153					
S. 530	8532.500	8522.500	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G

DIMENSIONES FIJAS



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	1-m ³	kg *
S. 330	186	140	196	226	110	355	350	365	20	0,045	de 8 a 13
S. 390	186	140	196	226	110	400	390	410	20	0,068	de 11 a 18
S. 430	186	140	196	226	115	460	420	460	20	0,098	de 14 a 24
S. 530	203	153	220	258	115	550	510	560	20	0,120	de 19 a 42
S. 540	300	218	228	268	190	550	510	573	0	0,175	de 24 a 40

DIMENSIONES ORIENTABLES



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	1-m ³	kg
S. 380	184	146	106	144	110	400	390	484	0,098	de 12 a 19
S. 420	208	162	118	164	115	460	420	541	0,098	de 15 a 25
S. 520	228	182	154	200	115	560	510	642	0,120	de 20 a 43

* El cuadro muestra, para cada serie, un peso mínimo y uno máximo: el mínimo se refiere a la versión sin tubo, el máximo a la versión más pesada de la serie, que depende de la longitud y del diámetro del tubo montado.



PINTADOS CON CÁRTER

Serie 450

Serie 440



En conformidad con la norma
Atex 94/9
IIB 2 GD c T4 T135 °C X
o II 3 GD c X (20 bar)



Equipados con:
- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado



brida FIJA

brida ORIENTABLE

Artículo

Artículo

Tubo suministrado

Empalme

entrada

salida

Aire - Agua 20 bar

- Articulación en latón
- Juntas en Viton

8450.100
8450.101
8450.102
8450.103
8450.104

8440.100
8440.101
8440.102
8440.103
8440.104

sin tubo
12m - 3/8" (995.212)
18m - 3/8" (995.218)
10m - 1/2" (996.210)
15m - 1/2" (996.215)

H 1/2" G H 1/2" G
H 1/2" G M 3/8" G
H 1/2" G M 3/8" G
H 1/2" G M 1/2" G
H 1/2" G M 1/2" G

Aceites y afines 150 bar

- Articulación en acero al carbono
- Juntas en poliuretano

8450.400
8450.401
8450.402

8440.400
8440.401
8440.402

sin tubo
10m - 1/2" (996.310)
15m - 1/2" (996.315)

H 1/2" G H 1/2" G
H 1/2" G M 1/2" G
H 1/2" G M 1/2" G

Grasa 600 bar

- Articulación en acero al carbono
- Juntas en poliuretano

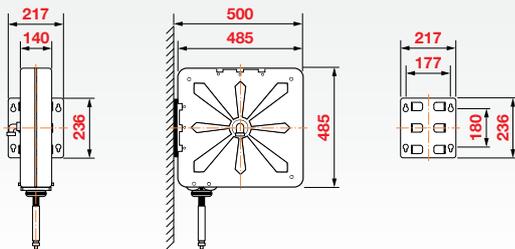
8450.500
8450.501
8450.502
8450.505
8450.506

8440.500
8440.501
8440.502
8440.505
8440.506

sin tubo
12m - 1/4" (993.512)
18m - 1/4" (993.518)
10m - 3/8" (995.710)
15m - 3/8" (995.715)

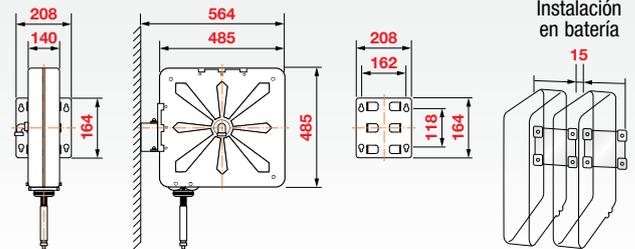
H 3/8" G H 1/2" G
H 3/8" G M 1/4" G

DIMENSIONES FIJAS



Nº1 empaquetado m³ 0,111 de 21 a 29 kg

DIMENSIONES ORIENTABLES



Nº1 empaquetado m³ 0,111 de 22 a 30 kg

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

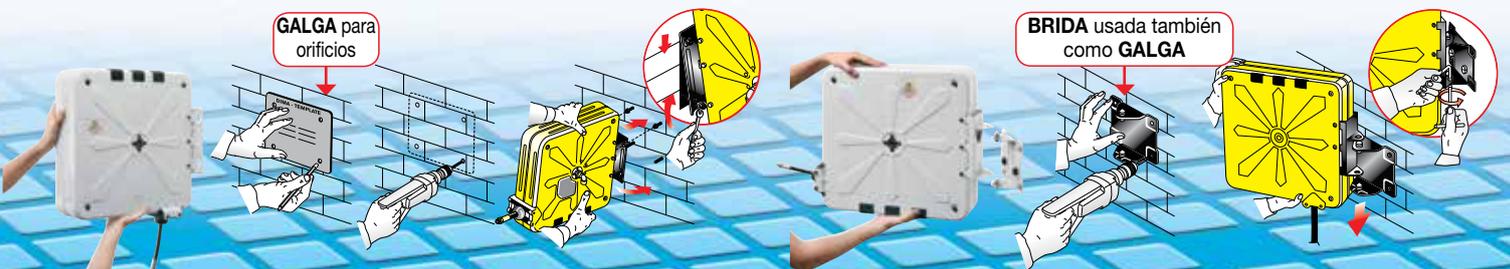
La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES ORIENTABLES

El **soporte orientable** de encaje rápido facilita la instalación del enrollador y permite obtener una **rotación de 55°** a derecha e izquierda o, si se prefiere, una posición **fija a 0°** mediante el bloqueo de los dos tornillos.

GALGA para orificios

BRIDA usada también como GALGA





PINTADOS CON CÁRTER con tambor en ABS

Serie 450

cárter y brida en acero pintado



tambor interno en ABS antigolpes



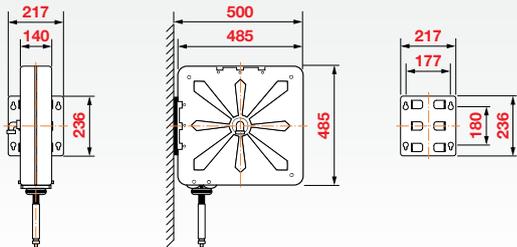
En conformidad con la norma Atex 94/9 II 3 GD c X

Equipados con:
- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado



Artículo	brida FIJA	Empalme		
		entrada	salida	
Aire - Agua 20 bar - Articulación en latón - Juntas en Viton	9450.100	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	9450.101	12m - 3/8" (995.212)	H 1/2" G	M 3/8" G
	9450.102	18m - 3/8" (995.218)	H 1/2" G	M 3/8" G
	9450.103	10m - 1/2" (996.210)	H 1/2" G	M 1/2" G
	9450.104	15m - 1/2" (996.215)	H 1/2" G	M 1/2" G
Aceites y afines 150 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en poliuretano	9450.400	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	9450.401	10m - 1/2" (996.310)	H 1/2" G	M 1/2" G
	9450.402	15m - 1/2" (996.315)	H 1/2" G	M 1/2" G
Grasa 600 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en poliuretano	9450.500	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
	9450.501	12m - 1/4" (993.512)	H 3/8" G	M 1/4" G
	9450.502	18m - 1/4" (993.518)	H 3/8" G	M 1/4" G
	9450.505	10m - 3/8" (995.710)	H 3/8" G	M 1/4" G
	9450.506	15m - 3/8" (995.715)	H 3/8" G	M 1/4" G

DIMENSIONES FIJAS



Nº1 empaquetado m³ 0,111 de 20 a 29 kg

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.

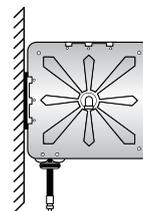
GALGA para orificios



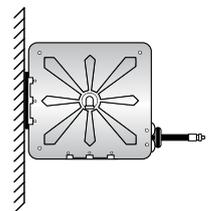
INSTALACIÓN DEL ENROLLADOR

Ejemplo de instalación: el enrollador puede colocarse fácilmente según la necesidad.

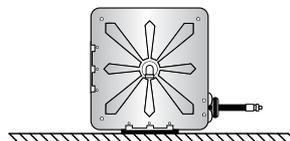
Instalación estándar



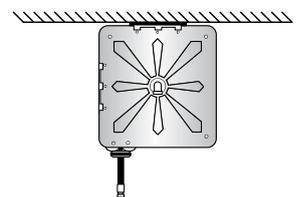
Instalación a pared



Instalación sobre banco de trabajo



Instalación a techo





ACERO PINTADO

con tambor en ABS



En conformidad con la norma
Atex 94/9 II 3 GD c X

Serie 430

brida en acero
pintado

tambor en ABS
antigolpes

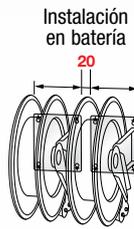
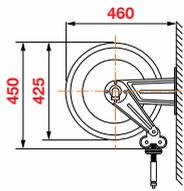
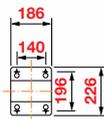
Equipados con:

- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado



	brida FIJA		Tubo suministrado	Empalme	
	Artículo			entrada	salida
Aire - Agua 20 bar - Articulación en latón - Juntas en Viton		9430.100	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
		9430.101	12m - 3/8" (995.212)	H 1/2" G	M 3/8" G
		9430.102	18m - 3/8" (995.218)	H 1/2" G	M 3/8" G
		9430.103	10m - 1/2" (996.210)	H 1/2" G	M 1/2" G
		9430.104	15m - 1/2" (996.215)	H 1/2" G	M 1/2" G
Agua a 130° C 100 bar - Articulación en acero inoxidable AISI 304 - Juntas en Viton		9430.200	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
		9430.201	10m - 1/2" (996.311)	H 1/2" G	M 1/2" G
		9430.202	15m - 1/2" (996.316)	H 1/2" G	M 1/2" G
	antimanchas	9431.202	15m - 1/2" (996.415)	H 1/2" G	M 1/2" G
Agua a 130° C 200 bar - Articulación en acero inoxidable AISI 304 - Juntas en Viton		9430.300	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
		9430.301	12m - 3/8" (995.512)	H 3/8" G	H 3/8" G
		9430.302	18m - 3/8" (995.518)	H 3/8" G	H 3/8" G
	antimanchas	9431.302	18m - 3/8" (995.618)	H 3/8" G	H 3/8" G
Aceites y afines 150 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en poliuretano		9430.400	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
		9430.401	10m - 1/2" (996.310)	H 1/2" G	M 1/2" G
		9430.402	15m - 1/2" (996.315)	H 1/2" G	M 1/2" G
Grasa 600 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en poliuretano		9430.500	sin tubo	H 3/8" G	H 1/2" G
		9430.501	12m - 1/4" (993.512)	H 3/8" G	M 1/4" G
		9430.502	18m - 1/4" (993.518)	H 3/8" G	M 1/4" G
		9430.505	10m - 3/8" (995.710)	H 3/8" G	M 1/4" G
		9430.506	15m - 3/8" (995.715)	H 3/8" G	M 1/4" G

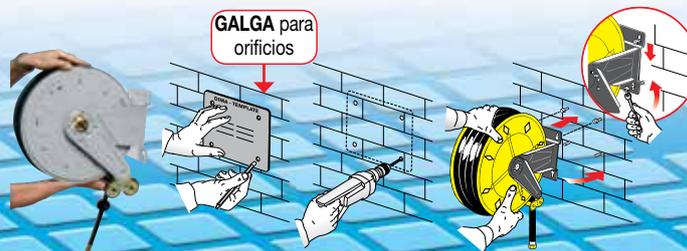
DIMENSIONES FIJAS



N°1 empaquetado m³ 0,098 de 14 a 24 kg

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.





ACERO INOXIDABLE con tambor en ABS

Serie 430

brida en acero inoxidable AISI 304



En conformidad con la norma Atex 94/9 II 3 GD c X

tambor en ABS antigolpes



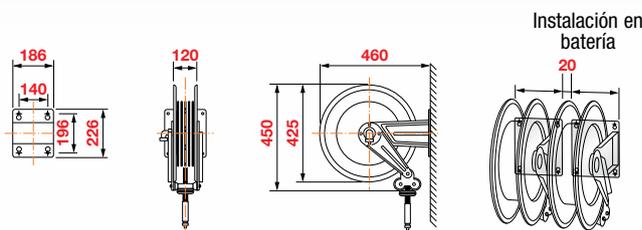
Equipados con:

- Tubos de goma sintética negra
- Empalmes en acero galvanizado



	brida FIJA Artículo	Tubo suministrado	Empalme	
			entrada	salida
Aire - Agua 20 bar - Articulación en latón - Juntas en Viton	9432.100	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	9432.101	12m - 3/8" (995.212)	H 1/2" G	M 3/8"G
	9432.102	18m - 3/8" (995.218)	H 1/2" G	M 3/8"G
	9432.103	10m - 1/2" (996.210)	H 1/2" G	M 1/2"G
	9432.104	15m - 1/2" (996.215)	H 1/2" G	M 1/2"G
Agua a 130° C 100 bar - Articulación en acero inoxidable AISI 304 - Juntas en Viton	9434.200	sin tubo	H 1/2" G	H 1/2" G
	9432.201	10m - 1/2" (996.311)	H 1/2" G	M 1/2"G
	9432.202	15m - 1/2" (996.316)	H 1/2" G	M 1/2"G
	antimanchas 9433.202	15m - 1/2" (996.415)	H 1/2" G	M 1/2"G
	Agua a 130° C 200 bar - Articulación en acero inoxidable AISI 304 - Juntas en Viton	9434.300	sin tubo	H 3/8" G
9432.301		12m - 3/8" (995.512)	H 3/8" G	H 3/8" G
9432.302		18m - 3/8" (995.518)	H 3/8" G	H 3/8" G
antimanchas 9433.302		18m - 3/8" (995.618)	H 3/8" G	H 3/8" G
Aceites y afines 150 bar - Articulación en acero inoxidable AISI 304 - Juntas en Viton		9434.200	sin tubo	H 1/2" G
	9432.401	10m - 1/2" (996.310)	H 1/2" G	M 1/2"G
	9432.402	15m - 1/2" (996.315)	H 1/2" G	M 1/2"G
	Grasa 600 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en poliuretano	9432.500	sin tubo	H 3/8" G
9432.501		12m - 1/4" (993.512)	H 3/8" G	M 1/4" G
9432.502		18m - 1/4" (993.518)	H 3/8" G	M 1/4" G
9432.505		10m - 3/8" (995.710)	H 3/8" G	M 1/4" G
9432.506		15m - 3/8" (995.715)	H 3/8" G	M 1/4" G

DIMENSIONES FIJAS

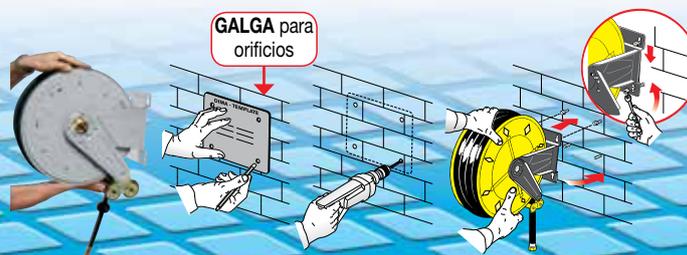


Instalación en batería

Nº1 empaquetado m³ 0,098 de 14 a 24 kg

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la galga suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.





GASÓLEO - 10 bar

PINTADOS

FIJOS



- Equipados con:
- Tubos de goma sintética negra antiestático
 - Empalmes en acero galvanizado
 - Articulación en latón
 - Juntas en Viton



En conformidad con la norma ATEX 94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X



S. 530

Artículo
8530.600
8530.603
8530.604

Tubo suministrado	Empalme	
	entrada	salida
sin tubo	H 1" G	H 1" G
12m - 3/4" (997.812)	H 1" G	M 3/4" G
8m - 1" (998.808)	H 1" G	M 1" G

S. 540

8540.100
8540.601
8540.602
8540.603

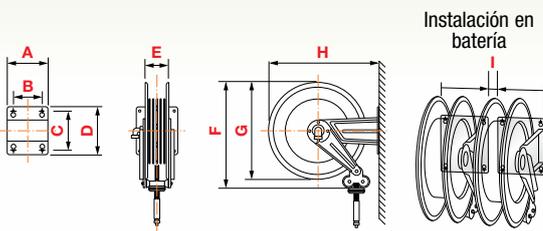
sin tubo	H 1" G	H 1" G
15m - 3/4" (997.815)	H 1" G	M 3/4" G
20m - 3/4" (997.820)	H 1" G	M 3/4" G
15m - 1" (998.815)	H 1" G	M 1" G

S. 560

8560.100
8560.603
8560.604
8560.605

sin tubo	H 1" G	H 1" G
40m - 3/4" (997.840)	H 1" G	M 3/4" G
20m - 1" (998.820)	H 1" G	M 1" G
30m - 1" (998.830)	H 1" G	M 1" G

DIMENSIONES FIJAS

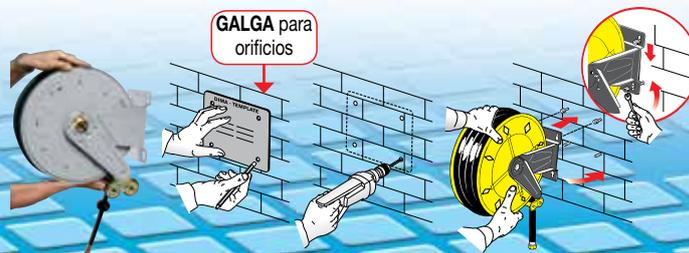


Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	1-m ³	kg *
S. 530	203	153	220	258	115	550	510	560	20	0,120	de 19 a 42
S. 540	300	218	228	268	190	550	510	573	0	0,175	de 24 a 40
S. 560	488	399	238	272	368	550	510	578	0	0,310	de 30 a 80

* El cuadro muestra, para cada serie, un peso mínimo y uno máximo: el mínimo se refiere a la versión sin tubo, el máximo a la versión más pesada de la serie, que depende de la longitud y del diámetro del tubo montado.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.





GASÓLEO - 10 bar

ACERO INOXIDABLE

FIJOS



Artículo

- Equipados con:
- Tubos de goma sintética negra antiestático
 - Empalmes en acero galvanizado
 - Articulación en latón
 - Juntas en **Viton**



En conformidad con la norma Atex
94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X

Tubo suministrado	Empalme	
	entrada	salida

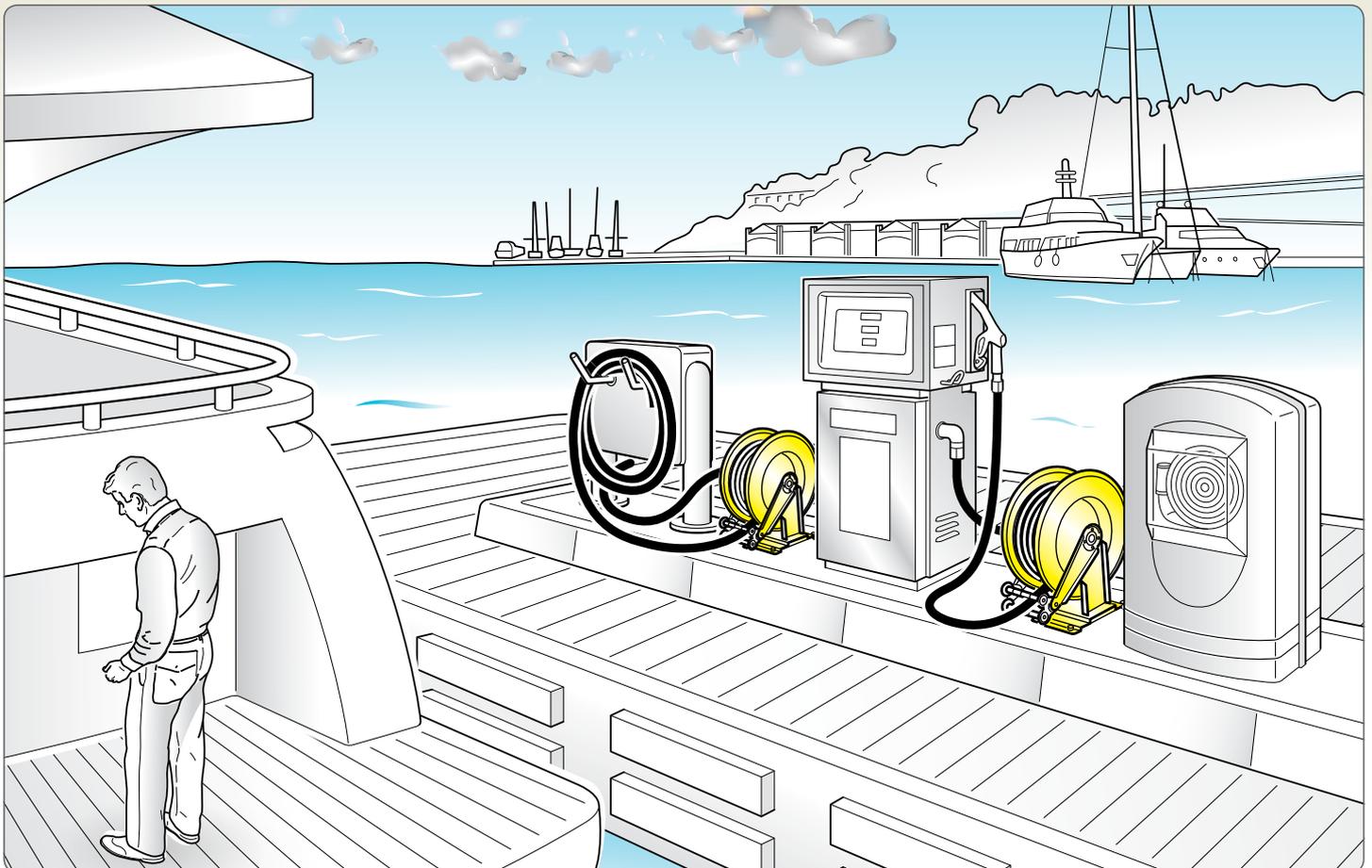


S. 540

8542.100	sin tubo	H 1" G	H 1" G
8542.601	15m - 3/4" (997.815)	H 1" G	M 3/4" G
8542.602	20m - 3/4" (997.820)	H 1" G	M 3/4" G
8542.603	15m - 1" (998.815)	H 1" G	M 1" G

S. 560

8562.100	sin tubo	H 1" G	H 1" G
8562.603	40m - 3/4" (997.840)	H 1" G	M 3/4" G
8562.604	20m - 1" (998.820)	H 1" G	M 1" G
8562.605	30m - 1" (998.830)	H 1" G	M 1" G





ADBLUE - 10 bar

PINTADOS



En conformidad con la norma ATEX 94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X



S. 436

FIJOS



Artículo

8436.200

8436.204

8436.205

Equipados con:

- Tubos en goma EPDM antiestático
- Empalmes en acero inoxidable AISI 316L
- Articulación en acero inoxidable AISI 316L
- Juntas en Viton



Tubo suministrado	Empalme	
	entrada	salida
sin tubo	H 1" G	H 3/4" G
10m - 19x27 (967.210)	H 3/4" G	M 3/4" G
15m - 19x27 (967.215)	H 3/4" G	M 3/4" G

ADBLUE - 10 bar

ACERO INOXIDABLE



S. 537

FIJOS



Artículo

8537.200

8537.204

8537.205

Equipados con:

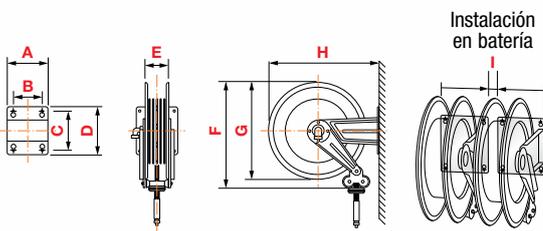
- Tubos en goma EPDM antiestático
- Empalmes en acero inoxidable AISI 316L
- Articulación en acero inoxidable AISI 316L
- Juntas en Viton



Tubo suministrado	Empalme	
	entrada	salida
sin tubo	H 1" G	H 3/4" G
10m - 19x27 (967.210)	H 3/4" G	M 3/4" G
15m - 19x27 (967.215)	H 3/4" G	M 3/4" G

Los enrolladores para AdBlue, el líquido usado en los sistemas SCR presentes en los camiones Euro4 y Euro5, se han proyectado específicamente usando **acero inoxidable AISI 316L** para las partes que están en contacto con el líquido, evitando así cualquier contaminación de este.

DIMENSIONES FIJAS

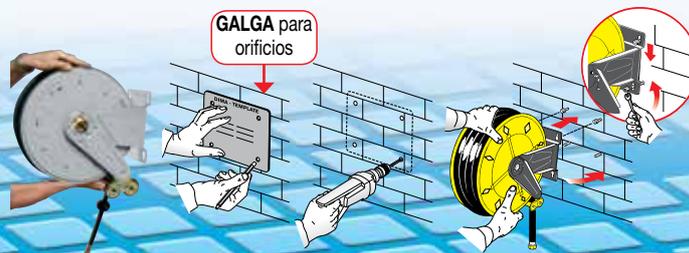


Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	1-m ³	kg
S. 436	337	302	160	203	168	450	420	460	20	0,122	de 19 a 42
S. 537	203	153	220	258	115	550	510	560	0	0,120	de 19 a 42

* El cuadro muestra, para cada serie, un peso mínimo y uno máximo: el mínimo se refiere a la versión sin tubo, el máximo a la versión más pesada de la serie, que depende de la longitud y del diámetro del tubo montado.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.





SOLDADURA - 20 bar

PINTADOS



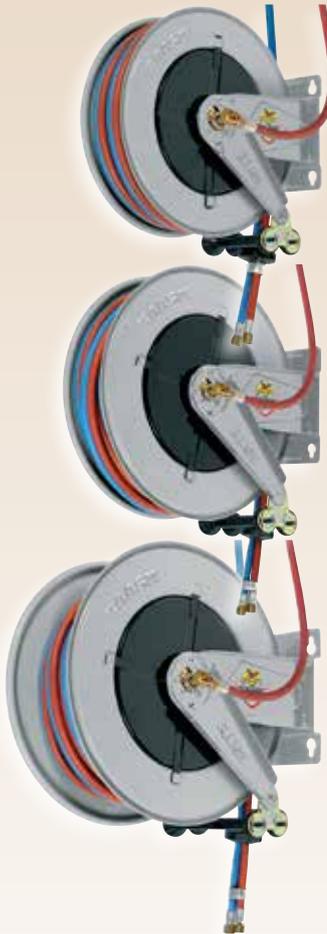
En conformidad con la norma ATEX 94/9 II 3 GD c (T5) 100 °C X

FIJOS



Equipados con:

- Tubo combinado según la norma EN 559 en goma SBR/EPDM
- Empalmes en latón
- Articulación en latón
- Juntas en Viton



S. 430

S. 530

S. 540

Artículo
8430.700
8430.701
8430.702

Tubo suministrado	Empalme	
	entrada	salida
sin tubo	M 3/8" G	M 3/8" G
13m - 2x1/4" - 2x6 (973.913)	H 3/8" G	H 3/8" G
12m - 2x5/16" - 2x8 (974.912)	H 3/8" G	H 3/8" G

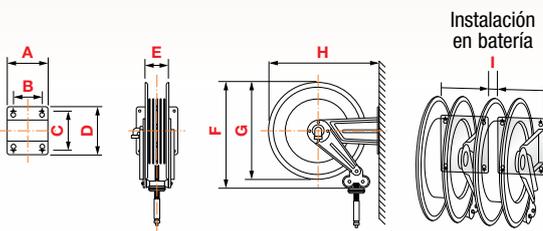
8530.700
8530.701
8530.702
8530.703
8530.704
8530.705

sin tubo	M 3/8" G	M 3/8" G
17m - 2x1/4" - 2x6 (973.917)	H 3/8" G	H 3/8" G
20m - 2x1/4" - 2x6 (973.920)	H 3/8" G	H 3/8" G
15m - 2x5/16" - 2x8 (974.915)	H 3/8" G	H 3/8" G
20m - 2x5/16" - 2x8 (974.920)	H 3/8" G	H 3/8" G
15m - 2x3/8" - 2x9 (975.915)	H 3/8" G	H 3/8" G

8540.700
8540.701
8540.702
8540.704
8540.705
8540.707
8540.709

sin tubo	M 3/8" G	M 3/8" G
25m - 2x1/4" - 2x6 (973.925)	H 3/8" G	H 3/8" G
30m - 2x1/4" - 2x6 (973.930)	H 3/8" G	H 3/8" G
25m - 2x5/16" - 2x8 (974.925)	H 3/8" G	H 3/8" G
30m - 2x5/16" - 2x8 (974.930)	H 3/8" G	H 3/8" G
20m - 2x3/8" - 2x9 (975.920)	H 3/8" G	H 3/8" G
27m - 2x3/8" - 2x9 (975.927)	H 3/8" G	H 3/8" G

DIMENSIONES FIJAS

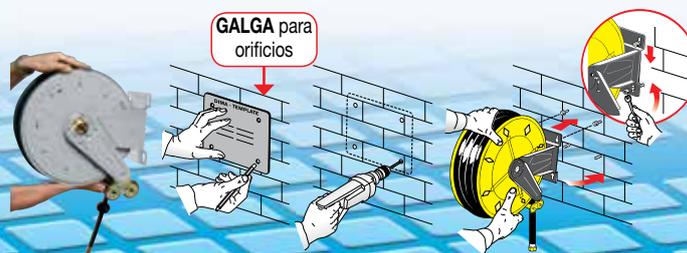


Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	1-m ³	kg *
S. 430	186	140	196	226	115	460	420	460	20	0,098	de 14 a 24
S. 530	203	153	220	258	115	550	510	560	20	0,120	de 19 a 42
S. 540	300	218	228	268	190	550	510	573	0	0,175	de 24 a 40

* El cuadro muestra, para cada serie, un peso mínimo y uno máximo: el mínimo se refiere a la versión sin tubo, el máximo a la versión más pesada de la serie, que depende de la longitud y del diámetro del tubo montado.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la galga suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.





GPL / METANO - 20 bar

PINTADOS

FIJOS



- Equipados con:
- Tubo naranja según la norma EN 559
 - Empalmes en latón
 - Articulación en latón
 - Juntas en Viton

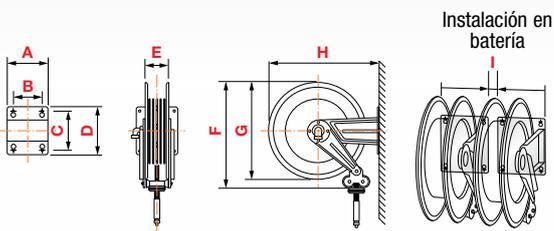


En conformidad con la norma ATEX 94/9 II 3 GD c (T5) 100 °C X



Artículo	Tubo suministrado	Empalme		
		entrada	salida	
S. 330	8330.800	sin tubo	M 3/8" G Izda	M 3/8" G Izda
	8330.801	8m - 8x15 (974.1008)	H 3/8" G Izda	H 3/8" G Izda
	8330.802	10m - 10x17 (975.1010)	H 3/8" G Izda	H 3/8" G Izda
S. 390	8390.800	sin tubo	M 3/8" G Izda	M 3/8" G Izda
	8390.801	15m - 8x15 (974.1015)	H 3/8" G Izda	H 3/8" G Izda
	8390.802	15m - 10x17 (975.1015)	H 3/8" G Izda	H 3/8" G Izda
S. 430	8430.800	sin tubo	M 3/8" G Izda	M 3/8" G Izda
	8430.802	20m - 8x15 (974.1020)	H 3/8" G Izda	H 3/8" G Izda
	8430.804	18m - 10x17 (975.1018)	H 3/8" G Izda	H 3/8" G Izda
S. 530	8530.800	sin tubo	M 3/8" G Izda	M 3/8" G Izda
	8530.802	28m - 8x15 (974.1028)	H 3/8" G Izda	H 3/8" G Izda
	8530.804	27m - 10x17 (975.1027)	H 3/8" G Izda	H 3/8" G Izda
S. 540	8540.800	sin tubo	M 3/8" G Izda	M 3/8" G Izda
	8540.802	30m - 10x17 (975.1030)	H 3/8" G Izda	H 3/8" G Izda

DIMENSIONES FIJAS

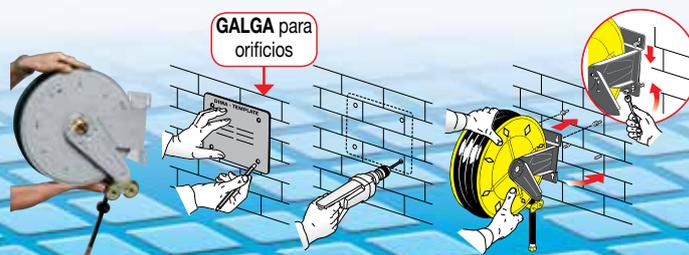


Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	1-m ³	kg *
S. 330	186	140	196	226	110	355	350	365	20	0,045	de 8 a 13
S. 390	186	140	196	226	110	400	390	410	20	0,068	de 11 a 18
S. 430	186	140	196	226	115	460	420	460	20	0,098	de 14 a 24
S. 530	203	153	220	258	115	550	510	560	20	0,120	de 19 a 42
S. 540	300	218	228	268	190	550	510	573	0	0,175	de 24 a 40

* El cuadro muestra, para cada serie, un peso mínimo y uno máximo: el mínimo se refiere a la versión sin tubo, el máximo a la versión más pesada de la serie, que depende de la longitud y del diámetro del tubo montado.

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la **galga** suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.





SERIE DE DOBLE ENTRADA Y SALIDA

PINTADOS

FIJOS



Artículo



En conformidad con la norma ATEX 94/9 IIB 2 GD c T4 T135 °C X

S. 430



Aire - Agua **20** bar

8430.1000

H 1/2" G

M 3/8" G

latón

viton

Aceite - Agua **200** bar

8430.3000

H 3/8" G

M 3/8" G

acero inoxidable AISI 304

viton

Aceite - Pinturas **200** bar

8430.4000

H 1/2" G

M 3/8" G

acero

poliuretano

Aceite **400** bar

8430.5000

H 3/8" G

M 3/8" G

acero

poliuretano

S. 530



Aire - Agua **20** bar

8530.1000

H 1/2" G

M 3/8" G

latón

viton

Aceite - Agua **200** bar

8530.3000

H 3/8" G

M 3/8" G

acero inoxidable AISI 304

viton

Aceite - Pinturas **200** bar

8530.4000

H 1/2" G

M 3/8" G

acero

poliuretano

Aceite **400** bar

8530.5000

H 3/8" G

M 3/8" G

acero

poliuretano

S. 540



Aceite **400** bar

8540.5000

H 3/8" G

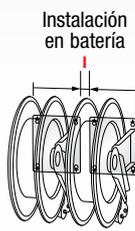
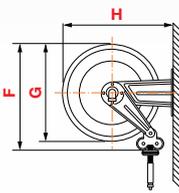
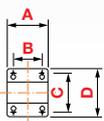
M 3/8" G

acero

poliuretano

Los enrolladores para tubos combinados pueden emplearse en todas las aplicaciones en las que sea necesario el suministro de dos fluidos simultáneamente (por ejemplo, aire y pintura en los sistemas de pintado) o la recirculación de un mismo fluido (por ejemplo, para los equipos hidráulicos).

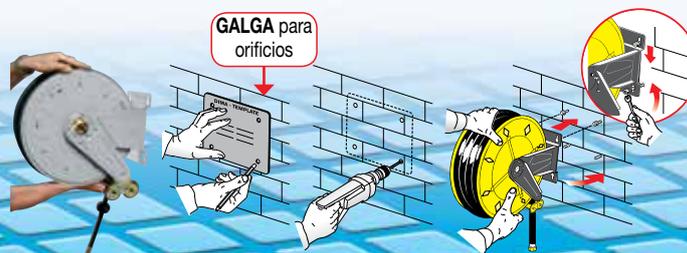
DIMENSIONES FIJAS



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	1-m ³	kg
S. 430	186	140	196	226	115	460	420	460	20	0,098	17,5
S. 530	203	153	220	258	115	550	510	560	20	0,120	24,5
S. 540	300	218	228	268	190	550	510	573	0	0,175	30

INSTALACIÓN DE ENROLLADORES FIJOS

La brida de enganche del enrollador posee cuatro orificios ranurados que permiten una instalación fácil y segura. Usando la galga suministrada, es posible predisponer los orificios de los tacos para, después, proceder con suma facilidad a la fijación del enrollador.





technology
quality
functionality

INDUSTRIAL HOSE REELS SERIES 700 MANUAL AND MOTOR-OPERATED



INDISPENSABLE FOR INDUSTRY

No. 219/700
1st April 2011

CE Made in Italy
DESIGNED AND MANUFACTURED
AT RAASM - ITALY



SERIES 700 MANUAL AND MOTOR-OPERATED PAINTED STEEL



INDEX

Technical characteristics page **4**



Series 700 manual page **6**



Series 700 electric 24V page **8**



Series 700 electric 230V page **9**



Series 700 hydraulic page **10**

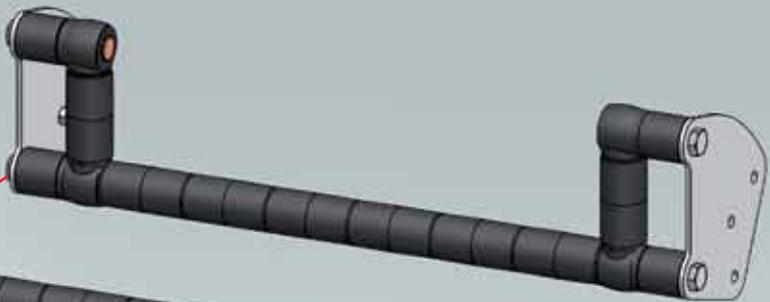


Series 700 pneumatic page **11**

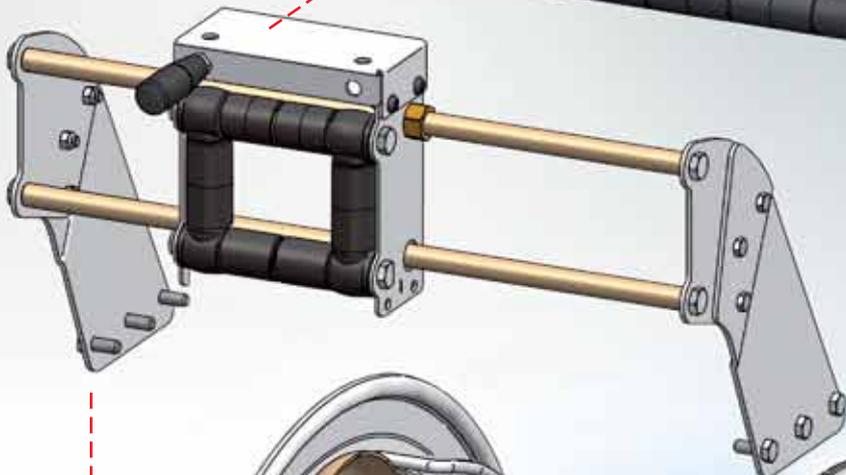
Accessories page **12**

Applications page **14**

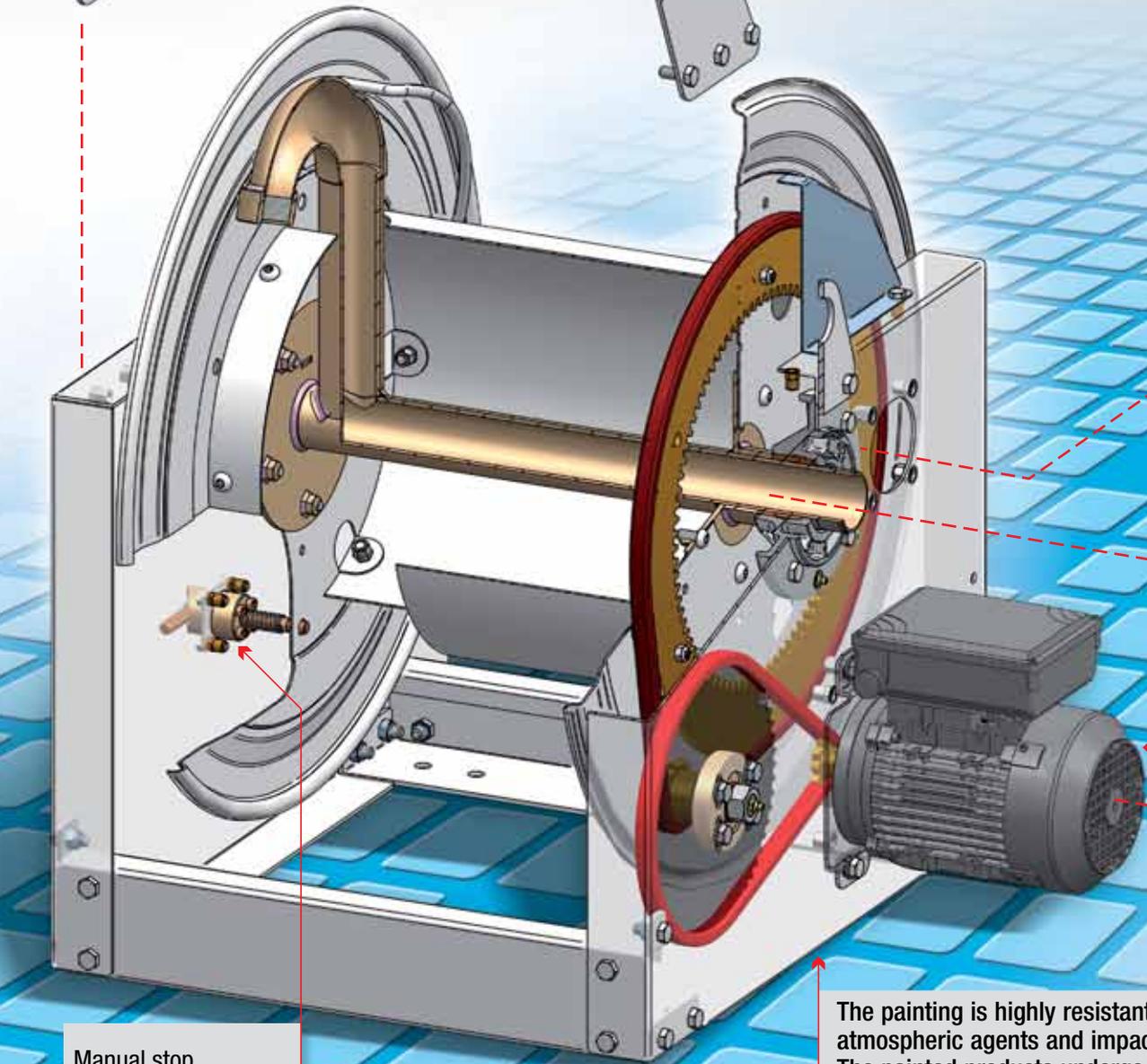
▶ Standard open hose guide.
Enables fitting of two guides
in opposite directions (see figure
page 12 below)
Available on request.



▶ Standard closed hose guide.
Available on request.



▶ Manual operation hose guide for
optimum winding of hose.
Available on request.



Version
with 230V
electric
motor.

Manual stop
preventing drum
movement.

The painting is highly resistant to
atmospheric agents and impacts.
The painted products undergo “saline mist
resistance” corrosion testing according to
UNI 9227 standards.

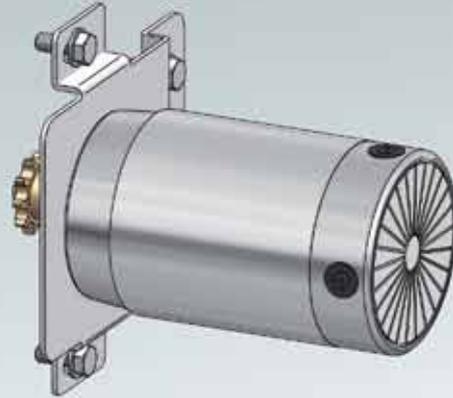
Technical characteristics



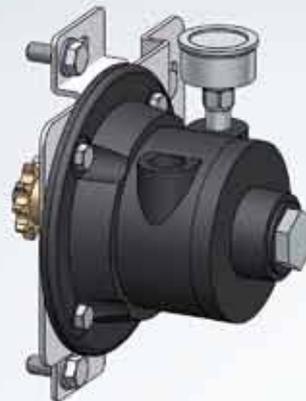
The exploded view below enables easy identification of the main parts making up the industrial hose reel, at the same time indicating the technical features.

As well as being **available with drum in 4 different widths**, the various hose reel models differ for:

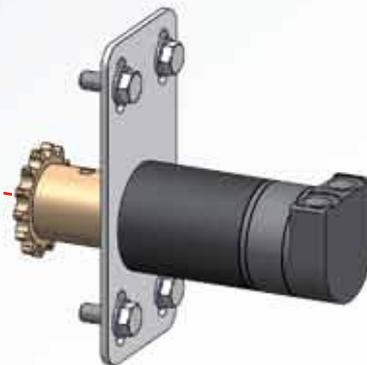
- **type of motorisation** (manual, 24V electric, 230V electric, hydraulic, pneumatic)
 - 2" swivel joint max. **pressure** (20 bar or 70 bar)
 - **type and position of hose guide** (available on request)
 - **presence or not of the clutch** which regulates the hose unwinding speed.
- All the models have a manual drum stop.



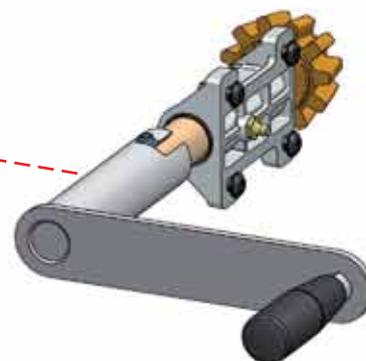
▶ Version with 24V electric motor.



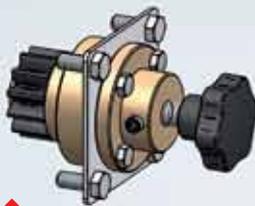
▶ Version with pneumatic motor.



▶ Version with hydraulic motor.

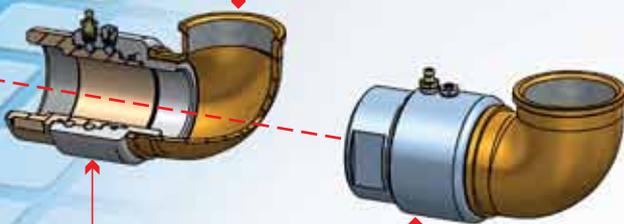


▶ Version with handle connected to the rack.



Adjustable clutch for correct hose unwinding. Available on request.

Swivel joint with total passage so as not to hinder the flow.



Aluminium
20 bar.

Steel
70 bar.



SERIES 700 MANUAL

PAINTED STEEL

The manual hose reels are a handy and easy answer to the problem of hose management. Given their simple operation, they are practically maintenance free.



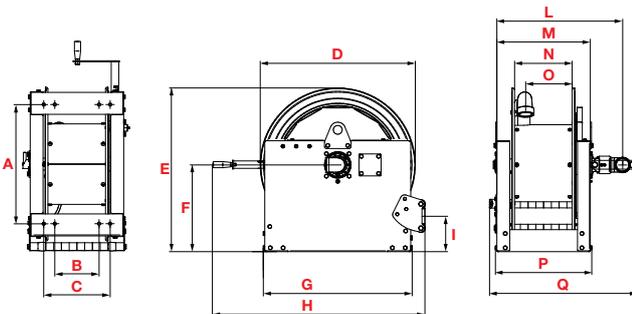
Note: All the hose reels in the table are without hose

	width 270 mm	width 410 mm	width 550 mm	width 690 mm	Connection	
					inlet	outlet
20 bar Air - Water Diesel fuel - swivel joint aluminium - seals in "viton"	7721001.100	7741001.100	7751001.100	7771001.100	2"	2"
70 bar Oil and allied products - swivel joint in carbon steel - seals in "viton"	7721001.400	7741001.400	7751001.400	7771001.400	2"	2"

DRUM CAPACITY

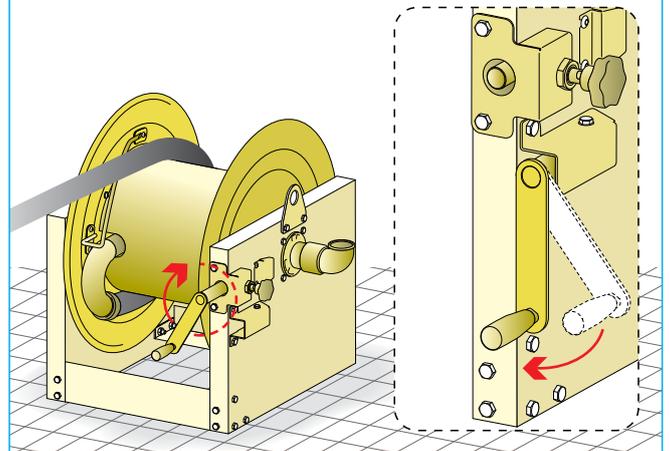
Ø HOSE	Ø HOSE EXT.	L270	L410	L550	L690
3/8"	17	200 m	300 m	410 m	530 m
1/2"	20	150 m	220 m	300 m	410 m
3/4"	27	80 m	140 m	200 m	250 m
1"	35	50 m	80 m	110 m	140 m
1.1/4"	43	35 m	50 m	65 m	85 m
1.1/2"	50	20 m	45 m	65 m	80 m
2"	63	13 m	25 m	35 m	45 m

OVERALL DIMENSIONS



Manual hose reel

The practical handle, connected to the external rack allows easy winding of the hose at the same time controlling its positioning on the drum. There is also an easy allocation where the handle can be stored during the un-winding operation.



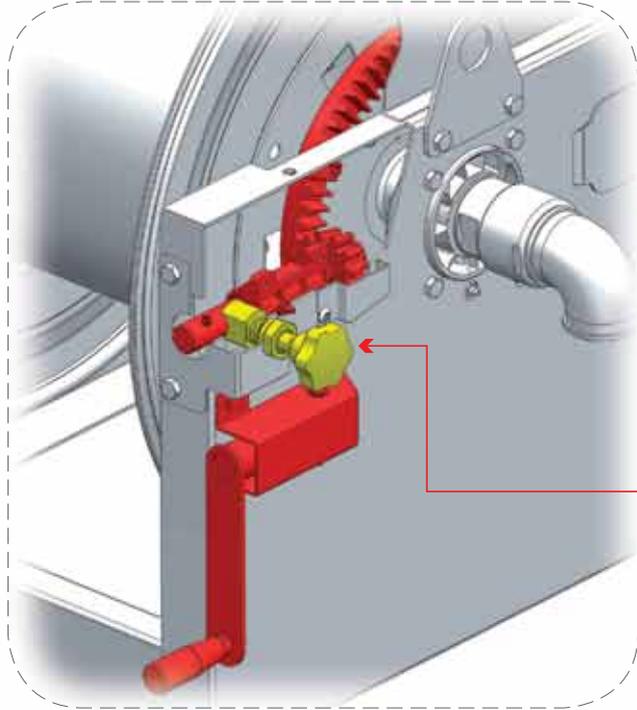
Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	1-m ³	Kg
L 270	542	200	300	700	760	410	672	920	160	570	422	260	210	435	640	0,53	85
L 410	542	340	440	700	760	410	672	920	160	712	562	398	350	575	735	0,63	96
L 550	542	480	580	700	760	410	672	920	160	850	705	538	490	717	875	0,73	103
L 690	542	620	720	700	760	410	672	920	160	990	842	680	630	855	1060	0,82	119



Technical characteristics handle - clutch

Position of handle with clutch

The clutch is indispensable for regulating the hose unwinding speed and preventing the drum from turning empty due to inertia. The hose reel comes with the winding handle and clutch in the standard position as shown in the photo opposite.

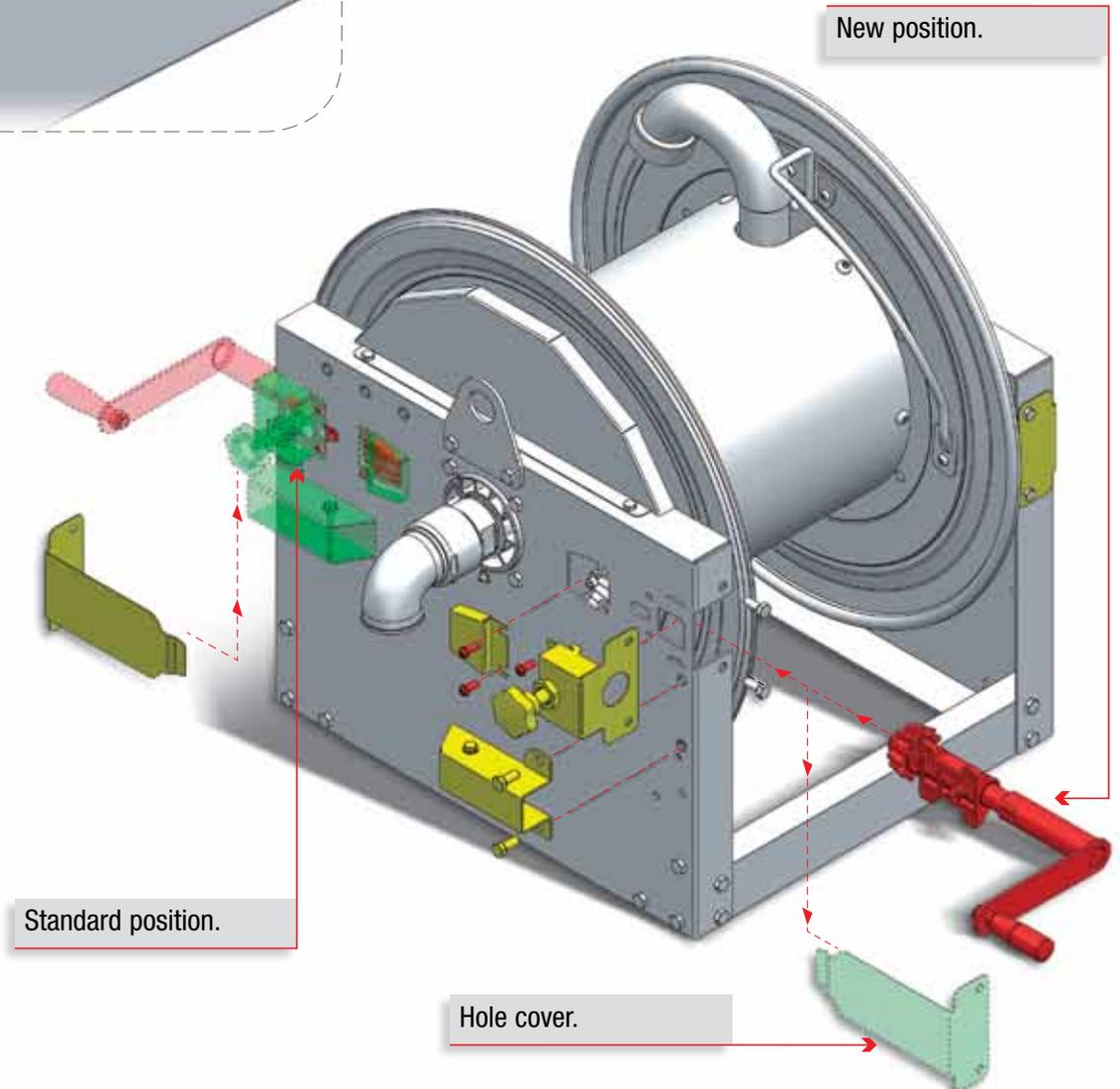


The clutch in POM, which acts on the handle (to be used only during unwinding), creates the necessary friction on the pinion, for regulating hose unwinding speed.



Shifting the handle with clutch

If required by hose reel use, the handle and clutch can be shifted from the standard position indicated above to the position shown in the figure opposite, by means of two simple operations.





SERIES 700 ELECTRIC 24V

PAINTED STEEL

The hose reels with 24V electric motor are a handy and easy answer to the problem of hose management. Hose unwinding occurs manually whereas rewinding is done with the electric motor connected to a battery or an electrical transformer.



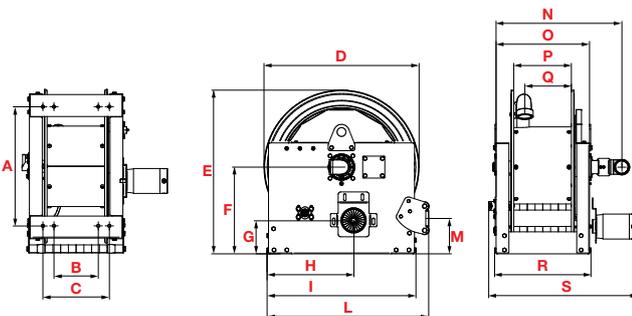
Note: All the hose reels in the table are without hose

	width 270 mm	width 410 mm	width 550 mm	width 690 mm	Connection	
					inlet	outlet
20 bar Air - Water Diesel fuel - swivel joint aluminium - seals in "viton"	7721301.100	7741301.100	7751301.100	7771301.100	2"	2"
70 bar Oil and allied products - swivel joint in carbon steel - seals in "viton"	7721301.400	7741301.400	7751301.400	7771301.400	2"	2"

DRUM CAPACITY

Ø HOSE	Ø HOSE EXT.	L270	L410	L550	L690
3/8"	17	200 m	300 m	410 m	530 m
1/2"	20	150 m	220 m	300 m	410 m
3/4"	27	80 m	140 m	200 m	250 m
1"	35	50 m	80 m	110 m	140 m
1.1/4"	43	35 m	50 m	65 m	85 m
1.1/2"	50	20 m	45 m	65 m	80 m
2"	63	13 m	25 m	35 m	45 m

OVERALL DIMENSIONS

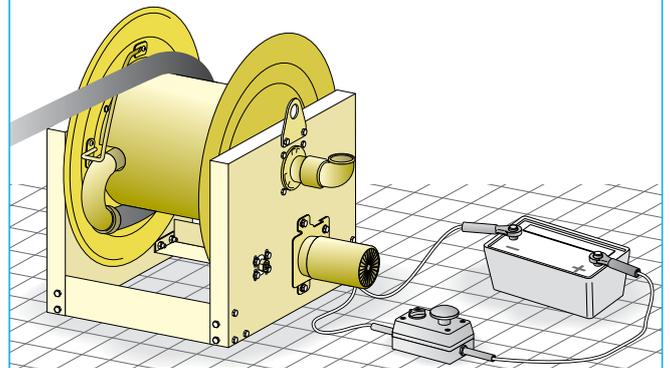


24V electric hose reel power supply

The 24V motor can be connected to a battery or a current transformer connected to the 230V mains. An On/Off switch must be installed between the power supply and the hose reel.

24V DC MOTOR, 300W POWER

⚠ Attention: check the electrical connection for the correct direction of motor rotation.



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	1-m ³	Kg
L 270	542	200	300	700	760	410	150	390	670	730	160	570	422	260	210	435	630	0,53	100
L 410	542	340	440	700	760	410	150	390	670	730	160	712	562	398	350	575	770	0,63	110
L 550	542	480	580	700	760	410	150	390	670	730	160	850	705	538	490	717	915	0,73	117
L 690	542	620	720	700	760	410	150	390	670	730	160	990	842	680	630	855	1055	0,82	133



SERIES 700 ELECTRIC 230V PAINTED STEEL

The hose reels with 230V electric motor are a handy and easy answer to the problem of hose management. Hose unwinding occurs manually whereas rewinding is done with the electric motor appropriately connected to the 230V power supply.



	width 270 mm	width 410 mm	width 550 mm	width 690 mm	Connection	
					inlet	outlet
20 bar Air - Water Diesel fuel - swivel joint aluminium - seals in "viton"	7721601.100	7741601.100	7751601.100	7771601.100	2"	2"
70 bar Oil and allied products - swivel joint in carbon steel - seals in "viton"	7721601.400	7741601.400	7751601.400	7771601.400	2"	2"

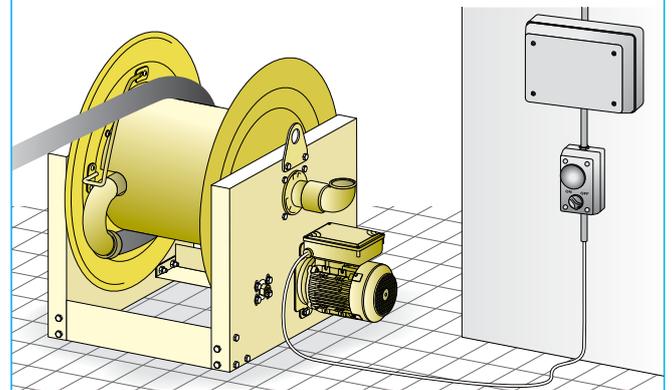
DRUM CAPACITY					
Ø HOSE	Ø HOSE EXT.	L270	L410	L550	L690
3/8"	17	200 m	300 m	410 m	530 m
1/2"	20	150 m	220 m	300 m	410 m
3/4"	27	80 m	140 m	200 m	250 m
1"	35	50 m	80 m	110 m	140 m
1.1/4"	43	35 m	50 m	65 m	85 m
1.1/2"	50	20 m	45 m	65 m	80 m
2"	63	13 m	25 m	35 m	45 m

230V electric hose reel power supply

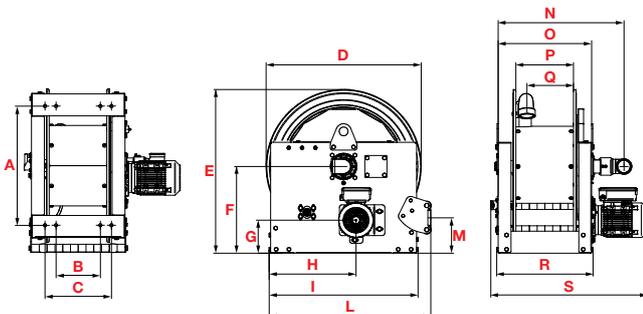
The On/Off push button must be installed **between the electric motor and 230V power supply**. An internal reduction unit allows the hose to be correctly wound on the drum.

SINGLE-PHASE 230V DC MOTOR, 370W POWER AND CONDENSER TO INCREASE INITIAL INRUSH

⚠ Attention: check the electrical connection for the correct direction of motor rotation.



OVERALL DIMENSIONS



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	1-m ³	Kg
L 270	542	200	300	700	760	410	150	390	670	730	160	570	422	260	210	435	680	0,53	102
L 410	542	340	440	700	760	410	150	390	670	730	160	712	562	398	350	575	844	0,63	113
L 550	542	480	580	700	760	410	150	390	670	730	160	850	705	538	490	717	965	0,73	120
L 690	542	620	720	700	760	410	150	390	670	730	160	990	842	680	630	855	1100	0,82	136



SERIES 700 HYDRAULIC PAINTED STEEL

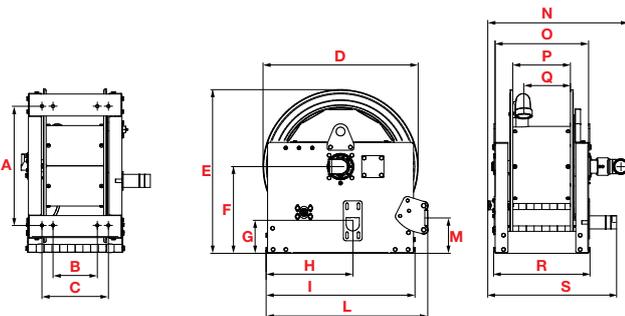
The hose reels with hydraulic motor are a handy and easy answer to the problem of hose management. Hose unwinding occurs manually whereas rewinding is done with the hydraulic motor connected to a special control unit as indicated in the figure below.



	width 270 mm	width 410 mm	width 550 mm	width 690 mm	Connection	
					inlet	outlet
20 bar Air - Water Diesel fuel - swivel joint aluminium - seals in "viton"	7721801.100	7741801.100	7751801.100	7771801.100	2"	2"
70 bar Oil and allied products - swivel joint in carbon steel - seals in "viton"	7721801.400	7741801.400	7751801.400	7771801.400	2"	2"

DRUM CAPACITY					
Ø HOSE	Ø HOSE EXT.	L270	L410	L550	L690
3/8"	17	200 m	300 m	410 m	530 m
1/2"	20	150 m	220 m	300 m	410 m
3/4"	27	80 m	140 m	200 m	250 m
1"	35	50 m	80 m	110 m	140 m
1.1/4"	43	35 m	50 m	65 m	85 m
1.1/2"	50	20 m	45 m	65 m	80 m
2"	63	13 m	25 m	35 m	45 m

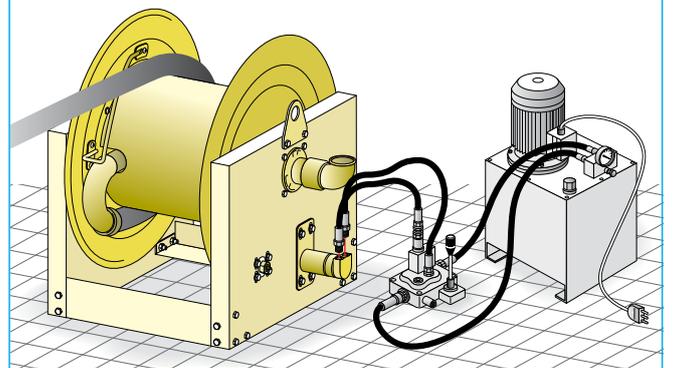
OVERALL DIMENSIONS



Hydraulic hose reel feed

The hydraulic motor must be connected to a special control unit equipped with a pump with electric motor, hydraulic oil tank and a control system operated by the user to rewind the hose.

HYDRAULIC MOTOR, OIL PRESSURE MAX. 170 BAR
FOR A FEED OF 5 L/MIN



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	1-m ³	Kg
L 270	542	200	300	700	760	410	150	390	670	730	160	640	422	260	210	435	555	0,53	91
L 410	542	340	440	700	760	410	150	390	670	730	160	782	562	398	350	575	695	0,63	102
L 550	542	480	580	700	760	410	150	390	670	730	160	920	705	538	490	717	840	0,73	109
L 690	542	620	720	700	760	410	150	390	670	730	160	1060	842	680	630	855	975	0,82	125



SERIES 700 PNEUMATIC PAINTED STEEL

The hose reels with pneumatic motor are a handy and easy answer to the problem of hose management. Hose unwinding occurs manually whereas rewinding is done with the pneumatic motor connected to the compressed air supply as indicated in the figure below.



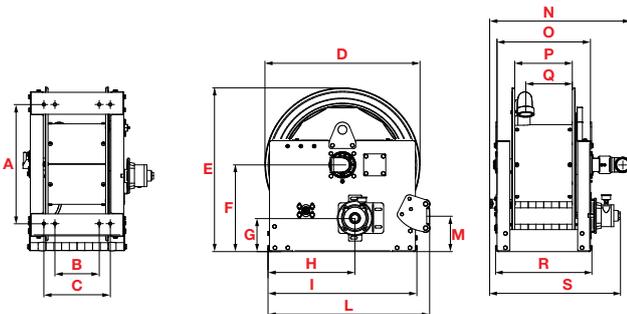
Note: All the hose reels in the table are without hose

	width 270 mm	width 410 mm	width 550 mm	width 690 mm	Connection	
					inlet	outlet
20 bar Air - Water Diesel fuel - swivel joint aluminium - seals in "viton"	7721901.100	7741901.100	7751901.100	7771901.100	2"	2"
70 bar Oil and allied products - swivel joint in carbon steel - seals in "viton"	7721901.400	7741901.400	7751901.400	7771901.400	2"	2"

DRUM CAPACITY

Ø HOSE	Ø HOSE EXT.	L270	L410	L550	L690
3/8"	17	200 m	300 m	410 m	530 m
1/2"	20	150 m	220 m	300 m	410 m
3/4"	27	80 m	140 m	200 m	250 m
1"	35	50 m	80 m	110 m	140 m
1.1/4"	43	35 m	50 m	65 m	85 m
1.1/2"	50	20 m	45 m	65 m	80 m
2"	63	13 m	25 m	35 m	45 m

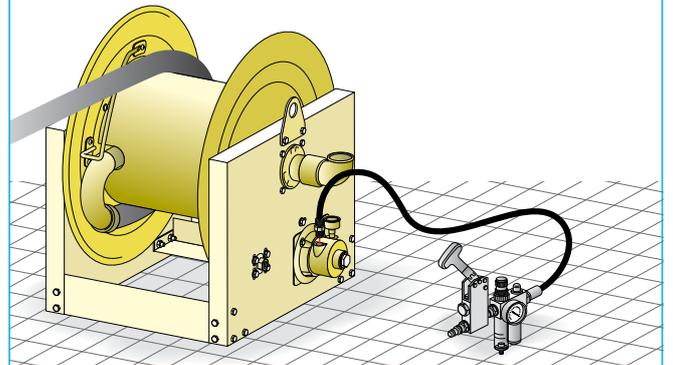
OVERALL DIMENSIONS



Pneumatic hose reel feed

The hose reel with pneumatic motor must be connected to the compressed air supply, interposing an open/close cock and a pressure regulator for controlling the rewinding force and speed.

PNEUMATIC MOTOR, OIL PRESSURE MAX. 7 BAR
FOR A CONSUMPTION OF 2000 L/MIN



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	1-m ³	Kg
L 270	542	200	300	700	760	410	150	390	670	730	160	640	422	260	210	435	565	0,53	98
L 410	542	340	440	700	760	410	150	390	670	730	160	782	562	398	350	575	700	0,63	109
L 550	542	480	580	700	760	410	150	390	670	730	160	920	705	538	490	717	845	0,73	116
L 690	542	620	720	700	760	410	150	390	670	730	160	1060	842	680	630	855	985	0,82	131



Accessories

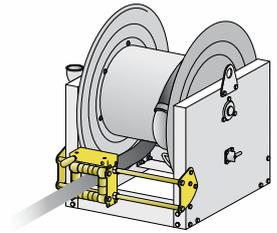
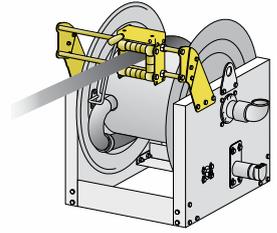
hose guide on request



▶ **Manual operation hose guide, high**

Art. **77/22775B** for width 270 mm
 Art. **77/24175B** for width 410 mm
 Art. **77/25575B** for width 550 mm
 Art. **77/26975B** for width 690 mm

Using the special knob, the operator shifts the hose to the right or left to ensure its correct rewinding.



▶ **Manual operation hose guide, low**

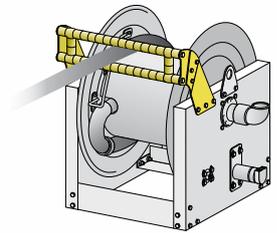
Art. **77/22775** for width 270 mm
 Art. **77/24175** for width 410 mm
 Art. **77/25575** for width 550 mm
 Art. **77/26975** for width 690 mm



▶ **Hose guide standard closed, high**

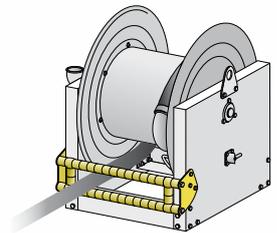
Art. **77/12775B** for width 270 mm
 Art. **77/14175B** for width 410 mm
 Art. **77/15575B** for width 550 mm
 Art. **77/16975B** for width 690 mm

Hose guide with rollers that ensure easy sliding of the hose during unwinding and rewinding.



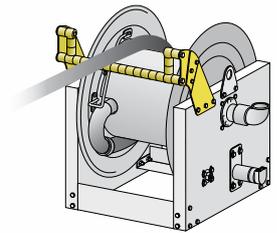
▶ **Hose guide standard closed, low**

Art. **77/12775** for width 270 mm
 Art. **77/14175** for width 410 mm
 Art. **77/15575** for width 550 mm
 Art. **77/16975** for width 690 mm



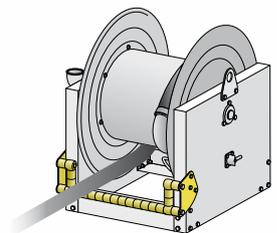
▶ **Hose guide standard open, high**

Art. **77/32775B** for width 270 mm
 Art. **77/34175B** for width 410 mm
 Art. **77/35575B** for width 550 mm
 Art. **77/36975B** for width 690 mm

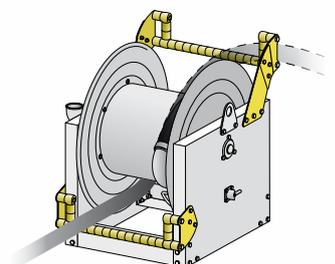


▶ **Hose guide standard open, low**

Art. **77/32775** for width 270 mm
 Art. **77/34175** for width 410 mm
 Art. **77/35575** for width 550 mm
 Art. **77/36975** for width 690 mm



▶ **Hose guide, standard open high or low.**
 This type of hose guide enables fitting of both versions (high and low) on the same hose reel, allowing hose unwinding in two opposite directions.



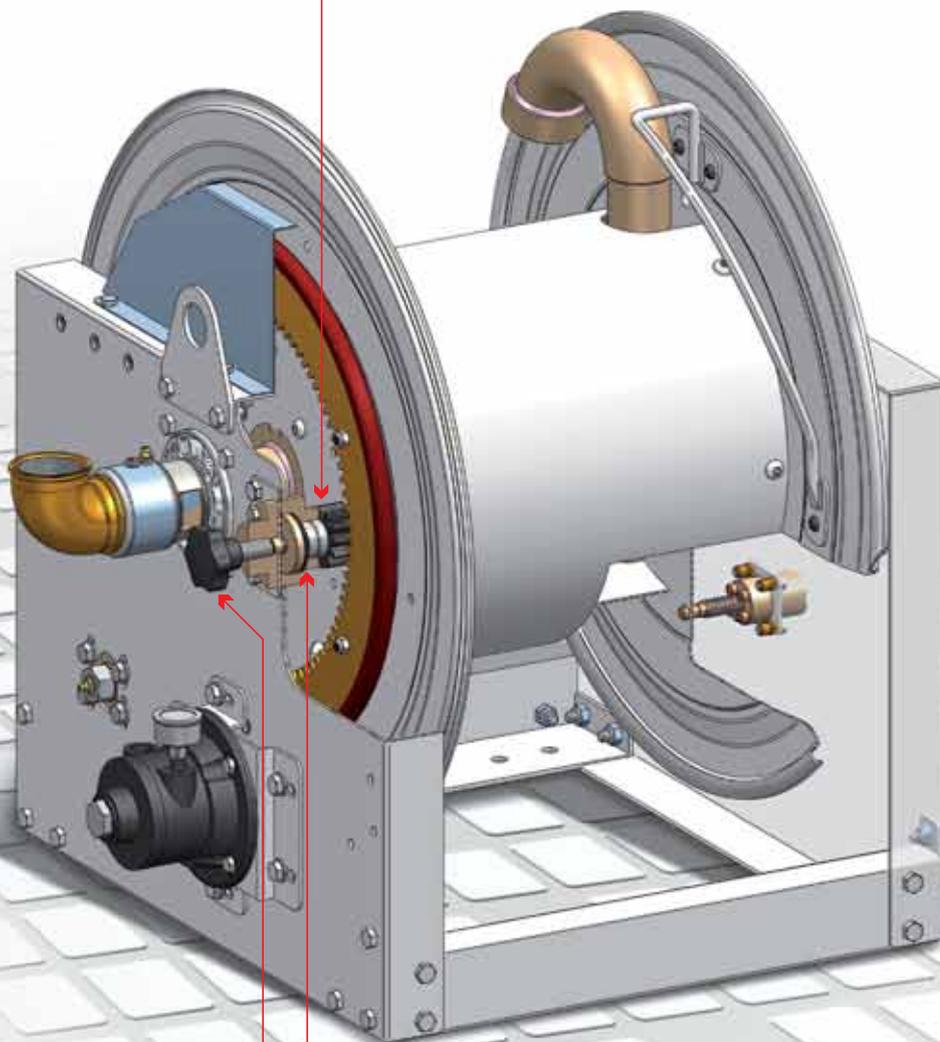


Technical characteristics **clutch** on request

Hose reel with 24V - 230V ELECTRIC - HYDRAULIC - PNEUMATIC motor

The clutch is useful during hose unwinding which is always done manually. It acts on the connection between the crown gears of the hose reel, limiting sliding. Hose unwinding speed is limited by means of the regulating knob, thereby preventing the drum from continuing to turn due to inertia.

Connection between crown gears, on which the clutch acts.



Clutch regulating knob.

Art. 77/2F Clutch

The clutch mounted on a freewheel bearing enables controlled unwinding of the hose, becoming neutral during rewinding.



24V ELECTRIC



230V ELECTRIC



HYDRAULIC



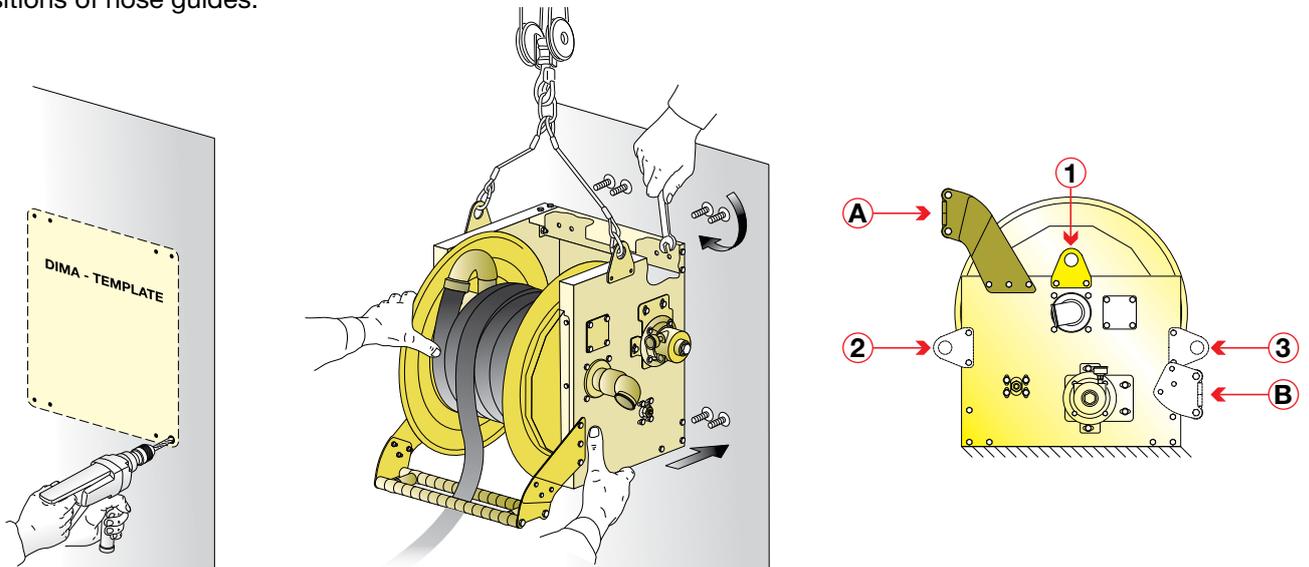
PNEUMATIC

Wall mounting

▶ Drill the necessary holes after choosing the ideal position, checking the solidity and thickness of the wall, marking the holes for the plugs (see template supplied with the hose reel) and ensuring that they will not pierce any plumbing pipes or electrical cables. Fix the plugs in the wall and insert the hose reel in the special seats. Tighten the 4/8 fixing nuts.

1 standard position of lifting hooks. 2 - 3 alternative positions of lifting hooks.

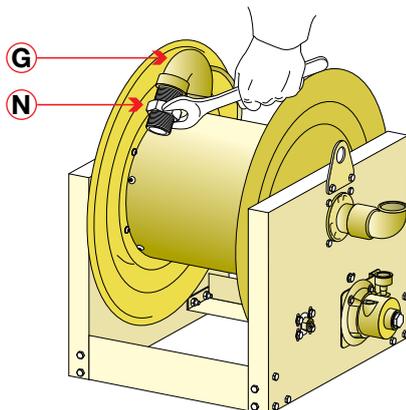
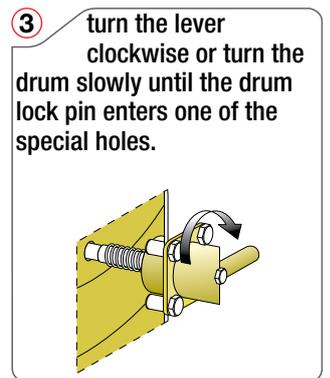
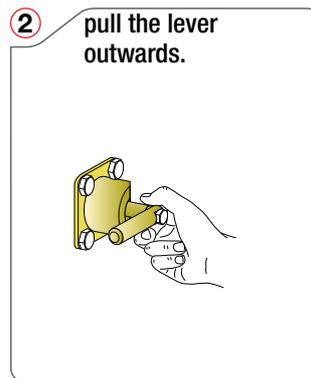
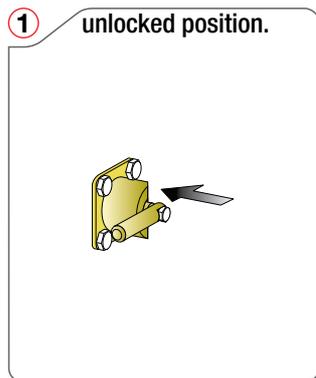
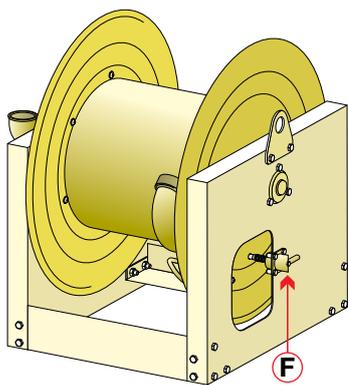
A - B positions of hose guides.



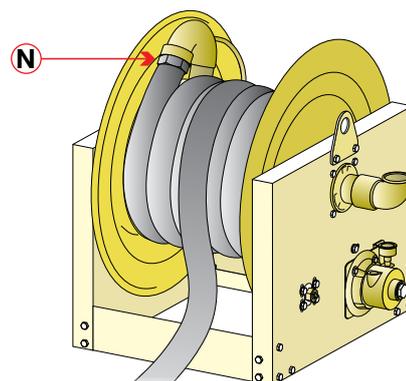
Fitting the hose

▶ Before fitting, make sure the hose reel drum is locked by means of the special brake **F** (see procedures 1 - 2 - 3). Screw a Nipple **N** on the outlet elbow **G**, with sealant.

Fit the hose on the Nipple **N**.



FITTING THE NIPPLE



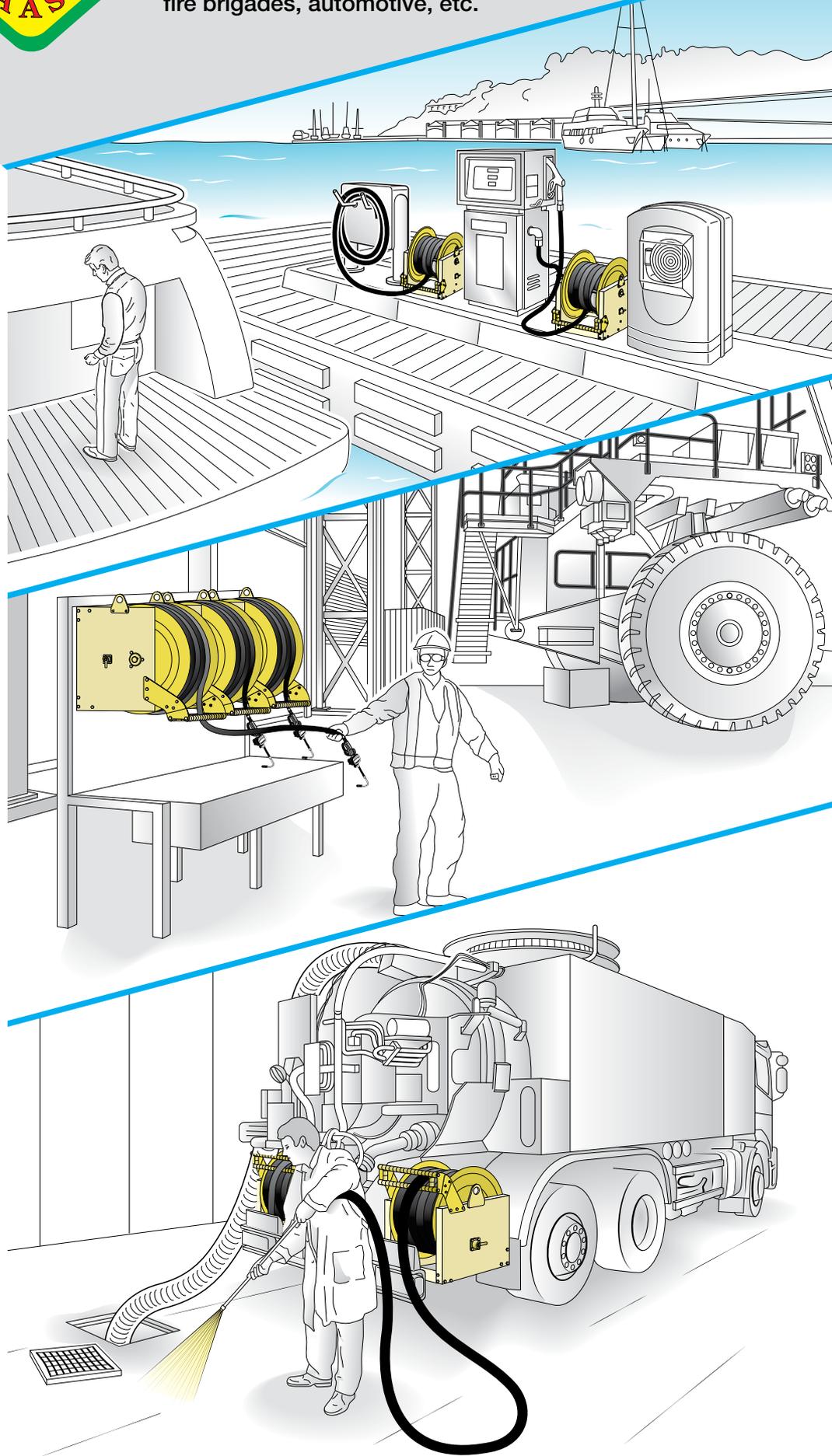
FITTING THE HOSE



RAASM has created a wide range of industrial hose reels to meet the most complex needs in various application sectors such as: **industry, agriculture, depots and refineries, mining, aviation, shipyards, fire brigades, automotive, etc.**

EXAMPLES of use

industry, agriculture, depots and refineries,
mining, aviation, shipyards, fire brigades,
automotive, etc.





FLUIDS AND LUBRICATION EQUIPMENT

technology, quality, functionality

The starting point for the entire production cycle is the research and development of cutting-edge new solutions which lead to the development of **high quality products, fully produced in Italy.**

The quality of our product manufacturing has always been our absolute priority. To reach this goal rigorous testing accompanies every phase of the manufacturing process.

RAASM offers the most complete range of lubrication products suited to many sectors. Our aim is to always be available to provide solutions to our customers.



WRCA700-GB



RAASM S.p.A.
36022 S. ZENO DI CASSOLA (VI)
Via Marangoni, 33 - ITALY

Export department
Tel. +39 0424 571 130 - Fax 0424 571 135

Technical department
Tel. +39 0424 571 150 - Fax 0424 571 155

info@raasm.com
www.raasm.com

Authorized distributor

All rights reserved to Raasm S.p.A.



SERIE 500 MANUAL

ACERO PINTADO

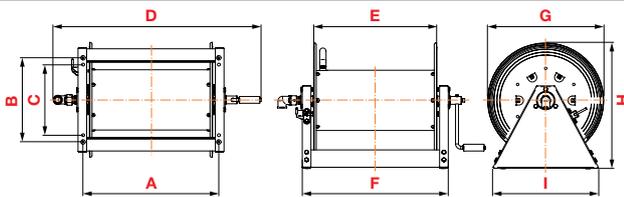
Los enrollables manuales son una solución sencilla y práctica al problema de la gestión de los tubos flexibles. Dado su funcionamiento sencillo, el mantenimiento ordinario resulta prácticamente inexistente. Fabricados con material de alta calidad y equipados con una estructura robusta, los enrollables manuales son una alternativa válida y económica a los enrolladores de muelle, especialmente cuando las longitudes de los tubos que enrollar son considerables.



	anchura 240 mm	anchura 320 mm	anchura 460 mm	anchura 600 mm	Empalme	
					entrada	salida
Aire - Agua 20 bar - Articulación en latón - Juntas en Viton	7522001.100	7532001.100	7552001.100	7562001.100	1"	1"
	7522001.150	7532001.150	7552001.150	7562001.150	1/2"	1/2"
Agua a 130° C 100 bar - Articulación en acero inoxidable AISI 304 - Juntas en Viton	7522001.200	7532001.200	7552001.200	7562001.200	1"	1"
	7522001.250	7532001.250	7552001.250	7562001.250	1/2"	1/2"
Agua a 130° C 200 bar - Articulación en acero inoxidable AISI 304 - Juntas en Viton	7522001.300	7532001.300	7552001.300	7562001.300	3/8"	1/2"
Aceites y afines 150 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en poliuretano	7522001.400	7532001.400	7552001.400	7562001.400	1"	1"
	7522001.450	7532001.450	7552001.450	7562001.450	1/2"	1/2"
Gasóleo 10 bar - Articulación en latón - Juntas en Viton	7522001.100	7532001.100	7552001.100	7562001.100	1"	1"

Capacidad del enrollador		L 240	L 320	L 460	L 600
	ø 3/8"	50 m	80 m	120 m	160 m
	ø 1/2"	40 m	70 m	105 m	140 m
	ø 3/4"	25 m	40 m	60 m	80 m
	ø 1"	20 m	30 m	45 m	60 m

DIMENSIONES



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	1-m ³	kg
L 240	297	373	313	631	242	342	510	555	468	0,208	25,2
L 320	377	373	313	711	322	422	510	555	468	0,243	26,8
L 460	517	373	313	851	462	562	510	555	468	0,304	29,3
L 600	657	373	313	991	602	702	510	555	468	0,365	31,9

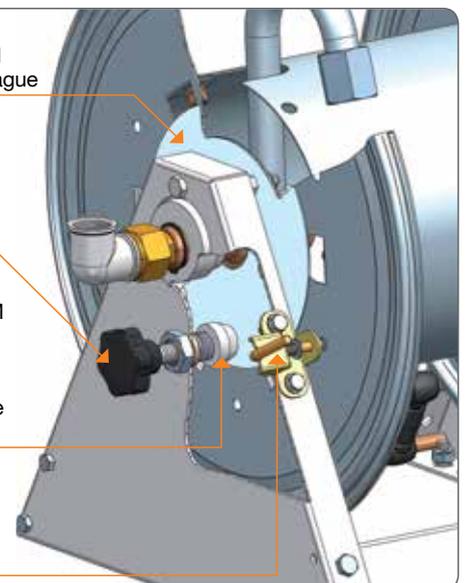
Características técnicas

Disco en acero inoxidable sobre el que actúa el embrague

Mando regulador del embrague

Embrague en POM para regular el desenrollado del tubo y evitar que el tambor ruede de vacío por inercia

Bloqueo de estacionamiento



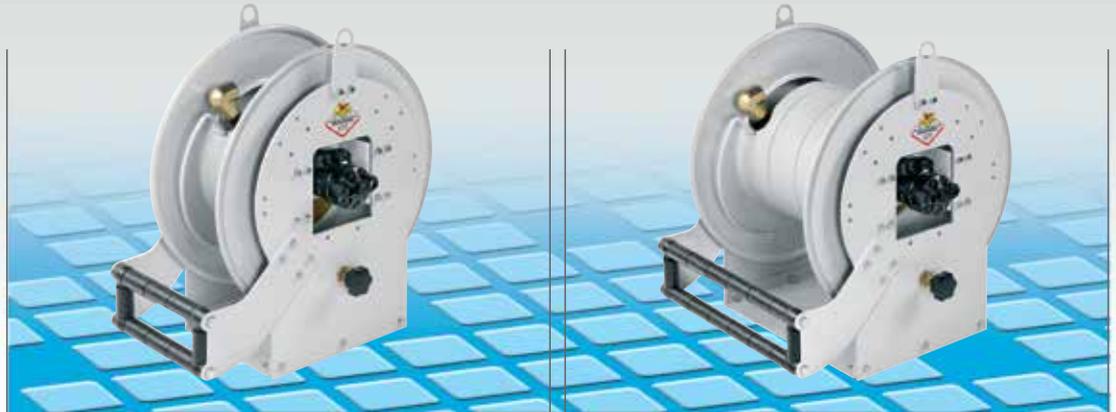
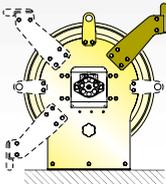


SERIE MOTORIZADA HIDRÁULICA

S. 617 HIDRÁULICO

S. 637 HIDRÁULICO

Los brazos orientables pueden volver a colocarse fácilmente según necesidad.

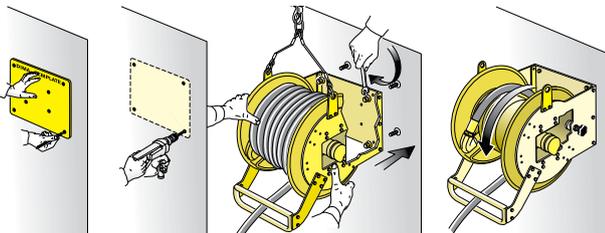


HIDRÁULICO Artículo	Empalme		HIDRÁULICO Artículo	Empalme	
	entrada	salida		entrada	salida

Aire - Agua 20 bar - Articulación en latón - Juntas en Viton	8617.100	H 1" G	H 1" G	8637.100	H 1" G	H 1" G
Agua a 130° C 100 bar - Articulación en acero inoxidable AISI 304 - Juntas en Viton	8617.200	H 1" G	H 1" G	8637.200	H 1" G	H 1" G
Aceites y afines 150 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en poliuretano	8617.400	H 1" G	H 1" G	8637.400	H 1" G	H 1" G
Grasa 400 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en poliuretano	8617.500	H 1" G	H 1" G	8637.500	H 1" G	H 1" G
Gasóleo 10 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en Viton	8617.600	H 1.1/2" G	H 1.1/2" G	8637.600	H 1.1/2" G	H 1.1/2" G

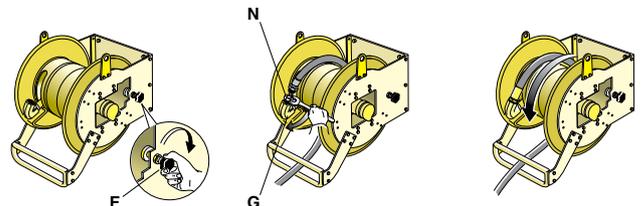
APLICACIÓN A PARED

Después de haber elegido la posición ideal y comprobado la consistencia y el espesor del muro, indicados en los orificios para los tacos (consulte la galga suministrada con el enrollador) y de haber comprobado que no intercepten tuberías de agua o cables eléctricos, proceda con el taladrado. Fije los tacos a la pared e introduzca el enrollador en los alojamientos adecuados. Enrosque las 4 tuercas de fijación.

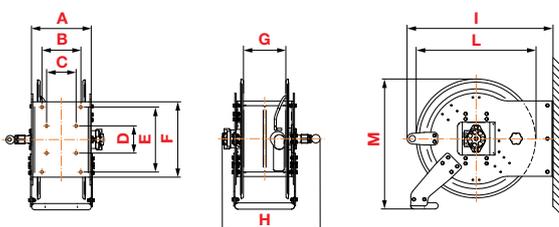


MONTAJE TUBO - EMPALME 1"

Antes de realizar la operación, asegúrese de que el tambor del enrollador esté bloqueado con el freno de estacionamiento F. Enrosque, usando sellante, un niple N al codo de salida G. Enrosque el tubo al niple N.



DIMENSIONES NEUMÁTICO



Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	1-m ³	kg
S. 617	283	185	140	130	310	360	220	463	692	570	621	0,310	de 55 a 86
S. 637	467	370	140	130	310	360	400	649	692	570	621	0,473	da 75 a 137

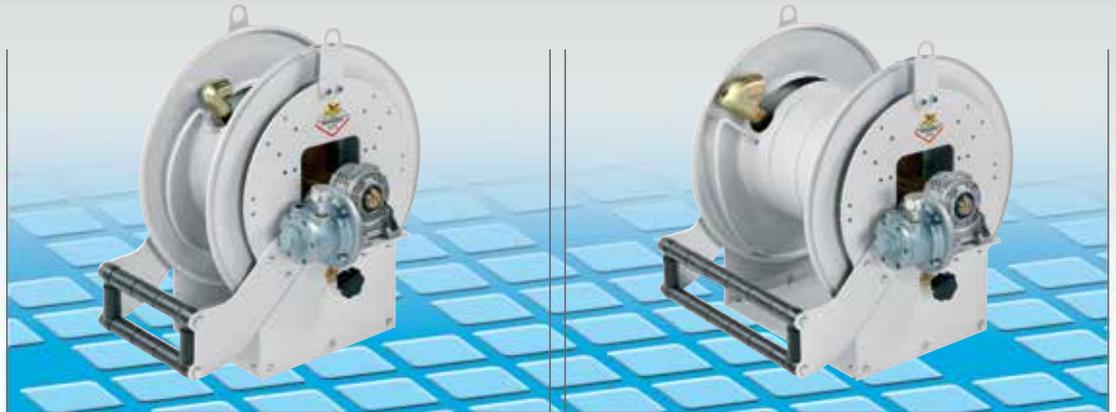
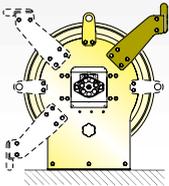


SERIE MOTORIZADA NEUMÁTICA

S. 618 NEUMÁTICO

S. 638 NEUMÁTICO

Los **brazos orientables** pueden volver a colocarse fácilmente según necesidad.



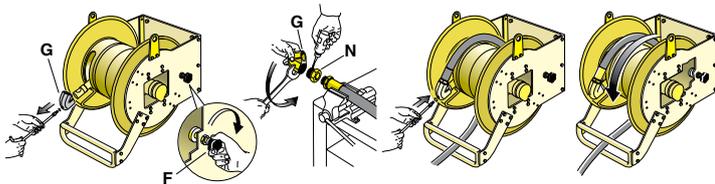
NEUMÁTICO Artículo	Empalme		NEUMÁTICO Artículo	Empalme	
	entrada	salida		entrada	salida

Aire - Agua 20 bar - Articulación en latón - Juntas en Viton	8618.100	H 1" G	H 1" G	8638.100	H 1" G	H 1" G
Agua a 130° C 100 bar - Articulación en acero inoxidable AISI 304 - Juntas en Viton	8618.200	H 1" G	H 1" G	8638.200	H 1" G	H 1" G
Aceites y afines 150 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en poliuretano	8618.400	H 1" G	H 1" G	8638.400	H 1" G	H 1" G
Grasa 400 bar - Articulación en acero al carbono - Juntas en poliuretano	8618.500	H 1" G	H 1" G	8638.500	H 1" G	H 1" G
Gasóleo 10 bar - Articulación en latón - Juntas en Viton	8618.100	H 1" G	H 1" G	8638.100	H 1" G	H 1" G

MONTAJE TUBO - EMPALME 1.1/2"

Antes de realizar la operación, asegúrese de que el tambor del enrollador esté bloqueado con el freno de estacionamiento **F**.

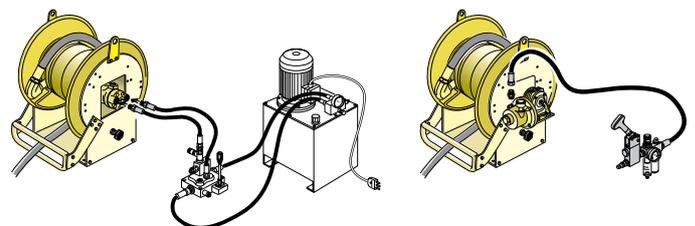
Quite el codo de salida **G**. Enrosque, usando sellante, un niple **N** al codo de salida **G**. Enrosque el tubo al niple **N**. (Los tubos de 1.1/2" se enroscan directamente en el codo **G**).
Vuelva a montar el codo **G** con las partes ensambladas.



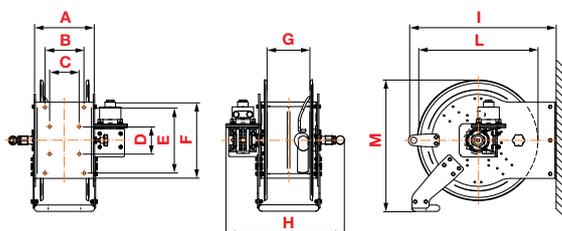
ALIMENTACIÓN

Los **enrolladores hidráulicos** se alimentan, por medio de comando, desde una centralita eléctrica o motorizada (el comando y la centralita no se suministran).

Los **enrolladores neumáticos** se alimentan, por medio de comando, con conexión directa a la instalación de aire comprimido (el comando no se suministra).



DIMENSIONES NEUMÁTICO



ENROLLADORES HIDRÁULICOS
Presión de aceite máx. 170 bar
para una alimentación de 5 l/min

ENROLLADORES NEUMÁTICOS
Presión de aire máx. 7 bar
para un consumo de 2.000 l/min

Art.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	1-m ³	kg
S. 618	283	185	140	130	310	360	220	555	692	570	621	0,310	de 51 a 82
S. 638	467	370	140	130	310	360	400	740	692	570	621	0,473	de 71 a 133



ENROLLACABLES DE TOMA DE TIERRA

El enrollacables satisface con facilidad la necesidad de poner a tierra los depósitos que contienen líquidos inflamables durante las operaciones de trasvase, para evitar la acumulación de peligrosas cargas electrostáticas.



SECTORES DE EMPLEO

depósitos y refinería, aviación, camiones cisterna, naval



Funcionamiento:

El operario encargado, antes de realizar el trasvase de fluidos, debe conectar la pinza que se encuentra en el extremo del cable a la placa de conexión específica prevista obligatoriamente en todas las cisternas móviles (Fig. A). Como alternativa, el enrollacables puede instalarse en la cisterna móvil y la pinza conectarse a la placa de tierra específica (Fig. B). El enrollacables se instala en una zona segura (no peligrosa), ya que no tiene marca según la directiva Atex. La pinza antideflagrante, de serie en algunos modelos, puede colocarse, por su parte, en una zona potencialmente explosiva (zona 1), como se indica en el marcado correspondiente.

Fig. A

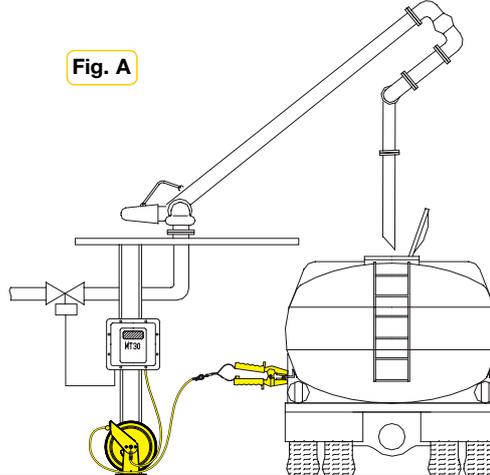
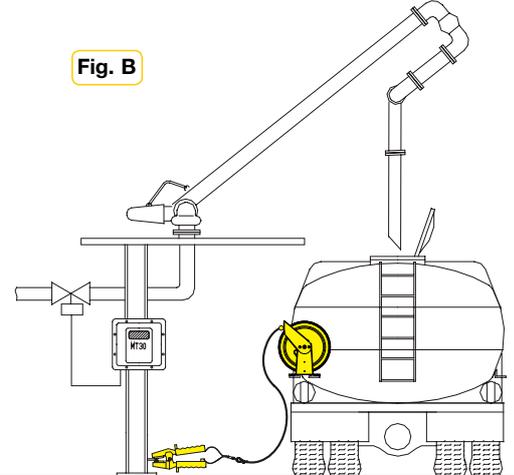
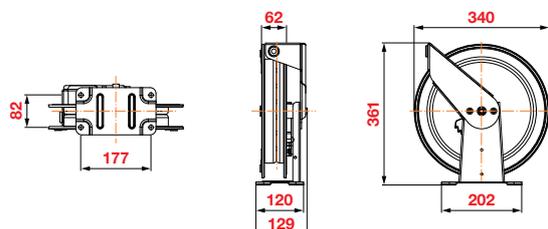


Fig. B



Artículo	Material del cable	Aislamiento	Sección del cable	Longitud del cable	Toma de tierra
735000	sin cable	capacidad máx. del cable 30 m - sección 16 mm ²			
735131.60141	cobre	PUR	6 mm ²	14,5 m	antideflagrante 10A
735131.60261	cobre	PUR	6 mm ²	26 m	antideflagrante 10A
735131.60152	cobre	PUR	6 mm ²	15 m	estándar 50A
735131.60252	cobre	PUR	6 mm ²	25 m	estándar 50A
735141.60152	acero	PVC	7x7 ø 5 mm	15 m	estándar 50A
735141.60252	acero	PVC	7x7 ø 5 mm	25 m	estándar 50A

DIMENSIONES



📦 N°1 empaquetado m³ 0,045 🏋️ de 10,3 a 11,5 kg

Art. 735111
Pinza de toma de tierra estándar 100A





soportes a pared para enrolladores fijos

soportes de pared fijos con enganche rápido
(se suministran bajo demanda)



Art. 843001

Art. 843002

Art. 843001

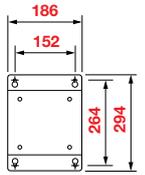
Soporte fijo en acero

para enrollatubos fijos en acero pintado
serie 290 - 330 - 390 - 430

Art. 843002

Soporte fijo en acero inoxidable AISI 304

para enrolladores fijos en acero inoxidable y AISI 304
serie 290 - 330 - 390 - 430

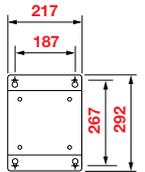


Art. 845001

Art. 845001

Soporte fijo en acero

para enrolladores con cárter fijos en acero pintado
serie 450



Art. 853001

Art. 853002

Art. 853001

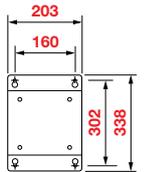
Soporte fijo en acero

para enrolladores fijos en acero pintado
serie 530

Art. 853002

Soporte fijo en acero inoxidable AISI 304

para enrolladores fijos en acero inoxidable y AISI 304
serie 530



Art. 854001

Art. 854002

Art. 854001

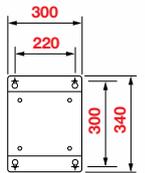
Soporte fijo en acero

para enrolladores fijos en acero pintado
serie 540

Art. 854002

Soporte fijo en acero inoxidable AISI 304

para enrolladores fijos en acero inoxidable y AISI 304
serie 540



Art. 856001

Art. 856002

Art. 856001

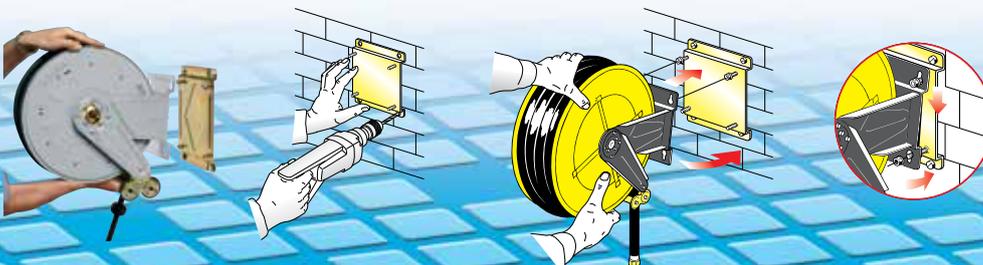
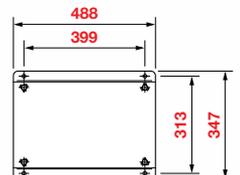
Soporte fijo en acero

para enrolladores fijos en acero pintado
Serie 560

Art. 856002

Soporte fijo en acero inoxidable AISI 304

para enrolladores fijos en acero inoxidable y AISI 304
Serie 560



Bajo demanda, está disponible el **soporte de encaje rápido** que facilita el enganche del enrollador simple y optimiza su instalación en batería, es decir, con varios enrolladores a su lado



soportes orientables para enrolladores fijos

soportes de pared orientables con enganche rápido
(se suministran bajo demanda)



Art. 843005



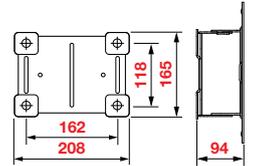
Art. 843006

Art. 843005

Soporte orientable en acero
para enrolladores fijos en acero pintado
serie 290 - 330 - 390 - 430

Art. 843006

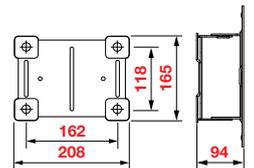
Soporte orientable en acero inoxidable AISI 304
para enrolladores fijos en acero inoxidable y AISI 304
serie 290 - 330 - 390 - 430



Art. 845005

Art. 845005

Soporte orientable en acero
para enrolladores con cárter fijos en acero pintado
serie 450



Art. 853005



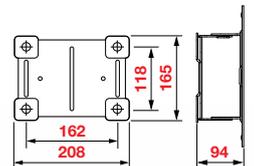
Art. 853006

Art. 853005

Soporte orientable en acero
para enrolladores fijos en acero pintado
serie 530

Art. 853006

Soporte orientable en acero inoxidable AISI 304
para enrolladores fijos en acero inoxidable y AISI 304
serie 530



Art. 854005



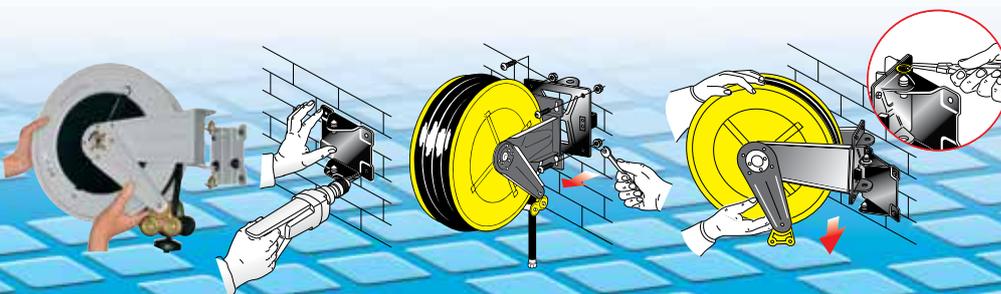
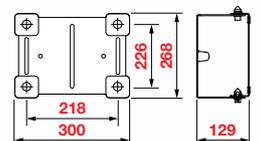
Art. 854006

Art. 854005

Soporte orientable en acero
para enrolladores fijos en acero pintado
serie 540

Art. 854006

Soporte orientable en acero inoxidable AISI 304
para enrolladores fijos en acero inoxidable y AISI 304
serie 540



Bajo demanda, está disponible el **soporte orientable** de encaje rápido que facilita la instalación del enrollador y permite obtener una rotación de 40° a derecha e izquierda o, si se prefiere, una posición fija a 0° mediante el bloqueo de los dos tornillos.



Tubos datos técnicos

Empalmes de conexión de tubos de salida al enrollador

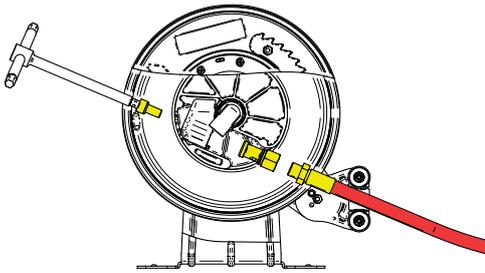


- Art. **66893** Niple de acero al carbono M 1/2" G x M 1/4" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **33114** Niple de acero al carbono M 1" G x M 1/2" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **33116** Niple de acero al carbono M 1" G x M 1" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **33117** Niple de acero al carbono M 3/4" G x M 3/4" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **33119** Niple de acero al carbono M 1" G x M 3/4" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **33270** Niple de acero al carbono M 1.1/2" G x M 3/4" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **33271** Niple de acero al carbono M 1.1/2" G x M 1" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **33272** Niple de acero al carbono M 1.1/2" G x M 1.1/4" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **33273** Niple de acero al carbono M 1.1/2" G x H 1.1/4" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **33274** Niple de acero al carbono M 1" G x H 1/2" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **38071** Niple de acero al carbono M 1/2" G x M 1/2" G rosca cónica/cilíndrica
- Art. **38072** Niple de acero al carbono M 1/2" G x M 3/8" G rosca cilíndrica/cilíndrica

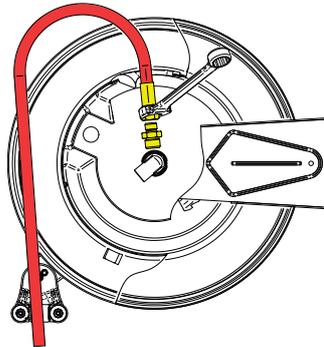


- Art. **33128** Niple de acero inoxidable AISI 304 M 1" G x M 3/4" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **33129** Niple de acero inoxidable AISI 304 M 1" G x M 1" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **33130** Niple de acero inoxidable AISI 304 M 3/4" G x M 3/4" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **38120** Niple de acero inoxidable AISI 304 M 1/2" G x M 3/8" G rosca cilíndrica/cilíndrica
- Art. **38121** Niple de acero inoxidable AISI 304 M 1/2" G x M 1/2" G rosca cónica/cilíndrica

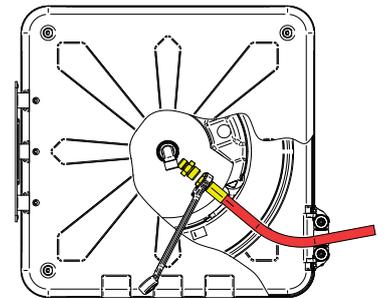
CONEXIÓN DE TUBOS DE SALIDA AL ENROLLADOR



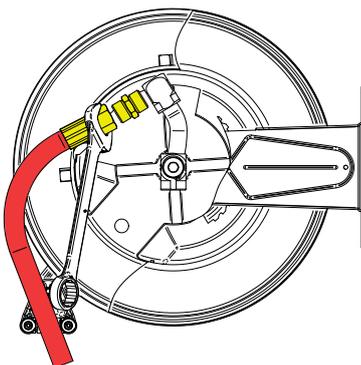
Serie 290 - 330 - 380 - 390



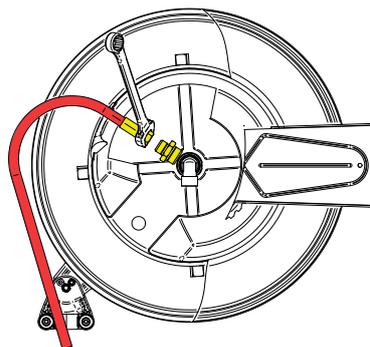
Serie 420 - 430 - 520 - 530



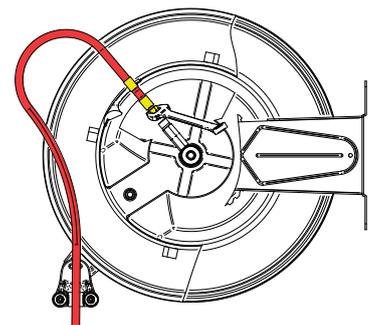
Serie 440 - 450



Serie 540-550-560 salida 1"



Serie 540-550-560 salida 1/2"



Serie Soldadura - Gas

TUBOS - DATOS TÉCNICOS

La gama de tubos propuesta por RAASM para sus enrolladores está en conformidad con los estándares cualitativos de la empresa y garantiza óptimas prestaciones en las aplicaciones con las presiones indicadas en el catálogo.

Para condiciones distintas de las recomendadas, RAASM está disponible para evaluar, junto con el cliente, cualquier aspecto del contexto de aplicación (la compatibilidad de los materiales empleados con el fluido, la temperatura de empleo, la presión de funcionamiento, etc.) para identificar el tubo adecuado para cada caso específico.



Los tubos que ensamblar a los enrolladores deben ser adecuados para **soportar las presiones de funcionamiento indicadas en la etiqueta del enrollador.**

CUADRO DE TUBOS DE CONEXIÓN ENROLLADOR - INSTALACIONES Y EQUIPAMIENTOS

Artículo	Longitud tubo	Características tubo	Ø Tubo	Dimensiones	Entrada	Salida	Presión	Empalmes
967.206	0,6 m	caucho EPDM antiestático	3/4"	19 x 27	H 3/4"G	M 1"G	10 bar	acero inoxidable AISI 316
971.102	1,5 m	poliuretano	5/16"	8 x 12	M 1/4"G	ARTICULACIÓN	20 bar	latón
975.902	1,5 m	SBR/EPDM	2 x 3/8"	9 + 9x16	H 3/8" G	H 3/8" G	20 bar	latón
975.1002	1,5 m	NBR/PVC	3/8"	10 x 17	H 3/8"G-Izda	H 3/8"G-Izda	20 bar	latón
972.102	1,5 m	poliuretano	10 x 14,5	10 x 14,5	M 3/8"G	H 3/8" G	20 bar	latón
976.102	1,5 m	poliuretano	13 x 19	13 x 19	H 1/2" G	M 1/2"G	20 bar	latón
993.201	1 m	caucho negro	1/4"	6,4 x 13	H 1/4" G	M 1/4"G	20 bar	acero galvanizado
993.202	2 m	caucho negro	1/4"	6,4 x 13	H 1/4" G	M 1/4"G	20 bar	acero galvanizado
995.206	0,6 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 16	H 3/8" G	M 3/8"G	20 bar	acero galvanizado
996.406	0,6 m	cobertura antimanchas	1/2"	12,7 x 18,5	H 1/2" G	M 1/2"G	100 bar	acero galvanizado
998.406	0,6 m	cobertura antimanchas	1"	24,5 x 31,5	H 1" G	M 1"G	100 bar	acero galvanizado
996.306	0,6 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 19	H 1/2" G	M 1/2"G	150 bar	acero galvanizado
996.301	1 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 19	H 1/2" G	M 1/2"G	150 bar	acero galvanizado
996.302	2 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 19	H 1/2" G	H 1/2" G	150 bar	acero galvanizado
996.304	4 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 19	H 1/2" G	M 1/2"G	150 bar	acero galvanizado
997.505	5 m	caucho negro	3/4"	19 x 26,5	H 3/4"G	M 3/4"G	150 bar	acero galvanizado
998.506	0,6 m	caucho negro	1"	25,4 x 31,5	H 1" G	M 1"G	150 bar	acero galvanizado
998.501	1 m	caucho negro	1"	25,4 x 31,5	H 1" G	M 1"G	150 bar	acero galvanizado
998.502	2 m	caucho negro	1"	25,4 x 31,5	H 1" G	M 1"G	150 bar	acero galvanizado
995.506	0,6 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17	H 3/8" G	M 3/8"G	200 bar	acero galvanizado
995.606	0,6 m	cobertura antimanchas	3/8"	9,5 x 17	H 3/8" G	M 3/8"G	200 bar	acero galvanizado
995.806	0,6 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17,5	H 3/8" G	M 3/8"G	400 bar	acero galvanizado
995.906	0,6 m	cobertura antimanchas	3/8"	9,5 x 17,5	H 3/8" G	M 3/8"G	400 bar	acero galvanizado
993.504	4 m	caucho negro	1/4"	6,3 x 17,5	H 1/4" G	M 1/4"G	600 bar	acero galvanizado
995.706	0,6 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 18	H 3/8" G	M 3/8"G	600 bar	acero galvanizado
995.701	1 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 18	H 3/8" G	M 3/8"G	600 bar	acero galvanizado
995.702	2 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 18	H 3/8" G	M 3/8"G	600 bar	acero galvanizado



Tubos datos técnicos

Aire
Agua
20 bar

Empalmes
**Acero
galvanizado**
para tubo en caucho
negro

Latón
para tubo en poliuretano

Artículo	Longitud del tubo	Características del tubo	Ø Tubo	Dimensiones	Entrada	Salida
971.010	10 m	poliuretano	1/4"	6 x 10	M 3/8"G	M 1/4"G
971.011	11 m	poliuretano	1/4"	6 x 10	M 1/4"G	M 1/4"G
971.015	15 m	poliuretano	1/4"	6 x 10	M 3/8"G	M 1/4"G
971.111	11 m	poliuretano	5/16"	8 x 12	M 1/4"G	M 1/4"G
971.115	15 m	poliuretano	5/16"	6 x 12	M 3/8"G	M 1/4"G
971.118	18 m	poliuretano	5/16"	8 x 12	M 3/8"G	M 1/4"G
971.120	20 m	poliuretano	5/16"	8 x 12	M 3/8"G	M 1/4"G
972.113	13 m	poliuretano	3/8"	10 x 14,5	M 3/8"G	M 3/8"G
972.115	15 m	poliuretano	3/8"	10 x 14,5	M 3/8"G	M 3/8"G
972.120	20 m	poliuretano	3/8"	10 x 14,5	M 3/8"G	M 3/8"G
976.108	8 m	poliuretano	1/2"	13 x 19	M 1/2"G	M 1/2"G
976.110	10 m	poliuretano	1/2"	13 x 19	M 1/2"G	M 1/2"G
976.111	10 m	poliuretano	1/2"	13 x 19	H 1/2" G	M 1/2"G
976.112	12 m	poliuretano	1/2"	13 x 19	M 1/2"G	M 1/2"G
976.114	15 m	poliuretano	1/2"	13 x 19	M 1/2"G	M 1/2"G
976.115	15 m	poliuretano	1/2"	13 x 19	H 1/2" G	M 1/2"G
993.215	15 m	caucho negro	1/4"	6,5 x 12,6	M 3/8"G	M 1/4"G
995.210	10 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17	M 3/8"G	M 3/8"G
995.211	12 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 16	M 3/8"G	M 3/8"G
995.212	12 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 16	H 3/8" G	M 3/8"G
995.217	18 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 16	M 3/8"G	M 3/8"G
995.218	18 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 16	H 3/8" G	M 3/8"G
996.210	10 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 20	H 1/2" G	M 1/2"G
996.215	15 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 20	H 1/2" G	M 1/2"G
996.220	20 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 20	H 1/2" G	M 1/2"G
996.225	25 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 20	H 1/2" G	M 1/2"G
996.230	30 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 20	H 1/2" G	M 1/2"G
997.215	15 m	caucho negro	3/4"	19 x 26,5	H 3/4"G	M 3/4"G
997.220	20 m	caucho negro	3/4"	19 x 26,5	H 3/4"G	M 3/4"G
997.230	30 m	caucho negro	3/4"	19 x 26,5	H 3/4"G	M 3/4"G
997.240	40 m	caucho negro	3/4"	19 x 26,5	H 3/4"G	M 3/4"G
998.215	15 m	caucho negro	1"	25,4 x 32,5	H 1" G	M 1"G
998.220	20 m	caucho negro	1"	25,4 x 32,5	H 1" G	M 1"G
998.230	30 m	caucho negro	1"	25,4 x 32,5	H 1" G	M 1"G

Agua
hasta 130 °C
100 bar

Emtpalmes
**Acero
galvanizado**

Artículo	Longitud del tubo	Características del tubo	Ø Tubo	Dimensiones	Entrada	Salida
995.313	12 m	caucho negro	3/8"	9,5 x15	M 3/8"G	M 3/8"G
995.318	17 m	caucho negro	3/8"	9,5 x15	M 3/8"G	M 3/8"G
995.412	12 m	cobertura antimanchas	3/8"	9,5 x15	M 3/8"G	M 3/8"G
996.311	10 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 18,5	H 1/2" G	M 1/2"G
996.316	15 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 18,5	H 1/2" G	M 1/2"G
996.321	20 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 18,5	H 1/2" G	M 1/2"G
996.415	15 m	cobertura antimanchas	1/2"	12,7 x 18,5	H 1/2" G	M 1/2"G
996.425	25 m	cobertura antimanchas	1/2"	12,7 x 18,5	H 1/2" G	M 1/2"G
997.320	20 m	caucho negro	3/4"	19 x 25	H 3/4"G	M 3/4"G
997.420	20 m	cobertura antimanchas	3/4"	19 x 25	H 3/4"G	M 3/4"G
998.315	15 m	caucho negro	1"	25,4 x 31,5	H 1" G	M 1"G
998.330	30 m	caucho negro	1"	25,4 x 31,5	H 1" G	M 1"G



Tubos datos técnicos

Agua
hasta 130 °C
200 bar

Empalmes
**Acero
galvanizado**

Artículo	Longitud del tubo	Características del tubo	Ø Tubo	Dimensiones	Entrada	Salida
994.512	12 m	caucho negro	5/16"	8 x 15	M 3/8" G	H 3/8" G
994.517	17 m	caucho negro	5/16"	8 x 15	M 3/8" G	H 3/8" G
994.612	12 m	cobertura antimanchas	5/16"	8 x 15	M 3/8" G	H 3/8" G
995.512	12 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17	H 3/8" G	H 3/8" G
995.518	18 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17	H 3/8" G	H 3/8" G
995.520	20 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17	H 3/8" G	H 3/8" G
995.525	25 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17	H 3/8" G	H 3/8" G
995.530	30 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17	H 3/8" G	H 3/8" G
995.540	40 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17	H 3/8" G	H 3/8" G
995.550	50 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17	H 3/8" G	H 3/8" G
995.618	18 m	cobertura antimanchas	3/8"	9,5 x 17	H 3/8" G	H 3/8" G
995.625	25 m	cobertura antimanchas	3/8"	9,5 x 17	H 3/8" G	H 3/8" G
995.630	30 m	cobertura antimanchas	3/8"	9,5 x 17	H 3/8" G	H 3/8" G

Agua
hasta 130° C
400 bar

Empalmes
**Acero
galvanizado**

Artículo	Longitud del tubo	Características del tubo	Ø Tubo	Dimensiones	Entrada	Salida
994.717	17 m	caucho negro	5/16"	8 x 16	M 3/8" G	H 3/8" G
995.818	18 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17,5	H 3/8" G	H 3/8" G
995.825	25 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17,5	H 3/8" G	H 3/8" G
995.918	18 m	cobertura antimanchas	3/8"	9,5 x 17,5	H 3/8" G	H 3/8" G
995.925	25 m	cobertura antimanchas	3/8"	9,5 x 17,5	H 3/8" G	H 3/8" G

Aceite y afines
150 bar

Empalmes
**Acero
galvanizado**

Artículo	Longitud del tubo	Características del tubo	Ø Tubo	Dimensiones	Entrada	Salida
995.312	12 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17	M 3/8" G	M 1/2" G
995.317	17 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 17	M 3/8" G	M 1/2" G
996.310	10 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 19	H 1/2" G	M 1/2" G
996.315	15 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 19	H 1/2" G	M 1/2" G
996.320	20 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 19	H 1/2" G	M 1/2" G
996.325	25 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 19	H 1/2" G	M 1/2" G
996.330	30 m	caucho negro	1/2"	12,7 x 19	H 1/2" G	M 1/2" G
997.515	15 m	caucho negro	3/4"	19 x 26,5	H 3/4" G	M 3/4" G
997.520	20 m	caucho negro	3/4"	19 x 26,5	H 3/4" G	M 3/4" G
998.515	15 m	caucho negro	1"	25,4 x 35,5	H 1" G	M 1" G
998.530	30 m	caucho negro	1"	25,4 x 35,5	H 1" G	M 1" G

Grasa
600 bar

Empalmes
**Acero
galvanizado**

Artículo	Longitud del tubo	Características del tubo	Ø Tubo	Dimensiones	Entrada	Salida
993.511	12 m	caucho negro	1/4"	6,3 x 17,5	M 3/8" G	M 1/4" G
993.512	12 m	caucho negro	1/4"	6,3 x 17,5	H 1/4" G	M 1/4" G
993.516	16 m	caucho negro	1/4"	6,3 x 17,5	M 3/8" G	M 1/4" G
993.518	18 m	caucho negro	1/4"	6,3 x 17,5	H 1/4" G	M 1/4" G
995.710	10 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 18	H 3/8" G	M 1/4" G
995.715	15 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 18	H 3/8" G	M 1/4" G
995.720	20 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 18	H 3/8" G	M 1/4" G
995.725	25 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 18	H 3/8" G	M 1/4" G
995.730	30 m	caucho negro	3/8"	9,5 x 18	H 3/8" G	M 1/4" G



Tubos datos técnicos

Gasóleo
10 bar

Empalmes
Acero
galvanizado

Artículo	Longitud del tubo	Características del tubo	∅ Tubo	Dimensiones	Entrada	Salida
997.812	12 m	caucho negro	3/4"	19 x 27	H 1/2" G	M 1/2"G
997.815	15 m	caucho negro	3/4"	19 x 27	H 3/4"G	M 3/4"G
997.820	20 m	caucho negro	3/4"	19 x 27	H 3/4"G	M 3/4"G
997.840	40 m	caucho negro	3/4"	19 x 27	H 3/4"G	M 3/4"G
998.808	8 m	caucho negro	1"	25 x 35	H 1" G	M 1"G
998.815	15 m	caucho negro	1"	25 x 35	H 1" G	M 1"G
998.820	20 m	caucho negro	1"	25 x 35	H 1" G	M 1"G
998.830	30 m	caucho negro	1"	25 x 35	H 1" G	M 1"G

AdBlue
10 bar

Empalmes
Acero inoxidable
AISI 316

Artículo	Longitud del tubo	Características del tubo	∅ Tubo	Dimensiones	Entrada	Salida
967.210	10 m	caucho EPDM antiestático	3/4"	19 x 27	H 3/4"G	M 3/4"G
967.215	15 m	caucho EPDM antiestático	3/4"	19 x 27	H 3/4"G	M 3/4"G

Soldadura
20 bar
EN 559

Empalmes
Latón

Artículo	Longitud del tubo	Características del tubo	∅ Tubo	Dimensiones	Entrada	Salida
973.913	13 m	SBR/EPDM	2x1/4"	6,3 + 6,3x13	H 3/8" G	M 3/8"G
973.917	17 m	SBR/EPDM	2x1/4"	6,3 + 6,3x13	H 3/8" G	H 3/8" G
973.920	20 m	SBR/EPDM	2x1/4"	6,3 + 6,3x13	H 3/8" G	H 3/8" G
973.925	25 m	SBR/EPDM	2x1/4"	6,3 + 6,3x13	H 3/8" G	H 3/8" G
973.930	30 m	SBR/EPDM	2x1/4"	6,3 + 6,3x13	H 3/8" G	H 3/8" G
974.912	12 m	SBR/EPDM	2x5/16"	8 + 8x15	H 3/8" G	H 3/8" G
974.915	15 m	SBR/EPDM	2x5/16"	8 + 8x15	H 3/8" G	H 3/8" G
974.920	20 m	SBR/EPDM	2x5/16"	8 + 8x15	H 3/8" G	H 3/8" G
974.925	25 m	SBR/EPDM	2x5/16"	8 + 8x15	H 3/8" G	H 3/8" G
974.930	30 m	SBR/EPDM	2x5/16"	8 + 8x15	H 3/8" G	H 3/8" G
975.915	15 m	SBR/EPDM	2x3/8"	9 + 9x16	H 3/8" G	H 3/8" G
975.920	20 m	SBR/EPDM	2x3/8"	9 + 9x16	H 3/8" G	H 3/8" G
975.927	27 m	SBR/EPDM	2x3/8"	9 + 9x16	H 3/8" G	H 3/8" G

GPL y metano
20 bar
EN 559

Empalmes
Latón

Artículo	Longitud del tubo	Características del tubo	∅ Tubo	Dimensiones	Entrada	Salida
974.1008	8 m	NBR/PVC	5/16"	8 x 15	H 3/8"G-Izda	H 3/8"G-Izda
974.1015	15 m	NBR/PVC	5/16"	8 x 15	H 3/8"G-Izda	H 3/8"G-Izda
974.1020	20 m	NBR/PVC	5/16"	8 x 15	H 3/8"G-Izda	H 3/8"G-Izda
974.1028	28 m	NBR/PVC	5/16"	8 x 15	H 3/8"G-Izda	H 3/8"G-Izda
975.1010	10 m	NBR/PVC	3/8"	10 x 17	H 3/8"G-Izda	H 3/8"G-Izda
975.1015	15 m	NBR/PVC	3/8"	10 x 17	H 3/8"G-Izda	H 3/8"G-Izda
975.1018	18 m	NBR/PVC	3/8"	10 x 17	H 3/8"G-Izda	H 3/8"G-Izda
975.1027	27 m	NBR/PVC	3/8"	10 x 17	H 3/8"G-Izda	H 3/8"G-Izda
975.1030	30 m	NBR/PVC	3/8"	10 x 17	H 3/8"G-Izda	H 3/8"G-Izda



Calidad total



Proyctación innovadora para optimizar el ciclo de trabajo de la bomba.
Resultado de varios años de investigación y desarrollo, durante los cuales se han realizado numerosas pruebas durante miles de horas de trabajo.

Alta calidad de los materiales adoptados, procesos de vanguardia, templados y rectificaciones que permiten reducir los rozamientos internos y limitar el desgaste con el tiempo.

Número reducido de partes en movimiento, para que el mantenimiento sea sencillo y esporádico, lo que implica ahorro de los costes de gestión.

Las bombas industriales garantizan rendimientos elevados tanto en lo que se refiere al caudal como a la presión de empleo.

El doble efecto permite un flujo continuo y constante del fluido suministrado.

Versatilidad

BOMBAS INDUSTRIALES INTEGRALES



Motor neumático y grupo de bombeo constituyen un cuerpo único. Son adecuadas para la transferencia de fluidos no corrosivos, aceite y afines.

BOMBAS INDUSTRIALES CON BRIDA



Motor neumático y grupo de bombeo constituyen un cuerpo único. Son adecuadas para la transferencia de fluidos no corrosivos, aceite y afines. La base del motor tiene una brida para la aplicación de los tiradores, útiles para facilitar el desplazamiento y la fijación en otras aplicaciones.

BOMBAS INDUSTRIALES DISOCIADAS

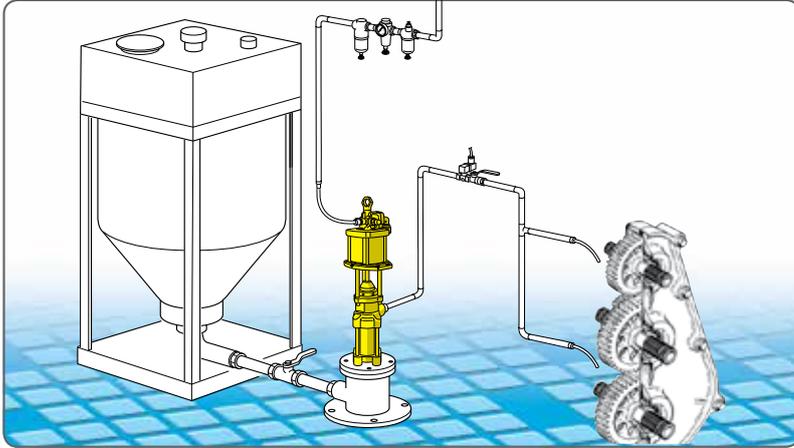


Motor neumático y grupo de bombeo se separan para que el fluido no pueda entrar en contacto directamente con el cuerpo motor. Son adecuadas para la transferencia de fluidos industriales y químicos con características agresivas. La base del motor tiene una brida para la aplicación de los tiradores, útiles para facilitar el desplazamiento y la fijación en otras aplicaciones.

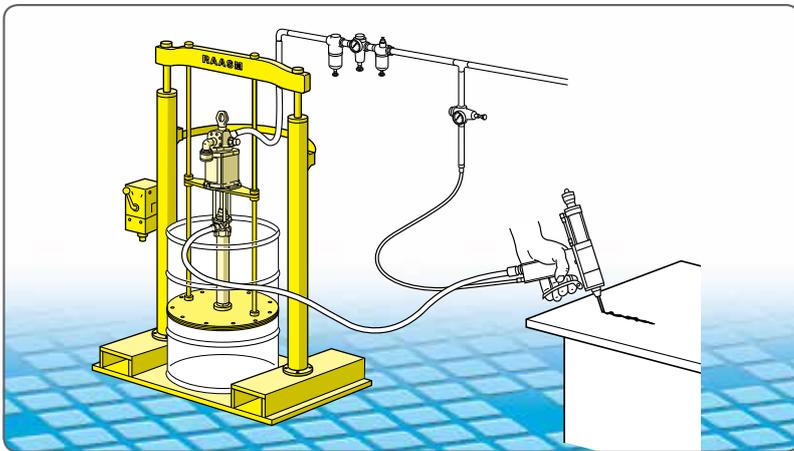
Las **bombas integrales** y las **bombas con brida** están disponibles tanto en la versión de armazón como en la modular (modular = extensible con pescante rígido, o flexible en la aplicación a pared).



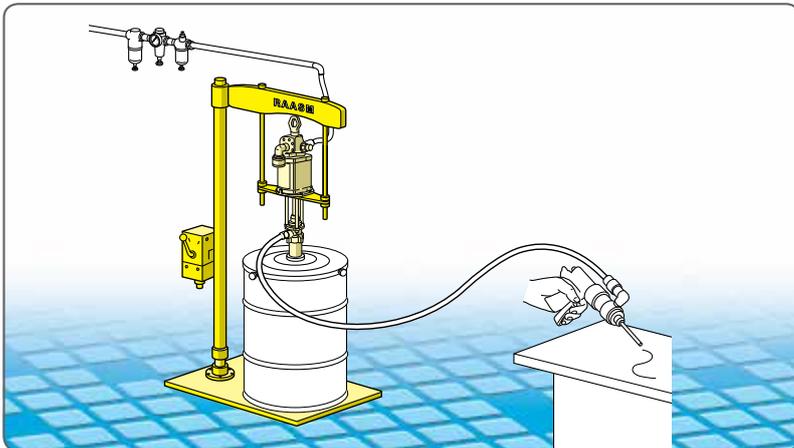
Ejemplos de aplicación de bombas industriales



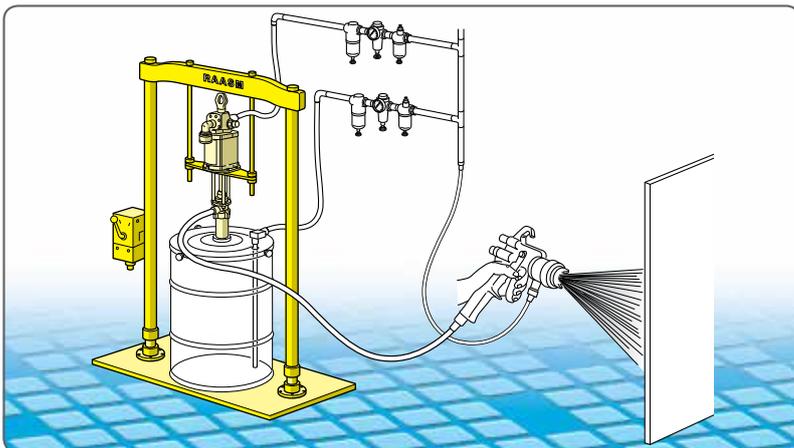
Ubicaciones para alimentación continua de máquinas mediante distribución en línea de fluidos (lubricantes, tintas, adhesivos, etc.) con bomba conectada a la cisterna y fijada con brida a tierra.



Sistema automatizado para el suministro de cantidades preseleccionadas de fluidos (tintas, pinturas, grasas, etc.), alimentado por bomba montada en armazón, con elevador/prensafluidos.



Aplicación de sellantes, adhesivos, grasas, etc. mediante una pistola especial de suministro alimentada desde la bomba montada en el armazón en lugar fijo o móvil.

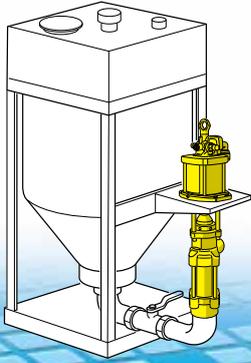


Sistema de distribución de fluidos (pinturas, lubricantes, líquidos de protección, etc.) alimentado desde bomba montada en armazón en lugar fijo y suministro con pistola de rociado.

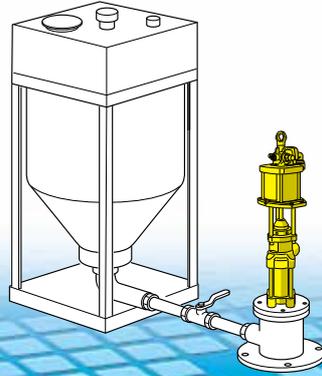


Instalación de bombas industriales para cisternas y armazones

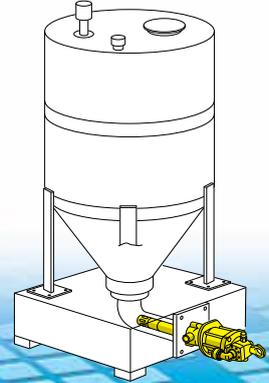
Para cisterna con bomba en posición vertical montada en brida.



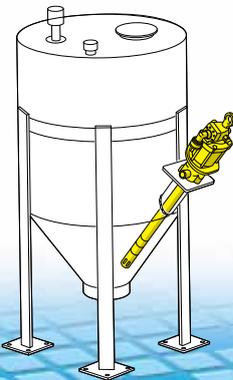
Para cisterna con bomba en posición vertical montada en brida a tierra.



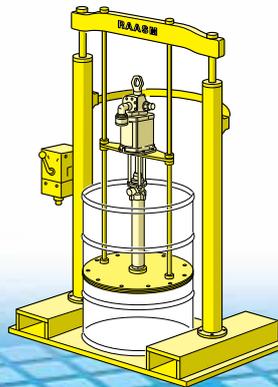
Para cisterna con bomba en posición horizontal.



Para cisterna con bomba en posición inclinada.



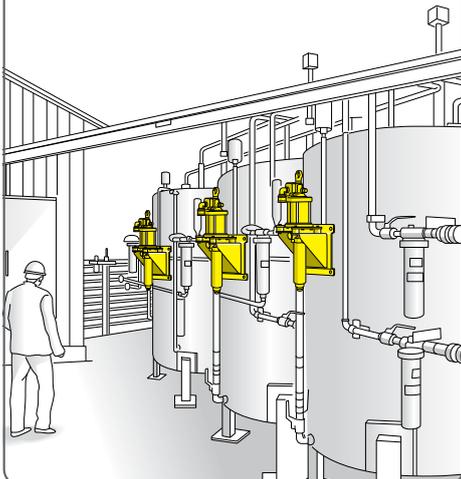
Para armazones de 200 kg con elevador de bomba y prensafluido.



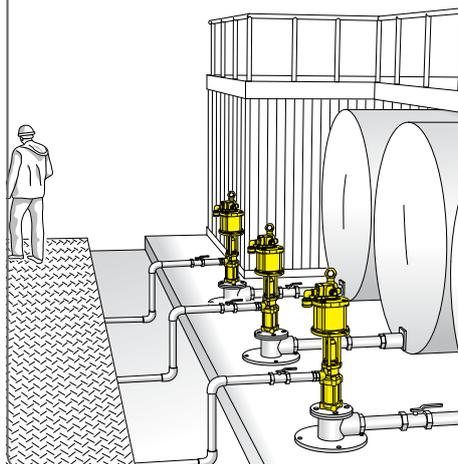
Para armazones de 200 kg, aplicación estándar.



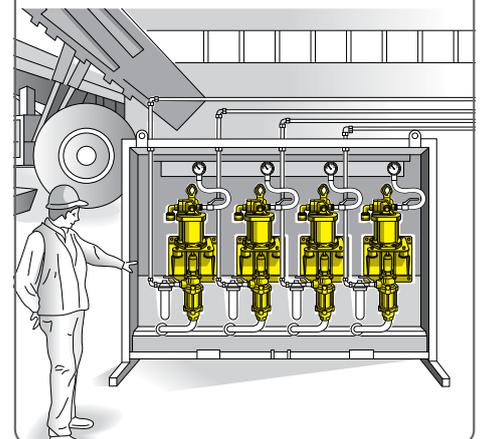
Instalación de bombas industriales en cisternas verticales.



Instalación de bombas industriales en pedestales específicos con conexión a cisternas horizontales de lubricante.

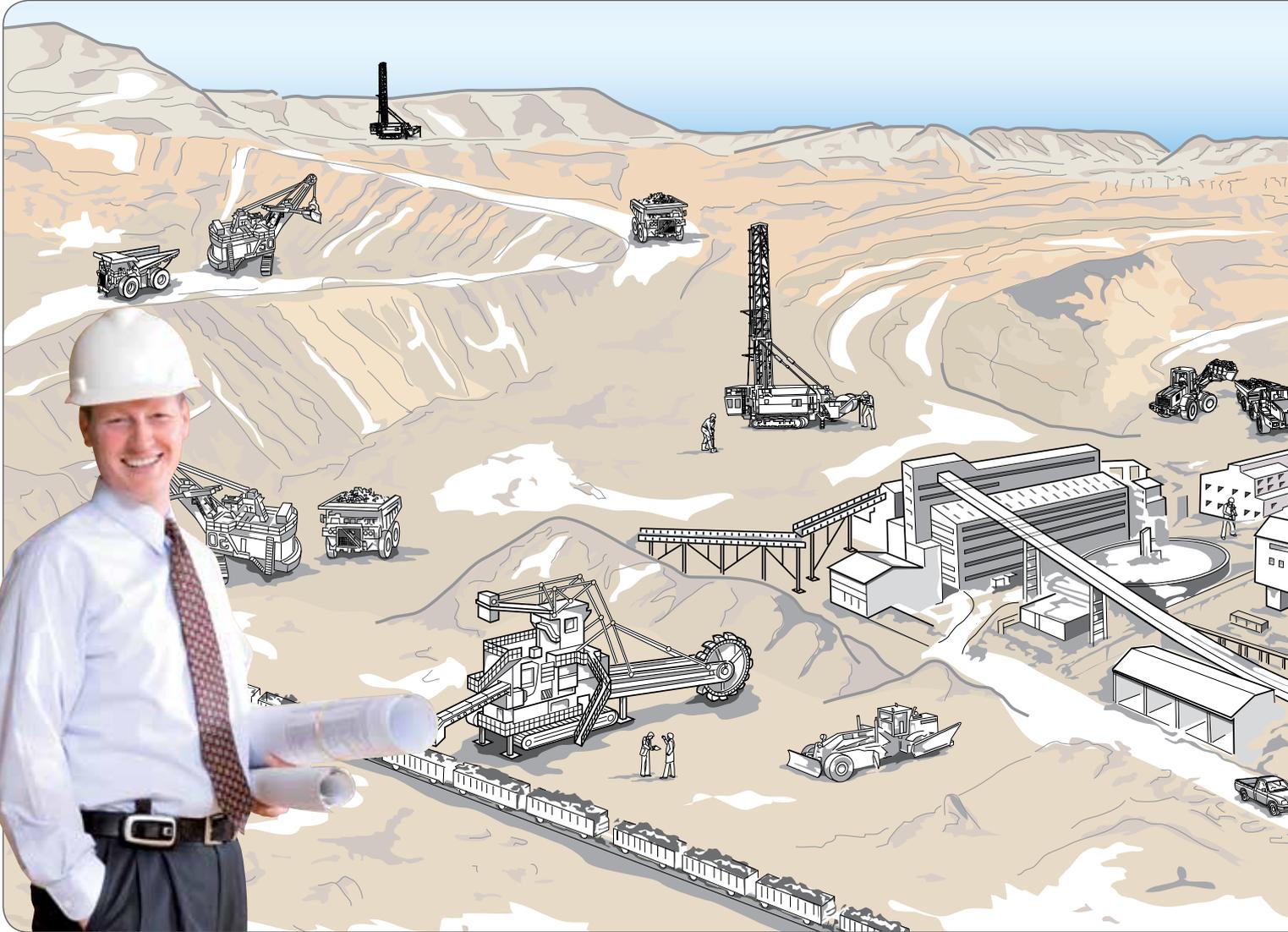


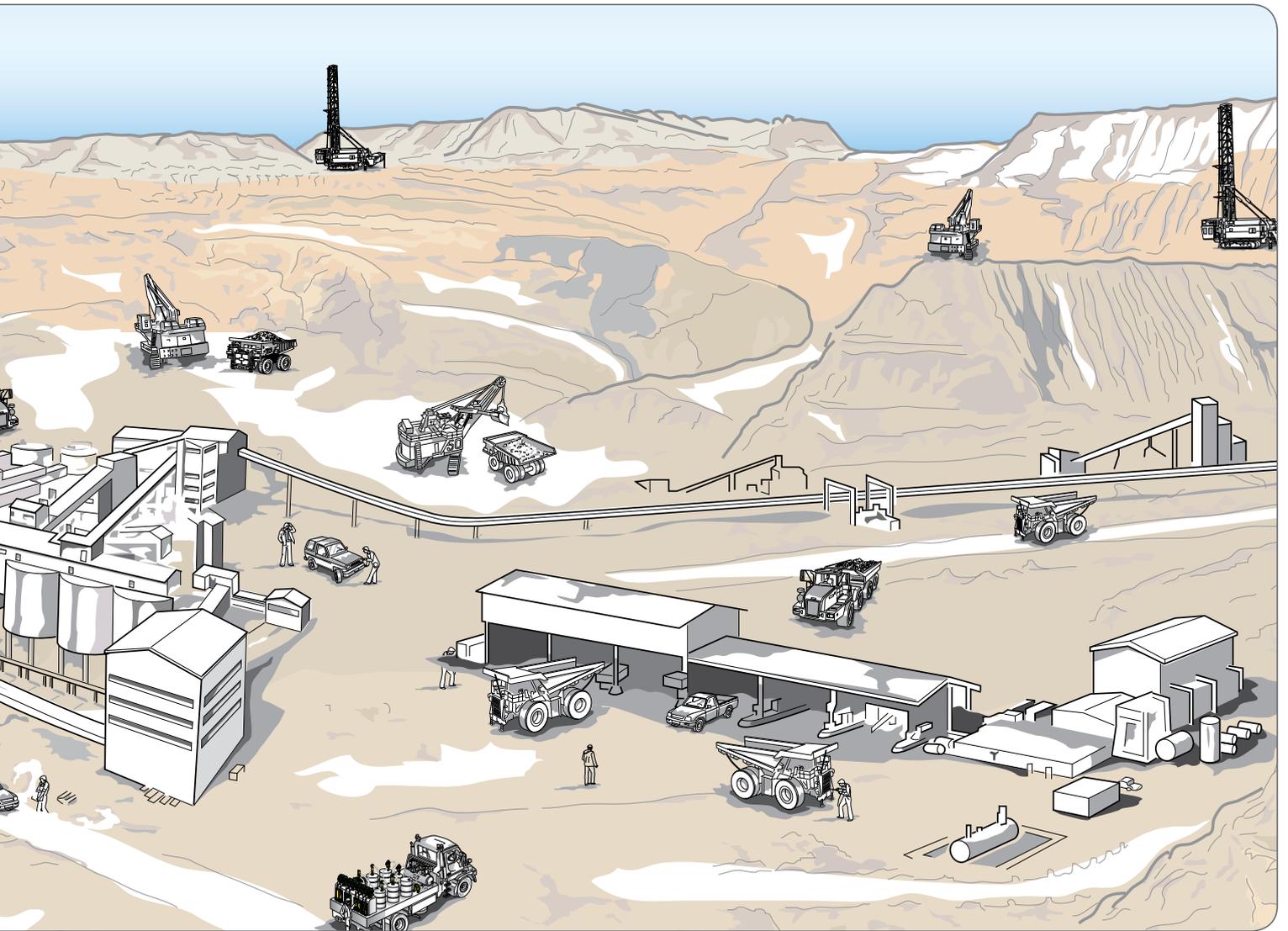
Las bombas se conectan a las cisternas de lubricante.





todo para la mina tecnología, calidad y funcionalidad







Bombas neumáticas INDUSTRIALES

indicada para aceite y afines

Relación **5:1**
Caudal **45 l/min**

Bombas neumáticas industriales de doble efecto Serie 900 para distribución.

Adecuadas para la transferencia de aceites, lubricantes y afines, incluso con viscosidades muy elevadas. El doble efecto garantiza el suministro de un flujo continuo y constante, ideal para todas las exigencias. Especialmente eficaces en las instalaciones equipadas con varios puntos de distribución.



serie **900**

Artículo con juntas	PU
Fluidos compatibles	Aceites, lubricantes y afines
Cuerpo superior pescante	Aluminio
Pescante	Acero al carbono
Empalme de entrada de aire	bsp H 1/2"
Empalme de salida de fluido	bsp H 3/4"
Máx. consumo de aire a 8 bar	m ³ /min 1,6
Ruido	dB 80
Presión máx. de alimentación	bar 8

Adecuada a armazones o cisternas

Empaquetado	N°	m ³
	1	0,040
Peso		Kg
	12	
Dimensiones (A - B - C)		cm
	43 - 27 - 6,2	



integral

90C/51

con brida

90F/51



modular



modular

PRESIÓN ALIMENTACIÓN DE LA BOMBA

A 8 bar

(116 psi)

B 6 bar

(87 psi)

C 4 bar

(58 psi)

bar

(psi)

ciclos/min

m³/min

PRESIÓN DE SALIDA DEL FLUIDO

36

(522)

24

(348)

16

(232)

0

0

11,25

(3,0)

22,50

(5,9)

33,75

(9,0)

45,00

(11,9)

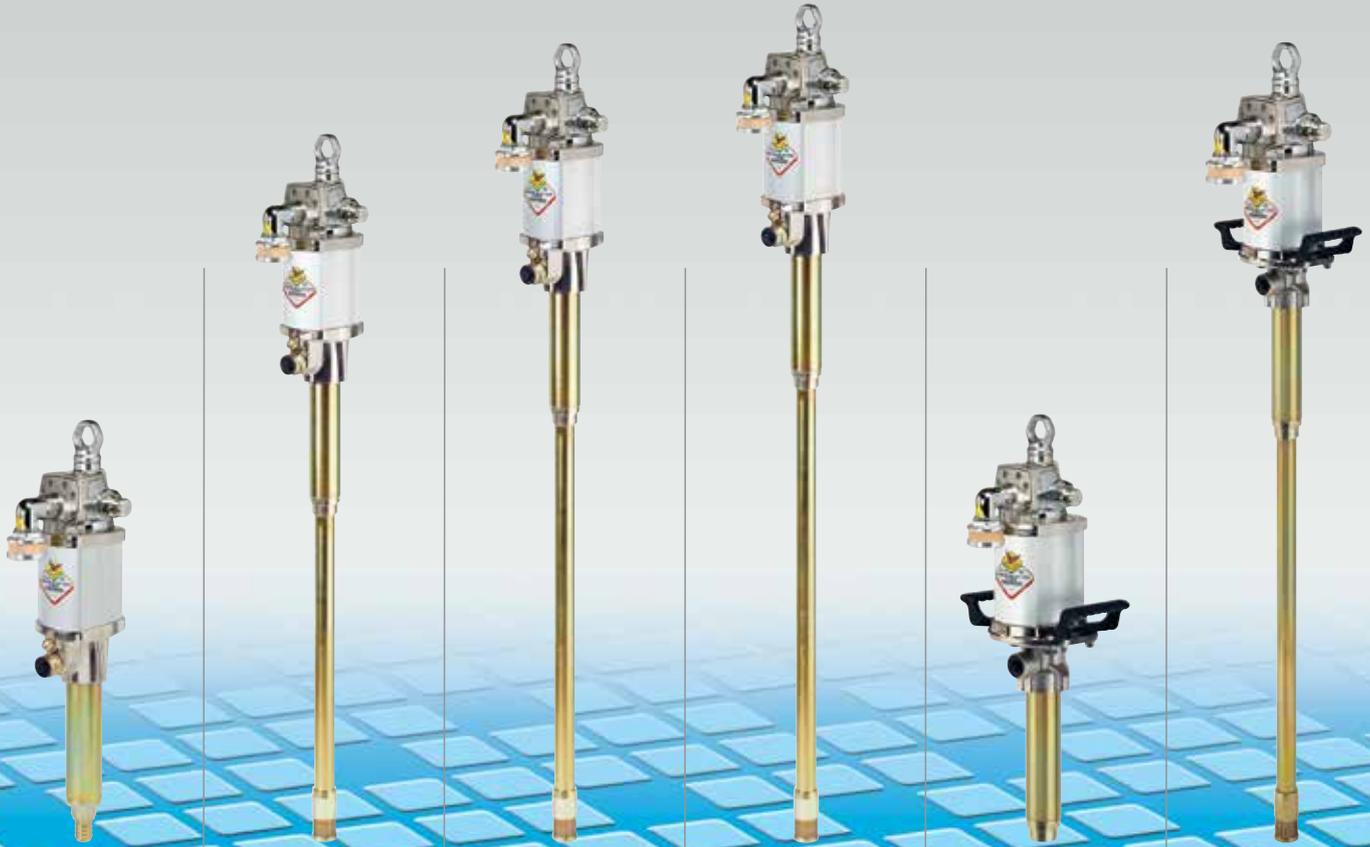
l/min

(gpm)

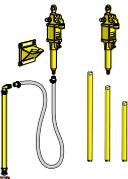
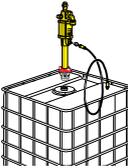
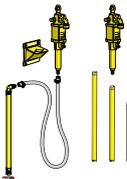
CONSUMO DE AIRE

TIPO DE FLUIDO: SAE30 aceite (ISO VG 100) - 20 °C

Relación **7:1**
Caudal **30 l/min**

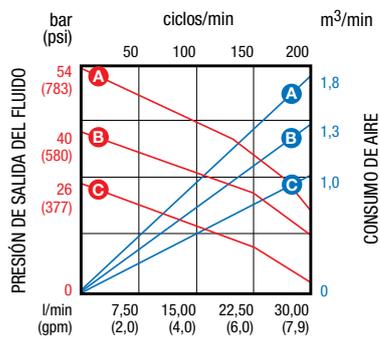


serie **900**

integral	integral	integral	integral	con brida	con brida
90C/71	93C/71	91C/71	92C/71	90F/71	91F/71
Aceites, lubricantes y afines Aluminio Acero al carbono				Aceites, lubricantes y grasas Acero al carbono Acero al carbono	
H 1/2"	H 1/2"				
H 3/4"	H 3/4"				
1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
80	80	80	80	80	80
8	8	8	8	8	8
					
modular	para armazones de 50-60 Kg	para armazones de 180-220 Kg	tank	modular	para armazones de 180-220 Kg
1 - 0,040	1 - 0,080	1 - 0,080	1 - 0,080	1 - 0,040	1 - 0,070
11	13,5	14,5	15	12	14
43 - 27 - 5,3	43 - 74 - 5,3	43 - 94 - 5,3	43 - 126 - 5,3	44,5 - 27 - 5,3	44,5 - 94 - 5,3

PRESIÓN ALIMENTACIÓN DE LA BOMBA

- A** 8 bar
116 psi
- B** 6 bar
87 psi
- C** 4 bar
58 psi



TIPO DE FLUIDO: SAE30 aceite (ISO VG 100) - 20 °C



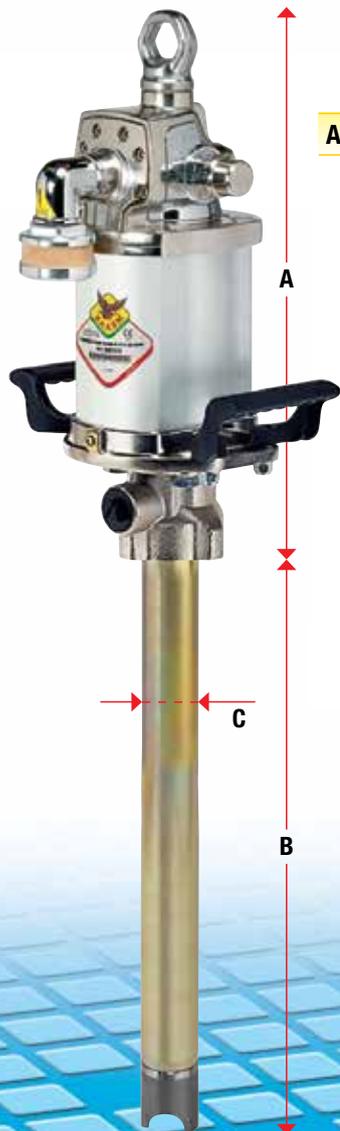
Bombas neumáticas INDUSTRIALES

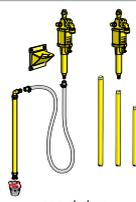
indicada para aceite y afines

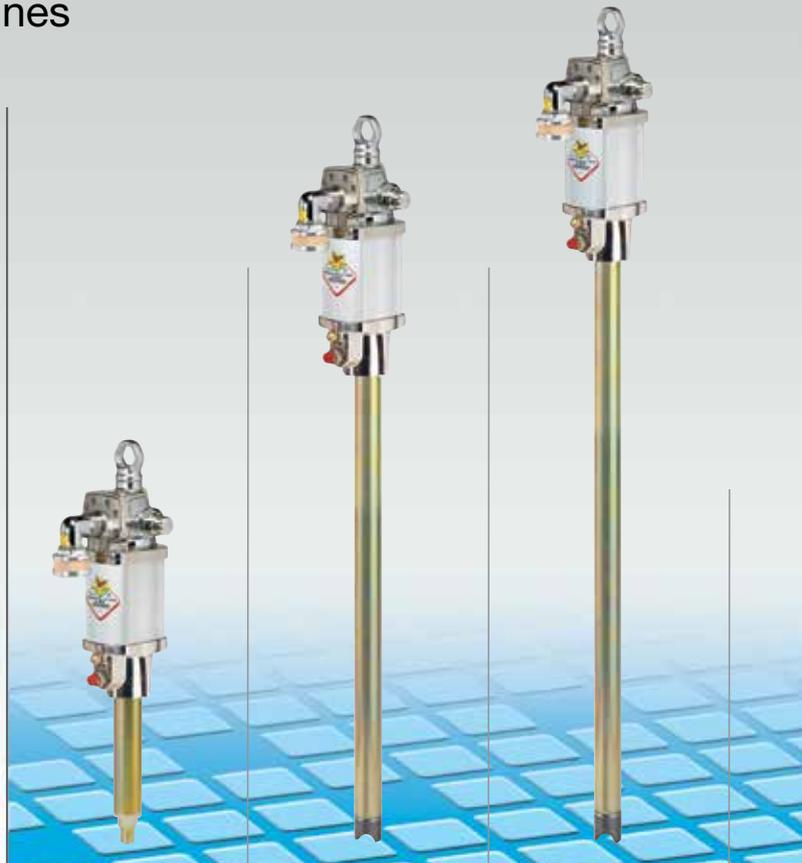
Relación **11:1**
Caudal **30 l/min**

Bombas neumáticas industriales de doble efecto Serie 900 y 1200 para distribución.

Adecuadas para la transferencia de aceites, lubricantes y afines, incluso con viscosidades muy elevadas. El doble efecto garantiza el suministro de un flujo continuo y constante, ideal para todas las exigencias. Especialmente eficaces en las instalaciones equipadas con varios puntos de distribución.

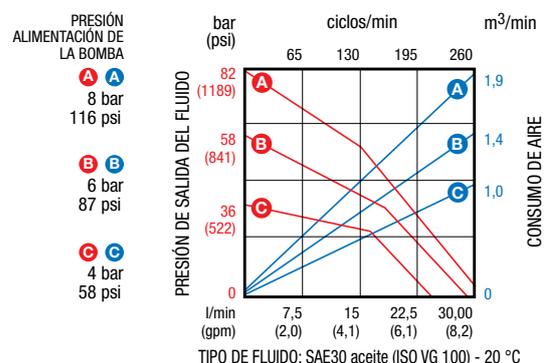


Artículo con juntas	PU	90C/111	92C/111	91C/111
Fluidos compatibles		Aceites, lubricantes y grasas		
Cuerpo superior pescante		Aluminio		
Pescante		Acero al carbono		
Empalme de entrada de aire	bsp	H 1/2"	H 1/2"	H 1/2"
Empalme de salida de fluido	bsp	H 3/4"	H 3/4"	H 3/4"
Máx. consumo de aire a 8 bar	m ³ /min	1,7	1,7	1,7
Ruido	dB	80	80	80
Presión máx. de alimentación	bar	8	8	8
Adecuada a armazones o cisternas		 modular	 para armazones de 50-60 Kg	 para armazones de 180-220 Kg
Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,040	1 - 0,070	1 - 0,070
Peso	Kg	11	15	16
Dimensiones (A - B - C)		43 - 27 - 4,5	43 - 74 - 4,5	43 - 94 - 4,5



serie 900

integral

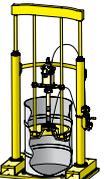
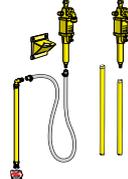


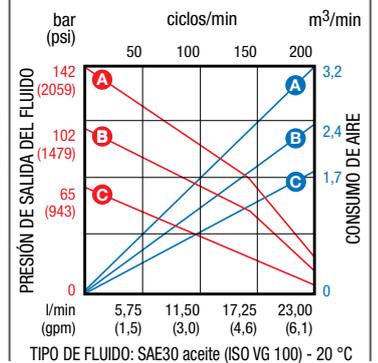
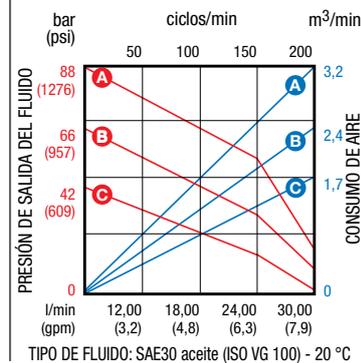
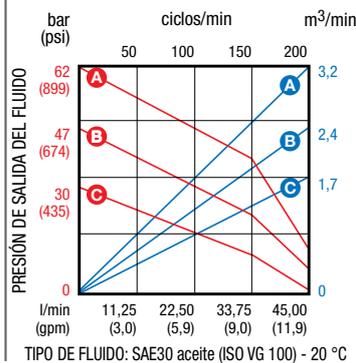
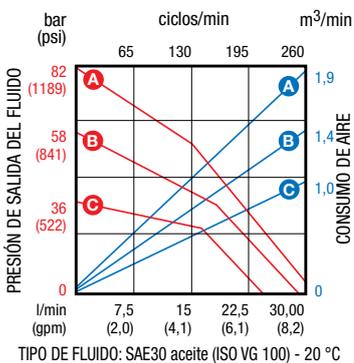
Relación 9:1
Caudal 45 l/min

Relación 12:1
Caudal 30 l/min

Relación 18:1
Caudal 23 l/min



serie 900		serie 1200		serie 1200		serie 1200	
con brida		con brida		con brida		con brida	
90F/111	91F/111	115F/91	115F/121	116F/121	115F/181	116F/181	
Aceites, lubricantes y grasas		Aceites, lubricantes y afines		Aceites, lubricantes y afines		Aceites, lubricantes y grasas	
Acero al carbono		Acero al carbono		Acero al carbono		Acero al carbono	
Acero al carbono		Acero al carbono		Acero al carbono		Acero al carbono	
H 1/2"	H 1/2"	H 1/2"	H 1/2"				
H 3/4"	H 3/4"	H 3/4"	H 3/4"				
1,7	1,7	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8
80	80	80	80	80	80	80	80
8	8	8	8	8	8	8	8
							
1 - 0,045	1 - 0,070	1 - 0,40	1 - 0,040	1 - 0,070	1 - 0,045	1 - 0,070	
13	17	14	13	15	15,5	18	
44,5 - 48 - 4,5	44,5 - 94 - 4,5	44,5 - 23 - 6,2	44,5 - 23 - 5,3	44,5 - 94 - 5,3	44,5 - 48 - 4,5	44,5 - 94 - 4,5	





Bombas neumáticas INDUSTRIALES

indicada para aceite y afines

Relación **2:1**
Caudal **95 l/min**

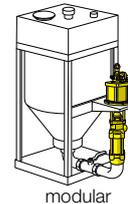
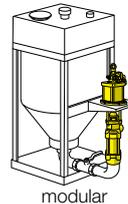
Relación **3:1**
Caudal **100 l/min**

Bombas neumáticas industriales serie 900, 1200, 1500 y 1800 para la distribución a distancias medias y largas. Adecuadas para la transferencia de aceites, lubricantes y afines, garantizan prestaciones elevadas tanto en términos de caudal (l/min) como en presión de empleo. La versión con juntas en viton puede emplearse también para la transferencia de fluidos industriales y químicos. El elevado estándar cualitativo de los componentes asegura un funcionamiento duradero y fiable, incluso en condiciones extremas.



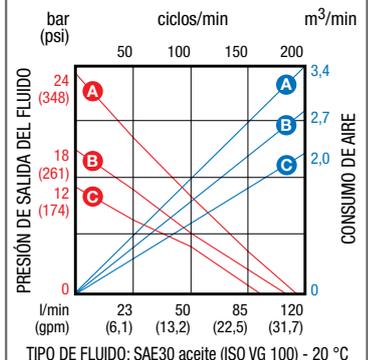
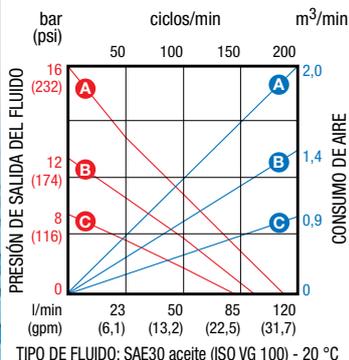
Artículo con juntas	PU	90D/21		115D/31	
Artículo con juntas	VITON		90DV/21		115DV/31
Fluidos compatibles		Aceites, lubricantes y afines	Fluidos industriales y químicos	Aceites, lubricantes y afines	Fluidos industriales y químicos
Cuerpo superior pescante		Acero al carbono		Acero al carbono	
Pescante		Acero al carbono		Acero al carbono	
Empalme de entrada de aire	bsp	H 1/2"	H 1/2"	H 1/2"	H 1/2"
Empalme de salida de fluido	bsp	H 1.1/2"	H 1.1/2"	H 1.1/2"	H 1.1/2"
Máx. consumo de aire a 8 bar	m ³ /min	1,6	1,6	2,8	2,8
Ruido	dB	80	80	80	80
Presión máx. de alimentación	bar	8	8	8	8

Adecuada a armazones o cisternas



Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,20	1 - 0,20	1 - 0,20	1 - 0,20
Peso	kg	45	45	46	46
Dimensiones (A - B - C)	cm	36 - 62,5 - 16,2	36 - 62,5 - 16,2	36 - 62,5 - 16,2	36 - 62,5 - 16,2

PRESIÓN ALIMENTACIÓN DE LA BOMBA	
A	8 bar / 116 psi
B	6 bar / 87 psi
C	4 bar / 58 psi



Relación **4:1**
Caudal **110 l/min**

Relación **6:1**
Caudal **80 l/min**

Relación **5:1**
Caudal **90 l/min**

Relación **8:1**
Caudal **65 l/min**



serie **1500**

serie **1500**

serie **1800**

serie **1800**

disociada

disociada

disociada

disociada

150D/41

150D/61

180D/51

180D/81

150DV/61

180DV/81

Aceites, lubricantes y afines

Aceites, lubricantes y afines

Fluidos industriales y químicos

Aceites, lubricantes y afines

Aceites, lubricantes y afines

Fluidos industriales y químicos

Acero al carbono

H 1/2"

H 1/2"

H 1/2"

H 1/2"

H 1/2"

H 1/2"

H 1.1/2"

H 1.1/2"

H 1.1/2"

H 1.1/2"

H 1.1/2"

H 1.1/2"

3,4

3,4

3,4

4,2

4,2

4,2

80

80

80

80

80

80

8

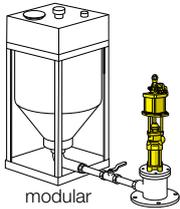
8

8

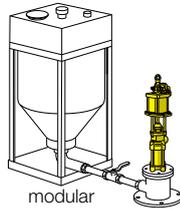
8

8

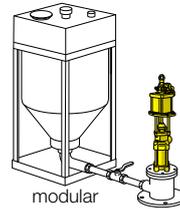
8



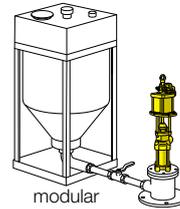
modular



modular



modular



modular

1 - 0,20

1 - 0,20

1 - 0,20

1 - 0,20

1 - 0,20

1 - 0,20

63

53

53

65

56

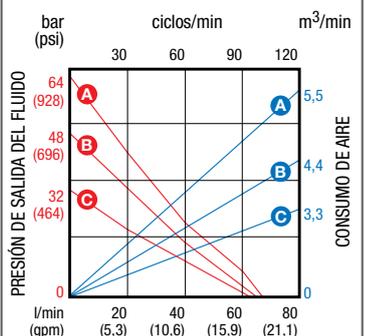
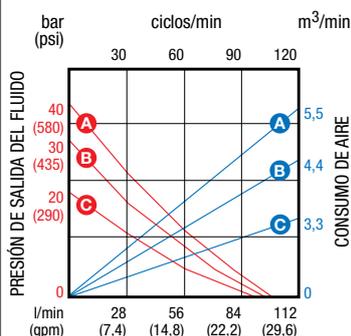
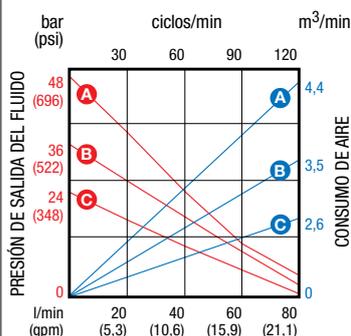
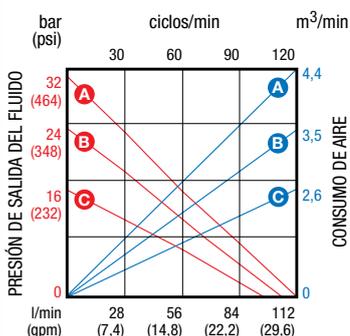
56

43 - 62,5 - 17,7

43 - 62,5 - 16,2 43 - 62,5 - 16,2

43 - 62,5 - 17,7

43 - 62,5 - 16,2 43 - 62,5 - 16,2



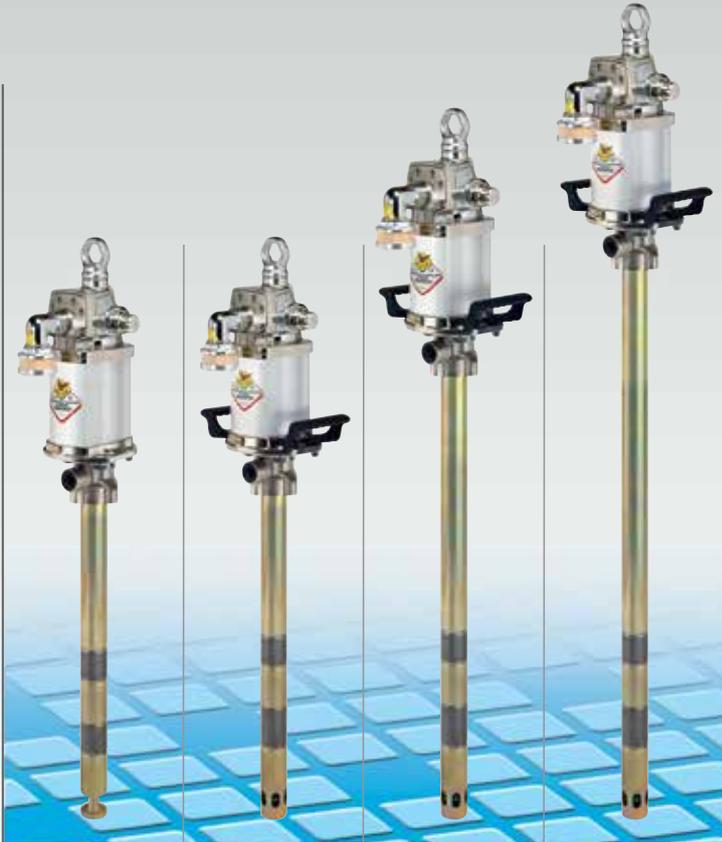


Bombas neumáticas INDUSTRIALES

grasa

Relación **45:1**
Caudal **4400 g/min**

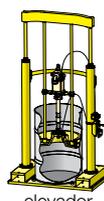
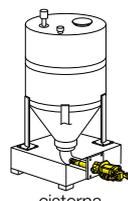
Bombas neumáticas industriales serie 900 y 1200 para la distribución a distancias medias y largas. Adecuadas para la transferencia de grasas y aceites de viscosidad media-alta. El elevado estándar cualitativo de los componentes asegura un funcionamiento duradero y fiable, incluso en condiciones extremas. El doble efecto garantiza el suministro de un flujo continuo y constante. Especialmente eficaces en las instalaciones equipadas con varios puntos de suministro.

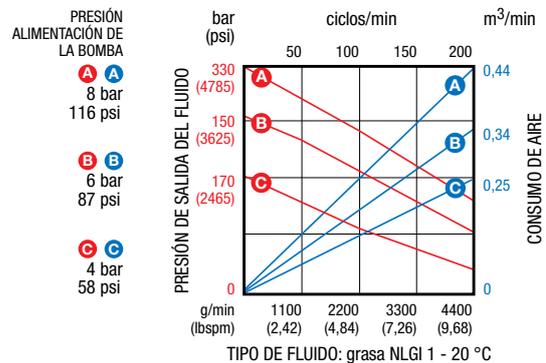


serie **900**

con brida

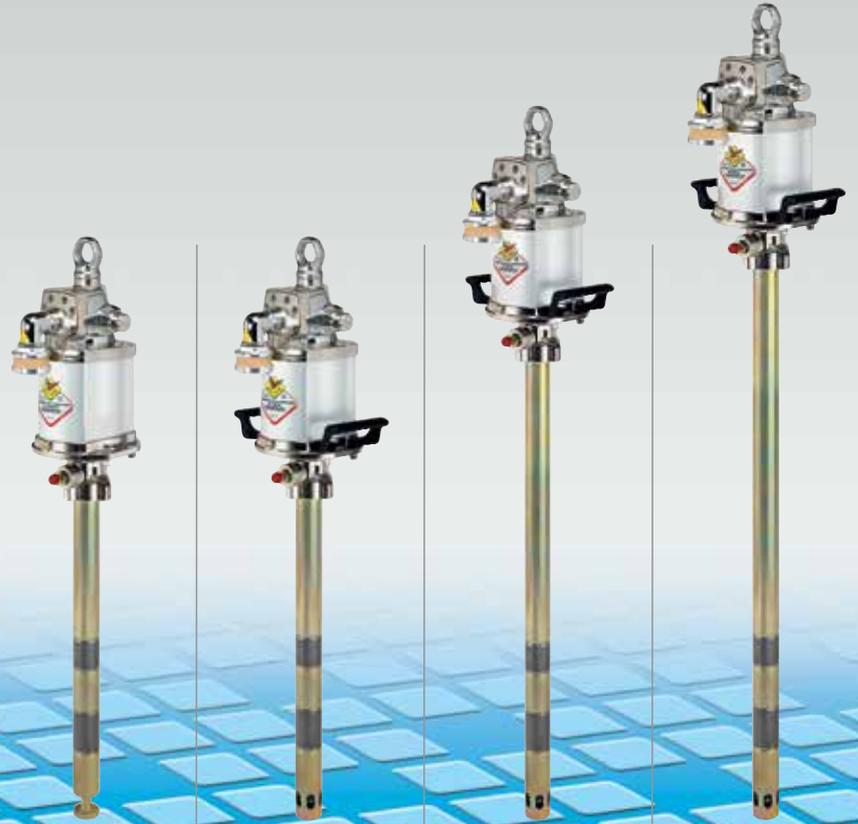


Artículo con juntas	PU	90FSP/451	90F/451	92F/451	91F/451
Fluidos compatibles		Grasas, aceites de alta viscosidad			
Cuerpo superior pescante		Acero al carbono			
Pescante		Acero al carbono			
Empalme de entrada de aire	bsp	H 1/2"	H 1/2"	H 1/2"	H 1/2"
Empalme de salida de fluido	bsp	H 1/2"	H 1/2"	H 1/2"	H 1/2"
Máx. consumo de aire a 8 bar	m ³ /min	1,6	1,6	1,6	1,6
Ruido	dB	80	80	80	80
Presión máx. de alimentación	bar	8	8	8	8
Adecuada a armazones o cisternas		 elevador	 cisterna	 para armazones de 50-60 kg	 para armazones de 180-220 kg
Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,085	1 - 0,045	1 - 0,070	1 - 0,070
Peso	kg	16	16	18	19
Dimensiones (A - B - C)	cm	44,5 - 50 - 4,5	44,5 - 50 - 4,5	44,5 - 74 - 4,5	44,5 - 94 - 4,5



Relación 70:1
Caudal 3000 g/min

Relación 75:1
Caudal 4400 g/min



serie 900

serie 1200

integral

con brida

92C/701

91C/701

115FSP/751

115F/751

117F/751

116F/751

Grasas, aceites de alta viscosidad

Grasas, aceites de alta viscosidad

Aluminio

Acero al carbono

Acero al carbono

Acero al carbono

H 1/2"

1,6

1,6

2,8

2,8

2,8

2,8

80

80

80

80

80

80

8

8

8

8

8

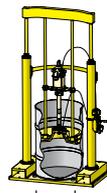
8



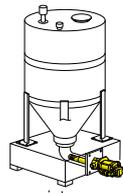
para armazones de 50-60 kg



para armazones de 180-220 kg



elevador



cisterna



para armazones de 50-60 kg



para armazones de 180-220 kg

1 - 0,070

1 - 0,070

1 - 0,045

1 - 0,045

1 - 0,070

1 - 0,070

18

19

18

18

20

21

43 - 74 - 4,5

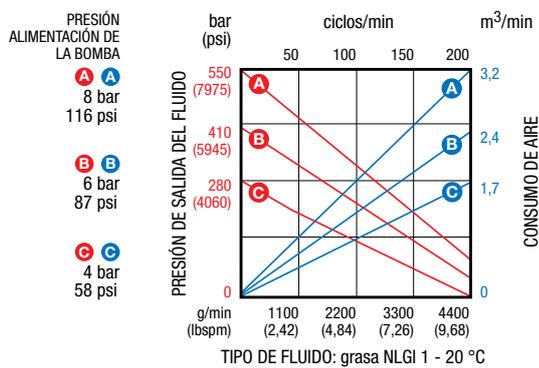
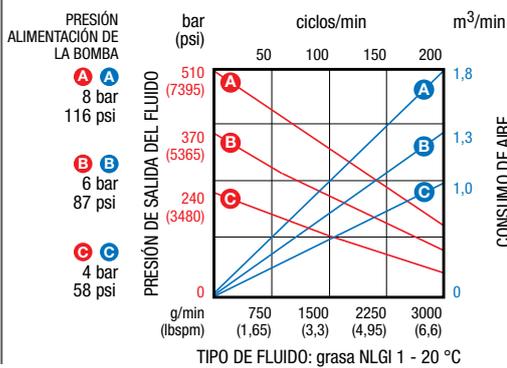
43 - 94 - 4,5

44,5 - 50 - 4,5

44,5 - 50 - 4,5

44,5 - 74 - 4,5

44,5 - 94 - 4,5





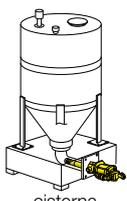
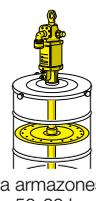
Bombas neumáticas INDUSTRIALES

grasa

Relación 40:1
Caudal 10000 g/min

Bombas neumáticas industriales serie 1200 y 1500 para la distribución a distancias medias y largas. Adecuadas para la transferencia de aceites, lubricantes y afines, garantizan prestaciones elevadas tanto en lo que se refiere al caudal (l/min) como a la presión de empleo. La versión con juntas en viton puede emplearse también para la transferencia de fluidos industriales y químicos. El elevado estándar cualitativo de los componentes asegura un funcionamiento duradero y fiable, incluso en condiciones extremas.



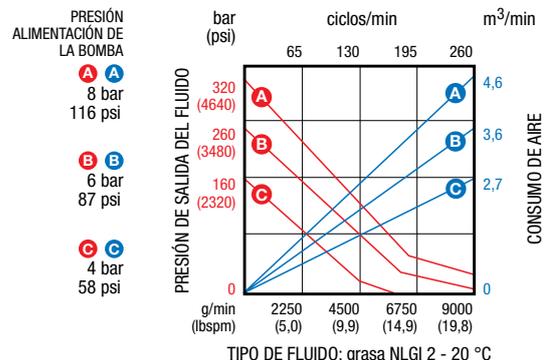
Artículo con juntas	PU	118FSP/401	118F/401	115F/401
Fluidos compatibles		Grasas, aceites de alta viscosidad		
Cuerpo superior pescante		Acero al carbono		
Pescante		Acero al carbono		
Empalme de entrada de aire	bsp	H 1/2"	H 1/2"	H 1/2"
Empalme de salida de fluido	bsp	H 1/2"	H 1/2"	H 1/2"
Máx. consumo de aire a 8 bar	m ³ /min	2,8	2,8	2,8
Ruido	dB	80	80	80
Presión máx. de alimentación	bar	8	8	8
Adecuada a armazones o cisternas				
		 elevador	 cisterna	 para armazones de 50-60 kg
Empaquetado	N° - m ³	1 - 0,090	1 - 0,090	1 - 0,090
Peso	kg	21	21	23
Dimensiones (A - B - C)	cm	44,5 - 60 - 5,08	44,5 - 60 - 5,08	44,5 - 74 - 5,08

Art. 10/09
Adaptador para bombas integrales y con brida serie 900 y 1200, para aplicaciones sobre soportes con medidas distintas (ya en comercio)



serie 1200

con brida



Relación 70:1
Caudal 7000 g/min



serie 1200

serie 1500

con brida

con brida

117F/401

116F/401

153FSP/701

153F/701

150F/701

152F/701

151F/701

Grasas, aceites de alta viscosidad

Grasas, aceites de alta viscosidad

Acero al carbono

Acero al carbono

Acero al carbono

Acero al carbono

H 1/2"

2,8

2,8

4,3

4,3

4,3

4,3

4,3

80

80

80

80

80

80

80

8

8

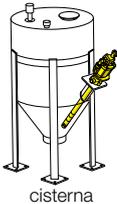
8

8

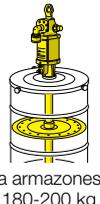
8

8

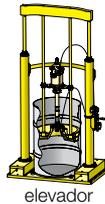
8



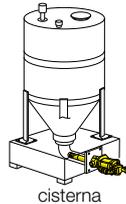
cisterna



para armazones de 180-200 kg



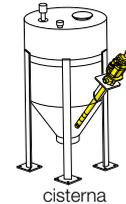
elevador



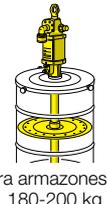
cisterna



para armazones de 50-60 kg



cisterna



para armazones de 180-200 kg

1 - 0,090

1 - 0,090

1 - 0,20

1 - 0,20

1 - 0,20

1 - 0,20

1 - 0,20

24

25

29

29

31

32

33

44,5 - 86 - 5,08

44,5 - 94 - 5,08

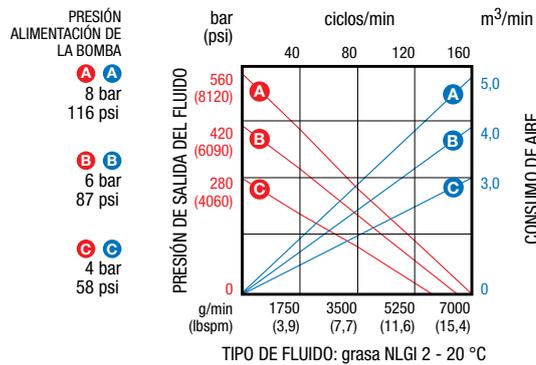
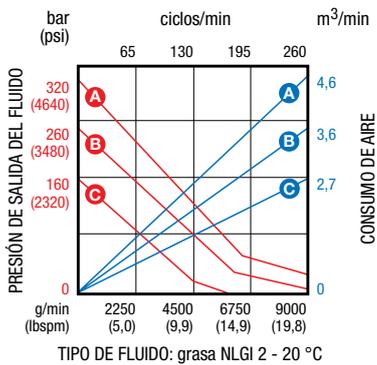
50 - 60 - 5,08

50 - 60 - 5,08

50 - 74 - 5,08

50 - 86 - 5,08

50 - 94 - 5,08





Bombas neumáticas INDUSTRIALES

fluidos industriales

Bombas neumáticas industriales disociadas serie 900 y 1200 para la distribución a distancias medias y largas. La versión disociada, con juntas en teflon, puede emplearse también para la transferencia de fluidos industriales y químicos. El elevado estándar cualitativo de los componentes asegura un funcionamiento duradero y fiable, incluso en condiciones extremas.



Artículo con juntas **TEFLON**

Fluidos compatibles	
Cuerpo superior pescante	
Pescante	
Empalme de entrada de aire	bsp
Empalme de salida de fluido	bsp
Máx. consumo de aire a 8 bar	m ³ /min
Ruido	dB
Presión máx. de alimentación	bar

Adecuada a armazones o cisternas

Empaquetado	N°	m ³
Peso		kg

Dimensiones (A - B - C) cm

PRESIÓN ALIMENTACIÓN DE LA BOMBA	
A	A
8 bar	116 psi
B	B
6 bar	87 psi
C	C
4 bar	58 psi

Relación **5:1**
Caudal **45 l/min**

Relación **7:1**
Caudal **30 l/min**



serie 900
disociada

90D/51

Fluidos industriales y químicos
Acero al carbono
Acero al carbono
H 1/2"
H 3/4"
1,6
80
8



modular

Empaquetado	1	0,045
Peso		14,5
Dimensiones (A - B - C)	36	48 - 6,2



serie 900
disociada

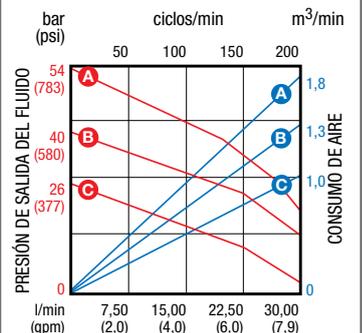
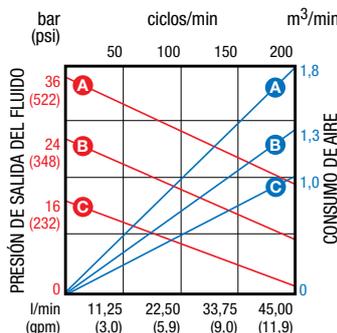
90D/71

Fluidos industriales y químicos
Acero al carbono
Acero al carbono
H 1/2"
H 3/4"
1,6
80
8



modular

Empaquetado	1	0,045
Peso		13,5
Dimensiones (A - B - C)	36	48 - 5,3



Relación 11:1
Caudal 30 l/min

Relación 9:1
Caudal 45 l/min

Relación 12:1
Caudal 30 l/min

Relación 18:1
Caudal 23 l/min



serie 900

serie 1200

serie 1200

serie 1200

disociada

disociada

disociada

disociada

90D/111

115D/91

115D/121

115D/181

Fluidos industriales y químicos

Fluidos industriales y químicos

Fluidos industriales y químicos

Fluidos industriales y químicos

Acero al carbono

H 1/2"

H 1/2"

H 1/2"

H 1/2"

H 3/4"

H 3/4"

H 3/4"

H 3/4"

1,7

2,8

2,8

2,8

80

80

80

80

8

8

8

8



modular



modular



modular



modular

1 - 0,045

1 - 0,045

1 - 0,045

1 - 0,045

13

15,5

14,5

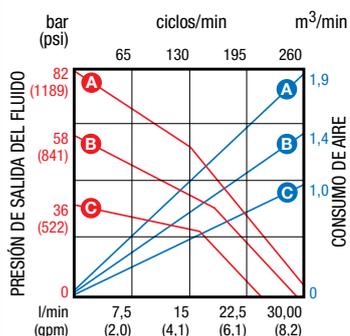
14

36 - 48 - 4,5

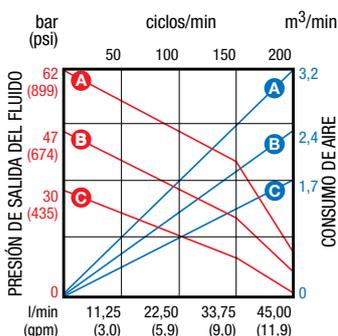
36 - 48 - 6,2

36 - 48 - 5,3

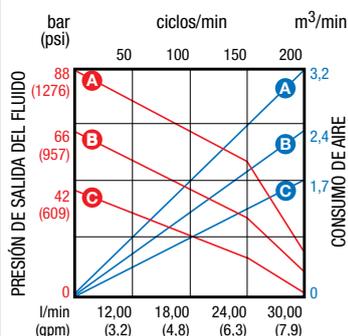
36 - 48 - 4,5



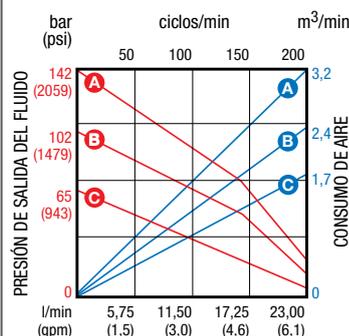
TIPO DE FLUIDO: SAE30 aceite (ISO VG 100) - 20 °C



TIPO DE FLUIDO: SAE30 aceite (ISO VG 100) - 20 °C



TIPO DE FLUIDO: SAE30 aceite (ISO VG 100) - 20 °C



TIPO DE FLUIDO: SAE30 aceite (ISO VG 100) - 20 °C

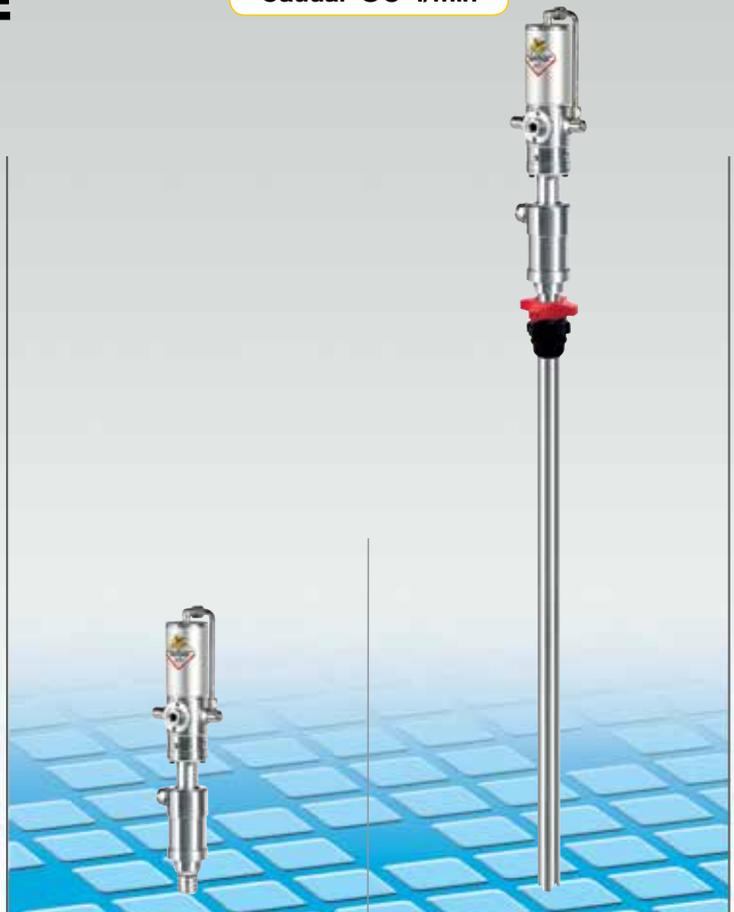
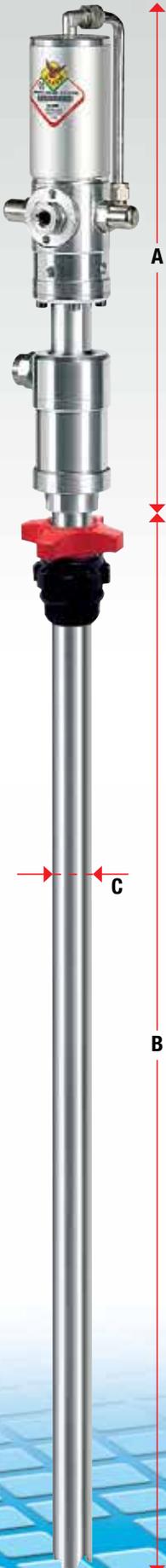


Bombas ACERO INOXIDABLE AISI 304 para TRASVASE

Relación **1:1**
Caudal **30 l/min**



Bombas neumáticas de acero inoxidable AISI 304 para trasvase en distancias cortas y medias.
Adecuadas para la transferencia de viscosidad media-baja como líquido anticongelante, líquido limpiacristales y productos químicos.



serie **600 INOX**

Artículo con juntas	VITON
Fluidos compatibles	
Cuerpo superior pescante	
Pescante	
Empalme de entrada de aire	bsp
Empalme de salida de fluido	bsp
Máx. consumo de aire a 8 bar	m ³ /min
Ruido	dB
Presión máx. de alimentación	bar

disociada

33360

disociada

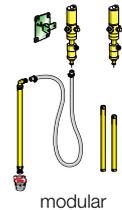
33396

Adecuadas para anticongelante y limpiacristales

Acero inoxidable AISI 304

Acero inoxidable AISI 304

H 1/4" G	
H 1/2" G	
0,37	
81	
6 - 8	



modular



para armazones de 180-220 kg

Adecuada a armazones o cisternas

Empaquetado	N° - m ³
Peso	kg
Dimensiones (A - B - C)	cm

1 - 0,10
5,3
41 - 0 - 0

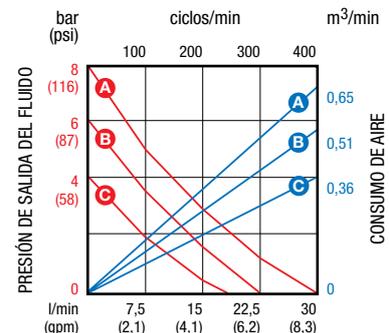
1 - 0,020
7,4
41 - 94 - 3,4

Art. 33445
Pistola para anticongelante y líquido limpiacristales con terminal de acero inoxidable



PRESIÓN ALIMENTACIÓN DE LA BOMBA

- A A**
8 bar
116 psi
- B B**
6 bar
87 psi
- C C**
4 bar
58 psi



TIPO DE FLUIDO: líquido limpiacristales con agua



Elevadores para bombas neumáticas

una columna

Elevadores para bombas industriales disponibles en las versiones de una columna (con o sin base) y de dos columnas.

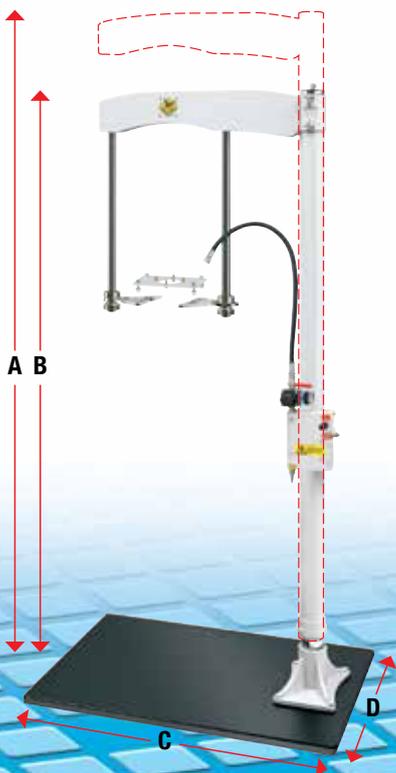
Controlados por una válvula neumática de tres vías, ubicada a un lado del elevador, permiten levantar y bajar la bomba para cambiar de armazón con facilidad.

Una versión especial del elevador de dos columnas posee dos pistones que, al conectarse a una membrana especial (disponible bajo demanda), pueden empujarla hacia abajo para facilitar la aspiración del fluido.



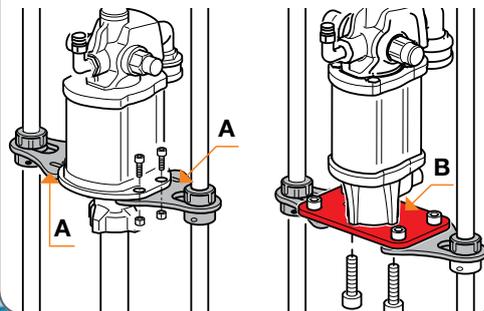
Artículo	10/81	10/80
Columnas	1	1
Para armazones de	180 - 220	180 - 220
Temperatura de uso	+ 2 °C + 40 °C	+ 2 °C + 40 °C
Presión máx.	8	8
Bombas empleables	S. 600 - 700 bombas de grasa - 900 - 1200 - 1500 - 1800	
Ruido	irrelevante (< 70)	
Fuerza de empuje de las columnas hacia arriba a:	* 4 bar 113 kg - 6 bar 170 kg - 8 bar 226 kg	4 bar 113 kg - 6 bar 170 kg - 8 bar 226 kg
Fuerza de empuje de las columnas hacia abajo a:	-	-
Empaquetado	1 - 0,679	1 - 1,165
Peso bruto	75	97
Altura máx./min. (A - B)	271,5 - 171,5	275 - 175
Dimensiones (C - D)	14 - 25,5	86,6 - 63

Nota: *valores teóricos, no se calculan los coeficientes de rozamiento.



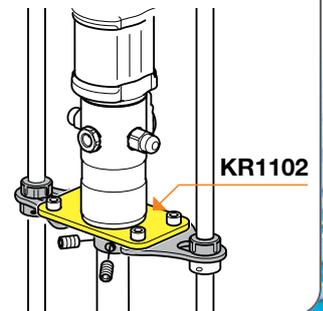
BRIDAS ESTÁNDAR SUMINISTRADAS

Todos los elevadores poseen 2 bridas (A - B) estándar adecuadas para el montaje de todas las bombas industriales.



BRIDA BAJO DEMANDA

KR1102: brida de soporte adecuada para el montaje de las bombas con pescante \varnothing 30 mm



dos columnas



10/82

2

180 - 220
+ 2 °C + 40 °C

8

S. 600 - 700 bombas de grasa - 900 - 1200 - 1500 - 1800
irrelevante (< 70)

*

4 bar 226 kg - 6 bar 339 kg - 8 bar 452 kg

-

1 - 1,406

128

275 - 175

108,6 - 63

dos columnas + prensafluido



10/85

2

180 - 220
+ 2 °C + 40 °C

8

S. 600 - 700 bombas de grasa - 900 - 1200 - 1500 - 1800
irrelevante (< 70)

*

4 bar 509 kg - 6 bar 763 kg - 8 bar 1017 kg

**

4 bar 432 kg - 6 bar 648 kg - 8 bar 864 kg

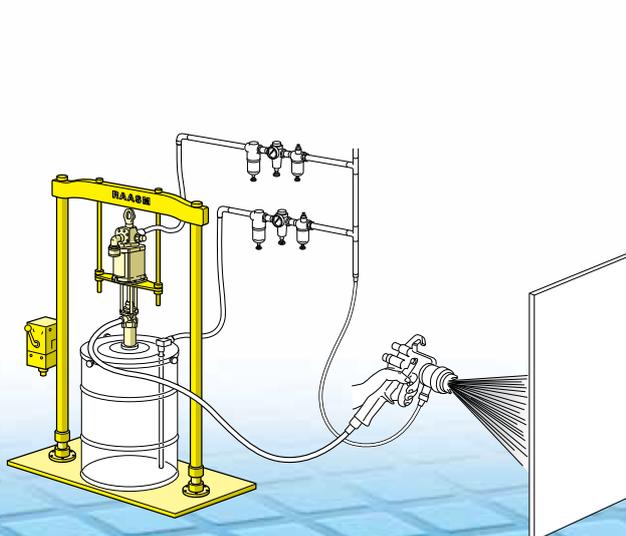
1 - 1,840

187

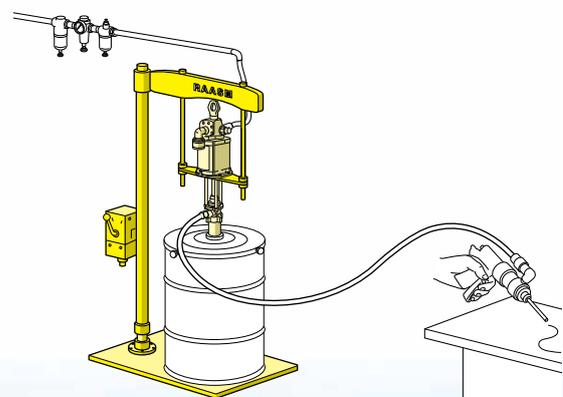
280 - 180

108,6 - 63

Nota: **valores teóricos, no se calculan los coeficientes de rozamiento y deben sumarse a la presión de la membrana en el fluido ejercitada por la depresión creada por la bomba en la fase de aspiración (+2100 kg)



Sistema de distribución de fluidos (pinturas, lubricantes, líquidos de protección, etc.) alimentado desde bomba montada en armazón en lugar fijo y suministro con pistola de rociado.



Aplicación de sellantes, adhesivos, grasas, etc. mediante una pistola especial de suministro alimentada desde la bomba montada en el armazón en lugar fijo o móvil.



Kits elevadores prensafluidos para bombas neumáticas

baja presión/alto caudal

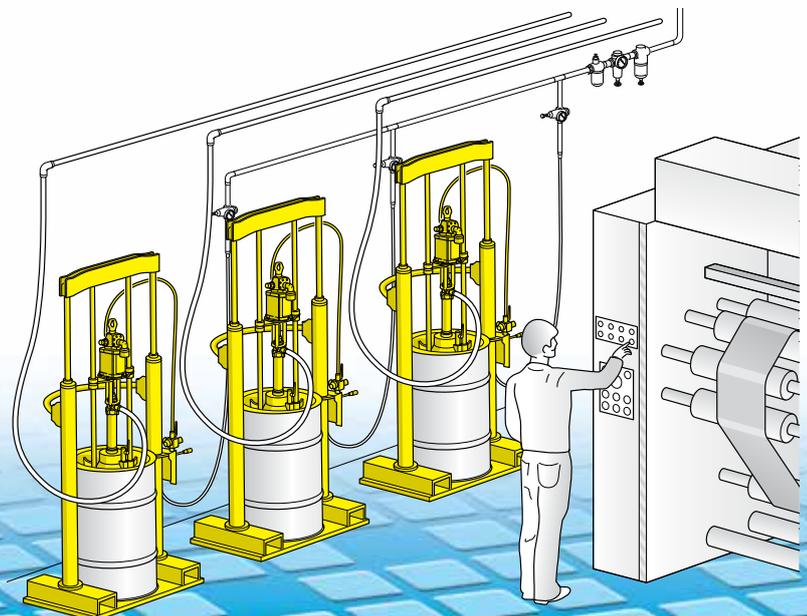
Kit elevador y prensafluido de funcionamiento neumático con bomba industrial. Permite levantar y bajar la bomba y la membrana prensafluido mediante una válvula de control de 3 vías montada al lado del elevador.

Se indica especialmente para el uso con grasas y fluidos de alta viscosidad, ya que la membrana prensafluido se empuja hacia abajo por los pistones del elevador, lo que facilita la aspiración del fluido por parte de la bomba.

Se recomienda para armazones de 180 - 200 kg.



Artículo con membrana prensagrasa NBR con juntas de bomba PU		10/1561P1N	10/1881P1N
Relación		6:1	8:1
Caudal		80 l/min	65 l/min
Bomba	Art.	150D/61	180D/81
Pescante		H 2" G	H 2" G
Elevador prensafluido	Art.	10/85	10/85
Membrana	Art.	11/60	11/60
Adaptador	Art.	21/62	21/62
Tubo de conexión de bomba	Art.	996.3015	996.3015
Tubo de conexión de membrana	Art.	995.301	995.301
Para armazones de	kg	200	200
Empaquetado	Nº - m ³	1 - 1,80	1 - 1,80
Peso	kg	263	266
Altura máx./min. (A - B)	cm	280 - 180	280 - 180
Dimensiones (C - D)	cm	108,6 - 63	108,6 - 63



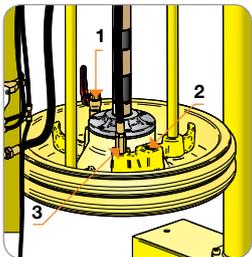
media presión/medio caudal

alta presión/medio caudal

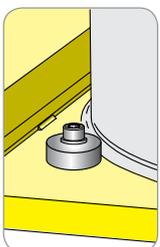


10/09111P1N	10/12181P1N	10/12401P1N	10/09451P1N	10/12751P1N	10/15701P1N
11:1	18:1	40:1	45:1	75:1	70:1
30 l/min	23 l/min	10 kg/min	4,4 kg/min	4,4 kg/min	7 kg/min
90F/111	115F/181	118FSP/401	90FSP/451	115FSP/751	153FSP/701
ø 45	ø 45	ø 50,8	ø 45	ø 45	ø 50,8
10/85	10/85	10/85	10/85	10/85	10/85
11/60	11/60	11/60	11/60	11/60	11/60
21/64	21/64	21/65	21/64	21/64	21/65
996.3015	996.3015	996.3015	996.3015	996.3015	996.3015
995.301	995.301	995.301	995.301	995.301	995.301
200	200	200	200	200	200
1 - 1,80	1 - 1,80	1 - 1,80	1 - 1,80	1 - 1,80	1 - 1,80
225	226	231	228	230	238
280 - 180	280 - 180	280 - 180	280 - 180	280 - 180	280 - 180
108,6 - 63	108,6 - 63	108,6 - 63	108,6 - 63	108,6 - 63	108,6 - 63

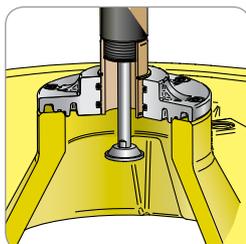
Características técnicas



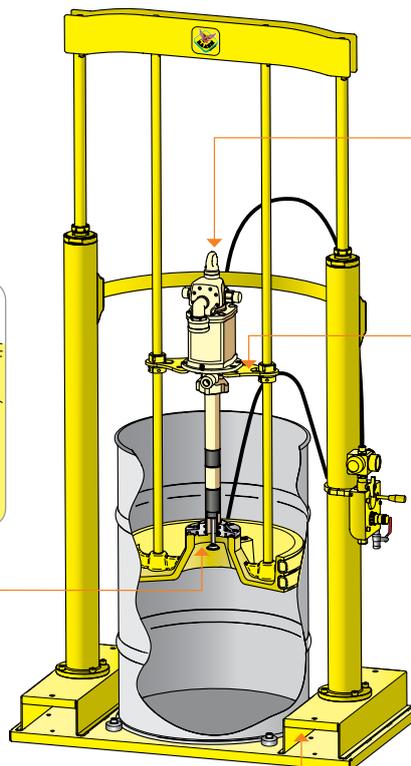
- 1 Válvula de purga de aire para posicionamiento de membrana sobre armazón lleno.
- 2 Empalme para posible conexión a la salida de la bomba para activación del bombeo y de la purga de aire. suministro inicio armazón.
- 3 Empalme de entrada de aire elevación.



Referencias para centrado del armazón.

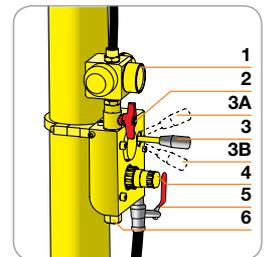


Cono de membrana y pistolas prebombeo.



Entrada de alimentación de aire de la bomba.

Soporte con pinzas para posicionamiento de la bomba.



- 1 Regulador de presión con manómetro para alimentación de aire de la bomba.
- 2 Llave de alimentación de aire de la bomba.
- 3A Posición de elevación de bomba y membrana.
- 3 Posición de reposo.
- 3B Posición de activación del prensafluído.
- 4 Regulador de presión con manómetro para alimentación de aire del elevador.
- 5 Llave de alimentación de aire de elevación de la membrana.
- 6 Entrada de alimentación de aire general.

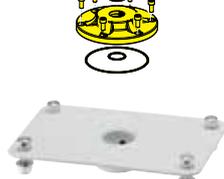


Características técnicas

Membrana \varnothing 585 de doble anillo de estanqueidad en NBR, adecuada para elevadores prensafluidos de funcionamiento neumático para armazones de 180 - 220 kg con empleo de grasas y lubricantes de alta viscosidad.



La membrana prensagrasa puede usarse con varios modelos de bomba, gracias a los adaptadores específicos disponibles según solicitud, enumerados en el siguiente cuadro.

Artículo		Descripción
Art. 11/60		Membrana \varnothing 585 mm de doble anillo de estanqueidad en NBR
Art. 21/61		Adaptador adecuado para bombas con pescante de H 1" G
Art. 21/62		Adaptador adecuado para bombas con pescante de H 2" G
Art. 21/64		Adaptador adecuado para bombas con pescante de \varnothing 45 mm
Art. 21/65		Adaptador adecuado para bombas con pescante de \varnothing 50,8 mm
Art. 21/63		Adaptador + Brida de soporte (KR1102) adecuados para bombas con pescante \varnothing 30 mm Serie bombas 600 - 700 grasa



Elevador prensafluido: KIT PERSONALIZADO

Para satisfacer las exigencias técnicas más específicas, es posible crear su propio KIT PERSONALIZADO, eligiendo adecuadamente la bomba, la membrana, los adaptadores correspondientes y los soportes necesarios. Para facilitar la elección, se recomienda proceder como se indica en el siguiente esquema:

1 Elevador prensafluido



Art. 10/85

2 Bombas

Escoja la bomba industrial con características técnicas (relación de compresión, caudal, etc.) más adecuadas para sus exigencias



Artículo	150D/61	180D/81	90F/111	115F/181	90FSP/451	115FSP/751	118FSP/401	153FSP/701
Serie	1500	1800	900	1200	900	1200	1200	1500
Relación	6:1	8:1	11:1	18:1	45:1	75:1	40:1	70:1
Caudal	80 l/min	65 l/min	30 l/min	23 l/min	4400 g/min	4400 g/min	10000 g/min	7000 g/min
Juntas	poliuretano							
Pescante	-	-	-	480 mm	500 mm	500 mm	600 mm	600 mm

3 Membrana prensagrasa



Art. 11/60

4 Adaptador

Escoja el adaptador a montar en la membrana Art. 11/60, dependiendo del diámetro pescante de la bomba elegida

Art. 21/61



Art. 21/62



Art. 21/63



Art. 21/64

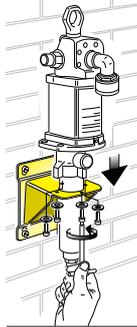


Art. 21/65

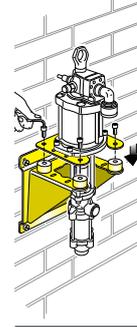




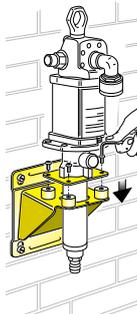
Accesorios para bombas industriales



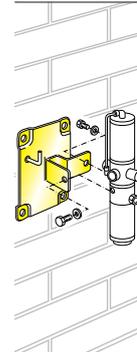
Art. 10/10
Brida de pared en acero pintado para fijación a pared de bombas industriales integrales y con soporte, serie 900 y 1200



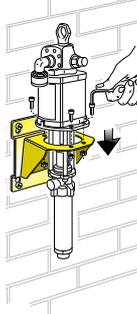
Art. 10/18
Brida de pared en acero pintado con amortiguadores para fijación a pared de bombas industriales disociadas, con pescante \varnothing 100 mm, serie 900 y 1200



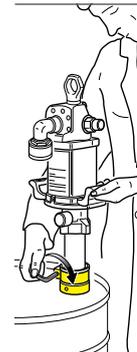
Art. 10/11
Brida de pared en acero pintado con amortiguadores para fijación a pared de bombas industriales integrales y con soporte, serie 900 y 1200



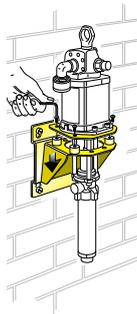
Art. 33115
Brida de pared en acero para fijación a pared de bombas de trasvase, serie 600 acero inoxidable



Art. 10/12
Brida de pared en acero pintado para fijación a pared de bombas industriales disociadas, serie 900 y 1200



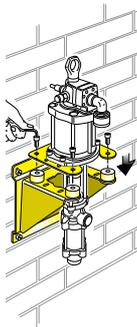
Art. 10/14
Anillo de bloqueo de bomba de armazón para bombas industriales con pescante, \varnothing 45 mm serie 900 y 1200



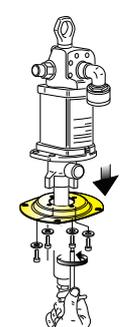
Art. 10/13
Brida de pared en acero pintado con amortiguadores para fijación a pared de bombas industriales disociadas, serie 900 y 1200



Art. 33434
Anillo de bloqueo \varnothing 34 mm, de doble cuerpo, para bombas con pescante, serie 600 acero inoxidable



Art. 10/17
Brida de pared en acero pintado con amortiguadores para fijación a pared de bombas industriales con brida serie 1500 - 1800



Art. 10/09
Adaptador para bombas integrales y con brida serie 900 y 1200, para aplicaciones sobre soportes con medidas distintas (ya en comercio)



Accesorios para bombas industriales CUBREARMAZONES y MEMBRANAS

Boquilla grande \varnothing 45 mm



Cubrearmazón para bombas con pescante \varnothing 45

Art. 10/50 Cubrearmazón \varnothing 600 mm para armazones 180 - 220 kg
(armazones \varnothing externo 550 - 600 mm)

Art. 10/51 Cubrearmazón \varnothing 420 mm para armazones 50 - 60 kg
(armazones \varnothing externo 370 - 420 mm)

Art. 10/52 Cubrearmazón \varnothing 385 mm para armazones 30 - 50 kg
(armazones \varnothing externo 340 - 385 mm)



Membranas para bombas S. 900 y 1200 pescante \varnothing 45

Art. 10/60 Membrana \varnothing 585 mm para armazones 180 - 220 kg
(armazones \varnothing interno 540 - 580 mm)

Art. 10/61 Membrana \varnothing 400 mm para armazones 50 - 60 kg
(armazones \varnothing interno 360 - 400 mm)

Art. 10/62 Membrana \varnothing 370 mm para armazones 30 - 50 kg
(armazones \varnothing interno 335 - 360 mm)



Boquilla grande \varnothing 50,8 mm

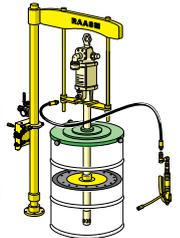


Cubrearmazón para bombas con pescante \varnothing 50,8

Art. 10/55 Cubrearmazón \varnothing 600 mm para armazones 180 - 220 kg
(armazones \varnothing externo 550 - 600 mm)

Art. 10/56 Cubrearmazón \varnothing 420 mm para armazones 50 - 60 kg
(armazones \varnothing externo 370 - 420 mm)

Art. 10/57 Cubrearmazón \varnothing 385 mm para armazones 30 - 50 kg
(armazones \varnothing externo 340 - 385 mm)



Membranas para bombas S. 1200 y 1500 pescante \varnothing 50,8

Art. 10/65 Membrana \varnothing 585 mm para armazones 180 - 220 kg
(armazones \varnothing interno 540 - 580 mm)

Art. 10/66 Membrana \varnothing 400 mm para armazones 50 - 60 kg
(armazones \varnothing interno 360 - 400 mm)

Art. 10/67 Membrana \varnothing 370 mm para armazones 30 - 50 kg
(armazones \varnothing interno 335 - 360 mm)



Boquilla grande 2" H

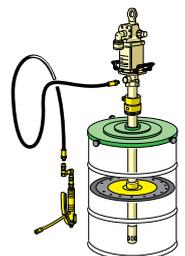


Cubrearmazón con boquilla grande roscada 2" H

Art. 65160 Cubrearmazón \varnothing 600 mm
para armazones 180 - 220 kg
(armazones \varnothing externo 550 - 600 mm) adecuado para recibir el
anillo de bloqueo de la bomba

Art. 65142 Cubrearmazón \varnothing 420 mm
para armazones 50 - 60 kg
(armazones \varnothing externo 370 - 420 mm) adecuado para recibir el
anillo de bloqueo de la bomba

Art. 65138 Cubrearmazón \varnothing 385 mm
para armazones 30 - 50 kg
(armazones \varnothing externo 340 - 385 mm) adecuado para recibir el
anillo de bloqueo de la bomba



FLUID CONTROL SYSTEM

n° 219/FCS



CE

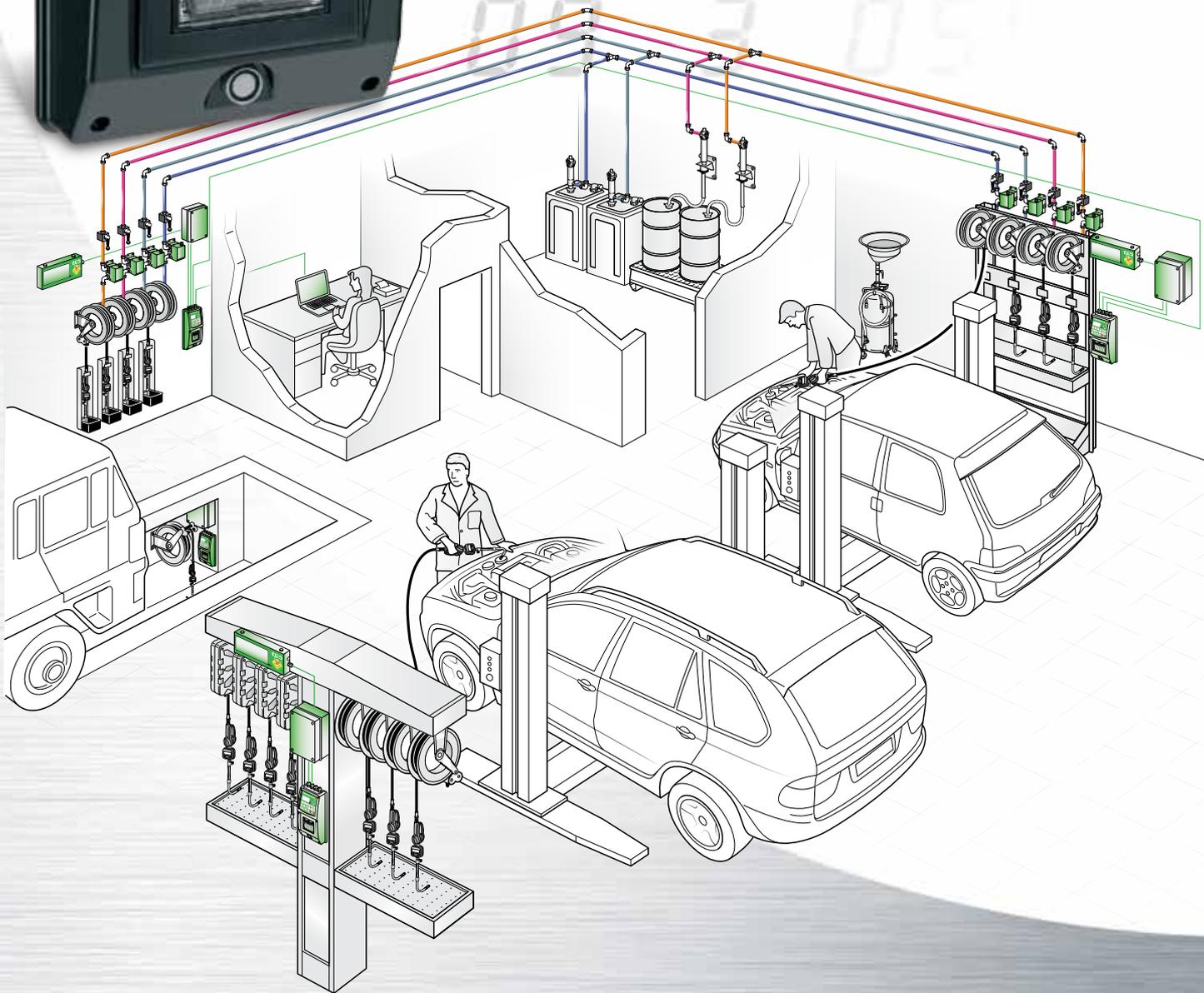


Made in Italy

FLUIDS AND LUBRICATION EQUIPMENT



The FCS is an integrated system for managing and controlling the dispensing of fluids in maintenance facilities. Highly versatile and intuitive, it allows customised configurations in order to fully adapt to the customer's needs.



- ▶ automatic control of fluid inventories
- ▶ display with simple and intuitive menu
- ▶ optional summary ticket for each action
- ▶ ability to connect to personal computer
- ▶ dispensing authorised by means of access code

Fluid Control System can manage:

► OPERATORS

The FCS can be used by a maximum of 1000 authorized operators, who can access the system by entering a numerical password, or by using the “i-button” key. All the operations carried out, such as dispensing, filling and draining fluids, calibration, etc., are stored in the system’s memory.

► TANKS

The FCS can manage up to a maximum of 50 tanks, which are progressively numbered and associated with the type of fluid contained. The quantity of fluid inside each tank is constantly calculated by the system. Also, special reserve and delivery blocking alarms, or optional level gauge probes, prevent going below a minimum level fixed by the user.

► FLUIDS

The FCS can manage up to a maximum of 50 types of fluids. Each fluid is distinguished by the complete name and an abbreviation (6-digit), which simplifies the analysis of dispensing operations carried out by the system. The quantities dispensed are counted with the unit of measure chosen by the user: Liters, Gallons, Quarts, Pints.

► DISPENSERS (OUTLETS)

The FCS manages up to a maximum of 1188 dispensing points (99 control units x 12 outlets). Each Operator Control Unit (OCU) can manage a maximum of 12 outlets, 6 of which are able to work at the same time. The date and time, operator’s name, order number or vehicle number-plate, type of fluid and quantity dispensed are recorded for each dispensing operation. All these details can be printed on tickets.

► DATA BASE

The internal memory of the OCU allows the recording of up to a maximum of 4000 operations. When connected to a PC, dedicated software supplied with the FCS enables data management and customization of the system, as well as sending the stored data.



FCS software

- ▶ The FCS software is both sophisticated and easy to use. The system is simple to configure for accurately managing tanks, operators, dispensers, fluids and more. The FCS software also provides tools for analyzing your fluids consumption.



Raasm - FCS

File **Users** Reference Products **Tanks** Dispensers Help

System status
System configuration

Supplies list
Summary list

Archive backup
Archive restore

Exit

Users
Users list
Users insertion

Reference
Reference list
Reference insertion

Products
Products list
Products insertion

Tanks
Tank list
Tank insertion
Load/Unload insert
List of movements

Dispensers
Input dispensers
Dispensers list

Tanks

Tank1	90%
Tank2	15%
Tank3	5%

Operator Control Unit: Menu



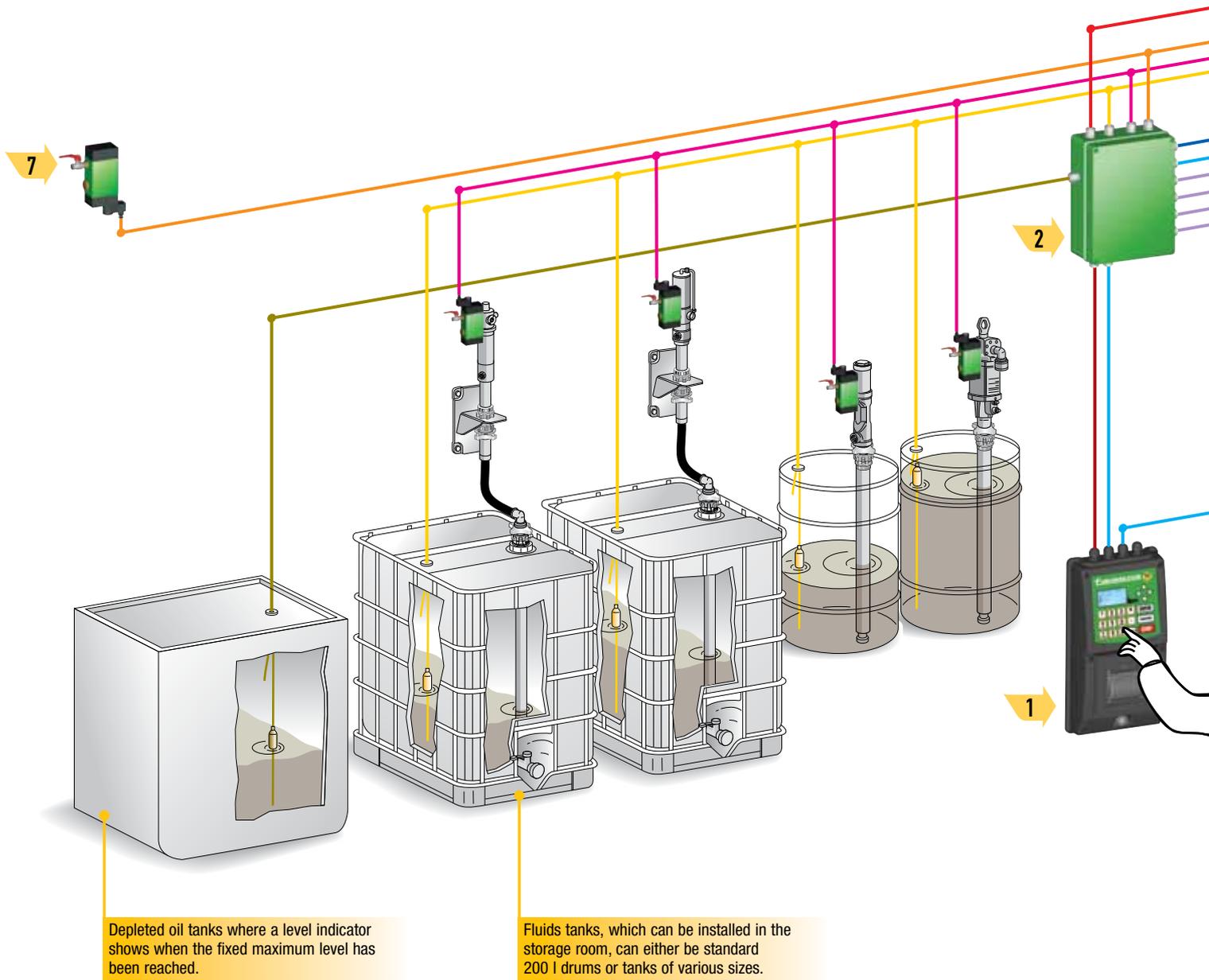
- 1) PC/INDEPENDENT SET
- 2) MEASURING UNIT
- 3) FLUIDS
- 4) TANKS
- 5) DISPENSERS
- 6) OPERATORS AND ADMIN
- 7) LANGUAGE
- 8) SET DATE AND TIME
- 9) CALIBRATION
- 10) REFERENCE NUMBER
- 11) MEMORY
- 12) DISPENSERS TIME
- 13) PRESET
- 14) SET VALUES
- 15) SET PRINT
- 16) FCS UNIT NUMBER
- 17) SYSTEM INFO
- 18) OPERATOR ID
- 19) WASTE OIL LEVEL

- ▶ The Operator Control Unit allows the administrator to access to a detailed menu where personalized configurations can be entered and the entire system managed. If the Operator Control Unit is connected with a computer most of the operations shown above can be managed through the FCS software (see page aside).



- ▶ Every delivery can be summarized by a printed ticket (optional) which shows the most important information recorded by the system.

Wiring Diagram FCS



Art. 39599 OPERATOR CONTROL UNIT (OCU)

The OCU is installed near the dispensing points and allows operators to communicate with the system by means of the special membrane keypad and large display. There is an optional printer for tickets.

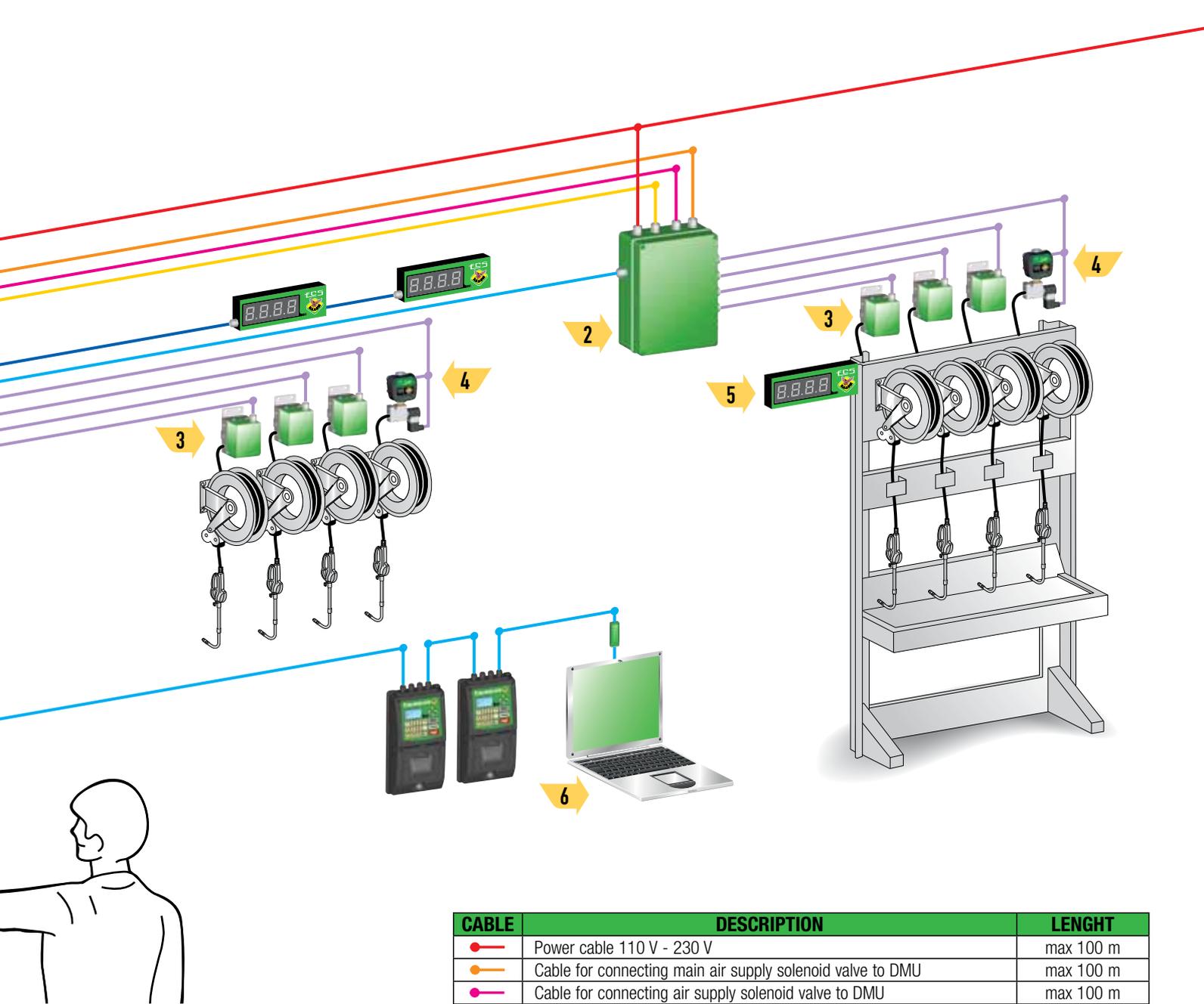
Important: for operation, each OCU must be connected to a DMU.

Art. 39598 OPERATOR CONTROL UNIT (OCU)

Like Art. 39599 but without printer for tickets.

System functionality:

- ▶ Access to the system by means of PIN code or I-button device
- ▶ Possibility of installing external bar code or badge reader
- ▶ Customizable ticket printout at the end of each dispensing operation (version with printer)
- ▶ Up to 1000 authorized operators
- ▶ Memory holds up to 4000 operations
- ▶ Possibility of free dispensing or preset amount
- ▶ Individual calibration of each single dispenser
- ▶ Large graphic display with intuitive and easy to scroll through menu
- ▶ Possibility of connecting the system to a PC
- ▶ Up to 6 simultaneous deliveries (when connected with 3 DMUs)
- ▶ It is possible to manage up to 12 dispensers when using 3 DMUs.



CABLE	DESCRIPTION	LENGHT
	Power cable 110 V - 230 V	max 100 m
	Cable for connecting main air supply solenoid valve to DMU	max 100 m
	Cable for connecting air supply solenoid valve to DMU	max 100 m
	Cable for connecting level indicator to DMU	max 1000 m
	Cable for connecting remote display to DMU	max 30 m
	Cable for connecting OCU to DMU and successive DMU's Cable for connecting OCU to PC and other OCU's	max 1000 m
	Cable for connecting depleted oil level indicator to DMU	max 1000 m
	Cable for connecting DMU to PDV or PSV	max 30 m
	Power cable 24 V - D.C.	max 100 m



Art. 39605 DISPENSER MANAGEMENT UNIT (DMU)

As well as sending commands to all the components of the system, the Dispenser Management Unit (DMU) ensures the low voltage (24 V - D.C.) power supply. It contains all the electrical connections for the system. Each DMU directly controls up to 4 dispensers. If 5-8 dispensers are to be controlled, a second DMU can be connected to the first, thereby enabling a single OCU to control 8 dispensers. For controlling 9-12 dispensers, a third DMU can be connected to the first, (see installation examples on the following pages).

DMU characteristics:

- ▶ Powered by 110 V - 230 V - A.C., it supplies the 24 V - D.C. feed to all the components of the system
- ▶ Can control up to 4 dispensers which are each connected to a pulser-valve unit (PDV or PSV)
- ▶ Enables the simultaneous use of 2 dispensers per unit
- ▶ Max. distance between DMU and pulser-valve: 30 m.
- ▶ Suitable to be connected with 4 oil level gauges and 1 waste oil level gauge
- ▶ 4 Air solenoid valves (one for each pump), or 1 general air solenoid valve, may be connected with the DMU to pressurize the pumps only during use
- ▶ 2 Remote display may be connected with the DMU.

3



Art. 39630 PULSER DOUBLE VALVE (PDV)

The PDV is installed along the pipe that takes the fluid from the pump to the dispensing points. It closes the supply line, acting as a valve that opens when receiving consent from the DMU to which it is connected. It also measures the product flowing through the pipe, immediately sending the data to the DMU which feeds it with 24 V - D.C. The double valve offers greater precision in measuring the dispensed fluid, by reducing the flow before reaching the preset quantity. Inlet and outlet connections 1/2" F.

4



Art. 39620 PULSER SINGLE VALVE (PSV) FOR OIL 1/2"

The Pulser in single valve version for oil, with 1/2" connections, as an alternative to the double valve version PDV.

Art. 39623 PULSER SINGLE VALVE (PSV) FOR OIL 3/4"

The Pulser single valve version for oil with 3/4" connections.

Art. 39621 PULSER SINGLE VALVE (PSV) FOR ANTIFREEZE 1/2"

The Pulser single valve version for antifreeze and window washing liquid with 1/2" connections.

Art. 39624 PULSER SINGLE VALVE (PSV) FOR DIESEL 3/4"

The Pulser single valve version for gas oil with 3/4" connections.

► All the PSV's are fed by the DMU 24 V - D.C.

5



Art. 39640 REMOTE DISPLAY (LCD)

The remote display allows the dispensed quantities to be viewed from a distance. It is possible to connect 2 remote displays for each DMU.

► Fed by DMU 24 V - D.C.

6



Art. 39680 KIT PERSONAL COMPUTER (KIT PC)

The PC Kit enables a personal computer to centralize and manage the system. It comprises a USB signal converter to connect the FCS Module to the PC and installation software on a CD ROM. The software has been designed to manage all necessary operations to control dispensing, including but not limited to: system configuration, operator setup, and checking inventory.

it manages:

► Max. 1000 operators ► Max. 50 tanks ► Max. 50 products ► Max. 5000 reference numbers (or order numbers) ► Can set unit of measure to liters, gallons, quarts or pints (liters set as default) ► Tank block level ► Tank alarm level ► Max. 1188 controlled outlets ► Windows compatible software ► Data can be exported as an .xls or .txt file for compatibility with other management software ► Can dispense directly from your PC ► Can preset multiple dispensing quantities, which are identified by a "Refnumber" ► Displays remaining stock in real-time for every tank and can graph the trend of remaining stocks over time.

Art. 39685

Converter USB-RS232/RS485, to connect OCU with personal computer.

Art. 39690

"I BUTTON" device allows operators communicate with the system. It is an alternative to PIN code.



Art. 39650

Low level gauge h 860 mm, suitable for 180 - 220 Kg drums, to be connected with FCS.

Art. 39651

Low level gauge h 1300 mm, suitable for tanks, to be connected with FCS.

Art. 39652

Low level gauge h 1500 mm, suitable for tanks, to be connected with FCS.

Art. 39655

High level gauge for waste oil, suitable to be connected with FCS.

**Art. 39610**

Pulser meter for oil with inlet/outlet 1/2" is used to measure fluids and to transmit data. It is usually installed on centralized lubrication system to control and manage delivery of fluids.

**Art. 39611**

Pulser meter for antifreeze and windscreen washing liquid with inlet/outlet 1/2" is used to measure fluids and to transmit data. It is usually installed on centralized lubrication system to control and manage delivery of fluids.

**Art. 39613**

Pulser meter for oil with inlet/outlet 3/4" is used to measure fluids and to transmit data. It is usually installed on centralized lubrication system to control and manage delivery of fluids.

**Art. 39614**

Pulser meter for diesel with inlet/outlet 3/4" is used to measure fluids and to transmit data. It is usually installed on centralized lubrication system to control and manage delivery of fluids.

Accessories for oil room

Art. 39280

Timer 24 V D.C. with daily and weekly programming for programmed activation of air solenoid valves 24 V - D.C. connected with all the pneumatic pumps.

Art. 39281

Feeder 220 - 24 V D.C. - 6A. It provides power supply to all the accessories for the oil room.

Art. 39282

Automatic manual-selector 24 V D.C. for feeding solenoid valves, to activate every pump.

Art. 39284 PNEUMATIC SOLENOID VALVE 1/4"

The pneumatic solenoid valve 24 V - D.C. with FxF 1/4" connections, equipped with pressure regulator 0-8 bar, controls the opening and/or closing of the compressed air supply for each single pump mounted on fluid tanks. The connected DMU controls when it opens.

Art. 39285 PNEUMATIC SOLENOID VALVE 1/2"

The pneumatic solenoid valve 24 V - D.C. with FxF 1/2" connections, equipped with pressure regulator 0-8 bar, controls the opening and/or closing of the compressed air system that feeds the pumps mounted on fluids tanks.

Art. 39286 PNEUMATIC SOLENOID VALVE 1/4"

The pneumatic solenoid valve 24 V - D.C. with FxF 1/4" connections controls the opening and/or closing of the compressed air supply for each single pump mounted on fluid tanks. The connected DMU controls when it opens.

Art. 39287 PNEUMATIC SOLENOID VALVE 1/2"

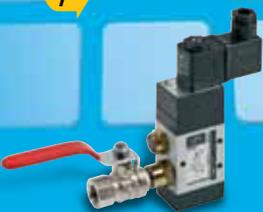
The pneumatic solenoid valve 24 V - D.C. with FxF 1/2" connections controls the opening and/or closing of the compressed air system that feeds the pumps mounted on fluids tanks.

Art. 39289

Luminous acoustic flashing light, connected with a level gauge, signals exhaustion of fluids.

Art. 39290

Electric line main stop push button for all the accessories in the oil room.



Installation examples

SYSTEM CHARACTERISTICS			FCS comprising a operator control unit without ticket printer connected to DMU with 4 dispensers. Connection to a PC not present.
n° 1	OCU with ticket printer	Art. 39599	
n° 1	DMU	Art. 39605	
n° 4	PDV	Art. 39630	
n° 4	Dispensing points	-	

SYSTEM CHARACTERISTICS			FCS comprising 2 control units, the first connected to 2 DMU's with 7 dispensers and remote display; the second connected to DMU with 4 dispensers. The system is connected to a PC.
n° 2	OCU with ticket printer	Art. 39599	
n° 3	DMU	Art. 39605	
n° 11	PDV	Art. 39630	
n° 1	LCD	Art. 39640	
n° 1	Kit PC	Art. 39680	
n° 11	Dispensing points	-	

SYSTEM CHARACTERISTICS			FCS comprising 3 control units, each connected to a different number of dispensers by means of DMU. Remote displays present. The system is connected to a PC.
n° 3	OCU with ticket printer	Art. 39599	
n° 7	DMU	Art. 39605	
n° 24	PDV	Art. 39630	
n° 5	LCD	Art. 39640	
n° 1	Kit PC	Art. 39680	
n° 24	Dispensing points	-	



IDEAL FOR

- ▶ REPAIR GARAGES
- ▶ QUICK MAINTENANCE CENTRES
- ▶ LUBRICANT DISTRIBUTION CENTRES
- ▶ EQUIPPED TRUCKS
- ▶ AUTOMOBILE INDUSTRY
- ▶ METALWORKING INDUSTRY
- ▶ MUNICIPAL WORKSHOPS
- ▶ MINES



RAASM S.p.A.
36022 S. ZENO DI CASSOLA (VI)
Via Marangoni, 33 - ITALY

Export department
Tel. +39 0424 571130 - Fax 0424 571135
Technical department
Tel. +39 0424 571150 - Fax 0424 571155

info@raasm.com
www.raasm.com

GB

WRDA/MO.2011-GB

Authorized distributor

All rights reserved to Raasm S.p.A.



BOMBAS DE MEMBRANA

CE **Made in Italy**

PRODUCTOS PROYECTADOS Y FABRICADOS
COMPLETAMENTE EN **RAASM - ITALIA**



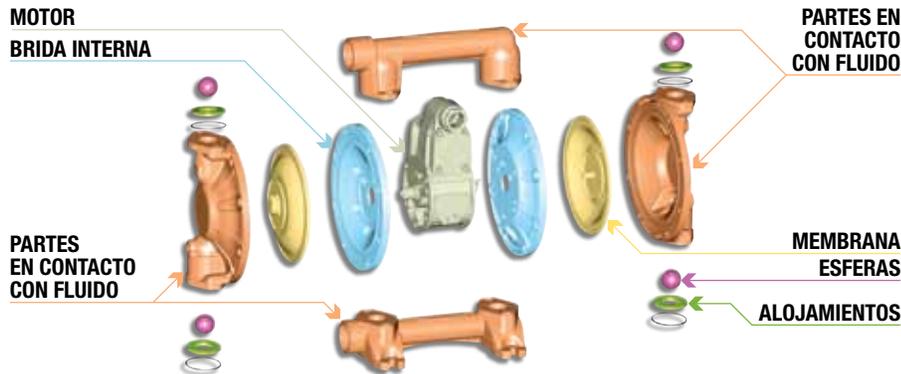
n° **401-M**

EQUIPAMIENTOS PARA TRANSFERENCIA DE FLUIDOS



CONFIGURA TU BOMBA

Vista de despiece de la bomba que permite comprender e identificar los elementos principales que la componen y facilita la elección para una configuración personalizada.



El cuadro resume todas las variables posibles, lo que permite que el usuario cree su código personalizado si los modelos listados en el presente folleto no satisfacen las exigencias específicas.

Están disponibles para dos tipos de certificación de ATEX, para zona 2 o para zona 1, que dependen del material que forma la bomba.
II 3GD T4 cIIB X (para zona 2) II 2GD T4 cIIB X (para zona 1)

Pueden ser roscados (BSP) o con brida, simples, múltiples y modulares.

Define el tamaño en pulgadas del diámetro interno de los colectores.

Es el corazón de la bomba, responsable del movimiento alternativo de las membranas que genera el flujo del líquido.

Los alojamientos de las válvulas se acoplan a las esferas y deben garantizar un cierre correcto. Al igual que las esferas, deben componerse de un material adecuado para el fluido con el que entran en contacto.

Realizan la apertura y el cierre del paso del líquido como consecuencia del movimiento alternativo de las membranas. El material que las constituye debe ser compatible con el fluido bombeado.

Son las únicas partes elásticas de la bomba que, con su movimiento, aspiran y bombean el líquido. El material que las compone se selecciona para obtener una compatibilidad química correcta con el líquido que bombear.

Son todas las partes rígidas como bridas externas, colectores y manguitos que están en contacto continuo con el líquido que bombear. Disponibles en varios materiales, según el tipo de líquido.

No están en contacto con el líquido bombeado, sino con el aire comprimido que alimenta el motor.

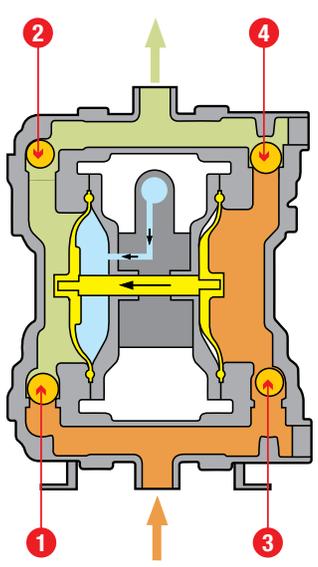
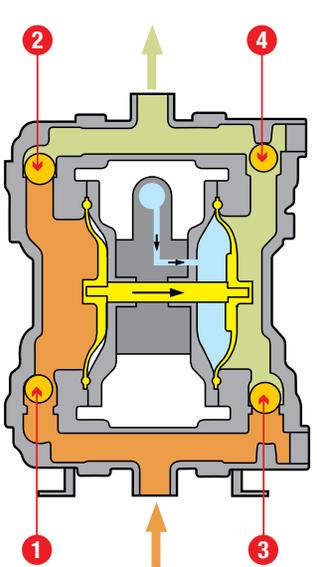
MATERIALES Y VARIANTES ATEX	COLECTORES DE ENTRADA - SALIDA	DIÁMETRO NORMAL DE PASO	TIPO DE MATERIAL					
			MOTOR	BRIDAS INTERNAS	PARTES EN CONTACTO CON FLUIDO	MEMBRANA	ESFERAS	ALOJAMIENTOS
2B = plástico para Zona 2	1/ = empalme roscado BSP	16 = 1/2"	1 = aluminio niquelado	1 = aluminio niquelado	1 = aluminio niquelado	E = EPDM	A = acetálica	A = acetálica
3C = aluminio para Zona 1	3/ = varios empalmes roscados BSP	26 = 1"				H = hytrel	H = hytrel	H = hytrel
	4/ = empalmes con brida	30 = 1.1/4"			7 = polipropileno	N = NBR	S = santoprene	P = polipropileno
	6/ = varios empalmes con brida separaciones modulares	40 = 1.1/2"				S = santoprene	T = PTFE	S = santoprene
	7/ = doble entrada empalmes con brida	50 = 2"				T = PTFE + hytrel		1 = acetálica en cilindro
	8/ = doble entrada empalmes roscados BSP							2 = polipropileno en cilindro

EJEMPLO 3C1/16111EAA

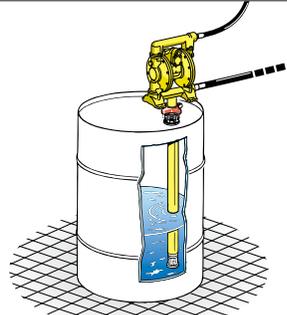
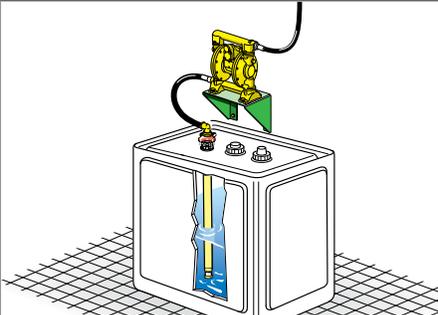
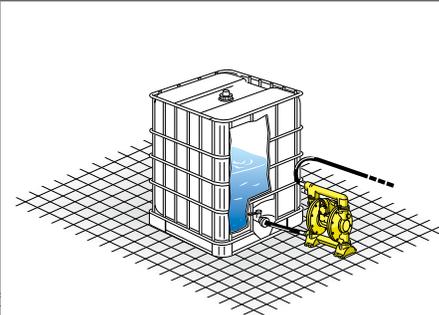
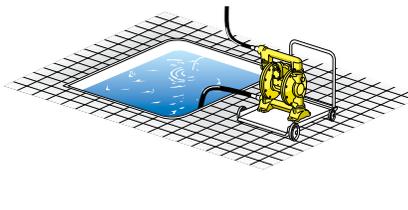
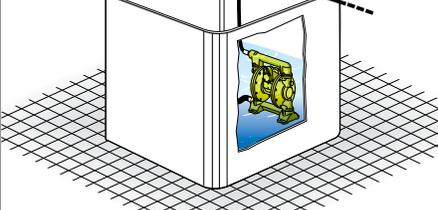
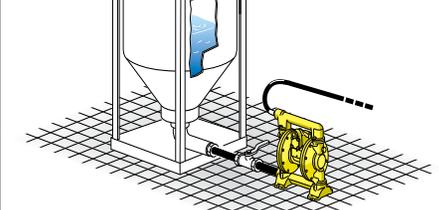
3C = aluminio para Zona 1	1/ = empalme roscado BSP	16 = 1/2"	1 = aluminio niquelado	1 = aluminio niquelado	1 = aluminio niquelado	E = EPDM	A = acetálica	A = acetálica
----------------------------------	---------------------------------	------------------	-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-----------------	----------------------	----------------------

FUNCIONAMIENTO E INSTALACIÓN

► FUNCIONAMIENTO SENCILLO Y EFICAZ (RELACIÓN 1:1)

 <p>La válvula de cajón del sistema de distribución del aire envía el aire (azul) a la cámara de la izquierda que, al empujar la membrana hacia fuera, comprime el líquido (verde) aspirado previamente. Por efecto de la presión creada, la válvula 1 se cierra y la válvula 2 se abre, permitiendo la salida del líquido (verde). La membrana de la derecha, obligada al mismo movimiento del árbol que la une a la membrana de la izquierda, crea una depresión. Por efecto de la depresión, la válvula 3 se abre y la válvula 4 se cierra, lo que permite la aspiración del líquido (naranja).</p>	 <p>La válvula de cajón del sistema de distribución del aire envía el aire (azul) a la cámara de la derecha que, al empujar la membrana hacia fuera, comprime el líquido (verde) aspirado previamente. Por efecto de la presión creada, la válvula 3 se cierra y la válvula 4 se abre, permitiendo la salida del líquido (verde). La membrana de la izquierda, obligada al mismo movimiento del árbol que la une a la membrana de la derecha, crea una depresión. Por efecto de la depresión, la válvula 1 se abre y la válvula 2 se cierra, lo que permite la aspiración del líquido (naranja).</p>
---	--

► CÓMO INSTALAR LA BOMBA

<p>INSTALACIÓN DE LA BOMBA DE VACIADO DE ARMAZÓN (fijada al contenedor por medio de adaptador)</p>	<p>INSTALACIÓN DE LA BOMBA DE ATRACCIÓN AUTOMÁTICA SOBRE BATIENTE (ASPIRACIÓN NEGATIVA) (puede trabajar en seco sin dañarse, creando rápidamente el vacío para atraer)</p>	<p>INSTALACIÓN DE BOMBA BAJO BATIENTE (ASPIRACIÓN POSITIVA) (cuando se da la necesidad de vaciar completamente el líquido del fondo de un contenedor)</p>
		
<p>INSTALACIÓN DE BOMBA MÓVIL (combinadas con un carro o transportadas a mano donde el empleo necesite de un desplazamiento constante de la bomba)</p>	<p>INSTALACIÓN DE BOMBA SUMERGIDA (es necesario comprobar previamente la compatibilidad química del material en que se construye la bomba)</p>	<p>INSTALACIÓN BOMBA EN TOLVA DE ALTA VISCOSIDAD (dependiendo del modelo, el valor de aspiración puede limitarse a 0,7 bar)</p>
		



PROYECTACIÓN



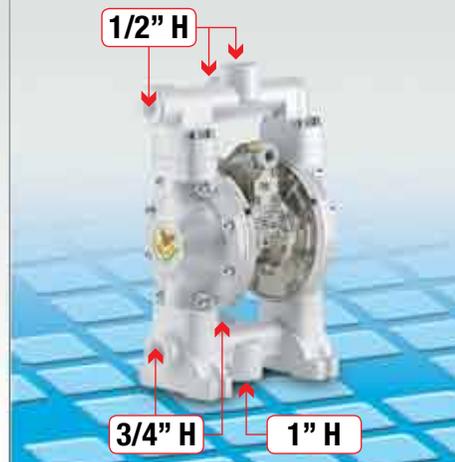
PRUEBA GLOBAL



ENSAMBLADO

Las bombas de membrana con relación 1:1 para trasvase, específicas para fluidos industriales compatibles con ellas, construidas en aluminio fundido a presión polipropileno prensado, con componentes de alta calidad, aseguran un funcionamiento duradero y fiable incluso en condiciones extremas.

1/2" -



Nota: el caudal relativo se obtiene mediante prueba de laboratorio, consulte gráficos siguientes.

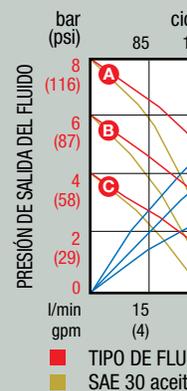
Serie		120-PB polipropileno - motor aluminio	
membrana	EPDM	Art. 2B3/16117EA1	membrana EPDM
	Hytrel	Art. 2B3/16117HH2	" Hytrel
	NBR	Art. 2B3/16117NH2	" NBR
	Santoprene	Art. 2B3/16117SS2	" Santoprene
	PTFE+Hytrel ***	Art. 2B3/16117TT2	" PTFE+Hytrel
Presión máx.		8 bar	
Ciclos máx. por minuto		330 cpm	
Caudal por ciclo *		0,18 l	
Altura máx. aspiración		columna seca 4,5 m - mojada 7,5 m	
Diámetro máx. sólidos bombeables		1,5 mm	
Temperatura máx. operativa		65 °C	
Ruido **		75 dB	
Consumo aire máx. (m ³ /min)		0,50 m ³ /min	
Presión de funcionamiento		2 - 6 bar	
Empalme de entrada de aire		H 3/8" G	
Empalme de salida de aire (silenciador)		H 1/2" G	
Empalme de entrada de fluido		H 3/4" G (H 1" G para armazón)	
Empalme de salida de fluido		H 1/2" G	
Válvulas de esfera en aspiración e impulsión			
Dimensiones (A x B x C)		218 mm x 178,2 mm x 326 mm	
Empaquetado - Peso		1 empaquetado m ³ 0,014 7 kg	

* El caudal del ciclo varía según las condiciones de aspiración, de la boca de desagüe, de la presión del aire



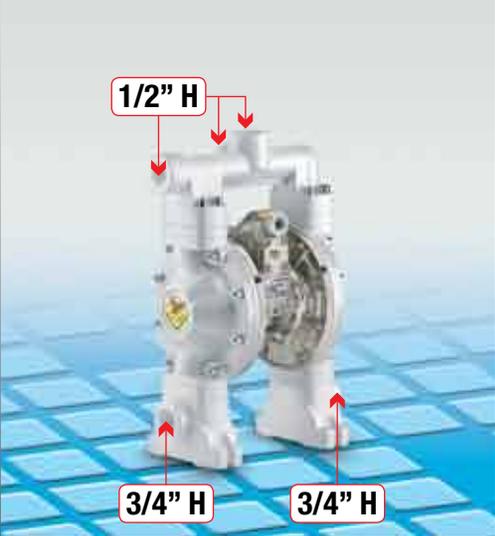
PRESIÓN ALIMENTACIÓN DE LA BOMBA

A A 8 bar (116 psi)
 B B 6 bar (87 psi)
 C C 4 bar (58 psi)



60 l/min

1" - 170 l/min



120-PB
en polipropileno - motor aluminio

1000-PB
en polipropileno - motor aluminio

1000-PB
en polipropileno - motor aluminio

Art. 2B8/16117EA1	membrana EPDM
Art. 2B8/16117HH2	" Hytrel
Art. 2B8/16117NH2	" NBR
Art. 2B8/16117SS2	" Santoprene
Art. 2B8/16117TT2	" PTFE+Hytrel

Art. 2B4/26117EAA	membrana EPDM
Art. 2B4/26117HHH	" Hytrel
Art. 2B4/26117NHH	" NBR
Art. 2B4/26117SSS	" Santoprene
Art. 2B4/26117TTP	" PTFE+Hytrel

Art. 2B7/26117EAA	membrana EPDM
Art. 2B7/26117HHH	" Hytrel
Art. 2B7/26117NHH	" NBR
Art. 2B7/26117SSS	" Santoprene
Art. 2B7/26117TTP	" PTFE+Hytrel

8 bar
330 cpm
0,18 l
columna seca 4,5 m - mojada 7,5 m
1,5 mm
65 °C
75 dB
0,50 m³/min
2 - 6 bar
H 3/8" G
H 1/2" G
doble entrada H 3/4" G
H 1/2" G

8 bar
300 cpm
0,59 l
columna seca 5 m - mojada 7,5 m
3 mm
65 °C
75 dB
1,6 m³/min
2 - 6 bar
H 3/8" G
H 1/2" G
ANSI 150 - DIN PN 10 - JIS 10K 1" (25 mm) predisposición rosca interna H 1.1/4" G
ANSI 150 - DIN PN 10 - JIS 10K 1" (25 mm) predisposición rosca interna H 1.1/4" G

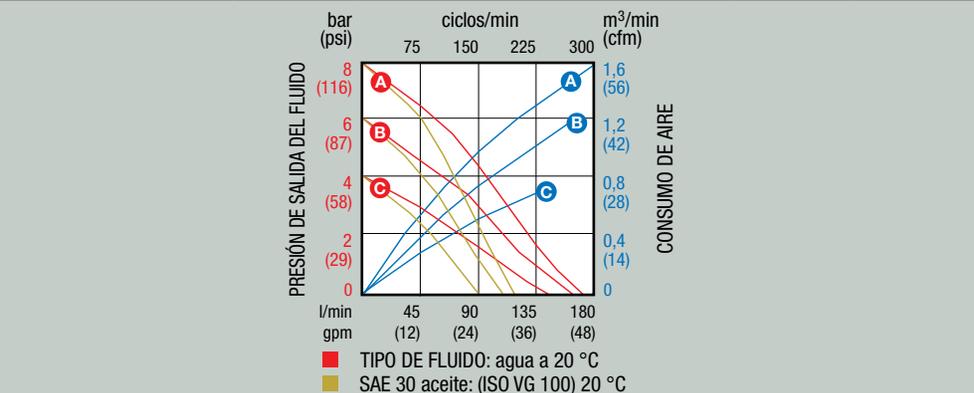
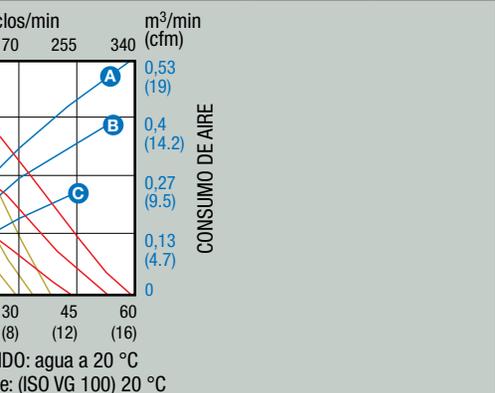
8 bar
300 cpm
0,59 l
columna seca 5 m - mojada 7,5 m
3 mm
65 °C
75 dB
1,6 m³/min
2 - 6 bar
H 3/8" G
H 1/2" G
doble entrada ANSI 150 - DIN PN 10 - JIS 10K 1" (25 mm) predisposición rosca interna H 1.1/4" G
ANSI 150 - DIN PN 10 - JIS 10K 1" (25 mm) predisposición rosca interna H 1.1/4" G

220 mm x 178,2 mm x 327 mm
1 empaquetado m³0,014 7 kg

300 mm x 200 mm x 430 mm
1 empaquetado m³0,025 12 kg

357 mm x 198,12 mm x 418,2 mm
1 empaquetado m³0,025 12 kg

... y del tipo de fluido ****** Bajo demanda, es posible proporcionar distintos tipos de silenciadores para usos especiales o pesados ******* El caudal con membranas en PTFE es inferior al 10 %.



1/2" - 70 l/min

1" - 170 l/min

1.1/4" - 200 l/min



1/2" H

120-AB
completamente en **aluminio**



1" H

1.1/4" H

1000-AB
completamente en **aluminio**



1.1/4" H

1.1/4" H

1140-AB
completamente en **aluminio**

Art. 3C1/16111EAA	membrana EPDM
Art. 3C1/16111HHH	" Hytrel
Art. 3C1/16111NHH	" NBR
Art. 3C1/16111SSS	" Santoprene
Art. 3C1/16111TTP	" PTFE+Hytrel

Art. 3C1/26111EAA	membrana EPDM
Art. 3C1/26111HHH	" Hytrel
Art. 3C1/26111NHH	" NBR
Art. 3C1/26111SSS	" Santoprene
Art. 3C1/26111TTP	" PTFE+Hytrel

Art. 3C1/30111EAA	membrana EPDM
Art. 3C1/30111HHH	" Hytrel
Art. 3C1/30111NHH	" NBR
Art. 3C1/30111SSS	" Santoprene
Art. 3C1/30111TTP	" PTFE+Hytrel

8 bar
400 cpm
0,18 l
columna seca 4,5 m - mojada 7,5 m
1,5 mm
100 °C
75 dB
0,60 m³/min
2 - 6 bar
H 3/8" G
H 1/2" G
H 3/4" G
H 1/2" G

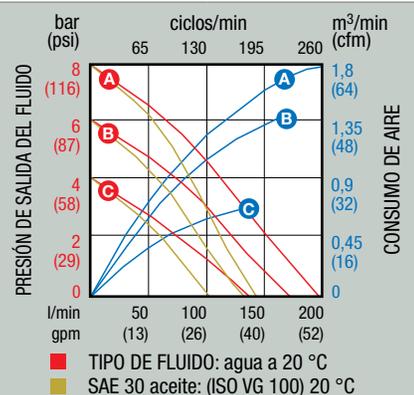
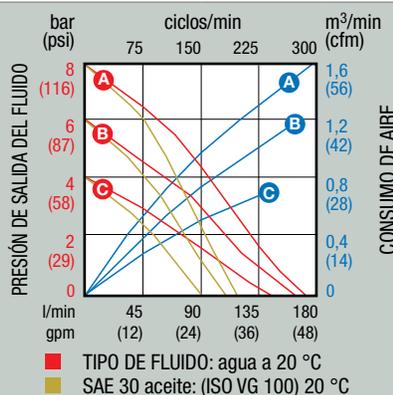
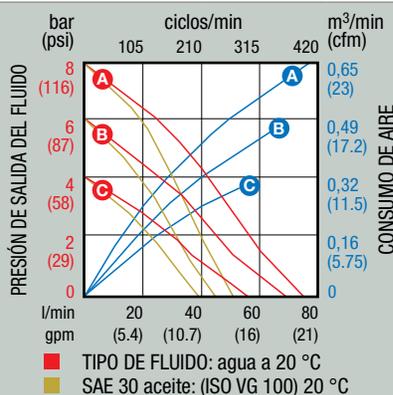
8 bar
300 cpm
0,59 l
columna seca 5 m - mojada 7,5 m
3 mm
100 °C
75 dB
1,6 m³/min
2 - 6 bar
H 3/8" G
H 1/2" G
H 1.1/4" G
H 1" G

8 bar
260 cpm
0,8 l
columna seca 5 m - mojada 7,5 m
3 mm
100 °C
75 dB
1,8 m³/min
2 - 6 bar
H 3/4" G
H 1" G
H 1.1/4" G
H 1.1/4" G

201 mm x 160 mm x 256 mm
1 empaquetado m³0,014 8 kg

260,5 mm x 201 mm x 345 mm
1 empaquetado m³0,025 13,5 kg

286 mm x 238 mm x 386 mm
1 empaquetado m³0,038 19 kg



1.1/2" - 480 l/min

2" - 610 l/min

2" - 580 l/min

1.1/2" H



2" H

2" H



2.1/2" H

MODULAR CON BRIDA DE 2"



MODULAR CON BRIDA DE 2"

1120-AB
completamente en aluminio

2000-AB
completamente en aluminio

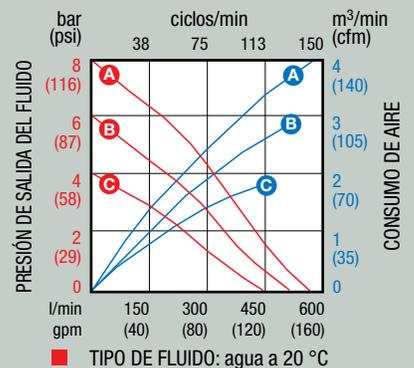
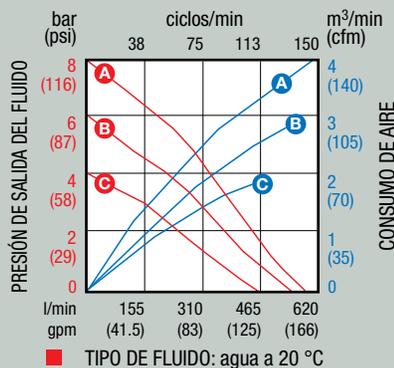
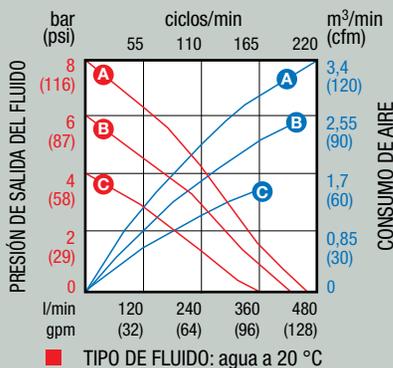
2000-AB
completamente en aluminio

Art. 3C1/4011EAA	membrana EPDM
Art. 3C1/4011HHH	" Hytrel
Art. 3C1/4011NHH	" NBR
Art. 3C1/4011SSS	" Santoprene
Art. 3C1/4011TTP	" PTFE+Hytrel

Art. 3C1/5011EAA	membrana EPDM
Art. 3C1/5011HHH	" Hytrel
Art. 3C1/5011NHH	" NBR
Art. 3C1/5011SSS	" Santoprene
Art. 3C1/5011TTP	" PTFE+Hytrel

Art. 3C6/5011EAA	membrana EPDM
Art. 3C6/5011HHH	" Hytrel
Art. 3C6/5011NHH	" NBR
Art. 3C6/5011SSS	" Santoprene
Art. 3C6/5011TTP	" PTFE+Hytrel

8 bar	8 bar	8 bar
220 cpm	147 cpm	147 cpm
2,15 l	4,15 l	3,95 l
columna seca 5 m - mojada 7,5 m	columna seca 5 m - mojada 7,5 m	columna seca 5 m - mojada 7,5 m
5,5 mm	6,5 mm	6,5 mm
100 °C	100 °C	100 °C
78 dB	82 dB	82 dB
3,4 m³/min	4 m³/min	4 m³/min
2 - 6 bar	2 - 6 bar	2 - 6 bar
H 3/4" G	H 3/4" G	H 3/4" G
H 1" G	H 1" G	H 1" G
H 2" G	H 2.1/2" G	ANSI 150 - DIN PN 10 - JIS 10K 2" (50 mm)
F 1.1/2" G	H 2" G	ANSI 150 - DIN PN 10 - JIS 10K 2" (50 mm)
350 mm x 402 mm x 514 mm	426,2 mm x 432 mm x 616 mm	409 mm x 432 mm x 709 mm
1 empaquetado m³0,066 25,5 kg	1 empaquetado m³0,016 43 kg	1 empaquetado m³0,016 50 kg



IDEALES PARA **LA INDUSTRIA**

- INDUSTRIA DEL VIDRIO
- INDUSTRIA QUÍMICA
- CONSTRUCCIÓN NAVAL
- INDUSTRIA DE LOS SEMICONDUCTORES
- FABRICACIÓN Y APLICACIÓN DE PINTURAS
- INDUSTRIA DE LA PRENSA
- INDUSTRIA ALIMENTICIA
- PETROQUÍMICA
- MINAS Y CONSTRUCCIÓN CIVIL
- INDUSTRIA FARMACÉUTICA
- INDUSTRIA AUTOMOVILÍSTICA
- FABRICACIÓN DE PAPEL
- INDUSTRIA TEXTIL
- INDUSTRIA CERÁMICA
- ELECTRÓNICA DE CONSUMO DE FABRICACIÓN



WRDAD.P.2010-ES



RAASM S.p.A.
36022 S. ZENO DI CASSOLA (VI)
Via Marangoni, 33 - ITALY

Departamento comercial
Tel. +39 0424 571130 - Fax 0424 571135
Departamento técnico
Tel. +39 0424 571150 - Fax 0424 571155

info@raasm.com
www.raasm.com

Distribudor autorizado

Todos los derechos reservados a RAASM S.p.A.